

275 ans

# L'EXPRESS

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, FONDÉ LE 2 OCTOBRE 1738

Les rendez-vous de l'emploi

68 OFFRES

**Plus de gens travailleront... à de meilleures conditions**



**OUI** A la nouvelle loi sur les heures d'ouverture

[www.emploi-oui.ch](http://www.emploi-oui.ch)

SAMEDI 23 NOVEMBRE 2013 | www.arcinfo.ch | N° 271 | CHF 2.50 | J.A. - 2002 NEUCHÂTEL

# Projets de fusions entre frictions et réflexions sur le Littoral

**NOUVEAU NEUCHÂTEL** Il y a plus d'un an, le projet promettait. Une agglomération réunissant huit communes, ville comprise. Aujourd'hui, l'étude se poursuit à quatre.

**GRAND ENTRE-DEUX-LACS** A huit aussi l'union est étudiée. Mais Hauterive en premier et Saint-Blaise à la suite pourraient mettre les pieds au mur.

**OUEST DU LITTORAL** Milvignes est née, mais avant, deux projets de communes fusionnées ont échoué. Du coup, un plan «Néofusion du Littoral ouest» est en route. **PAGES 7**



L'ÉDITO

NICOLAS WILLEMIN  
nwillemin@lexpress.ch

## En un an, le casino n'a pas fait sauter la banque



**NEUCHÂTEL** Le casino installé à la Rotonde fête aujourd'hui sa première année d'exploitation. Avec près de vingt millions de francs en onze mois, son chiffre d'affaires n'atteint pas les objectifs initiaux. Mais l'établissement a adapté son offre à sa clientèle. **PAGE 9**

### Regroupement inéluctable

Les échecs en 2007 de la fusion Peseux-Corcelles ou en 2011 de celle entre Bevaix, Boudry et Cortaillod doivent être considérés comme des péripéties. Et celles-ci ne remettent pas en cause une évolution inéluctable: les communes neuchâteloises sont, pour la plupart, beaucoup trop petites et leur structure doit s'adapter à la nouvelle organisation spatiale de notre société.

Les réussites des fusions du Val-de-Travers et du Val-de-Ruz sont, à cet égard, significatives. Il s'agit d'entités certes d'une taille encore modeste, mais qui correspondent à un vécu au quotidien.

Sur le Littoral, le mouvement peine à démarrer, même si des signes encourageants semblent se dessiner. Il faut tout d'abord oublier de penser district, une structure aujourd'hui complètement obsolète: de nombreux habitants de ce canton ignorent que Corcelles-Cormondrèche, Peseux ou Auvernier font partie du district de Boudry! Par ailleurs, la ville de Neuchâtel est un aimant incontournable, même si ses autorités communales peinent à assumer ce rôle.

Pour autant, une marche forcée pour rassembler rapidement un maximum de communes autour de Neuchâtel semble vouée à l'échec. Dans un premier temps, Corcelles, Peseux, Valangin, voire Hauterive, devraient rejoindre la capitale cantonale pour créer la troisième ville de Suisse romande. Autour de celle-ci, des pôles intermédiaires pourraient trouver leur place: à la Béroche bien sûr; autour de Milvignes également; et, sur le Littoral Est, un ou deux regroupements. A plus long terme, une réunion de ces quatre ou cinq pôles n'est peut-être pas exclue.

Restent bien sûr les Montagnes. Le rapprochement du Locle et de La Chaux-de-Fonds demeure un sujet tabou. Il faudra probablement une génération pour relancer le processus. Mais en attendant, les autres communes qui les entourent ont du grain à moudre: dans la vallée de La Brévine, la réflexion a, semble-t-il, débuté et les autres localités pourraient bien s'en inspirer. Soit pour se regrouper entre elles, soit pour s'allier à l'une des deux villes du Haut.

On l'a dit, de tels regroupements sont inéluctables: le temps du «small is beautiful» semble bien révolu.





**MANNEQUIN**  
Coup de fil à Audrey, qui est en lice en Chine **PAGE 8**

**SANTÉ**  
Les consultations par vidéo peinent à séduire **PAGE 3**

**VOTATIONS**  
Voter «sim» ou «evet», ça dope la participation **PAGE 5**

**MÉTÉO DU JOUR**

pied du Jura	à 1000m
	
<b>1° 3°</b>	<b>-3° 0°</b>

**SOMMAIRE**

Feuilleton	<b>PAGE 14</b>
Cinéma	<b>PAGE 15</b>
Télévision	<b>P. 28-29</b>
Carnet	<b>P. 30-31</b>

### EXPOSITION Samuel Buri sème ses fleurs décalées chez Jonas

Peintre de jardins extraordinaires, Samuel Buri a pris ses quartiers à la galerie Jonas, au Petit-Cortaillod, pour sa première exposition dans le canton. Rencontre avec un des artistes phares des années 1970, définitivement à contre-courant. **PAGE 13**



### BASKETBALL Un sport où les remplaçants ont un vrai rôle à jouer

Le basket se joue à cinq, mais les fameux «joueurs du banc» ont un rôle capital à jouer. Plus que le cinq qui commence, c'est le cinq qui termine le match qui est le plus important pour Manu Schmitt, l'entraîneur d'Union Neuchâtel. **PAGE 25**





Chaque samedi nous feuilletons quelques-unes des 1,5 million de pages d'archives dont l'accès est désormais, gratuitement, ouvert à tous. Rendez-vous sur Arcinfo.ch!

**22 NOVEMBRE 1963** L'assassinat du président Kennedy laisse le monde sous le choc.

# Le tragique voyage à Dallas

JACQUES GIRARD

Dans le monde entier, les journaux du samedi 23 novembre 1963 – il y a cinquante ans jour pour jour – n'ont qu'un seul sujet en Une: l'assassinat du président américain John-Fitzgerald Kennedy, survenu la veille à Dallas. La «Feuille d'Avis de Neuchâtel» et «L'Impartial» ne dérogent bien sûr pas à la règle. La fin tragique du président de la plus puissante nation du monde constitue déjà un événement hors du commun. Mais le phénomène est exacerbé par l'extraordinaire popularité dont jouit Jack – c'est son surnom – Kennedy, dans le monde entier. Son parcours politique et personnel apparaît comme une sorte de conte de fées moderne, avant que l'histoire ne vienne corriger ce portrait. John Kennedy, héritier d'une riche famille d'origine irlandaise, héros de guerre, devient à 43 ans, le 8 novembre 1960, le plus jeune président des Etats-Unis.

### L'aura de Jackie

Son mariage, en septembre 1953, avec Jacqueline Bouvier, issue elle aussi d'une famille très en vue de l'establishment américain, avait déjà beaucoup contribué à accroître son prestige. Jeune femme belle, élégante et cultivée, Jacqueline Kennedy fascine. Elle deviendra, à 31 ans à peine, l'une des premières dames les plus admirées au monde. Son prestige est tel que John, en mai 1961, lors d'un voyage officiel à Paris, déclare: «Je suis l'homme qui accompagne Jackie



Kennedy.» La «Feuille d'Avis» (p. 1 et 35), et «L'Impartial» (p. 1 et 32), fournissent déjà à leurs lecteurs un récit circonstancié du drame. Le successeur de John Kennedy, le vice-président Lyndon Johnson, un Texan, prête serment dans l'avion même qui ramène le corps du président à Washington. Un suspect, Lee Harvey Oswald, est arrêté, mais il clame son innocence.

Dans les éditions du lundi 25 novembre, on apprend que le jour même au cimetière national d'Arlington et que l'auteur présumé de l'assassinat a été abattu par Jack Rubinstein, dit Jack Ruby, un tenancier de cabaret lié à la mafia.

### Les suppositions fleurissent

Dès ce moment-là, les hypothèses fusent. La mafia, les communistes, les exilés cubains et jusqu'au vice-président Johnson, sont notamment désignés comme les instigateurs de l'assassinat. La froideur de Johnson, son empressement suspect à prêter serment et le sourire éclatant de son épouse lors de leur retour à Washington contribuent encore à alimenter la rumeur. De plus, Kennedy avait fait biffer Johnson du «ticket» démocrate pour la présidentielle de 1964 en raison d'un fort soupçon de corruption. Le Texas était un Etat sudiste opposé aux idées de Kennedy. Dallas était donc considérée comme une destination à risque. La ségrégation y régnait jusqu'à ce que Kennedy y mette fin en 1962. Le

président, inquiet, s'était même demandé à plusieurs reprises s'il fallait vraiment faire ce voyage. C'est Jackie qui l'en avait persuadé, rassurée peut-être par le fait que Johnson en était le sénateur...

Le fait que Kennedy soit le premier président catholique des Etats-Unis est également relevé comme motif possible de son élimination. La grande défiance montrée par les Kennedy – John et son frère Robert, ministre de la Justice – envers le directeur du FBI le tout-puissant Edgar Hoover, fait beaucoup pour accréditer l'implication de l'agence dans cet assassinat. Hoover, il est vrai, règne en monarque absolu sur le FBI. Pour ne rien arranger, son homosexualité et ses parties fines sont parfaitement connues de la mafia, qui le tient à sa merci.

### Négligences et pressions

La désinvolture de la police de Dallas, le manque de rigueur de l'autopsie, les négligences des enquêteurs, les témoignages ignorés, les pressions exercées sur certains témoins: tout contribue à nourrir d'innombrables spéculations. Les conclusions de deux commissions d'enquête successives – la première étant dirigée par Johnson! – ne suffiront pas à éteindre les polémiques. Elles se poursuivent aujourd'hui encore.

Quant au destin hors du commun de la famille Kennedy – avec l'assassinat de Robert et la mort de plusieurs des enfants de John et Jacqueline –, il constituera jusqu'à nos jours l'une des sagas les plus emblématiques de l'histoire des Etats-Unis. ◊

## «Aujourd'hui, l'émotion prend à la gorge»

Dans la «Feuille d'Avis» (23.11 p. 1), l'éditorialiste Lucien Granger ne cache pas son émotion. «Et au moment où, vaillamment, il faut bien que nous fassions notre métier et oublier un moment la victime pour ne penser qu'aux considérations politiques de cet acte insensé, une image danse devant nos yeux: celle de Mme Kennedy et de ses enfants, ce cri de femme qui est entré comme un coup de tonnerre dans la tête de chacun d'entre nous. (...) Les questions, nombreuses, angoissantes, se pressent sous notre plume. C'est tout l'alphabet politique de notre époque qui peut être mis en cause. Aujourd'hui, l'émotion prend à la gorge. Ce sera aussi le cas des heures qui suivront.»

Le commentateur pressent que plus rien ne sera pareil à l'avenir. Quand à Lyndon Johnson, a-t-il l'envergure nécessaire à sa fonction?, s'interroge l'éditorialiste, face au «vide effrayant» laissé par Kennedy. «Que les périls vont être grands pendant cette période, quelle charge supplémentaire de soucis et de responsabilités vont avoir les hommes d'Etat européens face à tout ce que nous savons! Jamais plus que ce matin, je n'ai maudit les assassins. Ces assassins de Dallas, où il y a un mois, jour pour jour, M. Stevenson devait faire face à une émeute (réd. raciale). Une émeute qui n'était peut-être qu'une répétition», lance, en un raccourci peut-être prophétique, l'éditorialiste.

«L'Impartial» relève (23.11 p. 32) que l'accueil réservé par Dallas au président Kennedy paraît plutôt cordial. Pourtant, un homme debout sur une voiture brandit cette pancarte: «Je vous méprise totalement.» Il se trouve à l'endroit même où l'assassinat a lieu. «Quelques mots de haine, trois coups de feu... Nous vivons une époque de violence qui ne respecte rien», déplore le journal. «L'assassinat du président Kennedy nous touche (...) profondément, car il personnifiait la défense de la démocratie à nos yeux d'Européens. (...) Il a réussi à soulever la conscience de son peuple devant le problème inhumain de la ségrégation raciale. C'était effectivement un tour de force pour lui qui faisait partie, dans son propre pays, de cette double minorité des émigrants et des catholiques, considérés les uns et les autres avec un certain dédain par les Américains de plus vieilles traditions politiques et religieuses. Sur le plan intérieur, (...) il a donné la preuve d'une telle fermeté non dépourvue de sens diplomatique, que le communisme lui-même s'en est trouvé ébranlé dans ses ambitions expansionnistes». Deux commentaires différents, mais une même inquiétude pour l'avenir après un événement qui semble sonner le glas d'une époque. ◊



Découvrez **275 ans d'histoire** en un clic!

Dès maintenant, toutes les archives de L'EXPRESS et de L'IMPARTIAL, soit plus de 1,5 million de pages, sont **ACCESSIBLES GRATUITEMENT**, à tous, sur internet.

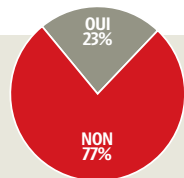
L'EXPRESS, fondé le 2 octobre 1738, est le plus ancien journal de langue française au monde à toujours être publié. L'IMPARTIAL a lui été créé le 1er janvier 1881.



LA QUESTION D'HIER

Rêvez-vous d'acquérir une montre de luxe?

Participation: 125 votes



RÉGION 3

**SANTÉ** Le projet pilote netCare de vidéoconsultations médicales en pharmacie peine à convaincre. L'essai est prolongé jusqu'à fin décembre 2014.

# Le médecin sur écran ne séduit pas

ARIANE SCIBOZ

En avril 2012, les pharmaciens lançaient le projet netCare. Objectif: régler un nombre croissant de cas «bagatelles» en pharmacie, avec la possibilité de consulter par vidéo un médecin du centre de télémédecine Medgate.

Pour la phase pilote, 200 officines étaient partantes, dont quatre dans le canton de Neuchâtel, une à Saint-Imier et une autre à Delémont. Dix-huit mois plus tard, l'expérience est jugée positive par ceux qui la poursuivent. Les médecins, eux, sont plus réservés.

Dans le canton de Neuchâtel, une pharmacie de La Chaux-de-Fonds a renoncé peu avant le lancement. Dans le bas du canton, trois officines ont démarré le projet. L'une d'elle a laissé tomber après quelques mois.

Sur le plan suisse, l'essai est prolongé jusqu'à fin 2014, dans 150 pharmacies adhérentes, dont deux neuchâteloises, une à Saint-Imier et une autre à Delémont.



Les consultations médicales en vidéoconférence restent encore minoritaires. KEYSTONE

## Idéal comme dépannage

Christoph Marti, patron de la pharmacie Amavita D'Herborance, à Boudry, tire un bilan positif de l'expérience. «L'offre netCare permet un tri des consultations. Les cas dits «bagatelles», tels qu'affections urinaires, lombalgies, pharyngites, etc., sont traités directement par le pharmacien, spécialement formé à cet effet. La vidéoconsultation reste une exception», explique-t-il.

Antoine Wildhaber, propriétaire de la pharmacie de l'Orangerie, à Neuchâtel, se dit satisfait de netCare. Pour lui, il s'agit d'un «outil idéal» lorsque le médecin n'est pas atteignable, le week-end ou dans les régions éloignées en forte pénurie de généralistes.

Le témoignage d'une patiente – qui souhaite rester anonyme – recoupe l'analyse du pharmacien. Elle se dit très contente du service rendu, un vendredi soir, alors que son médecin traitant n'était pas joignable. «Un vrai dépannage», dit-elle. Grâce à

netCare, le pharmacien a pu poser un diagnostic, confirmé par son praticien. Dans ce cas-là, toutefois, netCare n'a pas déchargé le médecin, puisque des tests complémentaires ont dû être effectués dans les jours suivants.

## Médecins peu favorables

Le projet a été vivement critiqué dès son lancement par les médecins. Ils restent sceptiques, voire opposés au concept. Président de la Société neuchâteloise de médecine (SNM), le Dr Pierre-Yves Bilat trouve la démarche «incongrue», car «une consultation médicale», explique-t-il, «ne peut pas être faite par vidéo, elle nécessite un examen clinique du patient». Conclusion: «Nous soutenons nos pharmaciens, mais pas dans ce projet.»

Le Dr Remo Osterwalder, membre du comité central de la Fédération des médecins suisses (FMH), ajoute: «La vidéoconsultation n'est pas agréable pour le patient dans certains cas, par

« Nous soutenons nos pharmaciens, mais pas dans ce projet. »



PIERRE-YVES BILAT PRÉSIDENT DE LA SOCIÉTÉ NEUCHÂTELOISE DE MÉDECINE

exemple s'il doit se déshabiller devant la caméra. Cela limite le champ des consultations possibles.»

Pour le Dr Timo Rimner, chef de clinique et chef de service netCare au sein du centre de télémédecine Medgate, «la télémédecine est suffisante dans la plupart des cas». Mais 20 à 30%

des cas nécessitent que le médecin palpe le patient. Sans quoi, il y a risque d'erreur de diagnostic.

Les praticiens consultés par vidéo, affirme Timo Rimner, ne prennent toutefois aucun risque. En cas de doute, ils invitent le patient à prendre rendez-vous avec leur médecin.

Sur les 200 pharmacies qui s'étaient inscrites pour participer au projet lors de son démarrage sur le plan suisse, 50 ne proposent toujours pas cette prestation. Martine Ruggli, de PharmaSuisse (la société suisse des pharmaciens), déplore les «pressions» exercées sur les pharmaciens, en particulier dans les cantons romands.

A Neuchâtel, le Dr Pierre-Yves Bilat assure n'avoir rien entrepris pour dissuader les pharmaciens. Mais il reconnaît que la SNM leur a fait part de son étonnement de les voir participer à un tel projet.

## Deux tiers résolus

Selon PharmaSuisse, les 150

pharmacies en Suisse à offrir actuellement le service netCare, se sont réparties jusqu'ici 3600 consultations, dont 70% ont abouti à une solution sans l'aide d'un médecin. Dans 20% des cas, une vidéoconsultation a été jugée nécessaire. Le pharmacien a dirigé 10% de ses clients souffrants vers un médecin ou un hôpital.

La grande majorité des clients

s'est déclarée satisfaite des prestations fournies. Aucun chiffre précis n'est encore disponible: une étude est en cours et les résultats sont attendus pour le printemps 2014, promet PharmaSuisse.

Les deux pharmacies neuchâteloises totalisent, elles, 48 consultations sur la période de 18 mois. Deux tiers des cas ont pu être résolus par les pharmaciens. Mais il n'y a eu que sept vidéoconsultations. Antoine Wildhaber n'en a même jamais fait usage. Les raisons invoquées? Le temps de rappel trop long du centre de télémédecine Medgate et le coût. Car un appel à Medgate est d'abord reçu par une centrale téléphonique, puis redirigé vers un médecin. Christoph Marti, patron de la pharmacie Amavita D'Herborance, admet, de son côté, que son équipe n'a pas toujours pensé à proposer l'offre netCare à sa clientèle.

## Un premier bilan

Lors de son assemblée du 13 novembre, les délégués de PharmaSuisse ont décidé de prolonger le projet pilote jusqu'à fin 2014. Mais on donnera moins de poids à la vidéoconsultation, donc à Medgate, grâce à une collaboration directe avec des médecins établis. Un coup de téléphone du pharmacien permettrait au client d'obtenir rapidement un rendez-vous. Et le nombre d'affections traitables par les pharmaciens sera, quant à lui, enrichi. ◊

## Le système netCare

Lancé en avril 2012 pour une période de deux ans, le projet pilote netCare avait pour objectif de soulager les médecins et autres services d'urgence, engorgés par le nombre croissant de patients et la pénurie de médecins. Le système permet de diagnostiquer 24 pathologies dites «banales», définies en étroite concertation avec des médecins. Les plus courantes sont les affections urinaires, les pharyngites, les rhinites allergiques, les lombalgies et la maladie des tiques (borréliose de Lyme). Sur la base de procédés de décision (ou algorithmes), les pharmaciens sont en mesure de poser un diagnostic et de donner le traitement adéquat. Au cas où l'avis d'un spécialiste se révèle indispensable, on recourt à la consultation en vidéoconférence. ◊

LE PATRIMOINE BÂTI DE 1960 À 1975



**ARCHITECTURE** Des bâtiments remarquables. L'organisme Patrimoine suisse publie une brochure intitulée «Les plus beaux bâtiments 1960-75», complétée par un site internet ([www.patrimoinessuisse.ch/1960-75](http://www.patrimoinessuisse.ch/1960-75)). Pour le canton de Neuchâtel, deux bâtiments ont été retenus: celui qui abritait l'entreprise Caractères, puis EP Systems, à Neuchâtel (rue du Plan, photo tout à gauche) et le Musée international d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (au centre). Pour le canton du Jura, deux bâtiments également, dont l'église Saint-Hubert, au Noirmont (à droite). ◊ PHOTOS SP-PATRIMOINE SUISSE



**«Un vin d'apéritif idéal pour savourer l'instant présent.»**

Evaluation de la cliente de Denner  
Moni J., concierge: ★★★★★

Domaine de Valmont blanc Grand Cru Morges AOC La Côte, 2012, Vaud, Suisse, 70 cl, CHF 8.45

**Evaluez maintenant les vins Denner et profitez-en!**  
[www.denner-wineshop.ch](http://www.denner-wineshop.ch)  
★★★★★

*Un pour tous les amateurs de vin*



LA QUESTION DU JOUR

Les partis doivent-ils en faire plus pour inciter les étrangers à voter?

Votez par SMS en envoyant DUO INCI OUI ou DUO INCI NON au numéro 363 (FR. 0,30/SMS) ou sur le site www.arcinfo.ch

POLITIQUE Les étrangers votent moins que les Suisses. Des partis s'activent.

# Voter «sim» ou «evet» pour doper le taux de participation



Les objets soumis au peuple et la manière de voter ne sont pas toujours faciles à comprendre, y compris pour de parfaits francophones! DAVID MARCHON

FRANÇOISE KUENZI

Les statistiques le montrent: les étrangers votent deux fois moins que les Suisses dans le canton de Neuchâtel. Les étrangers qui ont le permis C (ou d'établissement), s'entend: ceux-ci seulement ont le droit de vote sur le plan cantonal. Et pas sur le plan fédéral.

Indifférence, manque de connaissances? Sans doute un mélange des deux. Mais pour conquérir cet électorat dormant, des partis s'activent. Surtout à gauche, même si, au Parti libéral-radical, «une réflexion est en cours sur comment mieux impliquer les communautés étrangères dans la vie politique», indique la secrétaire générale Fanny Noghero.

Le POP a ainsi mis le paquet, notamment dans les Montagnes, où de nombreux tracts ont été distribués en portugais et en turc à des communautés ciblées. «La langue est une vraie barrière, les textes accompagnant les bulletins de vote sont tellement complexes que même des francophones ne les comprennent pas», constate German Osorio, secrétaire cantonal du parti. Dans sa campagne, en turc et en portugais (en français

## LE CHIFFRE

**40,95%** Le taux de participation enregistré hier à 18h. Ce qui laisse envisager un taux qui pourrait frôler 50% dimanche. Une participation dans la bonne moyenne de ces dernières années.

aussi...), le POP met l'accent sur la votation hospitalière, invitant à voter «sim» ou «evet», oui en portugais et en turc. «On a reçu des personnes qui nous demandent quel est le bulletin correspondant. Franchement, les "options stratégiques pour l'établissement hospitalier multisite", c'est aussi incompréhensible que du chinois!»

## «Analphabétisme politique»

Pour German Osorio, l'Etat devrait mettre sur pied des ateliers de sensibilisation. «Et pas seulement pour les étrangers: de nombreux Suisses ne savent pas non plus comment voter. Nous sommes face à un véritable alphabétisme politique!»

Le Parti socialiste des Montagnes neuchâteloises a lui aussi édité des flyers en langue étrangère avant le 24 novembre. En italien, espagnol,

## TAUX DE PARTICIPATION DEUX FOIS PLUS BAS

En septembre 2012, lors de la votation sur le Transrun, moins de 23% des 22 400 étrangers ayant le droit de vote dans le canton de Neuchâtel se sont rendus aux urnes, alors que les électeurs suisses étaient plus de 57%. En novembre 2011, sur le principe d'un salaire minimum, même topo ou presque: 17% de participation des étrangers, contre 38% de Neuchâtelois. Et pour les dernières élections au Grand Conseil, on est à 14% contre 34%.

portugais, turc et albanais. Profitant, évidemment, d'y indiquer les mots d'ordre du parti. «Certains étrangers ne sont pas intéressés à voter, mais d'autres ne sont pas au courant ou ne savent pas comment faire», relève Oguzhan Can, secrétaire général de la section, lui-même issu de la communauté turque. «Dans ces deux cas, nous pouvons jouer un rôle pour qu'ils utilisent leur droit de vote.» Outre les flyers, des soirées d'information ont été organisées: «la dernière a eu lieu avec des Albanais».

Du côté des Verts, c'est plutôt contre l'abstentionnisme des jeunes que le parti veut lutter, même si, dans les Montagnes, il est arrivé que le parti s'approche de communautés étrangères «si un objet nous semble suffisamment décisif pour faire l'objet d'explications dans une

autre langue», note Patrick Erard, président de section.

## Traduire le Vote Info?

Mais pour mieux informer les étrangers ayant le droit de vote, pourrait-on imaginer une traduction du Vote Info dans des langues largement parlées dans le canton? Difficile, estime la chancelière d'Etat Séverine Desplands, en particulier pour des questions d'organisation: il faudrait réussir à cibler les destinataires des versions en langue étrangère, sans parler des délais, déjà très serrés, que nécessiterait la traduction. Quant à Oguzhan Can, il ne pense pas que ce soit une bonne solution: «Cela créerait des oppositions de la part de ceux qui estiment que les étrangers doivent être intégrés et maîtriser le français». ●

## ALLEZ-Y VITE!

**PAR INTERNET** Jusqu'à midi aujourd'hui (samedi!) sur le Guichet unique, si vous êtes inscrit. Et vous pouvez même voter sur votre iPad, ça marche!

**PAR CORRESPONDANCE** Par la Poste, c'est trop tard: votre enveloppe ne parviendra pas à votre administration communale avant dimanche 10h. Mais vous pouvez toujours aller à pied la mettre dans la boîte aux lettres prévue par votre commune, jusqu'à demain 10h. Après, c'est ici dessous que ça se passe!

**DIMANCHE ENTRE 10H ET 12H** Au bureau de vote de votre commune, comme dans l'ancien temps. Attention: chaque citoyen doit y aller en personne, impossible d'apporter en même temps l'enveloppe de vote de son conjoint ou de sa belle-mère...

## FORAGE DE NOIRAIGUE

# Le Conseil fédéral soutient l'exploration de gaz naturel

«La preuve de réserves de gaz naturel et son exploitation ne suffirait certainement pas à couvrir la demande, mais renforcerait toutefois la sécurité d'approvisionnement de la Suisse. C'est pourquoi le Conseil fédéral soutient en général la recherche souterraine et l'exploration classique de gaz naturel en Suisse.» Telle est en substance la réponse du Conseil fédéral à une interpellation du conseiller national neuchâtelois Laurent Favre.

En lien au projet de forage du groupe Celtique à Noiraigue, le parlementaire libéral-radical avait notamment demandé fin septembre si le Conseil fédéral soutenait la recherche et l'exploration classique (sans fracturation hydraulique) de gaz naturel en Suisse et s'il estimait que cette exploration était compatible avec la nouvelle stratégie énergétique 2050. Laurent Favre rappelait aussi que l'exploitation de gaz de schiste n'est «absolument pas une option pour la Suisse».

«Il était important qu'on soit fixé sur les conditions-cadres, notamment pour aider le Conseil d'Etat à prendre sa décision», réagit Laurent Favre, qui se dit satisfait de la réponse.

## Connaissances succinctes

Le Conseil fédéral note ainsi qu'il n'existe en Suisse actuellement «aucune législation fédérale propre à la recherche d'hydrocarbures, et que les cantons sont compétents pour délivrer autorisations et concessions». Il ajoute que «le Conseil fédéral mise dans sa stratégie énergétique 2050 avant tout sur un fort développement des énergies renouvelables» mais que «la production d'électricité fossile thermi-



Le groupe Celtique veut rechercher du gaz à Noiraigue. SP

que (centrales à cycle combiné, couplages chaleur-force) permettra de combler le déficit restant de l'offre, si besoin est.» Il ajoute toutefois qu'à ce stade, «les connaissances sur les ressources supposées de gaz naturel en Suisse restent très succinctes», et qu'«il est donc trop tôt pour juger de leur potentiel». Ainsi, «la présence de gisements économiquement exploitables reste hypothétique».

## Celtique se dit «heureux»

«Nous espérons que cette réponse aidera à déclencher le processus politique dans le canton de Neuchâtel», indique de son côté Thomas Borer, qui représente le groupe Celtique en Suisse. «Nous sommes heureux que le Conseil fédéral soutienne en général la recherche souterraine et l'exploration classique de gaz naturel en Suisse».

Celtique devrait bientôt déposer sa demande de permis de construire. La position de la commune de Val-de-Travers et du canton seront connues au printemps 2014. ● FRK

## ÉCRIVAINS

### Un compte d'auteur mal attribué

Une erreur s'est glissée dans notre édition d'hier: François Berger a toujours été édité par des maisons d'éditions, essentiellement l'Age d'Homme, et non pas à compte d'auteur. ● LEJ

## AGRICULTURE

### Pertes confirmées pour les récoltes

Le bel automne n'a pas permis aux agriculteurs de compenser totalement les pertes fourrage dues au printemps tardif et à la surpopulation de campagnols. Selon le bilan réalisé par la Chambre neuchâteloise d'agriculture et de viticulture, la production de maïs d'ensilage a connu une perte de rendement de 25%. La perte est de 30 à 40% pour la production d'herbages, surtout dans les Montagnes. Pour passer l'hiver, les éleveurs se sont séparés de certaines têtes de bétail. De 41 000 bovins en 2012, il en reste 39 000 dans le canton. ● DWI

## Le contact direct, ça paie toujours

Tous bords confondus, les partis misent avant tout sur la présence dans la rue pour essayer d'inciter les électeurs à voter. Lesquels ont tendance à boudier les urnes si l'objet du vote ne les touche pas directement: «J'attends d'ailleurs avec anxiété le résultat des courses sur la vignette», relève ainsi le conseiller d'Etat Yvan Perrin, qui profite de chacun de ses discours pour sensibiliser les Neuchâtelois à l'importance d'aller voter.

Pour le fondateur de la section neuchâteloise de l'UDC, l'abstentionnisme est un problème qui touche les Suisses tout autant que les étrangers. «Et il n'y a guère de différence quant à l'orientation politique, bien qu'on suppose souvent, à tort, que les étrangers votent plus à gauche qu'à droite. C'est une fausse idée.» L'UDC privilégie le contact direct pour inciter les Neuchâtelois à voter. «Mais le problème, c'est qu'on touche un public qui est déjà intéressé à la chose publique», relève le conseiller d'Etat. «Il faut donc arriver à faire passer un message à ces sympathisants: leur dire d'en parler autour d'eux.»

Contact direct aussi chez les libéraux-radicaux: «Les stands offrent l'avantage de pouvoir désamorcer la traditionnelle réplique "je ne vote pas parce que, de

toute façon, les politiciens font comme ils veulent"», indique Fanny Noghero, secrétaire cantonale du PLRN. «C'est aussi un bon moyen de leur exposer l'importance du vote et les enjeux.»

Chez les Verts, si c'est surtout contre l'abstentionnisme des jeunes que le parti – en fait, surtout les Jeunes verts – s'engage, la présidente cantonale ne cache pas qu'«on essaie de réfléchir à une stratégie», note Clarence Chollet. «Car comme tous les partis, on s'inquiète de cette participation qui recule année après année».

## En 1966, une participation de 6,6%!

En même temps, les partis pourraient se remonter le moral avec un regard en arrière: dans les années 60-70, les votations cantonales n'attiraient que 10 à 20% des citoyens (par ailleurs uniquement masculins). Un exemple? En 1970, une initiative populaire destinée à alléger l'impôt des petits et moyens contribuables avait été refusée avec une participation de 23%. Et c'était une sacrée affluence: en 1966, un crédit pour des bâtiments universitaires avait été approuvé (largement) par... 6,6% des électeurs neuchâtelois! ●

## EN IMAGE



KEYSTONE

## OSCE

**En visite.** Le conseiller fédéral Didier Burkhalter a reçu hier à l'hôtel Beau-Rivage, à Neuchâtel, Lamberto Zannier (à gauche), secrétaire général de l'organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE). Le but de cette visite de travail: examiner les thèmes qui seront à l'ordre du jour de la présidence suisse. ● RÉD

# PREMIERE MONDIALE: NEW SUZUKI SX4 S-CROSS

DES **Fr. 19 990.-**

metzgerfehrer

- **Le casseur de prix compact**  
Grande classe, petit prix
- **La voiture familiale favorite**  
Agréable, spacieuse et sobre
- **Le crossover polyvalent**  
A la fois van, break et SUV
- **Le sportif efficace**  
Hautes performances et basse consommation
- **Le point de mire stylé**  
Design crossover attirant
- **Le tout-terrain intelligent**  
Système de transmission 4x4 à 4 modes ALLGRIP
- **Le transporteur audacieux**  
Jusqu'à 1269 litres de volume de chargement
- **Le Swiss Cross le plus compact**  
Idéal pour la Suisse
- **La vue la plus généreuse**  
Toit ouvrant panoramique en verre exceptionnel
- **La nouvelle référence**  
Equipement exclusif, innovations uniques en leur genre



**La nouvelle Suzuki SX4 S-CROSS 4x4 est plus qu'une première mondiale:** elle en réunit plusieurs et redéfinit la classe crossover. Par exemple avec le système de transmission 4x4 ALLGRIP révolutionnaire à 4 modes. Ou avec un concept d'espace généreux qui en fait un véhicule idéal pour les trajets quotidiens, les activités sportives ou les excursions en famille. Les moteurs à faible émission, ou le fantastique toit ouvrant panoramique en verre, sensation cabrio incluse, sont d'autres atouts enthousiasmants.

**Nouveauté mondiale ALLGRIP.** Le système de transmission 4x4 ALLGRIP à 4 modes séduit par une technologie ultramoderne et des fonctions pratiques. **Auto:** dès que c'est nécessaire, le système passe automatiquement en mode ALLGRIP 4x4. **Sport:** idéal pour les parcours sinueux et les caractères sportifs. **Snow:** idéal sur la neige et les chaussées glissantes. **Lock:** idéal pour les situations délicates. Le couple maximal est transmis aux 4 roues de manière optimale.

**Equipement exclusif par exemple du New SX4 S-CROSS GL TOP.** Stop-start automatique (seul, boîte manuelle), climatisation automatique 2 zones, système navigation & multimédia avec caméra de recul, Bluetooth avec dispositif mains libres, volant gainé cuir avec touches de commande du système audio et du tempomat, Keyless Entry & Start / bouton de démarrage, capteurs de parking avant & arrière, sellerie cuir, capteur de pluie, phares bi-xénon, feux de jour (LED), toit ouvrant panoramique, vitres teintées, aide au démarrage en côte, jantes en alliage léger 17", sièges avant chauffants.



Votre revendeur spécialisé Suzuki se fera un plaisir de vous soumettre une offre de Suzuki Hit-Leasing répondant à vos besoins personnels. **Tous les prix indiqués sont des recommandations sans engagement, TVA comprise. Rouler Suzuki, c'est économiser du carburant:** New Suzuki SX4 S-CROSS 1.6, Fr. 19 990.-, consommation de carburant mixte normalisée: 5.5l/100km, catégorie de rendement énergétique: C, émissions de CO<sub>2</sub>: 127g/km; **photo:** New Suzuki SX4 S-CROSS 1.6 GL Top 4x4, Fr. 31 990.-, consommation de carburant mixte normalisée: 5.7l/100km, catégorie de rendement énergétique: D, émissions de CO<sub>2</sub>: 130g/km; moyenne pour l'ensemble des marques et modèles de voitures neuves en Suisse: 153g/km.

**Le N°1 des compactes**



Way of Life!

[www.suzuki.ch](http://www.suzuki.ch)

## AVEC VOS MÉDECINS, IL EST ENCORE TEMPS DE VOTER OUI À L'HÔPITAL MULTISITE RÉORGANISÉ (OBJET N°2)

*Réponse à une lettre ouverte de quelques médecins*

**Des médecins, pour la plupart de Neuchâtel-ville, dont beaucoup impliqués sur le site de Pourtalès fustigent le plan stratégique. Pour certains, refuser le plan stratégique, c'est avant tout éviter de collaborer et d'intervenir sur le site de La Chaux-de-Fonds. Ainsi est née une opposition farouche au plan stratégique du Conseil d'Etat.**

**Ne soyez pas dupes,** ces médecins ne sont pas représentatifs de l'ensemble de leurs confrères du canton parce qu'ils ont, pour beaucoup, des intérêts personnels directs ou indirects à défendre le « non ».

**Beaucoup d'autres médecins ne partagent pas les opinions des signataires de cette lettre.**

Loin des « conflits géographiques » et de la défense d'intérêts personnels, des médecins attachés à la bonne marche de leur canton, ainsi qu'à la sécurité et au confort de leurs patients **appellent à voter « OUI » à la question No2. Il est encore temps !**

**Ils ont du respect pour leurs patients. Ils sont du Locle, de Bevaix, d'Hauterive, de Fontainemelon, de La Chaux-de-Fonds ou d'ailleurs et défendent le plan stratégique:**

D.Bünzli, B.Courvoisier, C.Déruaz, J.Epiney, G.Faivre, S. Guinot-Bourquin, V.Ghisletta, P.Jobin, L.Kaufmann, S. Latrèche, B.Monnier, Cl.-A. Moser, J.-D.Pauchard, J.Raetz, J.Rillot, G.Spoletini, A.Tzaut, M.Ducommun, A.Burki, N.Della Ricca, K.Djebaili, J.-L. Giovannoni, L.Jeanerret, M.Jocallaz, G.Meylan, A.Perrinjaquet, L.Reuge, C.Simon et Y.Strub.

ASSOCIATION **OUI**

[www.hopital-oui.ch](http://www.hopital-oui.ch)

Placez-vous ici et chantez à haute voix «Guantanamera».

**Avec un peu de chance, les quelques sous récoltés permettront d'acheter une poignée de riz.**

C'est la triste réalité pour des millions d'enfants exploités. Vous pouvez les aider maintenant: [tdh.ch](http://tdh.ch)

[www.facebook.com/tdh](http://www.facebook.com/tdh)

**Terre des hommes**  
Aide à l'enfance. [tdh.ch](http://tdh.ch)

**LITTORAL** D'est en ouest, les idées de mariage changent, mais le temps presse.

# Projets de fusions avec frictions

FLORENCE VEYA

«L'union fait la force». Cette devise est une certitude pour les communes du Littoral neuchâtelois. S'unir certes, mais avec qui? Telle est la question qui ne cesse de diviser. Tandis que début 2012 les élus de la Ville s'enthousiasmaient de la réalisation du Nouveau Neuchâtel, agglomération forte de 55 000 habitants issus de huit communes (Neuchâtel, Pesieux, Corcelles-Cormondèche, Hauterive, Saint-Blaise, Enges, La Tène et Valangin), un an et demi plus tard, la donne a changé.

Des huit communes censées se lancer dans l'aventure, il n'en reste que trois à souhaiter s'unir à la ville, soit Corcelles-Cormondèche, Valangin et Pesieux. Et encore, rien n'est sûr pour cette dernière. «Nous refusons de nous prononcer tant que nous n'aurons pas dépouillé le sondage réalisé auprès de la population», se borne à dire le conseiller communal Attila Tenky.

## «Passer la deuxième vitesse»

Son homologue de Corcelles, Thomas Perret tient un tout autre langage. «Notre volonté consiste à pouvoir pratiquer une politique urbaine. Nous pensons fusion pour faire partie de la ville et non pas dans l'idée de nous agrandir.»

Les choix opérés, en mai dernier, par les quatre conseils généraux de la paroisse politique réunissant Hauterive, Saint-Blaise, La Tène, plus Enges (nos éditions des 2, 4 et 7 mai) sont à la base du réajustement du projet. S'il ne se dit «pas déçu», Pascal Sandoz, responsable du développement de l'agglomération, regrette que ces décisions soient tombées si tard. «Il faudra passer la deuxième vitesse pour arriver à l'échéance que nous nous sommes fixés, à savoir 2016.»

Le même discours est entendu du côté de l'Entre-deux-Lacs (E2L). Pressées d'avancer, les communes de Cornaux, Cressier, Le Landeron et Lignières sont, à l'instar de celles du Nouveau Neuchâtel, tributaires des choix de la paroisse politique.

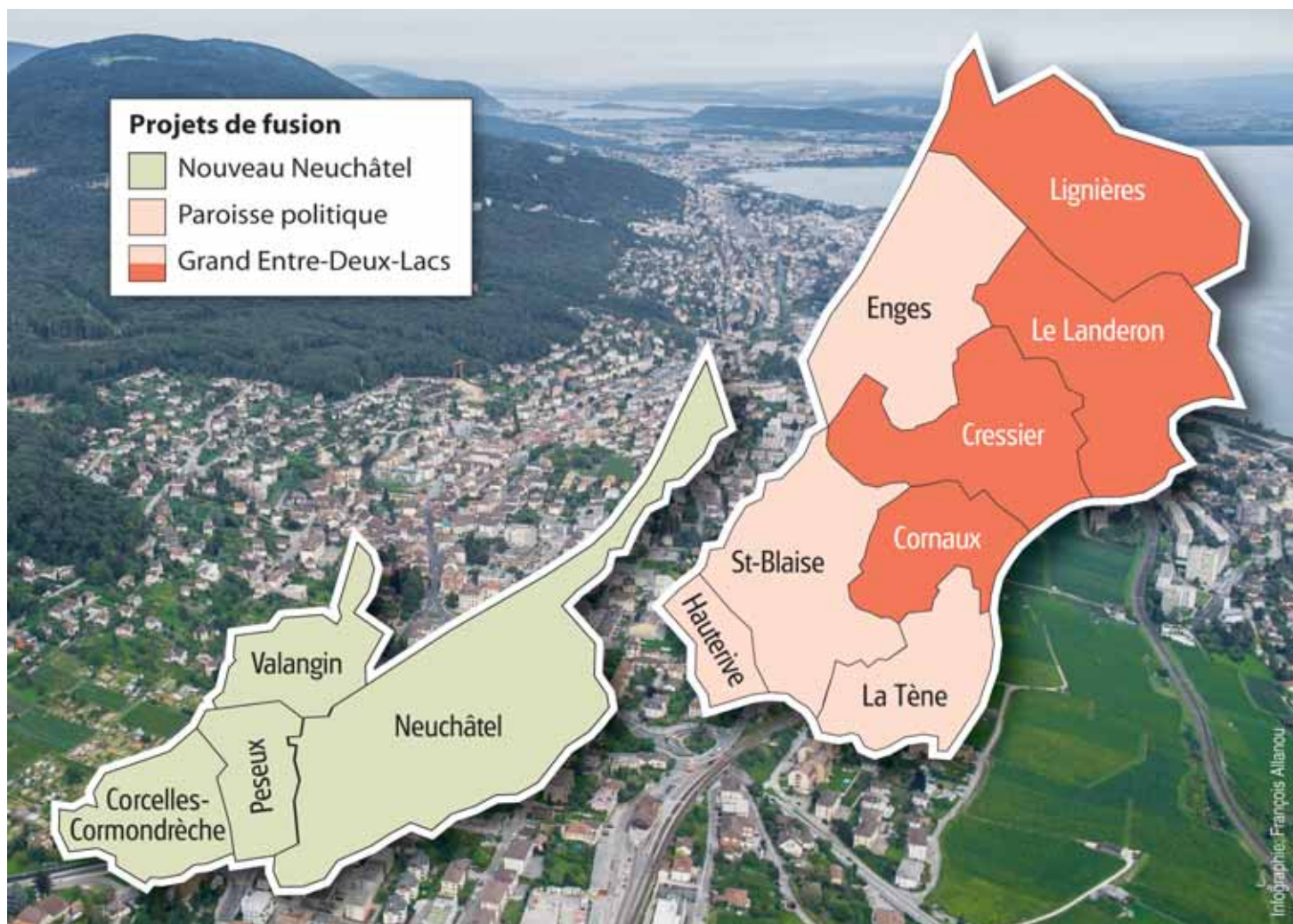
## Le petit E2L s'impatiente

C'est là que le bât blesse. Commune d'envergure, La Tène a pris position. Son exécutif et ses citoyens du moins, qui se montrent favorables à un regroupement avec l'Entre-deux-Lacs. L'option des communes d'Hauterive et de Saint-Blaise (Enges ne pouvant que suivre) semble, elle, gripper les rouages.

Le législatif (et la population) de la première ont adoubi le projet de la paroisse, celui de la seconde reste favorable aux deux options. Mais le conseiller communal d'Hauterive Jean Wenger est clair. «Si nous ne pouvons pas proposer deux variantes au Conseil général, soit une fusion à deux fois quatre (réd.: paroisse politique et petit E2L) et une autre à une fois huit (réd.: Grand Entre-deux-Lacs, ou GE2L, voir infographie), nous devons tout réétudier.»

Selon certaines voix, Jean Wenger cherche absolument à convaincre du bien-fondé de la fusion de ladite paroisse. Du coup, du côté du petit E2L, on s'impatiente. «A huit, six ou quatre, nous voulons démarrer concrètement dès janvier» martèle Frédéric Matthey, président du comité de fusion du GE2L. «Mais nous ne voulons proposer qu'une seule option par gain de temps et d'argent.»

Et c'est bien là que se situe le nœud du problème. Impossible de démarrer une étude concrète tant que les huit communes n'auront pas opté pour un projet commun. Ou séparé. ●



## Réflexion menée version «Néofusion» à l'ouest

En décembre 2007, les citoyens de Pesieux ne donnaient pas suite aux vœux de ceux de Corcelles-Cormondèche souhaitant concrétiser un mariage. Au printemps 2011, les citoyens de Bevaix et Cortaillod refusaient de s'unir avec ceux de Boudry. En janvier de cette année, Auvernier, Bôle et Colombier se mariaient, eux, sous le nom de Milvignes. Un peu plus à l'ouest, un parfum de fusion flotte depuis un temps certain sur les cinq communes de La Béroche. Mais s'unir pour frôler les 5500 habitants n'en

vaut pas la chandelle aux yeux de certains, et même en ajoutant Bevaix dans le panier de la mariée, les 10 000 habitants ne seraient pas atteints.

Forts de ces constats, une douzaine de citoyens emmenés par Adrien Laurent, ancien conseiller communal bevaisien et député socialiste, mènent, sous le titre de Néofusion Littoral ouest, une réflexion de fond. «Notre vision s'étend au district. Si Val-de-Travers et Val-de-Ruz ont réussi leurs fusions, c'est parce qu'il s'agissait de districts.»

Mais leur chemin visant à créer une seule entité de Pesieux à Vaumarcus est parsemé d'embûches. La principale, et de taille, se nomme Milvignes. En train de digérer sa toute fraîche création, «elle ne risque pas de se lancer rapidement dans une nouvelle aventure», estime Adrien Laurent. Quant à Corcelles-Cormondèche et Pesieux, «leurs autorités ne sont ni pour ni contre bien au contraire. Elles vivent de monstres tiraillements.»

La Néofusion, une nouvelle option sur l'échiquier du Littoral. ●

## EN IMAGE



RICHARD LEUENBERGER

## LES CORPORATIONS HISTORIQUES SE RÉUNISSENT

Une première en 800 ans. Créées au Moyen Âge, les anciennes corporations de la Ville de Neuchâtel ont réuni leurs membres jeudi soir à la Maison des Halles. Trente des quelque 200 «compagnons» qui garnissent encore les rangs des douze corporations existantes ont participé à cette première réunion orchestrée par l'Association faitière des corporations historiques de la ville de Neuchâtel. Une conférence a rappelé le rôle de la Charte de franchises de 1214. Le 800e anniversaire de cet important texte pour le développement de la bourgade sera fêté l'an prochain avec force manifestations. ● RÉD

## 52 OBJETS DE L'HISTOIRE DE NEUCHÂTEL

Un partenariat avec

unine  
UNIVERSITÉ DE  
NEUCHÂTEL

31/52

## SPORT

### Le ballon fédérateur

Jouer au football n'est pas spécifique au canton de Neuchâtel. Et comme ailleurs, le jeu n'a pas cessé d'enthousiasmer les Neuchâtelois et Neuchâteloises depuis la fin du 19e siècle. Que ce soit à titre de joueur, de dirigeant, de bénévole, de supporter ou de curieux, la population a épousé ce jeu avec une passion qui n'a rien à envier à d'autres lieux. Le ballon reste un sujet de discussion et un

objet d'identité: il fait partie de l'histoire du canton, et chaque lundi, les pages des journaux locaux relatent les résultats et classements des clubs, petits et grands.

L'histoire du football dans le canton témoigne de son pouvoir d'intégration, qui a permis à des populations d'autres origines ou cultures d'y entrevoir un avenir. De Xam Abegglen, figure du football à Neuchâtel au début du 20e siècle, à

Gilbert Facchinetti et Johnny Szlykowitz, Abdelkarim Seddiq ou Stéphane Essomba Menanga qui animent aujourd'hui le FC La Chaux-de-Fonds, le ballon a ouvert la voie à bien des succès et des intégrations. Mais on n'oubliera pas Charles-André Doudin ou Thibault de Coulon, qui dans le nouveau Neuchâtel Xamax FCS font encore vivre cette histoire. Cette faculté reste aussi liée aux exploits des clubs neuchâtelois, du FC Cantonal ou du FC La Chaux-de-Fonds à Neuchâtel Xamax. Leurs succès résonnent encore.



Le football développe les liens sociaux et influence favorablement l'intégration des personnes issues de la migration.  
ARCHIVES DAVID MARCHON

LAURENT TISSOT

INSTITUT D'HISTOIRE, UNIVERSITÉ DE NEUCHÂTEL

# MANNEQUIN Une élève du lycée Jean-Piaget est depuis une semaine en Chine. Audrey se prépare pour la finale

FRÉDÉRIC MÉRAT

«Ça se passe très bien. On fait plein de choses, c'est extraordinaire», raconte Audrey Bousquet depuis Shenzhen, en Chine, où elle se trouve depuis une semaine pour la finale mondiale du concours Elite Model Look. Représentant la Suisse, la jeune fille de Gals (BE), en première année à l'Ecole supérieure Numa-Droz (lycée Jean-Piaget), à Neuchâtel, se réjouit de «rencontrer des filles du monde entier ainsi que des agents drôles et très gentils». L'adolescente souligne la bonne ambiance qui règne entre les candidates.

Le fabuleux destin d'Amélie Poulain lui portera-t-il chance? C'est en tout cas un des airs de ce film, «Comptine d'un autre été»,



Audrey Bousquet posait devant le Collège latin, en septembre dernier. ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

qu'Audrey interprétera au piano dimanche soir, lors d'une soirée des talents à laquelle elle participera avec les autres concurrentes. «C'est plus simple que de faire une démonstration de basket», qu'elle pratique à Union, relève le papa, Patrick. Ce dernier s'envolait hier soir de Zurich pour rejoindre sa fille. Il logera dans le même hôtel qu'elle, le Langham, où aura lieu la sélection finale.

«Nous stressons plus qu'elle, qui prend ça avec énormément de détachement, à moins qu'elle intériorise bien», observe Patrick Bousquet. Avec son épouse et son autre fille, grâce aux nouvelles technologies et jonglant avec les sept heures de décalage, ils sont régulièrement en contact avec Audrey. Agée de 15 ans, cette dernière a fait le voyage avec une hôtesse de la compagnie aérienne Swiss, qui, à Hong Kong, l'a confiée à une personne de l'agence Elite. Elle n'a le droit de sortir de l'hôtel qu'accompagnée.

## Lever à 7h30

Audrey partage sa chambre avec une Québécoise. Parmi une soixantaine de candidates, elle fait partie d'un groupe comprenant des représentantes de la France, de Monaco, d'Haïti, du Portugal et du Brésil. Bilingue français-allemand et se débrouillant en anglais, Audrey en profite pour apprendre quelques mots de portugais.

Les journées commencent à 7h30. Elles alternent entraînements à défilé, séances photos, rencontres avec les organisateurs

ou des agents, et visites touristiques. Selon son papa, Audrey «est toute contente de pouvoir courir dans la salle de fitness de l'hôtel».

«Nous stressons plus qu'elle, qui prend ça avec détachement.»

PATRICK BOUSQUET  
PAPA D'AUDREY

Hier, les apprenties mannequins ont visité le parc à thème «Window of the World», qui reproduit en miniature les attractions touristiques les plus réputées. Puis elles ont fait les boutiques. Un autre jour, «on a visité un atelier de poterie traditionnelle», note Audrey.

Le grand rendez-vous est fixé mercredi prochain. Les candidates qui ne sont pas classées dans les quinze meilleures rentreront chez elles le lendemain. Les autres auront encore droit à deux jours de séances photo.

Audrey reste modeste: «Nous sommes toutes au même niveau, nous avons toutes déjà gagné un concours. Ça dépendra de ce que le jury veut.»

## SAINT-BLAISE

### Ecouter Pascal Couchepin

Hôte de marque mercredi prochain à Saint-Blaise: l'ancien conseiller fédéral Pascal Couchepin donnera une conférence à l'auditoire du collège de Vigner à 20 heures. Il s'exprimera sur «La Suisse, son état de santé, ses défis, ses perspectives».

Pascal Couchepin a répondu favorablement à une invitation de la section de Saint-Blaise du Parti libéral-radical, dont l'assemblée générale se tiendra avant la conférence. Président du groupe au Conseil général, Charles Constantin explique avoir décroché le numéro de téléphone de l'ancien conseiller

fédéral par son frère René, ancien chef de groupe au Grand Conseil valaisan.

Avec le franc-parler qu'on lui connaît, Pascal Couchepin «portera son regard pointu sur la situation politique et économique du pays, tout en proposant des pistes de réflexion», relève le PLR de Saint-Blaise.

Un débat avec le public est prévu après la conférence. **FME**

## INFO

**After:** après la conférence, le public est invité à se retrouver autour d'un apéritif et d'une fondue (20 fr. sans les boissons). Inscription obligatoire sur [www.plrsb.ch](http://www.plrsb.ch)



Pascal Couchepin lors de la réception du conseiller fédéral Didier Burkhalter. ARCHIVES DAVID MARCHON

## Un cadeau de créativité sous le sapin de Noël.

Le Samsung Galaxy Note 3 vous offre une liberté de création sans limite. Vous utilisez le stylet S Pen intégré pour dessiner, écrire et jouer sur son grand écran tactile. Découvrez ce smartphone polyvalent sous [swisscom.ch/note3](http://swisscom.ch/note3)



\*A l'achat de l'appareil et la souscription simultanée d'un nouvel abonnement Swisscom NATEL infinity XL (CHF 169.-/mois). Durée minimale du contrat 24 mois. Prix de l'appareil sans abonnement CHF 979.-. Carte SIM non comprise, CHF 40.-.



**NEUCHÂTEL** Avec un chiffre d'affaires de près de vingt millions de francs, les onze premiers mois d'exploitation se tiennent un peu en-deçà des prévisions. Mais l'établissement a su réagir.

# Le casino n'a pas touché le jackpot

SANTI TEROL

Une bougie! Cela fait tout juste un an aujourd'hui que le casino de Neuchâtel ouvrait ses portes dans les anciens locaux réaménagés de la Rotonde. La mise en route du dernier-né des établissements de jeu de Suisse n'est pas allée de soi, notamment du côté des machines à sous. Boudées dans un premier temps, elles ont trouvé leur public après l'ajout d'automates plus interactifs et ludiques, relève la direction de l'établissement. Le restaurant aussi a connu un démarrage difficile. Il aura fallu attendre l'ouverture de la terrasse pour améliorer la visibilité de l'établissement. Les tables de jeu ont par contre attiré les connaisseurs. Au point qu'il a fallu, événement rare, ajouter une septième table.

Au terme d'onze mois d'exploitation, les 86 employés du casino de Neuchâtel ont accueilli 168 000 visiteurs. Ces derniers ont généré un chiffre d'affaires légèrement inférieur à vingt millions de francs. «Ce montant est sous nos objectifs, mais on ne se plaint pas», relève Pascal Passarelli.



Boudé dans un premier temps, le secteur des machines à sous a été adapté aux attentes des joueurs. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

«**Nous avons redistribué 45% de nos gains: 60% à l'AVS et 40% au canton.**»

PASCAL PASSARELLI  
DIRECTEUR GÉNÉRAL

reli. Le directeur général de l'établissement précise que l'objectif du casino avait été fixé voici quatre ans de cela, alors que la tendance était partout à la hausse. «Nous avons redistribué 45% de nos gains: 60% à l'AVS et 40% au canton», précise Pascal Passarelli.

Pour fêter ce premier anniversaire, le casino de Neuchâtel propose des attractions durant tout le week-end et met en jeu plus de 30 000 francs en lots divers.

## Deux cent quarante exclusions

Un casino n'est pas un lieu de distraction comme les autres. Et les semaines qui ont suivi l'ouverture, le personnel du casino de Neuchâtel s'est employé à recadrer certains des visiteurs. «Nous exigeons une certaine tenue, vestimentaire mais aussi de comportement. Nous n'acceptons pas que certains mots soient prononcés ou les excès de boissons», explique Pascal Passarelli. Si certains joueurs ont été priés de tourner les talons pour ces motifs,

d'autres n'y joueront plus en raison du danger de dépendance. «Nous avons prononcé 240 exclusions. Près des deux tiers des interdits se sont annoncés volontairement. Les autres nous ont été signalés soit en raison de leur comportement de jeu, de l'augmentation du nombre de leurs visites ou de leurs mises», indique Nathalie Magnier, responsable du concept social. Le casino dispose de deux spécialistes dédiés à ce service.

### MÉMENTO

#### SPORTS D'HIVER

**A fond la neige.** Les premières neiges réjouiront les skieurs de fond. Les services touristiques annoncent l'ouverture, hier, des pistes dans le secteur La Vue-des-Alpes - Tête-de-Ran (13 km de skating et 10 km classique) et 10 km (skating) dans le secteur de Pouillerel, entre Cappel et la Ferme modèle.

#### SERRIÈRES

**Kermesse de Saint-Marc.** La paroisse catholique de Saint-Marc tient sa traditionnelle kermesse annuelle dans la salle sous l'église, rue Treymont, aujourd'hui et demain à partir de 11 heures.

#### SAINT-BLAISE

**De Rome et à cappella.** L'ensemble Bleu comme la lune partage la scène avec le chœur masculin romain «I Dodecafonici» pour un tour de chant à cappella. Ce soir à 20h au temple et demain (17h) au temple Saint-Jean de La Chaux-de-Fonds.

#### LA TÈNE

**Marivaudage.** Animatène propose une soirée thématique intitulée «L'amour dans tous les sens», en présence de la conteuse Ariane Racine et avec le spectacle musical Sam & Sue. Histoires, sketches et textes un brin coquins au menu. Espace Perrier dès 19h. Réservation par SMS au 077/415 85 00 pour le spectacle ou avec le repas.

#### DOMBRESSON

**Concert d'automne.** La Musique de la Croix-Bleue et la Chorale de la Fontenelle présentent, dimanche à 17h, au temple de Dombresson, leur spectacle «Musique et chanson».

PUBLICITÉ

**10x 1 Mio**

**Le Million 2013**

**FR. 20.- GAIN MINIMUM GARANTI**

**PRÊT À GAGNER?**

**FR. 1'000'020.-**

**AU TOTAL + 43 Mio À GAGNER**

**Loterie Romande**

**www.loro.ch**

**Le Matin**



Les élèves du Vallon se sont rendus aux urnes hier matin. Ils ont été vivement remerciés par Jean-Marie Rotzer (à droite), chargé des relations publiques au sein de l'association EFI, dont le projet a été retenu. RICHARD LEUENBERGER



## VAL-DE-TRAVERS Les écoliers ont voté pour le projet humanitaire EFI au Congo. Biblio plébiscitée par les élèves

ANTONELLA FRACASSO

Le hall d'entrée de l'école Jean-Jacques Rousseau (JJR), à Fleurier, avait des airs de bureau de vote hier matin. Sur les deux projets humanitaires retenus par la Fédération neuchâteloise pour la coopération au développement, Latitude 21, les élèves ont soutenu l'association EFI (Ensemble nous sommes forts pour Idjwi), qui se voit attribuer une enveloppe budgétaire de 22 000 francs par la commune de Val-de-Travers.

La construction d'une bibliothèque en République démocratique

du Congo (RDC) a été largement plébiscitée par les ados vallonniers (lire encadré). Sur 136 bulletins déposés dans les urnes, le projet EFI a récolté 114 voix contre onze pour le projet Imbewu. Le taux de participation de 96,45% a réjoui Valérie Scollo, directrice du JJR.

Pour la troisième année consécutive, les élèves de dernière année de scolarité obligatoire du JJR ont été associés pour déterminer quel projet serait soutenu par la coopération au développement. En fonction des critères fixés par la commune, Latitude 21 a sélectionné deux projets. Le

premier, présenté par l'association Imbewu, portait sur l'intégration par le sport dans un township d'Afrique du Sud. Le second émane de l'association EFI. Il concerne la création et l'équipement d'une bibliothèque, ainsi que la mise en place d'un centre de partage des savoirs sur l'île d'Idjwi, située au milieu du lac Kivu, à la frontière entre la RDC et le Rwanda.

### Ados curieux et investis

Après avoir étudié les deux propositions en lice et écouté les porteurs de projets respectifs, ils ont eu l'occasion d'échanger, mercredi, dans le cadre d'un débat. Enfin, les élèves se sont prononcés au moyen de bulletins de vote. Sans réelle surprise, les résultats ont montré une large préférence pour la construction d'une bibliothèque. «Il nous a bien présenté le projet mercredi. Il nous a expliqué ce qui se passe sur l'île et il a su nous convaincre en nous racontant son expérience», relève Jessica, élève au JJR. Egale-

ment présent hier matin, le conseiller communal de Val-de-Travers Frédéric Mairy n'a pas été étonné par le plébiscite suscité par le projet EFI. «J'ai assisté au débat mercredi et vu les questions posées par les élèves, j'avais senti une nette préférence. Grâce à Latitude 21, les élèves prennent conscience d'autres réalités.»

Chargé des relations publiques au sein d'EFI, Jean-Marie Rotzer n'a pas manqué de remercier les élèves. «Merci d'avoir été sensibles au fait que des populations défavorisées souhaitent s'ouvrir à la culture à travers la lecture.» Il a aussi salué la commune de Val-de-Travers pour la somme allouée. «J'espère que cette biblio aidera les gens de l'île à connaître le

monde en lisant des livres. En Suisse, on a beaucoup de chance, on a accès à internet, on a un smartphone...», raconte Emina, élève au JJR.

Pour sa camarade Amélie, cette participation à un projet humanitaire était une première. «Ça m'a donné envie de continuer de m'investir pour les gens. Pour

quoi pas faire partie d'une association plus tard?»

Une idée à laquelle Emina a déjà pensé. «Avec ma sœur, on s'est renseigné sur internet pour faire partie d'une association», confie l'ado. «Lorsque je terminerai mon apprentissage, nous aimerions partir ensemble pour un voyage humanitaire.»

### S'IMPLIQUER LOCALEMENT POUR L'ÎLE D'IDJWI

Natif de l'île d'Idjwi, en République démocratique du Congo (RDC) et habitant à Neuchâtel aujourd'hui, Clément Kabumba Balegamire a voulu soutenir sa terre d'origine en créant une bibliothèque. Coordinateur de l'association EFI, il a proposé un projet qui correspond au besoin de la population locale. D'une part, cette action doit contribuer à la prévention de l'illettrisme et de la délinquance. D'autre part, grâce à la mise en place d'un centre de partage des savoirs, il vise à l'amélioration des terres agricoles, ainsi qu'à la promotion de la santé, notamment chez les femmes et les enfants.

L'association EFI organise en juillet-août 2014, un voyage de contacts et d'échanges avec la population du Sud-Kivu, dans l'est de la RDC. Les personnes intéressées auront l'occasion d'assister à l'inauguration de la bibliothèque. Ce voyage sur l'île d'Idjwi durera entre douze et quatorze jours et il permettra aux participants de se familiariser avec la population autochtone grâce notamment au logement chez l'habitant. «Nous allons retenir une vingtaine de personnes. Le but est de les impliquer localement», explique Jean-Marie Rotzer, chargé des relations publiques au sein de l'association.



«Grâce à Latitude 21, les élèves prennent conscience d'autres réalités.»

FRÉDÉRIC MAIRY CONSEILLER COMMUNAL DE VAL-DE-TRAVERS

## SAIGNELÉGIER Un des deux véhicules mis récemment à disposition de la population sera supprimé, faute de succès. La location de voitures électriques peine au démarrage

Jeune cadre dynamique, à 25 ans, Pascal Bourquard junior roule à fond pour ElectricEasy SA, la start-up née en 2012 qu'il dirige. Son père, Pascal Bourquard senior, y officie comme administrateur.

L'entreprise met des voitures électriques en location dans plusieurs localités du Jura et du Jura bernois. «Deux à Delémont-gare et deux autres à Delémont-ville; deux aussi à Bassecourt, une à Tramelan, deux à Porrentruy-gare et deux à Porrentruy-ville. Il y en aura bientôt deux à Glovelier. Notre plus grosse station, dotée de 16 automobiles, se trouve à l'EPFL, à Lausanne. L'école hôtelière y dispose aussi de deux exemplaires. Et des contacts sont en cours avec diverses sociétés pharmaceutiques genevoises.»

Donc, en gros, les affaires marchent. «Nous avons dépassé les 5000 détenteurs de cartes d'accès à notre infrastructure, alors que

nous n'en totalisons que 1000 en 2012. La progression est impressionnante! Surtout dans la capitale du canton de Vaud.»

Seul endroit où ça pêche: Saignelégier. «La population y disposait de deux autos: une Citroën C0 et une Chevrolet Volt. Nous n'y laisserons que la Citroën C0.» Pourquoi? «Durant l'été, nous avons compté beaucoup d'inscrits parmi les touristes friands des Franches-Montagnes, qui arrivaient par le train, et ensuite partaient en goguette à bord d'une de nos limousines.»

### Encore trop inhabituel

L'hiver a diminué le nombre de vacanciers. «Et les habitants n'inversent pas la tendance, puisqu'ils n'ont pas pris l'habitude de recourir à notre plate-forme. A mon avis, ils y perdent! Ils devraient s'intéresser à notre offre. Ils ne l'ont pas encore compris! Les familles y gagneraient financière-



Alors qu'en Suisse, ElectricEasy SA est passé de 1000 cartes d'accès à ses voitures électriques à 5000, l'affaire ne décolle pas à Saignelégier.

DAVID MARCHON

ment. Souvent, elles possèdent deux breaks, ce qui leur coûte des milliers de francs par an. En renonçant à l'un d'eux, et en se pourvoyant auprès de notre système, elles économiseraient!»

Le maire de Saignelégier, Joël Vallat, raconte comment, à un certain moment, ElectricEasy

proposait même un forfait mensuel à la municipalité. «Ceci afin que les employés de la commune évitent d'utiliser leur propre automobile lors de leurs déplacements professionnels. Mais la quantité de kilomètres parcourus par chacun est insignifiante. Et en cas de nécessité abso-

lue, le personnel prend une voiture de la voirie.»

Si la commune de Saignelégier n'est pas entrée en matière, d'autres, oui. Comme celle de Porrentruy par exemple.

Joël Vallat n'estime-t-il pas dommage que les villageois ne manifestent pas davantage de curiosité pour les prestations d'ElectricEasy? «Peut-être que le grand public n'en a pas assez entendu parler. Sans doute faudrait-il mieux communiquer. D'autant plus que les tarifs sont intéressants.»

Les barèmes? «Huit francs l'heure, et 69 francs la journée», répond Pascal Bourquard junior. «Prix qui comprennent: l'entretien, le changement de pneus, l'huile, etc. Coût du plein en électricité grâce à une prise à brancher sur 220 volts: 80 centimes.» D'où vient le jus? «Notre famille a développé ses propres barrages dans la région depuis

une dizaine d'années.» On n'en saura pas plus.

Comment s'explique-t-il la difficulté des conducteurs de Saignelégier à se tourner vers les véhicules électriques? «Auprès de certains, l'écran tactile à la borne d'inscription soulève vraisemblablement des réticences. Tout le monde n'est pas à l'aise avec ça. En particulier les personnes âgées, dans les villages.»

Il n'y a rien d'étonnant, au fond, si, à Saignelégier, la voiture électrique n'est pas encore entrée dans les mœurs. Car, avec 35% du marché automobile en France, grâce à des mesures incitatives, et seulement 3% en Suisse, on ne peut pas dire que, chez nous, l'affaire décolle. A peine plus de 2000 exemplaires électriques sont en circulation sur nos routes. Ce qui ne représente même pas 1% des autos du pays. SYLVIA FREDA

**FINANCES** La Chaux-de-Fonds profiterait de la réforme de la répartition des recettes fiscales entre canton et communes. Inquiétude sur la péréquation.

# Un bénéfice teinté d'incertitude

DANIEL DROZ

Le budget 2014 de la Ville de La Chaux-de-Fonds affiche un bénéfice de 937 510 francs pour des charges totales de 251,5 millions de francs. La Métropole horlogère sortirait gagnante de la proposition de nouvelle base de répartition des impôts entre le canton et les communes. Sortirait parce que, selon les dernières informations, la commission financière du Grand Conseil aurait modifié la clé de répartition des recettes sur les personnes physiques.

**L'amélioration des recettes fiscales – environ 5 millions de francs – n'est pas la seule cause du résultat positif.**

Selon le conseiller communal chaux-de-fonnier Pierre-André Monnard, ça ne change quasiment rien au résultat final du budget. Les raisons? D'une part, les six millions de baisse des rentrées sur les impôts sur le revenu des frontaliers ne seront enregistrés qu'à partir de 2016. Et, d'autre part, avec une clé de répartition des ressources fiscales des

personnes physiques modifiée par la commission financière, la Ville accuserait un manque à gagner d'environ 6 millions, mais resterait gagnante dans l'absolu (voir encadré «Fiscalité»).

Pas question donc de tomber dans une douce euphorie. Du côté de la péréquation intercommunale, la donne pourrait changer. Les charges dévolues à la culture et au sport seraient écartées de la future répartition. «Ce qui est de nature à péjorer gravement les comptes de fonctionnement futurs de notre collectivité», note le Conseil communal. La Chaux-de-Fonds devrait toucher 14,6 millions au titre de la péréquation intercommunale.

Revenons au budget 2014! Au final, l'amélioration des recettes fiscales – environ 5 millions de francs – n'est pas la seule cause du résultat positif prévu par les autorités. Le bénéfice est également dû à la dissolution d'une réserve financière pour rénovation d'immeubles. D'un montant de 2,5 millions de francs, elle ne se justifie plus. «Un élément exceptionnel», note le Conseil communal.

L'évolution des revenus reste «largement tributaire des recettes fiscales, qui représentent plus de 50% des revenus totaux de la Ville». Pour ce qui est des charges, la commune relève qu'elle a peu d'emprise sur les reports de charges qui grèvent son compte de fonctionnement. Pour ce qui est du personnel, les effectifs budgétés sont de 511,43 emplois à plein temps, soit une hausse de

25 postes. Une hausse due en grande partie à l'augmentation du personnel du service social et de celui de la jeunesse en raison d'exigences cantonales.

Biens, services et marchandises représentent, eux, 20% des dépenses de la commune. A noter dans ce chapitre que le contrat de prestations avec la Police neuchâteloise pour 2013 n'est toujours pas finalisé faute d'accord. Quant à la dette, elle passe de 382 à 415 millions. Une hausse justifiée notamment par les 20 millions de francs à déboursier pour l'assainissement de la caisse de pension Prévoyance.ne. ●



Dix millions seront investis pour l'aménagement de la place de la Gare en 2014. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

PUBLICITÉ

QUI CHANTE  
LA PLUS BELLE CHANSON DE NOËL  
DE NEUCHÂTEL?

À gagner  
CHF 6'000.-  
cash

Présence  
et show de  
**Angie  
OH**

**SAMEDI 30 NOVEMBRE DE 10H À 16H**

Montez sur scène et interprétez la plus belle chanson de Noël. Un grand classique, une chanson oubliée ou une composition personnelle. Le concours est ouvert à tous, petits et grands, groupes et solos. Vous pouvez chanter a capella ou vous accompagner d'une bande sonore ou d'un instrument. Seul conseil: évitez les casseroles!

1<sup>er</sup> prix CHF 2'000.-, 2<sup>e</sup> prix CHF 1'500.-, 3<sup>e</sup> prix CHF 1'000.- et 4<sup>e</sup> prix CHF 500.-. **Spécial Coup de Coeur du public:** CHF 1'000.-.

56 commerces  
1520 places de parc  
www.marincentre.ch

**marincentre**  
tout, simplement.

## FISCALITÉ

**PHYSIQUES** Sur 100 francs d'impôts cantonaux et communaux payés par les citoyens chaux-de-fonniers, la Ville toucherait, si le Grand Conseil accepte la proposition du Conseil d'Etat lors de sa prochaine session, 40 francs contre 35 francs jusqu'à présent. Il semble qu'en commission un consensus se soit dessiné autour d'une clé de répartition de 38fr.50 pour la commune et 61fr.50 pour l'Etat. Le manque à gagner serait de 6 millions pour La Chaux-de-Fonds.

**FRONTALIERS** A partir de 2016, pour 100 francs reversés par la France au titre de l'impôt des frontaliers, La Chaux-de-Fonds touchera 40 francs contre 75 francs actuellement pour chaque frontalier travaillant en ville.

**MORALES** Pour ce qui est des personnes morales (les entreprises), La Chaux-de-Fonds encaissera 40 francs sur les 100 francs versés par les entreprises de la place. Jusqu'à présent, elle reçoit 50 francs. Un recul, dans le budget 2014, de 3 millions par rapport à 2012.

## Place de la Gare à revoir

Le montant des investissements se monte à 48,4 millions pour 2014. «Le Conseil communal réaffirme sa volonté d'entretenir, d'améliorer et de développer les infrastructures communales», indique-t-il. Le plus gros effort financier sera porté sur l'aménagement de la place de la Gare. «Un montant de l'ordre de 10 millions de francs est prévu pour ces travaux en 2014», note le Conseil communal. «Ce montant est déduit des réserves constituées de 3,5 millions de francs.»

Notons aussi parmi les gros crédits qui seront demandés l'an prochain: 3 millions pour un crédit d'étude pour le centre aquatique des Mélèzes; 2,1 millions pour un terrain de football synthétique aux Foulets ainsi que la mise aux normes de l'éclairage; 2 millions pour la réfection de la toiture, des façades, des verrières et des installations de chauffage du Musée des beaux-arts; 1 million pour l'étude du projet zoo-musée au Bois du Petit-Château; 2,3 millions pour la passerelle menant de la rue du Commerce au futur quartier Le Corbusier. «Des réalisations qui ne manqueront pas de renforcer l'attractivité et le rayonnement de la ville», écrit le Conseil communal.

Pour financer ces crédits, la Ville entend profiter des conditions du marché avantageuses pour emprunter. Les taux d'intérêt sont bas. ●



**Rabais de quantité de 20%**  
dès 12 bouteilles ou  
CHF 1000.- de commande  
uniquement sur les stands  
de la foire aux vins!  
325 sortes de vins

**Pour les rois du vin.**

# Foire aux vins Neuchâtel

**La Maladière centre**

Du samedi 23 au samedi  
30 novembre 2013

la maladière centre  
neuchâtel

**Heures d'ouverture des stands:**

Samedi: 10 h 30-17h  
Lundi-mercredi: 13 h-18 h 30  
Jeudi: 13 h-20 h  
Vendredi: 10 h 30-18 h 30  
Fermé le dimanche

[www.coop.ch/fav-neuchatel](http://www.coop.ch/fav-neuchatel)

Coop n'autorise ni la vente ni la dégustation d'alcool aux jeunes de moins de 18 ans.

coop

Pour moi et pour toi.

**2 quotidiens + 1 site internet  
= 3 chances de succès!**

L'EXPRESS arc PRESSE  
L'Impartial arc PRESSE



PILOTE.CH

# Minie

A la date de votre choix, du lundi au samedi  
dans L'Express et L'Impartial,  
puis 14 jours en ligne sur [pilote.ch](http://pilote.ch).

## ENCHÈRES IMMOBILIÈRES

**ne.ch**

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL  
DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE

**Office des poursuites**

### Vente: immeuble industriel et commercial à Saint-Blaise

**Date et lieu des enchères:** le vendredi 13 décembre 2013 à 14h00 à La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 10, grande salle du tribunal au 2<sup>ème</sup> étage

**Cadastre: Saint-Blaise**

Désignation du bien-fonds à vendre:

**Bien-fonds no. 4302:** Plan folio 102, Vigner 5'275 m<sup>2</sup> jardin (2'221 m<sup>2</sup>), route, chemin (116 m<sup>2</sup>), accès, place (1'507 m<sup>2</sup>), usine, centre sportif No. de construction 867, Avenue des Pâquiers 20 (1'431 m<sup>2</sup>)

**Total surface:** 5'275 m<sup>2</sup>

**Estimation:**

cadastrale 2006 CHF 2'602'000.00  
de l'expert 2012 CHF 5'000'000.00

**Vente requise par le(s) créancier(s)** gagiste en 1<sup>er</sup> rang

**Délai de production:** 3 octobre 2013

**Renseignements:**

auprès de l'Office des poursuites, Av. Léopold-Robert 63, case postale 1204, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032 889 71 50.

**Notre site internet:** [www.ne.ch/ventesimmobilieres](http://www.ne.ch/ventesimmobilieres)

**Visite le:** mercredi 27 novembre 2013 à 10h00 sur inscription auprès de la Régie immobilière Jouval SA, Rue de la Raffinerie 1, 2004 Neuchâtel, 032 723 08 88.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise ont été déposées à l'office des poursuites dès le 29 octobre 2013. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983 (LFAIE). A cet effet ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente. Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

OFFICE DES POURSUITES

**ne.ch**

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL  
DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE

**Office des poursuites**

### Appartement en propriété par étages de trois pièces à La Chaux-de-Fonds

**Date et lieu des enchères:** le vendredi 13 décembre 2013 à 15h00 à La Chaux-de-Fonds, Av. Léopold-Robert 10, grande salle du tribunal au 2<sup>ème</sup> étage

**Cadastre: La Chaux-de-Fonds**

Désignation de la part de copropriété à vendre:

**PPE no 17983/G:** 95/1000 de part de copropriété sur l'immeuble No. 6623 Avec droits spéciaux sur l'unité juridique comprenant:  
Etage:  
3ème: Appartement Ouest de trois chambres, une cuisine, un wc-bain, un hall d'entrée et un balcon 79 m<sup>2</sup>  
Plus le local annexe suivant:  
Sous-sol: Annexe G1, une cave 12 m<sup>2</sup>

**Total surface:** 91 m<sup>2</sup>

**Estimation:**

cadastrale 2010 CHF 156'000.00  
de l'expert 2013 CHF 270'000.00

Désignation des biens-fonds de base:

**Bien-fonds no 6623:** Plan folio 304, Sur les Sentiers Jardin (145 m<sup>2</sup>), route, chemin (29 m<sup>2</sup>) Habitation No. de construction 862, Rue Jacob-Brandt 87 (190 m<sup>2</sup>)

**Total surface:** 364 m<sup>2</sup>

**Vente requise par le(s) créancier(s)** privilégié et saisissants

**Délai de production:** 3 octobre 2013

**Renseignements:**

auprès de l'Office des poursuites, Av. Léopold-Robert 63, case postale 1204, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032 889 71 50.

**Notre site internet:** [www.ne.ch/ventesimmobilieres](http://www.ne.ch/ventesimmobilieres)

**Visite le:** mercredi 27 novembre 2013 à 14h00 sur inscription auprès de l'Office des poursuites, Av. Léopold-Robert 63, case postale 1204, 2300 La Chaux-de-Fonds, 032 889 71 50.

Les conditions de vente comprenant l'état des charges et le rapport d'expertise ont été déposées à l'office des poursuites dès le 29 octobre 2013. Elles resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait du Registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger du 16 décembre 1983 (LFAIE). A cet effet ils devront se conformer au chiffre 1 des conditions de vente. Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.

OFFICE DES POURSUITES

## LE MAG


**CONCOURS**  
**Un design sportif**

La montre Aerolady Sport chrono d'Aerowatch, est le compagnon idéal des femmes à l'allure sport-chic. Elle est à gagner.

PAGE 16



L'une des œuvres phares de l'exposition de Samuel Buri à la galerie Jonas: «Christmas is over», huile sur toile, 1575 x 1575 cm, 2012. DAVID MARCHON

**GALERIE JONAS** Samuel Buri expose pour la première fois dans le canton de Neuchâtel.

# «Ça, c'est bien la peinture d'un blond, m'a dit Ida Chagall»

**LE CONTEXTE**

Pour sa première exposition en terre neuchâteloise – eh oui! – le peintre bâlois Samuel Buri a pris ses quartiers chez Jonas, au Petit-Cortailod. Rencontre avec un des artistes suisses phares des dernières décennies.

CATHERINE FAVRE

Samuel Buri fut dès les années 1960 l'un des plus flamboyants porte-drapeaux helvétiques, exposé à deux reprises au Musée d'art moderne de la Ville de Paris (1963 et 1969). Le peintre connaît la consécration en 1972 avec ses troupeaux de vaches colorées en polyester brochant sur le terre-plein du Grand Palais et sur les Champs-Élysées, à Paris.

Aujourd'hui, à 78 ans, le Bâlois reste le coloriste enragé de ses débuts. Et travaille toujours autant. «Je ne fais même que cela», lance-t-il, énigmatique. «Au milieu de la journée, j'ai toujours l'impression de n'avoir encore rien fait!». Simple impression, à voir la trentaine d'œuvres rassemblées à la galerie Jonas jusqu'au 15 décembre. Pratiquement que des huiles et aquarelles récentes.

**Fauve rugissant**

Une chose est sûre, le fauve dans ses rugissements de couleur ne sera jamais repu: «Ah ça non! C'est inné, cette fringale. Peut-être une question de carnation, de nerf optique. Un jour, Ida Chagall (fille du peintre) m'a dit à propos d'une de mes peintures: 'Ça, c'est bien la peinture d'un blond!' Ça m'a plu.

Matisse était blond, van Gogh roux, et beaucoup de coloristes que j'aime avaient le teint clair et les yeux bleus...»

**Des pissenlits pour maman**

Ce fils de pasteur, qui a passé son enfance à Täuffelen, au bord du lac de Biemme, imprègne sa palette luxuriante de ses émerveillements de gosse: le bleu du cadran de l'église du village qui «me fascinait». Le jaune vif des pissenlits qu'il cueillait pour sa maman «même si ça ne se fait pas d'offrir ces fleurs». «Le petit tablier rouge à croix blanche» dont était affublé le garçon.

Navigateur au long cours, Samuel Buri a traversé des territoires chromatiques proches et lointains: postimpressionnisme, abstraction lyrique, tachisme mélangé des trames grillagées du mec'art... Un demi-siècle d'histoire de la peinture à lui tout seul. Et pourtant, il dit oublier «le grand cabaret de l'art moderne pour se vouer au dialogue éternel



Quarante ans plus tard, Samuel Buri ne renie pas ses connivences avec les fameuses séries de vaches des débuts (ici, en 1972). KEYSTONE



SAMUEL BURI ARTISTE

«C'est peut-être ridicule mais je me sens toujours d'avant-garde.»

entre la nature et sa représentation; cette nature qui est autre, qui nous échappe et pourtant à laquelle nous appartenons. Le coup des saisons, par exemple, c'est quand même sensationnel!»

**«Une béquille»**

A l'image d'un chaman bien de chez nous, Buri semble entretenir un dialogue secret avec la nature. Il s'acharne à reproduire ses sujets dans un souci du détail hallucinant avant de leur inventer une vie imaginaire, décalée. Pour le commun des mortels, une pomme est une pomme. Pas pour Buri. Anecdote révélatrice: cet été, l'artiste qui s'est trouvé en panne de prunes de son jardin pour une nature morte, a demandé à son épouse d'aller en acheter. Mais les fruits du supermarché étaient trop beaux, trop gros, pour remplacer les quetsches dans la rétine du peintre. Précis jusqu'à l'obsession? Non! «C'est une béquille. Je sais bien qu'au final, tout va se jouer dans la transposition. Mais j'ai besoin de livrer ce travail d'observation acharné pour tenter de capter cette illusion de réalité.» Samuel Buri demeure fidèle à

ses parentés artistiques premières, «des peintres du passé»: Amiet, Hodler, Max Buri. «Tenter de m'inscrire dans cette tradition helvétique est ma façon de résister à la globalisation.» De même, s'il s'offre des clins d'œil appuyés à Matisse, Monet, Seurat, Wahrol et bien d'autres, c'est avec l'impertinence d'un fiston aimant.

**Pop art des champs**

L'art contemporain? «J'avoue laisser bien des choses de côté.» Il fut pourtant à la pointe de l'avant-garde des années 1970. Ses troupeaux de ruminants bariolés, ses chalets et paysages alpestres décalés le sacrèrent inventeur du pop art des champs (en réplique aux symboles consuméristes détournés par ses pairs américains). «Il faut croire que je me suis un peu calmé.» Quoique... «Ma manière de peindre presque rétro est peut-être encore une forme de provocation. C'est un peu ridicule, mais je me sens toujours d'avant-garde... Un post-moderne depuis toujours, en fait.»

**INFO+**  
Petit-Cortailod, galerie Jonas, jusqu'au 15 décembre, de me à sa de 14h30 à 18h, di de 14h30 à 17h. Catalogue disponible.

**LA CRITIQUE DE...**

«AIMEZ-VOUS BRAHMS?»

**Le château où tout est ordre, calme et volupté**

Haut lieu de culture, le château de Cormondrèche a accueilli, jeudi en son illustre salon, Rachel Kolly d'Alba, violon, Christian Chamorel, piano, et Olivier Darbellay, cor, lors d'un concert placé sous le label «Aimez-vous Brahms?».

La soirée a débuté par la Sonate pour violon et piano de Debussy où l'on décèle d'emblée l'entente profonde du duo. Le premier mouvement, allegro vivace, est parcouru d'une seule traite par cette flèche de lumière qu'est l'archet de Rachel Kolly d'Alba. L'interprète démontre une force de conviction peu commune, une pureté de style digne des plus grands. Elle vous transporte au cœur de l'œuvre en fuyant tous les effets d'expressivité surabondante.

Une intonation d'une extrême sûreté, une main gauche d'une habileté spectaculaire, il en sera de même dans l'exécution de «Carmen-Fantaisie», de Bizet à l'origine, arrangée

par Waxmann. Une Carmen quasi méconnaissable, où l'éclatement des thèmes exploite différentes couleurs et rythmes. Mais Rachel Kolly d'Alba sait ce qu'elle fait, et cette modernisation de pages que l'on croyait connaître est piquante et pleine d'intérêt. Le brio de la violoniste n'eût d'égal que le jeu du pianiste, habile à prodiguer la répartie.

Le Trio pour violon, cor et piano op 40 de Brahms, œuvre originale aux résonances romantiques apportées ici par le cor, est d'emblée très engageant. L'élan souple et musclé dont font preuve les musiciens ne fléchira pas tout au long des quatre mouvements. Ainsi reflété, eh bien, oui, nous aimons Brahms!

En début de soirée, Olivier Darbellay a démontré avec «Spectrum», pièce de Jean-Luc Darbellay, présent au concert, les possibilités du cor naturel. **● DENISE DE CEUNINCK**

**EN IMAGE**


ARCHIVES CHRISTIAN GALLEY

**CONCERT**

**Jaël à Colombier.** Installés à Paris depuis une dizaine d'années, Coline Pellaton et Thierry Châtelain, alias Jaël, sont de retour en terre neuchâteloise, le temps d'un concert! Inclassable, le duo nous convie à l'un de ces voyages dont il a le secret, à ces dialogues inventifs, inattendus, entre la voix, le violon et l'accordéon. «Nous n'avons pas sorti de disque depuis 2005, hormis un remix de certaines pièces en 2009», situe Thierry Châtelain. «Ce concert se compose de morceaux grappillés dans notre carrière; je dirais que nous avons choisi les 'musts' qui en ce moment nous plaisent. Les gens retrouveront Jaël tels qu'ils le connaissent!». Des retrouvailles qui débutent ce soir à 20h30, au théâtre de Colombier. **● DBO**

**LE LIVRE DE LA SEMAINE**


FLORENCE BOURDIN DIOP  
LIBRAIRIE  
MOT DE PASSE  
LA MALADIÈRE  
CENTRE  
NEUCHÂTEL

**«Alice»**

Le saviez-vous? Quelques années après avoir écrit son chef-d'œuvre «Alice au pays des merveilles», Lewis Carroll a adapté l'histoire d'Alice pour les petits, afin qu'elle soit plus courte, plus interactive, pleine de couleurs, d'animaux et d'humour. En cette fin d'année, les éditions Milan en ont fait un pop-up exceptionnel qui vous fera entrer dans l'univers d'Alice avec le plus grand plaisir. Par le biais de tirettes, roues, volets et autres animations, vous ferez des rencontres étranges qui raviront les petits et les grands! **●**



«Alice (d'après Lewis Carroll), Maxime Rovere et Annelore Parot, éd Milan, 30 pages

14 DIVERTISSEMENTS

FEUILLETON

N° 99



Editions Mon Village SA

– Mes frères ont effectué un travail délicat. Parvenir à tailler l'ambre dans la masse pour en extraire d'aussi fines lamelles, les limer et les polir sans les briser, exige un rare savoir-faire. La valeur de cette œuvre est, bien sûr, à la hauteur de leur talent... Malgré l'accélération des événements et la proximité

de Jean-Charles qui buvait sur ses lèvres chacune de ses paroles, elle essayait de garder un regard neutre. Monsieur Golovitch insista: – Cela ne m'éclaire pas sur son prix... – Pour vous donner un ordre d'idée, cette œuvre devrait valoir environ le prix d'une petite maison de ville...

– Puisque vous tenez à ne pas être davantage précise, nous pourrions en reparler, en tête-à-tête. Voici ma carte. Il me serait agréable d'avoir des informations à ce sujet, dès demain. – Si je puis me le permettre, et comme mon père vous l'a fait remarquer si justement, nous jouissons, cela va de soi, d'un droit de préférence. Par conséquent, nous aimerions connaître, en premier, les exigences des frères de mademoiselle, intervint Jean-Charles d'une voix affirmée.

– Je n'y manquerai pas, Monsieur, répondit Syrena. Madame et Monsieur étaient ravis. Leur fils avait bien hérité du meilleur de leurs gènes.

CHAPITRE 17

Ce galet décoré aurait pu devenir source de discorde si Jean-Charles n'avait eu l'intelligence de s'effacer devant son père. Ce dernier accepta sans difficulté l'offre de Syrena qui s'était renseignée sur le prix de vente de la maison.

Un chèque lui fut remis par Jocelyn Destré.

– En matière de biens meubles, possession vaut titre. Si vos frères vous ont confié cette œuvre, c'est qu'ils vous font confiance. Pour moi, mon seul interlocuteur, c'est vous. La manière dont vous réglerez cette affaire avec vos frères ne me regarde pas. Elle n'aurait jamais pensé avoir l'opportunité de devenir propriétaire aussi s'empressa-t-elle d'acheter la maison.

Au moment de glisser la clef dans la serrure, une vive émotion s'empara de Syrena. Elle se remémora les paroles de Monsieur et en offrit une version revisitée à son amie...

– En matière de biens immeubles, possession vaut liberté! Dès les beaux jours, nous pourrions lézarder sur la terrasse. En attendant, nous allons aménager ces lieux de notre mieux. Mes frères seront heureux de trouver, après leur journée de travail, une maison confortable.

Quant à moi, j'ai l'intention de rester à la villa pendant quelque temps encore.

(A suivre)

PMU On parie que vous allez gagner www.pmu.ch

Aujourd'hui à Vincennes, Prix de Chenonceaux

(trot attelé, réunion I, course 4, 2700 mètres, départ à 15h08)

Table with 6 columns: No, Cheval, Distance, Driver, Entraîneur, Cote, Perf. Lists race details for various horses.

Notre opinion: 7 – Peut frapper d'entrée à Vincennes. 14 – Presque une garantie. 11 – Sage, elle fera l'arrivée. 10 – Un polyvalent de haut vol. 9 – Une très belle possibilité. 15 – Préparée pour cet engagement. 8 – Elle semble monter en puissance. 5 – Il doit nous rassurer.

Remplaçants: 2 – Très grosse cote intéressante. 6 – Cela va être dur mais pourquoi pas?

Notre jeu: 7\* - 14\* - 11\* - 10 - 9 - 15 - 8 - 5 (\*Bases)

Coup de poker: 5

Au 2/4: 7 - 14

Au tiercé pour 14 fr.: 7 - X - 14

Le gros lot: 7 - 14 - 2 - 6 - 8 - 5 - 11 - 10

Les rapports Hier à Vincennes, Prix Triton

Tiercé: 16 - 15 - 9

Quarté: 16 - 15 - 9 - 7

Quinté: 16 - 15 - 9 - 7 - 10

Rapport pour 1 franc: Tiercé dans l'ordre: Fr. 152,10

Dans un ordre différent: Fr. 20,50

Rapport pour 150 francs: Quarté+ dans l'ordre: Fr. 1952,55

Dans un ordre différent: Fr. 113,40

Trio/Bonus: Fr. 6,90

Rapport pour 250 francs: Quinté+ dans l'ordre: Fr. 43'150,75

Dans un ordre différent: Fr. 818,25

Bonus 4: Fr. 44-

Bonus 4 sur 5: Fr. 22-

Bonus 3: Fr. 4,75

Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 19,50

Demain à Auteuil, Prix Jean Laumain

(steeple-chase, réunion I, course 5, 4300 mètres, départ à 15h08)

Table with 6 columns: No, Cheval, Poids, Jockey, Entraîneur, Cote, Perf. Lists race details for various horses.

Notre opinion: 5 – Ne visera que la victoire. 3 – Peut prendre la plus grosse allocation. 10 – Dans une forme euphorique. 16 – Son engagement est excellent. 12 – Elle a aussi des arguments. 6 – Ne déçoit jamais ses preneurs. 13 – Elle fera sans doute l'arrivée. 7 – Rien à lui reprocher.

Remplaçants: 4 – Il peut se réhabiliter. 8 – Inconstant mais talentueux.

Notre jeu: 5\* - 3\* - 10\* - 16 - 12 - 6 - 13 - 7 (\*Bases)

Coup de poker: 7

Au 2/4: 5 - 3

Au tiercé pour 16 fr.: 5 - X - 3

Le gros lot: 5 - 3 - 4 - 8 - 13 - 7 - 10 - 16



MOTS CROISÉS

N° 2849

Crossword grid with 10 columns and 10 rows.

Horizontalement 1. Variété de Chauve-Souris. 2. Ancienne vedette du cirque Knie. A toute extrémité. 3. Réclamera la priorité. L'einsteinium. 4. Romps le silence de la forêt. Se fait entendre en Suisse romande. 5. Quartier de Casablanca. Regardé à deux fois. 6. Américain s'en va-t-en-guerre. Baie au goût acide. 7. Ville de Belgique. Gai participe. 8. L'éternel masculin. Ville du Lot-et-Garonne. 9. Elle fera l'objet d'un coup de balai. Incite au meurtre. 10. Conserver en bon état.

Verticalement 1. Elle ne manque pas de cran. 2. Malformation congénitale. Période. 3. Ne sut que faire. Dessus sans dessous? 4. A un haut degré. Voyage sans retour. 5. Produit sain consommé en bol. Courant espagnol. Utile pour faire son droit. 6. Cherche à retenir l'attention. Réseau rapide. 7. Une des vedettes de la fête des Vignerons. 8. Arbuste sempervirent. Partie de la croupière. 9. Visible au-dessus de nos têtes. Baba de conte. 10. Caser la graine.

Solutions du n° 2848

Horizontalement 1. Jéroboam. 2. Ace. Ecarté. 3. Lotir. Cers. 4. Muer. Poses. 5. Aprement. 6. Né. Néo. Erg. 7. Arienne. I.e. 8. Zoo. Usiner. 9. Aster. Rune. 10. Réalésée.

Verticalement 1. Salmanazar. 2. Couperose. 3. Jeter. Iota. 4. Irène. El. 5. RER. Ménure. 6. Oc. Péons. 7. Bacon. Eire. 8. Oreste. Nue. 9. Atre. Rien. 10. Messagères.

ARCINFO.CH LE SITE INTERNET DE L'EXPRESS L'Impartial L'INFO EN CONTINU 7 JOURS SUR 7 GRATUITEMENT SUR VOTRE SMARTPHONE A télécharger sur App Store Google play

HOROSCOPE

BÉLIER (21.3 - 20.4) Amour : vous trouverez des échos favorables à vos idéaux dans votre entourage proche, les échanges sont favorisés. Travail-Argent : les conflits d'intérêts autour de vous vous incitent à relâcher votre attention sur votre travail. Ne foncez pas sur les obstacles, étudiez plutôt la meilleure façon de les contourner, de les éviter. Santé : le stress est en augmentation.

TAUREAU (21.4 - 21.5) Amour : l'heure est toujours aux plaisirs dans la vie personnelle. Un bon moment pour se déclarer et pour séduire. Un attachement durable est possible. Travail-Argent : la carrière, les projets sont toujours animés. La chance est avec vous. Vous gagnerez du temps sans même vous en rendre compte. Santé : risques de douleurs intestinales.

GÉMEAUX (22.5 - 21.6) Amour : vous serez chaleureux et passionné à l'égard de votre partenaire. Travail-Argent : vous pourrez bénéficier d'appuis financiers ou du soutien de personnes influentes. Sachez tirer le meilleur parti de ces opportunités. Santé : vous avez beaucoup d'énergie à dépenser et des idées plein la tête sur les moyens de le faire. Un zeste de prudence ne sera pas inutile.

CANCER (22.6 - 22.7) Amour : le train-train quotidien ne vous déplaît pas. Mais qu'en pense votre moitié ? Si vous êtes célibataire, vous pourrez faire ce qui vous fait plaisir. Travail-Argent : ambiance de tension ou de rivalité entre vous et vos partenaires professionnels. Vous saurez réagir en bonne et due forme. Santé : vous avez besoin de vous détendre. Faites de la relaxation

LION (22.7 - 22.8) Amour : vous prendrez soin de vous et de vos proches. L'ambiance familiale sera particulièrement sereine. Travail-Argent : vous serez très apprécié par la plupart de vos collègues. Santé : tonus en dents de scie.

VIERGE (22.8 - 22.9) Amour : votre ton acerbé et votre mauvaise humeur feront fuir vos proches. Ne vous plaignez pas si l'on vous met de côté. Travail-Argent : vous pensiez avoir réglé un problème et pouvoir obtenir des résultats rapidement. Mais il va falloir encore patienter. Attention, l'équilibre de votre budget n'est pas très stable. Santé : vous êtes bien trop nerveux pour bien dormir.

BALANCE (22.9 - 22.10) Amour : personne ne restera indifférent à votre pouvoir de séduction, aujourd'hui. Si vous êtes libre, vous aurez une vie sentimentale exaltante. Travail-Argent : voilà le moment idéal pour renforcer votre position professionnelle. Votre esprit d'entreprise et votre sens de la décision vous permettront de mettre sur pied des projets rentables. Santé : tout va bien.

SCORPION (23.10 - 22.11) Amour : votre attitude bienveillante vous vaudra des lauriers. Que cela ne vous monte pas à la tête ! Travail-Argent : vous aurez envie d'approfondir la communication avec votre entourage. Vous serez étonné du résultat. Santé : douleurs articulaires.

SAGITTAIRE (23.11 - 22.12) Amour : superbe journée au cours de laquelle votre forme va être payante dans le domaine sentimental. Vous ferez en sorte de passer le plus de temps possible auprès de ceux que vous aimez. Travail-Argent : le secteur professionnel est calme, mais vous pourriez régler avec rapidité une affaire liée aux revenus du conjoint. Santé : bonne résistance nerveuse.

CAPRICORNE (23.12 - 20.01) Amour : vous retrouverez votre pouvoir de séduction en même temps que votre optimisme. Vous pouvez partir à la conquête de nouvelles rencontres. Travail-Argent : votre imagination sera active et vous aidera dans vos activités professionnelles. Mais vous devrez être patient, ne rien entamer de manière précipitée. Santé : le stress diminue lentement.

VERSEAU (21.1 - 19.2) Amour : vous faites entrer davantage de complicité dans votre relation sentimentale, les échanges sont au beau fixe, il ne manque qu'un peu d'humour ou de fantaisie pour que tout soit parfait ! Travail-Argent : la patience vous fait défaut. Vous devez réviser votre façon d'agir pour obtenir ce que vous voulez. Santé : très bon tonus. Rien ne vous arrêtera.

POISSONS (20.2 - 20.3) Amour : vous donnerez de nombreuses preuves d'attachement à votre bien-aimé (e) qui sera ravi. Célibataire, vous aurez un peu tendance à vous montrer envahissant. Travail-Argent : vous récolterez les fruits de ce que vous avez semé ces dernières semaines. Vous pourrez être fier du résultat. Santé : votre énergie vous pousse aux excès.

NOUVELLE PEUGEOT 308 CONCENTRÉE SUR VOS SENSATIONS Arc Automobiles Apollo SA votre concessionnaire à BEVAIX

# CINÉMA

## Apollo 1

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Captain Phillips 1re semaine - 14/14

*Acteurs: Tom Hanks, Barkhad Abdi, Barkhad Abdirahman. Réalisateur: Paul Greengrass.*  
PREMIÈRE SUISSE! Capitaine Phillips retrace l'histoire vraie de la prise d'otages du navire de marine marchande américain Maersk Alabama, menée en 2009 par des pirates somaliens. La relation qui s'instaure entre le capitaine Richard Phillips, commandant du bateau, et Muse, le chef des pirates somaliens qui le prend en otage, est au cœur du récit...

**VF SA au MA 20h15. SA 23h.**  
**SA et DI 17h30.**  
**LU et MA 14h30.**  
**VO angl s-t fr/all. LU et MA 17h30**

### L'extravagant voyage du jeune et prodigieux T.S. Spivet - 3D

6e semaine - 6/10

*Acteurs: Kyle Catlett, Helena Bonham Carter, Dominique Pinon. Réalisateur: Jean-Pierre Jeunet.*  
EN DIGITAL 3D! T.S. Spivet vit dans un ranch du Montana avec sa mère obsédée par la morphologie des coléoptères, son père cowboy né cent ans trop tard, et sa sœur de quatorze ans qui rêve de Miss America...

**VF SA et DI 14h30**

### En solitaire 2e semaine - 8/12

*Acteurs: François Cluzet, Guillaume Canet, Virginie Efira. Réalisateur: Christophe Offenstein.*

**VF DI 11h**

## Apollo 2

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### The Counselor - Cartel

2e semaine - 14/16

*Acteurs: Brad Pitt, Michael Fassbender, Javier Bardem. Réalisateur: Ridley Scott.*

Un avocat respecté pense pouvoir mettre le pied dans un trafic de drogue sans être happé, et se retrouve vite à devoir survivre.

**VF SA au MA 20h30. SA 23h. SA et DI 18h.**  
**VO angl s-t fr/all. LU et MA 18h**

### L'apprenti Père Noël et le flocon magique

1re semaine - Pour tous/6

Réalisateur: Luc Vinciguerra.

PREMIÈRE SUISSE! Le nouveau père Noël est un petit garçon de 7 ans! Réussira-t-il son premier Noël? Cette fois, c'est officiel: Nicolas est le nouveau père Noël. Sacrée responsabilité pour un petit garçon de 7 ans...

**VF SA et DI 13h30. LU et MA 15h**

### Thor - Le monde des ténèbres - 3D

4e semaine - 12/12

*Acteurs: Chris Hemsworth, Tim Hiddleston, Idris Elba. Réalisateur: Taylor Alan.*

EN DIGITAL 3D! Après les films Marvel Thor et Avengers, Thor se bat pour restaurer l'ordre dans le cosmos, mais une ancienne race, sous la conduite du terrible Malekith, un être assoiffé de vengeance, revient pour répandre les ténèbres. Confronté à un ennemi que même Odin et Asgard ne peuvent contrer, Thor doit s'engager dans son aventure la plus dangereuse et la plus personnelle...

**VF SA et DI 15h30**

### Le tableau noir 1re semaine - 6/8

Réalisateur: Yves Yersin.

**VF DI 10h45**

## CINÉ RÉGION

### LA CHAUX-DE-FONDS

ABC (032 967 90 42)

#### Dans un jardin je suis entré

Sa 16h. Di-ma 20h45. VO. 16 ans. De A. Mograbi

#### Mani Matter - warum syt dir so truuring

Sa 18h15. VO. 8 ans. De F. Kappeler

#### lo et te

Sa 20h45. Di 18h15. VO. 16 ans.

De B. Bertolucci

#### La vie d'Adèle

Di 15h. 16 ans. De A. Kechiche

#### EDEN

(0900 900 920 du réseau fixe CHF 0,80/min.)

#### Evasion

Sa-ma 20h15. Sa 23h. 14 ans.

De M. Hafström

#### Il était une forêt

Sa-ma 15h, 17h45. 6 ans. De L. Jacquet

## Apollo 3

Faubourg du Lac 11, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Escapade Plan - Evasion

2e semaine - 14/16

*Acteurs: Sylvester Stallone, Arnold Schwarzenegger, Jim Caviezel. Réalisateur: Mikael Hafström.*

Ray Breslin est le plus reconnu des ingénieurs en sécurité pénitentiaire. Après avoir analysé chaque prison de haute sécurité et avoir longuement étudié comment construire l'établissement d'où il est impossible de s'enfuir, ses compétences sont mises à rude épreuve.

**VF SA au MA 20h15. SA 23h**

### Et au milieu coule le Doubs

2e semaine - 6/12

Réalisateur: Claude Schauli.

LE GRAND SUCCÈS DE LA RÉGION! Trois ans après «Les 4 saisons du petit train rouge», Claude Schauli revisite le Jura qui le passionne toujours autant! Les horlogers, agriculteurs, artisans, peintres, conteurs, animateurs nature, cochers, pilotes de bateaux qu'il rencontre ont un point commun: l'amour du Doubs.

**VF SA et DI 13h30.**  
**LU et MA 15h30**

### Inside Llewyn Davis

3e semaine - 12/16

*Acteurs: Justin Timberlake, Carey Mulligan, John Goodman. Réalisateur: Ethan & Joel Coen.*  
New York, 1961. Jeune chanteur folk, Llewyn Davis arpente les rues de Greenwich Village avec sa guitare et son chat. Pour gagner sa vie, le musicien aligne les petits boulots au gré de rencontres hasardeuses, jouant dans des bouges et des cafés...

**VO angl s-t fr/all. SA au MA 17h45**

### Sur le chemin de l'école

9e semaine - 6/8

*Acteurs: Jackson, Zahira, Samuel.*

Réalisateur: Pascal Plisson.

Il vivent aux quatre coins de la planète, et tous ont en commun la soif d'apprendre. D'instinct, ils savent que leur survie et leur bonheur dépendent du savoir, donc de l'école.

**DERNIERS JOURS VF SA et DI 15h30**

### Violette

3e semaine - 16/16

*Acteurs: Emmanuelle Devos, Sandrine Kiberlain, Olivier Gourmet. Réalisateur: Martin Provost.*

Violette Leduc, née bâtarde au début du siècle dernier, pauvre et mal-aimée, rencontre Simone de Beauvoir dans les années d'après guerre, à St-Germain-des-Prés. Commence une relation intense entre les deux femmes qui va durer toute leur vie...

**VF DI 10h30**

## Arcades

Faubourg de l'Hôpital 5, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Gravity - 3D

5e semaine - 14/14

*Acteurs: Sandra Bullock, George Clooney, Ed Harris. Réalisateur: Alfonso Cuarón.*

DIGITAL 3D! Alors qu'elle s'emploie, en plein espace, à réparer le télescope Hubble, le docteur Stone se retrouve soudain bombardée de débris intergalactiques...

**VF SA au LU 18h15.**  
**SA au MA 20h30. SA 23h.**  
**VO angl s-t fr/all. MA 18h15**

### Turbo - 3D

7e semaine - 6/6

Réalisateur: David Soren.

EN DIGITAL 3D! Escargot baveux d'une lenteur toute relative, Turbo rêve de se déplacer à grande vitesse et de devenir un champion de courses de gastéropodes. Alors qu'il joue au malin sur le toit d'une voiture vrombissante, il se laisse entraîner dans les rouages mécaniques du bolide, ce qui lui fait subir une drôle de mutation et rend sa coquille supersopionique.

**VF SA au MA 15h45**

### Turbo - 2D

7e semaine - 6/6

Réalisateur: David Soren.

**VF SA et DI 13h30**

## Bio

Faubourg du Lac 27 tél 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Le tableau noir 1re semaine - 6/8

Réalisateur: Yves Yersin.

PREMIÈRE SUISSE! C'est un tableau noir de toutes les couleurs: une pérégrination d'une année dans l'intimité d'une école de montagne. Une classe idéale où les élèves de 6 à 12 ans s'amuse en apprenant, avec leurs succès, leurs échecs, qui appellent tant le rire que les larmes...

**VF SA au MA 15h15, 17h45, 20h30**

### Planes - 2D

7e semaine - 8/8

Réalisateur: Klay Hall.

EN DIGITAL 2D! Petit avion épandeur, Dusty passe son temps à pulvériser des engrais sur les champs, mais il rêve de devenir un champion et de gagner des compétitions...

**VF SA et DI 13h15**

## Rex

Faubourg de l'Hôpital 16, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Les garçons et Guillaume, à table!

1re semaine - 12/14

*Acteurs: Guillaume Gallienne, André Marcon, Françoise Fabian.*

Réalisateur: Guillaume Gallienne.

PREMIÈRE SUISSE! CYCLE PASSION CINÉMA! Le premier souvenir que j'ai de ma mère c'est quand j'avais quatre ou cinq ans. Elle nous appelle, mes deux frères et moi, pour le dîner en disant: «Les garçons et Guillaume, à table!» et la dernière fois que je lui ai parlé au téléphone, elle racroche en me disant: «Je t'embrasse ma chérie»; eh bien disons qu'entre ces deux phrases, il y a quelques malentendus.

**VF SA au MA 16h. SA et DI 18h15, 20h15.**  
**LU et MA 18h15, 20h15**

### Il était une forêt 2e semaine - 6/8

Réalisateur: Luc Jacquet

«Il était une forêt» propose un voyage au cœur de la vie: le film déroule pas moins de sept siècles, de la première pousse de la forêt pionnière au développement des liens entre plantes et animaux...

**VF SA au MA 14h**

### Malavita

5e semaine - 14/14

*Acteurs: Tommy Lee Jones, Robert de Niro, Michelle Pfeiffer. Réalisateur: Luc Besson.*

Fred Blake alias Giovanni Manzoni, repenti de la mafia new-yorkaise sous protection du FBI, s'installe avec sa famille dans un petit village de Normandie...

**VF SA 22h30**

## Studio

Faubourg du Lac 7, tél. 0900 900 920 (du réseau fixe CHF 0,80/min.)

### Fonzy

1re semaine - 12/12

*Acteurs: José Garcia, Lucien Jean-Baptiste, Audrey Fleuret. Réalisateur: Isabelle Doval.*

PREMIÈRE SUISSE! Diego Costa est livreur dans la poissonnerie familiale, où il travaille auprès de ses frères, Enrique et Manuel, et leur père Ramon. Au moment où Diego apprend que sa fiancée Elsa est enceinte, cet éternel adolescent de 42 ans découvre qu'il est le géniteur de 533 enfants...

**VF SA au MA 15h, 20h15**

### Quai d'Orsay

2e semaine - 8/14

*Acteurs: Thiery Lhermitte, Raphael Personnaz, Niels Arestrup. Réalisateur: Bertrand Tavernier.*

Alexandre Taillard de Worms est grand, magnifique, un homme plein de panache qui plait aux femmes et est accueilli ministre des Affaires Etrangères du pays des lumières: la France...

**VF SA au MA 17h30**

### Prisoners

7e semaine - 16/16

*Acteurs: Hugh Jackman, Jake Gyllenhaal.*

Réalisateur: Denis Villeneuve.

**DERNIÈRES SÉANCES VF SA 22h45**

### Gravity - 3D

Sa 22h30. Di 11h. 14 ans. De A. Cuarón

### Le tableau noir

Sa-ma 14h30, 17h30, 20h15. 6 ans. De Y. Yersin

### Sur le chemin de l'école

Di 10h30. 6 ans. De P. Plisson

### COUVET

### LE COLISÉE (032 863 16 66)

#### La stratégie Ender

Sa-di 20h30. 12 ans. De G. Hood

#### Inside Llewyn Davis

Di 17h30. 10 ans. De E. et J. Coen

#### Turbo

Di 15h. Pour tous. De D. Soren

### LA NEUVEVILLE

### LE MUSÉE (032 751 27 50)

#### La reine des neiges

Sa 17h30. Di 14h30, 17h30, 20h30. Pour tous

#### Love actually

Sa 20h30. 10 ans.

PUBLICITÉ



# COUVRE-FEUX

de Didier-Georges Gabily  
du **27 au 30 NOVEMBRE 2013**  
**20:15 - 18:15 au TPR**  
réservations 032 967 60 50

**ARC EN SCÈNES**  
CENTRE NEUCHÂTOIS DES ARTS VIVANTS-TPR  
TPR - THÉÂTRE - SALLE DE MUSIQUE  
LA CHAUX-DE-FONDS  
[www.arcscenes.ch](http://www.arcscenes.ch)  
Ville de La Chaux-de-Fonds - Canton de Neuchâtel - Ville de Locle - Ville de Neuchâtel

# AGENDA

### NEUCHÂTEL

### CONFÉRENCE/SPECTACLE

«Bingo»  
Zap Théâtre. D'Isabelle Perregaux.  
Sa 23.11, 20h30.

«Huit femmes»  
Temple allemand.  
Comédie de Robert Thomas.  
Sa 23.11, 20h30. Di 24.11, 17h. Je 28, ve 29, sa 30.11, 20h30.

«La chasse-galerie»  
Théâtre-atelier de marionnettes  
La Lutluraine. Par la Cie du Beau Sauvage.  
Dès 7 ans.  
Sa 23.11, 17h. Di 24.11, 11h.

Cheyenne  
Bikini Test  
Sa 23.11, 21h.

Les complexes  
Théâtre ABC. Antoine Joly, John Menoud et Dragos Tara revisitent l'univers sensible de Mani Matter.  
Sa 23.11, 20h30. Di 24.11, 17h30.

«La surprise»  
Cure de la paroisse catholique chrétienne.  
Comédie par la Philantroupe.  
Di 24.11, 17h. Sa 30.11, 20h15. Di 01.12, 17h. Sa 07.12, 20h15.

### LE LOCLE

### URBANISME HORLOGER

Visites guidées à pied  
Départ: place de l'Hôtel-de-Ville. Découverte de l'urbanisme horloger du Locle.  
Sa 14h. Jusqu'au 30.11.

### AUVERNIER

### RÉCITAL

Claude Pahud, organiste  
Eglise.  
Di 24.11, 17h.

### EXPOSITION

La Golée  
Exposition photographique d'Alain Second.  
«Abstraction concrète».  
Di-je 16h-1h. Ve-sa 16h-20h. Jusqu'au 24.11.

Galerie Lange + Pult  
Jean-Thomas Vannotti.  
Me-sa 14h-18h. Di sur rendez-vous. Jusqu'au 20.12.

### Irish Trad Session

Café du Cerf.  
Di 24.11, 18h.

## HAGAR DUNOR LE VIKING N° 728



PUBLICITÉ

**LES ANNÉES 80 C'EST BIEN. EN MUSIQUE SEULEMENT.**

CITROËN C1 des **Fr. 59.-/mois**  
Consommation mixte 4,3 l/100 km

**PRIME NOUVEAUTÉ Fr. 3'000.-**

**GARAGE-CARROSSERIE BURKHALTER**  
Jaluse 2 - Le Locle - Tél. 032 931 82 80

**GARAGE S. BARRIS**  
Fritz-Courvoisier 34 - La Chaux-de-Fonds - Tél. 032 969 20 30

**AEROLADY SPORT CHRONO** La collection «Hommage 1910» fête cent ans d'activité ininterrompue de l'entreprise familiale Aerowatch.

# Symbole de modernité

WIAM FIROUZABADI

Bien que le temps soit identique aux yeux de tous en tant que mesure, il demeure l'élément le plus subjectif qui soit: son utilisation fait de chacun d'entre nous un être unique. C'est selon cette philosophie qu'Aerowatch s'est engagé à créer de célèbres garde-temps qui ont fait sa renommée jusqu'à nos jours.

Pour marquer cent ans d'activité ininterrompue, la marque créait une nouvelle collection «Hommage 1910». Avec ses cornes soudées, sa couronne type «oignon», ses poussoirs généreux et son boîtier acier à double «godron», le modèle «Aerolady Sport Chrono» se distingue au premier coup



Mouvement quartz chronographe, boîtier acier de 38 mm Ø, verre saphir bombé, cadran noir émail, 8 diamants 0.04 ct, étanche 50 m. Prix public 950 francs.

## CONCOURS

### POUR GAGNER UNE AEROLADY SPORT CHRONO

#### PAR SMS:

Envoyer MAGIEU  
au numéro 363  
(CH 1.- par SMS)

#### PAR COURRIER:

Envoyer vos coordonnées à:  
L'Express, Pierre-à-Mazel 39,  
2001 Neuchâtel  
ou L'Impartial, rue Neuve 14,  
2300 La Chaux-de-Fonds



d'œil. Avec son style résolument contemporain, ce chronographe répond à l'envie de plus en plus de femmes, pour des garde-temps dynamiques créés et développés pour elles.

#### Un écho à l'aviation

Fondée en 1910 à La Chaux-de-Fonds, Aerowatch se voulait un symbole de modernité. Le choix d'un nom anglais mar-

quait déjà une volonté de s'exporter et faisait écho à l'aviation, un univers en plein essor. Dès 1942, la maison se spécialise dans la fabrication de montres de poche et pendentifs. Depuis son rachat en 2001, le développement de l'entreprise indépendante de propriété familiale ne cesse de croître. En 2005, les descendants de Denis Bolzli rejoignent la société et

créent une première ligne de montres bracelets s'inspirant des montres de poche. Disposant d'un savoir-faire de plus d'un siècle, la firme jurassienne propose une gamme de montres mécaniques et quartz à des prix très compétitifs. Grâce à cette nouvelle formule et au dynamisme de ses jeunes entrepreneurs, la marque rencontre un beau succès commercial.

Pour Aerowatch, le détail fait partie intégrante de sa façon de concevoir l'horlogerie moderne, essayant d'amener un style intemporel bien à elle. Actuellement, Aerowatch est représenté mondialement dans 43 pays, avec notamment 110 points de vente sur le marché suisse. ●

www.aerowatch.com

## LE TOP DES JEUX

### 1 GTA V

Que dire mis à part que Rockstar a poussé (trop) loin le concept de jeu à monde ouvert. Si on vous dit que l'on peut tout faire dans ce jeu, on peut effectivement tout faire...

Support: PS3, X360, PC  
Testé sur: PS3



### 2 Battlefield 4

La plus grande franchise de jeu de tir à la première personne débarque sur nos consoles avec un nouveau moteur graphique qui vous en fera voir de toutes les couleurs!

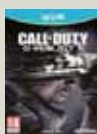
Support: X360, PS3, PC, XOne, PS4  
Testé sur: PS4



### 3 Call of Duty: Ghosts

Le dixième opus de la série se déroule dans un futur proche et nous propose une nouvelle fois une campagne explosive et remplie de fusillades!

Support: PS3, X360, PC, WiiU, PS4, XOne  
Testé sur: PS3



## NEED FOR SPEED RIVALS

Un mélange entre «Most Wanted» et «Underground 2» des plus explosifs!

# Le retour aux sources

«Need for Speed Rivals» reprend le choix crucial que les joueurs devaient faire dans «Need for Speed Hot Pursuits». Effectivement le joueur devra choisir entre défier les forces de l'ordre ou à l'inverse en faire partie. Bien entendu, peu importe la carrière sélectionnée, vous serez assis derrière le volant des bolides les plus fous jamais créés dans l'industrie automobile! «NFS Rivals» offre donc deux modes de carrières bien distincts avec des missions différentes. Rien qu'avec cela, le joueur a de quoi s'occuper une petite quinzaine d'heures. Là où le policier montera en grade pour débloquer des voitures de plus en plus puissantes, le chauffard gagnera des points avec les différentes courses. Ces points pourront être dépensés afin d'améliorer

vos voitures ou d'en modifier l'esthétique. Oui, nous parlons là de tuning, et c'est bien une chose que la communauté des joueurs réclamait depuis quelques années suivant sa disparition dans les derniers opus. Les développeurs ont donc mis leur nouveau projet à l'ordre du jour pour le plus grand bonheur des fans de la série. Laissez donc libre cours à votre imagination et à votre âme de mécano!

#### Un monde ouvert

Le joueur, policier ou chauffard clandestin évoluera dans un monde ouvert. Il pourra parcourir librement la carte (comme dans l'épisode «NFS Most Wanted»), rouler pour

débloquer des défis, les relever mais aussi affronter n'importe quel joueur croisé sur la route. En effet, cela peut s'effectuer en mode solo, mais cela prend beaucoup plus de sens en multijoueurs où vous pourrez affronter d'autres joueurs réels qui parcourront la même ville que vous. Un système de comparaison de défis et de courses entre amis rallonge également la durée de vie du jeu. «Need for Speed Rivals» est un retour aux sources de ses grands frères pour le plus grand plaisir de tous les chauffards! ● SAMUEL ROSSIER

#### VIDÉO+

Retrouvez notre vidéo sur ce sujet  
iPad L'Express - L'Impartial + e-paper

## FICHE TECHNIQUE

LES NOTES  
GRAPHISME: 9  
BANDE SONORE: 8,5  
DURÉE DE VIE: 8  
GAMEPLAY: 7,5  
GLOBAL: 8,5

#### FICHE TECHNIQUE

PLATE-FORME: PS3, Xbox 360, PC, PS4 et Xbox One  
PEGI: 7 ans  
GENRE: Course  
MULTIJOUEUR: Oui  
ÉDITEUR: Electronic Arts  
TESTÉ SUR: PS4

LES PLUS  
graphismes, monde ouvert  
LES MOINS  
gameplay un peu léger

## EN BREF

### APPLICATION «FLIPSIDE CAMERA»



#### Personnalisez vos photos

Ajoutez une touche d'originalité à

vos clichés grâce à «Flipside camera» qui permettra de prendre des photos avec l'appareil photo frontal et arrière et de combiner les deux clichés en une seule image. Elle permettra de personnaliser sa photo en y ajoutant un effet ou un cadre ou de l'améliorer en ajustant la luminosité, la netteté ou de blanchir les dents. Votre œuvre d'art terminée, il sera possible de la partager directement sur les réseaux sociaux tels que Facebook, Twitter, Instagram. Disponible gratuitement sur iPhone, iPad et iPod Touch. ● WF

### EIZO FORIS FG2421

#### L'écran pour Gamer est là!



Ce qu'on remarque tout de suite lorsqu'on aperçoit le tout nouvel écran Foris, c'est le logo Eizo à l'arrière qui s'illumine, entouré d'une bande orange. Au niveau design, on est déjà bien parti. Les caractéristiques de cette bête de course sont: un écran 23.5" avec une dalle VA aux taux de contraste de 5000:1. Un temps de réponse de moins de 1 ms grâce au Turbo 240, le proclamant comme premier moniteur de 240 HZ. Au niveau des couleurs affichables, il y en a 16.77 millions, et l'écran possède les ports HDMI, DisplayPort, DVI, USB et Audio. Le FG2421 est disponible au prix conseillé de 719 francs. ● WF

### SONY WALKMAN NWZ-W273

#### Nager en musique!



Ce casque intégrant un lecteur MP3 a la capacité première d'être 100% étanche jusqu'à 2 mètres de profondeur. Il est conforme à la norme IPX8. Il possède une mémoire interne de 4 Go, offrant ainsi d'écouter plus de 1000 chansons. Son design entièrement sans fil permettra de bouger sans le moindre problème et avec son poids de seulement 29 grammes, vous ne le sentirez presque pas. Avec seulement 3 minutes de recharge, il sera possible d'écouter ses chansons durant une heure. Disponible en trois couleurs, blanc, bleu et noir, au prix conseillé de 99 francs. ● WF





LAUSANNE

## Nouvelle gare dévoilée

Trois passages sous-voies, des quais élargis, allongés, une nouvelle façade sud et une marquise préservée: le futur visage de la gare de Lausanne a été présenté hier.

PAGE 18

# L'ACTU

SUISSE | MONDE | ÉCONOMIE

**ÉTRANGERS** Le président du PS Christian Levrat exclut tout retour aux contingents.

## «L'initiative UDC contre l'immigration est anachronique»

PROPOS RECUEILLIS PAR CHRISTIANE IMSAND

«La campagne sera courte et brutale», avertit le président du parti socialiste Christian Levrat. Un comité de gauche réunissant le PS, les Verts et les syndicats s'est constitué contre l'initiative UDC «contre l'immigration de masse» qui sera soumise au peuple le 9 février.

Il est monté hier au front pour dénoncer «une initiative inefficace, xénophobe et anachronique» qui repose sur la réintroduction des contingents et du statut des saisonniers. «Nous combattons avec la dernière énergie ce projet qui affaiblit la position des salariés et ne tient aucun compte des êtres humains», souligne le président du PS.

La gauche développera ses arguments dans un journal tiré à près d'un million d'exemplaires.

### Pourquoi les contingents ne sont-ils pas une solution ?

Ils n'ont jamais fonctionné nulle part et en tout cas pas dans l'histoire de la Suisse. Nous avons eu trois grandes vagues de migration à la fin des années soixante, à la fin des années huitante et au cours de ces dernières années.

Les deux premières ont eu lieu au titre des contingents. Ceux-ci étaient extrêmement élevés car l'économie avait besoin de main-d'œuvre. La vague migratoire actuelle est proportionnellement moins importante.

Face à ce constat, il faut se demander comment l'économie peut obtenir la main-d'œuvre dont elle a besoin.

Est-ce en offrant des emplois attractifs ou à travers un énorme appareil bureaucratique ?



La gauche rose-verte se mobilise contre l'initiative UDC «contre l'immigration de masse». Le président du PS Christian Levrat avertit que la campagne sera «courte et brutale». KEYSTONE

**L'initiative met cependant le doigt sur l'impact démographique de la libre circulation des personnes. La population s'accroît chaque année de 70 000 à 80 000 personnes. Peut-on continuer longtemps comme ça ?**

L'augmentation de la population nous contraint à prendre des mesures, mais on ne peut pas la plafonner arbitrairement car elle dépend de la situation économique. Le régime juridique réservé aux immigrants n'a pas d'influence déterminante à cet égard. Ce qu'il faut faire, c'est encadrer cette croissance avec des politiques publiques. Il faut favoriser la construction de logements. On doit aussi investir dans le domaine des infrastructures et de la formation.

l'Union européenne. Pour nous, c'est en renforçant les mesures d'encadrement qu'on préservera le mieux la libre circulation. C'est pourquoi nous demandons des mesures d'accompagnement supplémentaires contre le dumping salarial mais aussi pour améliorer les conditions de logement.

**Vous menacez de combattre l'extension de la libre circulation à la Croatie si vous n'obenez pas satisfaction. Ne jouez-vous pas un jeu dangereux ?**

Nous essayons d'être honnêtes. Notre crédibilité repose sur le refus de nier les problèmes posés par le système actuel. Mais les gens sont assez intelligents pour savoir qu'ils n'ont pas seulement le choix entre la réintroduction du statut du saisonnier et le statu quo. En renforçant les mesures d'accompagnement, on fait en sorte que la libre circulation profite à tous.

« Les gens n'ont pas seulement le choix entre la réintroduction du statut de saisonnier et le statu quo. »

CHRISTIAN LEVRAT  
PRÉSIDENT DU PS

**Vous combattez la réintroduction des contingents, mais c'est la libre circulation des personnes qui constitue l'enjeu principal de cette votation...**

Il est clair que l'adoption de cette initiative entraînerait la dénonciation de l'accord conclu avec

**Ces mesures viennent d'être renforcées. Vous avez notamment obtenu l'introduction de la responsabilité solidaire des sous-traitants. Le Conseil fédéral ne veut pas aller plus loin...**

La situation à Genève et au Tessin montre que d'autres mesures sont nécessaires. Le chef de l'Économie, Johann Schneider-Ammann, affirme que l'on peut se contenter d'optimiser les mesures existantes. Je le laisse libre de son vocabulaire car, pour ma part, je constate que les choses commencent à bouger. On introduit des salaires minimaux dans l'industrie des machines et la Confédération intensifie ses propositions dans le domaine du logement. Il faudra encore aider Johann Schneider-Ammann à accoucher mais ensuite, peu importe comment il prénommera le bébé! ●

**LETTONIE** Le toit s'est effondré jeudi, alors que des centaines de clients faisaient leurs courses. Le bilan pourrait s'alourdir.

## Plus de 40 morts après l'effondrement d'un supermarché à Riga

En Lettonie, les sauveteurs travaillaient assidûment, hier, pour dégager les victimes après l'effondrement du toit d'un supermarché qui a fait au moins 45 morts dans la banlieue de Riga. Il s'agit de la pire catastrophe depuis le retour à l'indépendance de ce pays balte, en 1991.

Au moins une quarantaine de personnes ont en outre été blessées dans cette catastrophe, selon

un bilan provisoire. Le nombre de personnes qui pouvaient se trouver dans le bâtiment lors de l'accident reste inconnu.

Le toit s'est effondré jeudi soir, en pleine heure d'affluence, alors que des centaines de clients faisaient leurs courses dans ce magasin, situé dans le quartier d'ortoir de Zolitude, en périphérie de Riga. Des enfants d'une école proche pourraient se trouver parmi les victimes.

Un porte-parole de la police, Toms Sadovskis, s'est refusé à toute estimation concernant les personnes qui pouvaient encore être bloquées sous les décombres. «Nous faisons appel à l'aide de tous

ceux qui sont sans nouvelles d'un de leurs proches et qui pensent qu'il aurait pu se trouver dans ce supermarché Maxima», a annoncé la police. Environ 200 secouristes, aidés par des militaires, fouillaient sans relâche les décombres. En outre, trois pompiers ont été tués en s'efforçant de dégager des victimes et une dizaine de secouristes ont été blessés.

Le toit de ce supermarché s'est effondré sur une surface d'environ 500 m<sup>2</sup> sur deux étages, le deuxième étage s'étant écroulé ensuite sur les équipes de sauvetage arrivées les premières sur les lieux. La police travaille sur trois hypothèses, a expliqué sa porte-parole

Sigita Pildava. «La première concerne la conception du bâtiment, la deuxième porte sur les méthodes de

sa construction et la troisième sur de nouveaux éléments qui ont été installés.» Des travaux étaient en effet

en cours sur le toit du supermarché pour le transformer en jardin suspendu. ● ATS-AFP-REUTERS



Le toit du supermarché s'est effondré en pleine heure de pointe. KEYSTONE

## GALERIE PHOTOS



Retrouvez notre complément d'images

www.arcinfo.ch + iPad + ePaper

**INFRASTRUCTURES** Le principal nœud ferroviaire romand remodelé dès 2017.

# Si le peuple dit oui, la gare de Lausanne sera agrandie

Trois passages sous-voies, des quais élargis et allongés, une nouvelle façade sud et une marquise préservée: le futur visage de la gare de Lausanne a été présenté, hier, par l'Office fédéral des transports (OFT), le canton de Vaud et les CFF. Les travaux débuteront en 2017.

Ils pourraient avoir une incidence non négligeable sur les horaires de train de Suisse romande, et notamment du pied du Jura. Les deux trains ICN qui circulent de Bâle vers Genève et Lausanne devaient être décalés d'une demi-heure, permettant une meilleure cadence sur une partie du parcours. Cependant, ce scénario n'est plus d'actualité, selon le quotidien «Le Temps», qui révélait hier que les cantons concernés l'avaient rejeté, en raison d'une incompatibilité avec le RER bâlois.



Laurent Staffelbach, chef de projet aux CFF. KEYSTONE

## Métamorphose de la façade sud

Croissant rapidement depuis plusieurs années, le nombre d'utilisateurs de ce nœud ferroviaire va encore doubler d'ici 2030, ont souligné les partenaires devant la presse. Le nombre d'usagers passera ainsi de 120 000 par jour actuellement à plus de 200 000, rendant des transformations de grande envergure indispensables.

La surface et les sous-sols de la gare seront complètement réorganisés. L'accès aux quais se fera par trois passages sous-voies, contre deux actuellement. Ceux-ci seront en outre beaucoup plus larges et plus spacieux, grâce à un abaissement du sol. Les surfaces commerciales seront aussi plus nombreuses.

La gare sera dotée d'une vraie façade au sud, ainsi que d'une galerie qui reliera les trois sous-voies entre eux. Côté nord, les passages inférieurs se prolongeront sous la place de la Gare pour desservir les stations du M2 et du futur M3. Les neuf voies actuelles seront ramenées à huit, mais avec des quais plus larges et pouvant accueillir les Intercity à deux étages de 400 mètres.

## Mise à l'enquête en 2014

La marquise de métal et de verre, une pièce historique, pourra être conservée. Elle sera surélevée et «ripée» de 80 cm en direction du nord. Un pavillon d'information sera ouvert dès mardi rue du Simplon. Riverains et usagers pourront s'y tenir au courant

de l'évolution du projet et des travaux.

Les grandes lignes étant fixées, les études se poursuivent pour affiner le projet, la planification et l'estimation de ses coûts. Le Canton de Vaud a préfinancé la totalité de ces études pour 21,5 millions de francs, ce qui a permis de gagner beaucoup de temps, a souligné la conseillère d'Etat Nuria Gorrite. La procédure d'approbation des plans devrait démarrer fin 2014.

Les travaux dans la gare de Lausanne devraient pour leur part débuter en 2017 et durer jusqu'en 2025. Le nombre de voies sera réduit à six durant le chantier, mais les voyageurs bénéficieront d'un nombre équivalent de trains et de places assises, a souligné Philippe Gauderon, chef infrastructure des CFF.

Ce projet ne pourra se réaliser que si le peuple suisse vote en faveur du projet de Financement et aménagement de l'infrastructure ferroviaire (Faif), le 9 février prochain. Tant l'OFT que les CFF et le canton de Vaud ont insisté sur la nécessité d'un oui afin de débloquent le milliard de financement fédéral pour Lausanne et les 800 millions pour la gare de Genève.

Si le Faif ne passe pas, rien ne sera fait contre l'engorgement du nœud ferroviaire de Lausanne, a averti Nuria Gorrite. Or, la rénovation de la gare et la quatrième voie Lausanne-Renens sont vitales pour l'ensemble du réseau CFF. «Ce nœud ferroviaire est incontournable», a souligné Toni Eder, vice-directeur de l'OFT. Les améliorations à Lausanne profiteront à l'ensemble de la Suisse. **ATS-LOE**

## ZURICH

### Carlos fait la grève de la faim

Le jeune délinquant «Carlos», 18 ans, a entamé une grève de la faim jeudi soir, a indiqué son avocat hier. Il affirme qu'il renoncera à se nourrir tant qu'il n'aura pas été transféré du centre d'exécution des mesures pour jeunes adultes d'Uitikon (ZH) dans un centre ouvert.

«Carlos» ne comprend pas pourquoi il a été transféré dans un centre fermé, alors qu'il a respecté le cahier des charges qui lui est imposé, a indiqué son avocat. Il a déposé un recours contre son transfert à Uitikon.

Le défenseur du jeune homme espère que la justice des mineurs va intervenir dans ce dossier. Il rappelle qu'il n'y a pas de base légale pour le transfert dans un centre fermé. «Carlos» a purgé sa peine depuis longtemps. C'est la pression de l'opinion publique qui a poussé le juge à transférer le jeune délinquant dans un centre fermé, selon l'avocat.

Le service zurichois d'exécution des peines s'est donné des règles strictes pour les grèves de la faim. Les détenus qui refusent de se nourrir doivent recevoir

chaque jour trois repas servis sur assiette. Les grévistes de la faim doivent aussi être informés sur les conséquences de leur refus de se nourrir.

## Pas d'alimentation forcée

Un détenu en grève de la faim ne peut pas être nourri de force dans le canton de Zurich s'il est majeur et qu'il a pris sa décision alors qu'il était en pleine possession de ses facultés mentales. C'est le cas de «Carlos». Les grévistes de la faim sont hospitalisés lorsque la situation l'exige du point de vue médical.

«Carlos» a bénéficié d'un programme de réinsertion en milieu ouvert dont le coût (29 000 francs par mois) était de 50% supérieur aux frais habituels prévus pour les cas extrêmes, ce qui a provoqué un tollé médiatique.

Le jeune homme a alors été retiré de l'appartement de quatre pièces et demie dans lequel il avait été placé. Il a été arrêté à Zurich le 30 août et placé en détention dans le secteur réservé aux mineurs de prison de Dietikon (ZH), avant d'être transféré à Uitikon. **ATS**

## ASILE

### Berne resserre la vis pour les Syriens

Les Syriens établis en Suisse ne pourront plus faire venir si facilement leur famille du pays. Deux mois après avoir assoupli les conditions de délivrance du permis humanitaire, la Confédération fait un pas en arrière. L'Organisation suisse d'aide aux réfugiés (Osar) est outrée et demande l'annulation immédiate du durcissement. La Suisse rompt la parole donnée aux réfugiés syriens, s'insurge l'Osar. Début septembre, la ministre de Justice et police Simonetta Sommaruga a assoupli avec effet immédiat les règles pour les familles des Syriens disposant d'un permis B ou C, voire naturalisés.

**ATS**

## BEATENBERG

### Maison détruite par le feu

Un incendie a entièrement détruit une maison, hier après-midi, sur le Beatenberg, dans l'Oberland bernois. Le sinistre n'a pas fait de blessés: les deux personnes se trouvant dans le bâtiment ont pu sortir à temps, indique la police cantonale. Une soixantaine de pompiers sont intervenus pour éteindre le feu. **ATS**

## LUGANO

### Deux policiers tabasseurs au tribunal

Le soir du 27 mars, deux policiers municipaux âgés de 29 et 30 ans avaient arrêté un homme ivre de 37 ans à la gare de Lugano. Selon le ministère public, cette interpellation était totalement infondée, car l'homme n'avait rien fait.

Les agents ont embarqué le Roumain dans leur voiture et se sont rendus à Arogno, un village d'altitude proche de la frontière italienne. Ils l'ont sorti du véhicule et l'ont passé à tabac, avant de l'abandonner. Les deux agents avaient déjà fait preuve de violence par le passé. Ils ont été suspendus.

Blessée, la victime avait été prise en charge par des hommes de la police cantonale. Elle avait dû être hospitalisée.

Les policiers luganais sont accusés d'enlèvement, séquestration, abus de fonction, lésions corporelles et non-assistance à personne en danger. **ATS**

## CIGARETTES

Les partis et la prévention sont fâchés par la politique de prix prônée par Berne.

### La hausse progressive du tabac ne convainc pas

Quasi personne ne soutient le Conseil fédéral dans sa volonté de voir prolongée sa compétence de taxer le tabac selon sa politique des petits pas. Sans surprise, les milieux de la prévention sont plus gourmants alors que ceux de la cigarette approuvent du bout des lèvres. Union suisse des arts et métiers (Usam), PLR, PDC et UDC disent carrément non.

Ces dix dernières années, le Conseil fédéral a procédé à de multiples mais modestes hausses de la taxe sur le tabac. Le paquet de cigarettes en Suisse est ainsi passé d'un des meilleurs marchés à un des plus chers en Europe. Cette politique a aussi eu pour effet de réduire la consommation de tabac et d'alimenter les caisses de l'AVS, dix centimes par paquet équivalant à près de 50 millions de francs. Le gouvernement demande au Parlement de lui renouveler cette compétence pour une hausse de la taxe de 80%, soit une marge de manœuvre de 2fr.80.

A l'issue de la procédure de consultation qui se terminait jeudi, l'Usam, l'UDC, le PDC et le PLR – dont les groupes constituent une majorité au Parlement – estiment que la taxe est désormais assez élevée. UDC, PLR et Usam contestent notamment l'effet préventif de cette politique – tout au plus est-il marginal, note le PLR –, y voyant davantage un moyen d'apporter des recettes à l'Etat.

## Tabac et AVS sans rapport

Il vaudrait mieux assainir l'AVS plutôt que se reposer sur cette source de revenus confortable et pratique, écrit l'UDC. Avec l'Usam et les organisations de fabricants, de commerçants et autres détaillants, UDC et PLR craignent en outre une envolée de la contrebande. Le tourisme d'achats serait également favorisé dans un pays où 40% de la population vit près d'une frontière, mettant en danger les kiosques et autres petits magasins de tabac, souligne le PDC.



Ces dix dernières années, le Conseil fédéral a procédé à de multiples mais modestes hausses de la taxe sur le tabac. ARCHIVES

La Communauté du commerce en tabac Swiss Tabac et Swiss Cigarette, qui réunit les trois grands fabricants de cigarettes, est, elle, prête à faire confiance au Conseil fédéral. Mais elle ne lui accorde qu'une marge de manœuvre de 1fr.95, soit un taux de 50 pour cent. La Communauté d'intérêts du commerce de détail pose quant

à elle des conditions telles qu'un soutien à la révision paraît illusoire. Il ne faut par exemple pas garantir l'AVS par une fiscalité trop élevée aussi longtemps qu'aucun plan B n'est prévu pour en assurer le financement.

Réunis au sein de l'Association pour la prévention du tabagisme, la plupart des organisations de

prévention et de santé, ainsi que les fédérations de consommateurs partagent l'avis selon lequel la politique des petits pas est «plus ou moins sans effet» sur la prévention. Leur réponse est cependant toute différente et rejoint l'objectif de la Commission fédérale pour la prévention du tabagisme. Celle-ci plaide pour un changement de politique et souhaite faire grimper par deux fois le prix du paquet de 80 centimes. Au lieu de 80%, la compétence du Conseil fédéral doit même être portée à 100%, soit une marge de manœuvre de 3fr.50.

Le Parti socialiste et la Fédération des planteurs de tabac sont quasi seuls à soutenir sans bémol la révision proposée. Le PS précise juste que vu que tous les pays voisins, excepté la France, ont des cigarettes aux prix inférieurs à ceux de la Suisse, il est inutile d'augmenter la taxe tant que la situation ne change pas. **ATS**

**ÉTATS-UNIS** Coup de poker des démocrates, qui enterrent la «flibuste».

# Par un vote historique, le Sénat relance le suspense pour 2014

LUC-OLIVIER ERARD

S'ils ne veulent pas devenir les démocrates «les plus bêtes du monde», les partisans de Barack Obama ont intérêt à réussir les élections de mi-mandat, les midterms. Ces élections remettront en jeu un tiers du Sénat, en novembre 2014.

Le vote historique de jeudi permet en effet de limiter le pouvoir de blocage de la minorité républicaine au Sénat. Mais l'avance dont bénéficient les démocrates n'est pas grande. Si bien qu'en cas de mauvaise élection, ils risquent de compliquer encore la tâche de Barack Obama, dont la marge de manœuvre est déjà atrophiée par la Chambre des représentants.

Majoritairement républicaine, elle est en effet devenue très oppositionnelle depuis le raz-de-marée du Tea Party durant les élections de mi-mandat de 2010.



Harry Reid, le chef d'orchestre de la majorité démocrate au Sénat américain. KEYSTONE

## La flibuste, ce piratage démocratique

La flibuste est un ensemble de techniques législatives qui permettent à un sénateur américain d'empêcher un vote, par exemple en gardant la parole pendant des heures.

Cette obstruction peut être levée, mais seulement par une majorité qualifiée, de 60 sénateurs (sur 100). Comme l'actuelle majorité est trop courte (55 démocrates), pratiquement aucune décision n'est possible sans convaincre au moins une partie de la minorité. Il s'en suit de nombreux blocages: les nominations de l'administration n'avancent pas, et les réformes passent très difficilement.

«Ces cinq dernières années, nous avons assisté à une tendance à l'obstruction sans précédent au Congrès», a commenté Barack Obama à la Maison Blanche.

«Les personnes que j'ai nommées à des postes judiciaires ont



BARACK OBAMA PRÉSIDENT DES ÉTATS-UNIS

«Nous ne pouvons pas laisser cette situation de blocage devenir la norme.»

attendu presque deux fois et demie plus longtemps que le Sénat vote, par rapport à celles nommées par le président George W. Bush», a-t-il lancé. «Au nom des générations futures, nous ne pouvons pas laisser cette situation de blocage devenir la norme.»

## Républicains sidérés

Les démocrates s'étaient jusqu'à présent refusés à imposer le changement adopté jeudi pour préserver une tradition en place depuis 1917. Il abaisse le seuil pour la confirmation des candidats à des postes exécutifs (comme les ministres, ou le

président de Banque centrale) ou judiciaires (les juges fédéraux) à 51 voix au lieu de 60.

La barre de 60 sénateurs ne change pas pour les juges de la Cour suprême, plus haute juridiction du pays, et la majorité qualifiée reste aussi en place pour l'adoption des lois.

Sidérés, les républicains ont unanimement crié au scandale et prédit un empoisonnement de l'atmosphère. «On va voir plus de choix ultrapartisans, le filtre qui existe aujourd'hui pour écarter ces gens-là va être moins efficace», a regretté le républicain Lindsey Graham.

Mais pour Sarah Binder, chercheuse à l'Université George Washington, c'est la dégradation exceptionnelle des relations entre les deux camps qui a conduit à la spectaculaire décision des démocrates. La règle sur la majorité qualifiée date de 1917, et n'avait été modifiée qu'en 1975 pour l'abaisser de 67 à 60 voix.

## Renversement de situation

«Certains disent que cela va refroidir les relations entre les partis. Mais est-ce que ces relations pourraient être plus froides qu'elles ne le sont déjà?», dit à l'AFP Donald Wolfensberger, expert du Congrès au Wilson Center.

Ironie de l'histoire: les démocrates, avant d'accéder à la majorité en 2006, s'étaient vertement opposés à un changement similaire, que la majorité républicaine d'alors envisageait d'imposer dans des circonstances identiques.

AVEC ATS



Sur Dealey Plaza, la foule s'est tue à 12h30, heure à laquelle JFK était mortellement touché le 22 novembre 1963. KEYSTONE

## ASSASSINAT DE JOHN KENNEDY

### Dallas se fige une minute

Cinquante ans jour pour jour après son assassinat, la ville de Dallas s'est figée, hier, pour rendre hommage à John Fitzgerald Kennedy. Elle a observé une minute de silence à l'instant précis où cette figure mythique de l'histoire contemporaine est tombée. La foule compacte, rassemblée sous une petite bruine, s'est tue à 12h30 et les cloches de la ville ont sonné en mémoire du plus jeune président jamais élu à la Maison Blanche, abattu sur Dealey Plaza le 22 novembre 1963.

Dans tout le pays, messes, minutes de silence ou lectures étaient

organisées pour se recueillir et célébrer la mémoire de JFK. Le 50e anniversaire de son assassinat était même célébré à Berlin. Un dépôt de gerbe était prévu devant la mairie de quartier de Schöneberg, où John Kennedy avait prononcé son fameux discours à Berlin-Ouest: «Ich bin ein Berliner».

Une gerbe de fleurs a été déposée sur la tombe du président défunt dans le cimetière militaire d'Arlington, près de Washington, sur laquelle brûle en permanence une flamme allumée par Jackie Kennedy le jour de l'enterrement de son mari. ATS-AFP

## AFRIQUE DU SUD

### Jacob Zuma rénove sa villa aux frais de l'Etat

Les médias sud-africains sont passés outre une mise en garde du gouvernement, en publiant, hier, des photos de la demeure privée du président Jacob Zuma. Sa rénovation de plusieurs millions de dollars financée sur des fonds publics a provoqué une controverse. Le ministre de la Sécurité d'Etat, Siyabonga Cwele, avait demandé, jeudi, à la presse de ne pas publier de photos de la maison de Jacob Zuma dans l'est du pays, affirmant que cela violerait les lois sur la sécurité. L'association des éditeurs de presse sud-africains s'est dite «déçue et choquée» de la demande gouvernementale. ATS

## PAKISTAN

### Le médecin qui a trahi Ben Laden inculpé

Le médecin pakistanais qui a permis aux services de renseignement américains de localiser Oussama Ben Laden en 2011 a été inculpé, hier, de meurtre dans son pays. Shakil Afridi est considéré comme un héros aux États-Unis. Le médecin a été arrêté après la mort du numéro un d'Al-Qaïda, tué le 2 mai 2011 lors d'un raid des forces spéciales américaines mené à l'insu des autorités pakistanaises, ce qui a immédiatement entraîné une crise diplomatique entre les deux pays. Poursuivi pour son appartenance au Lashkar e Islam, un groupe armé, le docteur a été condamné à 33 ans de prison, mais un vice de procédure a entraîné l'annulation du jugement en août et un deuxième procès a par conséquent été ordonné. Son inculpation pour meurtre, liée au décès d'un de ses patients voici huit ans dans une zone tribale du Nord-Ouest, semble hypothéquer ses chances de recouvrer la liberté à brève échéance et pourrait donner lieu à de nouvelles tensions entre Islamabad et Washington. ATS-AFP

**RUSSIE** La quasi-totalité des militants, dont le Suisse Marco Weber, libérés.

# Le tribunal maritime appuie Greenpeace

Le Tribunal international du droit de la mer (TIDM) a ordonné vendredi à la Russie de libérer les 28 militants de Greenpeace et deux journalistes arrêtés le 18 septembre, et de restituer leur navire confisqué. Sa compétence a été contestée par Moscou, qui a relâché sous caution presque tous les activistes, dont le Suisse Marco Weber.

Les 21 juges du tribunal se sont prononcés par 19 voix contre deux en faveur de la libération des militants de l'organisation écologiste et de la restitution de l'«Arctic Sunrise» contre le versement d'une caution de 3,6 millions d'euros, a déclaré le juge du TIDM, le Japonais Shunji Yanai.

La diplomatie russe a aussitôt rétorqué que la Russie ne recon-



Dès sa sortie, Marco Weber devait être pris en charge par Greenpeace Suisse. KEYSTONE

naissait pas la compétence du tribunal international du droit de la mer.

Le TIDM, basé à Hambourg, est chargé de régler les contentieux maritimes dans le cadre de la Convention de l'ONU sur le droit de la mer, avait été saisi par les Pays-Bas, où le brise-glace utilisé par Greenpeace pour s'approcher d'une plate-forme pétrolière russe dans l'Arctique est immatriculé.

## Passeport récupéré

L'activiste zurichois Marco Weber devait être accueilli et pris en charge par une équipe de Greenpeace Suisse à Saint-Petersbourg. Le militant a «apparemment» récupéré son passeport et reçu un permis spécial pour résider en Russie, car il ne possède pas de

visa. L'ONG n'a toutefois pas pu indiquer si Marco Weber était désormais totalement libre de ses mouvements ou encore assigné à résidence.

Tous les militants restent inculpés de vandalisme et passibles de sept ans d'emprisonnement pour avoir tenté d'escalader la plate-forme Prirazlomnaïa, appartenant à Gazprom, le 28 septembre.

Selon des médias russes, les étrangers devront rester à Saint-Petersbourg et ne pourront rejoindre leur pays avant qu'un jugement ne soit rendu à leur encontre. Un peu plus tôt dans la journée, le président Vladimir Poutine a affirmé que les autorités russes n'avaient pas l'intention d'interférer dans cette affaire. ATS-AFP-REUTERS

## EN IMAGE



KEYSTONE

## BELGIQUE

**Festival de sculpture sur glace.** Bruges accueille, jusqu'en janvier prochain, les sculptures sur glace composées à l'occasion d'un Festival international, sur le thème de l'animation de Disney, «Frosen». Deux cent cinquante tonnes de glace seront sculptées pour l'occasion. LOE

**L'EXPRESS**

**Abonnez-vous  
dès maintenant**

et pour   
de plus par mois,  
recevez un  
iPad mini!

**Dès CHF 16.70/mois**

Offre exclusive val

ium

**DERNIERS  
JOURS!**

**C'est le moment d'en profiter,  
après il sera trop tard**

Pour profiter de cette offre rendez-vous sur [www.lexpress.ch/ipad](http://www.lexpress.ch/ipad)  
ou contactez-nous au **032 910 20 40**.

**Vous êtes déjà abonné** et souhaitez bénéficier d'une offre de renouvellement avec iPad?  
Contactez-nous par mail à [offreipad@lexpress.ch](mailto:offreipad@lexpress.ch).

Mentions légales : Offre non cumulable, non transférable, réservée aux particuliers et aux personnes majeures, non-abonnés et résidant en Suisse.  
Valable jusqu'au 30 novembre 2013. Tarif Apple au 22 novembre 2013 pour l'iPad mini 16 Go Wi-Fi blanc CHF 329.-.

**265 millions de francs:** le montant que Samsung est condamné à payer à son rival Apple pour avoir violé les brevets de l'iPhone.

**SEYCHELLES** L'archipel, dont l'économie repose sur le tourisme et la pêche, pourrait rejoindre prochainement l'Organisation mondiale du commerce.

## L'ouverture du marché menace un archipel en convalescence

Tout juste sorties d'une grave crise économique, les Seychelles sont désormais aux portes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC). Une chance pour l'économie nationale selon Victoria (réd: la capitale), mais l'adhésion inquiète les professionnels de l'agriculture, de la pêche et des services.

Après 18 ans de négociations, le très touristique archipel, prisé pour ses plages de sable fin et ses bungalows de luxe, mise sur une entrée à l'OMC dès fin avril, indique la directrice générale de la division commerce au ministère des Finances, Cillia Mangroo.

### Accords avec la Suisse et l'Union européenne

En vue de cette accession, Victoria a conclu des accords bilatéraux avec le Canada, Maurice, Oman, la Suisse ou, plus récemment, l'Union européenne (UE) et la Thaïlande. Des discussions bilatérales ne sont plus en cours qu'avec les États-Unis.

Selon l'OMC, lors des discussions, les Seychelles, dont l'économie repose essentiellement sur le tourisme et la pêche, se sont engagées à ramener à zéro leurs subventions à l'exportation. Mais, selon les autorités de l'archipel, l'adhésion sera synonyme de sécurité commerciale.

«Être membre de l'OMC, pour un petit pays comme les Seychelles, c'est avoir la possibilité d'avoir un organisme où l'on peut défendre ses droits en cas de désaccord commercial avec un autre pays», explique Charles Morin, négociateur en chef.



Les Seychelles sont désormais aux portes de l'Organisation mondiale du commerce. ANDREA LOHBERG/PIXELIO/DE

Les Seychelles exportent essentiellement du thon en boîte vers l'UE, principal partenaire commercial de l'archipel (61% des exportations et 30% des importations seychelloises). Elles exportent aussi, plus marginalement, du coprah (dérivé de la noix de coco) et des meubles vers l'Asie et l'Afrique.

C'est justement la petite taille du pays – à peine 90 000 habitants – qui, selon les professionnels de l'archipel, pose problème dans cette adhésion. «Les architectes, l'ingénierie, les avocats sont inquiets de l'ouverture du marché, car, une fois que les Seychelles seront membres de l'OMC, n'importe quelle entreprise pourra venir investir dans le pays», explique Marco Francis, président de la Chambre de commerce et d'industrie du pays.

Il pointe aussi les menaces qui pèsent sur les éleveurs de poulet et de porc, «déjà sur les genoux» depuis que les autorités ont commencé à ouvrir le marché, en au-

torisant notamment l'importation de viande du Brésil.

«J'ai bien peur que l'entrée du pays dans l'OMC ne se traduise par la fin de l'élevage à Mahé et cela pourrait mettre en danger la sécurité alimentaire du pays», craint-il, notant que de nombreux éleveurs ont déjà fermé boutique et que les Seychelles n'ont pas les moyens de faire de «l'élevage de masse comme le Brésil et la Chine».

Marco Francis attend encore de voir la liste de produits «protégés» qui seront réservés aux entreprises seychelloises. Mais il estime d'ores et déjà que les acteurs nationaux devraient conserver un monopole sur la pêche traditionnelle.

### Remettre l'économie sur les rails

Victoria n'énormé cependant pas. D'après elle, l'adhésion à l'OMC doit aussi finir de remettre sur les rails l'économie nationale. Devenir membre «nous aidera à attirer les bons in-

vestissements directs», assure Cillia Mangroo.

Dans un communiqué publié à la conclusion des négociations bilatérales fin octobre, la Commission européenne, organe exécutif de l'UE, estimait quant à elle que l'adhésion de l'archipel «serait la dernière contribution au processus de réforme économique et de développement des Seychelles».

Le Fonds monétaire international (FMI) bouclera en décembre son programme quinquennal d'assistance aux Seychelles. Un programme d'austérité qui s'est traduit par une vaste restructuration de la dette de l'archipel, des privatisations, une baisse du nombre de fonctionnaires et un assainissement des finances nationales.

Pour cette année, le FMI table désormais sur une croissance de 3,3% et une inflation de 4,9 pour cent. Victoria devrait en outre avoir ramené sa dette publique à 70% du PIB et espère voir ce ratio passer à 50% d'ici à 2018. **ATS**

**INDICATEURS**

Source THOMSON REUTERS

ware Cours sans garantie

INDICES		DJ Euro Stoxx 50	
SLI	1252.5 -0.2%		3055.9 +0.3%
Nasdaq Comp.	3991.6 +0.5%		FTSE 100
DAX 30	9219.0 +0.2%		6674.3 -0.1%
SMI	8250.4 -0.2%		SPI
SMIM	1550.5 +0.0%		7848.9 -0.1%
			Dow Jones
			16064.7 +0.3%
			CAC 40
			4278.5 +0.5%
			Nikkei 225
			15381.7 +0.1%

Change	DEVISES		BILLETS		avec CHF 1 j'achète
	achat	vente	achat	vente	
Euro (1)	1.2139	1.2446	1.202	1.264	0.791 EUR
Dollar US (1)	0.8966	0.9193	0.874	0.958	1.043 USD
Livre sterling (1)	1.4532	1.4899	1.42	1.542	0.648 GBP
Dollar canadien (1)	0.8503	0.8718	0.832	0.908	1.101 CAD
Yens (100)	0.8851	0.9075	0.856	0.958	104.38 JPY
Cour. suédoises (100)	13.5974	13.9836	13.19	14.41	6.93 SEK

Métaux	OR		ARGENT		PLATINE	
	achat	vente	achat	vente	achat	vente
Once/USD	1235.15	1251.15	1961	20.11	1373.5	1398.5
Kg/CHF	36007	36507	571.7	586.7	40048	40798
Vreneli 20.-	207	233	-	-	-	-

### MARCHÉ SUISSE (cours en CHF)

SMI	22/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)	AUTRES VALEURS	22/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
	ABB Ltd N	23.04	22.85	23.49		16.72	Alpi Holding N	121.40	120.00
Actelion N	74.95	75.55	77.65	42.98	BC Bernoise N	20900	213.50	264.75	20900
Adecco N	68.75	68.85	71.15	43.98	BC du Jura P	6700	6700	68.55	59.50
CS Group N	26.19	26.11	30.54	20.26	BKW N	30.50	30.35	34.15	27.95
Geberit N	264.80	266.30	272.80	187.00	Cicor Tech N	34.45	34.35	36.30	25.55
Givaudan N	127700	1276.00	136900	90750	Clariant N	15.63	15.80	16.55	9.85
Holcim N	65.50	66.30	79.10	61.25	Feintool N	69.25	69.30	7700	51.75
Julius Baer N	41.71	41.47	45.14	30.87	Komax	132.60	131.30	133.90	60.60
Nestlé N	66.80	67.00	70.00	58.35	Meyer Burger N	10.30	10.35	11.75	4.66
Novartis N	72.20	72.35	74.25	55.20	Mikron N	5.55	5.65	6.28	4.99
Richemont P	91.40	91.75	96.15	64.20	OC Oerlikon N	12.95	13.05	13.70	8.59
Roche BJ	253.60	253.90	258.60	174.50	PubliGroup N	91.60	90.30	153.00	85.00
SGS N	1990.00	1995.00	2450.00	1979.00	Schweiter P	62000	62000	635.00	445.50
Swatch Grp P	581.50	586.00	602.00	412.50	Straumann N	164.70	165.00	182.60	99.35
Swiss Re N	80.40	80.55	84.75	64.85	Swatch Grp N	9990	100.70	104.40	71.15
Swisscom N	462.40	464.70	475.50	372.50	Swissmetal P	0.78	0.80	2.10	0.23
Syngenta N	351.50	353.90	416.00	344.70	Tornos Hold. N	4.60	4.58	7.05	3.90
Transocean N	4719	4794	54.70	40.09	Valiant N	80.15	80.05	102.30	76.90
UBS N	16.49	16.59	19.60	14.01	Von Roll P	1.57	1.56	2.20	1.30
Zurich FS N	254.00	252.50	270.90	221.80	Ypsomed	64.85	64.75	69.00	51.00

### MARCHÉS ÉTRANGERS

Autodesk (\$)	22/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)	L.V.M.H (€)	22/11	préc.	haut (52 semaines)	bas (52 semaines)
	Baxter (\$)	45.86	43.53	44.13		27.97	Movado (\$)	140.00	139.45
Celgene (\$)	67.75	68.41	74.59	62.80	Nexans (€)	113.85	111.91	112.00	88.57
Fiat (€)	163.33	158.61	160.84	58.53	Philipp Morris (\$)	32.80	32.50	43.27	28.78
Johnson & J. (\$)	5.95	5.87	6.53	3.83	Stryker (\$)	86.91	86.60	96.72	82.46
UBS N	95.22	95.20	95.75	68.60		74.25	74.14	74.84	53.60
Zurich FS N	164.80	164.05	185.15	131.04					

### Cours sans garantie

Bj = bon de jouissance P = action au porteur N = Action nominative  
d = cours demandé o = cours offert

PUBLICITÉ

**BCN**  
PLUS FORTS ENSEMBLE

AUGMENTER VOTRE ÉPARGNE 3  
DIMINUER VOS IMPÔTS

Profitez des dernières semaines  
pour effectuer un versement en 2013

### FONDS/FONDATION DE PLACEMENT SWISSCANTO

(GH) BF CHF	dernier	% 1.1.13	(LU) EF Climate B.	dernier	% 1.1.13
(GH) BF Conv. Intl.	95.07	-1.0	(LU) EF Innov Ldrs B.	69.29	-21.2
(GH) BF Corp H CHF	100.57	10.6	(LU) EF Sel Energy B.	202.73	24.8
(GH) BF Corp EUR	103.74	-3.9	(LU) EF Sel Health C.	360.99	-16.1
(GH) BF Intl	112.94	-1.0	(LU) EF Sel Intl B.	124.62	24.7
(GH) Commodity A.	75.39	-5.5	(LU) EF Sm&MC Jap.	2515700	59.5
(GH) Commodity B.	79.02	-3.6	(LU) EF Sm&MC NAm.	76.25	-11.8
(GH) EF Asia A.	90.44	9.8	(LU) EF Water B.	17270	21.2
(GH) EF EmerMkts A.	179.90	-6.5	(LU) MM Fd AUD	243.34	2.1
(GH) EF Euroland A.	115.45	18.8	(LU) MM Fd CAD	191.28	0.4
(GH) EF Europe.	137.65	19.2	(LU) MM Fd CHF	148.36	-0.2
(GH) EF Green Inv A.	98.38	24.7	(LU) MM Fd EUR	105.43	-0.1
(GH) EF Gold.	504.54	-49.3	(LU) MM Fd GBP	130.59	0.0
(GH) EF Intl.	155.27	23.0	(LU) MM Fd USD	194.67	-0.0
(GH) EF Japan.	381.20	2.8	(LU) Sic II Bd CHF.	104.49	-1.9
(GH) EF N-America.	328.53	26.8	(LU) Sic II Bd EUR.	105.21	-3.1
(GH) EF Sm&MC Swi.	449.43	24.2	(LU) Sic II Bd USD.	112.84	-4.9
(GH) EF Switzerland.	341.95	23.4	Eq. Top Div Europe.	122.14	19.5
(GH) EF Tiger A.	98.06	3.6	Eq Sel N-America B.	166.56	28.2
(GH) EF Value Switz.	164.20	25.8	Eq Sel Europe B.	61.64	-
(GH) SMI Index Fd.	84.23	-	Bond Inv. AUD B.	195.89	-1.1
(GH) SPI Index Fd.	113.25	24.4	Bond Inv. CAD B.	183.94	-3.3
(LU) BI Med-Ter CHF.	1177.77	-0.2	Bond Inv. CHF B.	129.36	-0.7
(LU) BI Med-Ter EUR.	134.75	-0.3	Bond Inv. EUR B.	89.80	-1.2
(LU) BI Med-Ter USD.	145.30	-0.1	Bond Inv. GBP B.	99.78	-3.9
			Bond Inv. JPY B.	11018.00	-
			Bond Inv. USD B.	161.17	-3.5
			Bond Inv. Int B.	102.25	-5.8
			lfca	111.50	-8.9
			Pf Income A.	108.20	-2.4
			Pf Income B.	136.25	-0.8
			Pf Yield A.	137.61	-2.1
			Pf Yield B.	165.57	-3.7
			Pf Yield EUR A.	108.38	-0.5
			Pf Yield EUR B.	142.91	-2.7
			Pf Balanced A.	166.12	-5.7
			Pf Balanced B.	193.48	-7.2
			Pf Bal. EUR A.	113.22	-3.9
			Pf Bal. EUR B.	139.94	-5.9
			Pf GI Bal. A.	94.15	-9.5
			Pf GI Bal. B.	103.39	-10.8
			Pf Growth A.	218.11	-10.1
			Pf Growth B.	243.69	-11.4
			Pf Growth A EUR.	110.80	-8.4
			Pf Growth B EUR.	130.63	-10.1
			Pf Equity A.	253.94	-1.7
			Pf Equity B.	272.29	-18.7
			Pf GI Eq. A EUR.	105.43	-20.8
			Pf GI Eq. B EUR.	106.53	-21.7
			Valca	311.86	-15.1
			LPP 3 Portfolio 10.	172.05	-2.3
			LPP 3 Portfolio 25.	163.75	-6.5
			LPP 3 Portfolio 45.	189.70	-11.3
			LPP 3 Oeko 45.	135.15	-9.5

**MARGOT MAZOUT**  
Huile de chauffage

**0844 844 644**

E-mail: info@margotmazout.ch  
Internet: www.margotmazout.ch

### AVIATION

#### Ryanair de retour à l'aéroport de Bâle

Ryanair fait son retour à l'aéroport de Bâle-Mulhouse. A compter de l'été prochain, la compagnie irlandaise à bas coûts proposera des vols vers Dublin et Londres Stansted, prévoyant de transporter 140 000 passagers par an. 140 nouveaux emplois seront créés.

Ryanair assurera dix liaisons par semaine à partir de l'EuroAirport. Des vols quotidiens pour Londres Stansted et trois liaisons par semaine vers la capitale irlandaise, précise le transporteur hier. Faute d'accord sur les taxes aéroportuaires, Ryanair avait quitté l'aéroport de Bâle-Mulhouse en 2009. La compagnie avait supprimé ses six liaisons à partir de l'EuroAirport et la mesure avait entraîné la suppression de près de 250 emplois. **ATS**

### MAROQUINERIE

#### L'ONU s'accorde avec le luxe pour sauver la peau du python



L'OMC et de l'ONU, ainsi que par l'UICN. Il a pour objectif de «contribuer à améliorer le caractère durable du commerce du python».

Il y a un an, l'UICN avait dénoncé dans un rapport les abus dans le commerce des peaux de python utilisées dans l'industrie de la mode européenne. Selon l'Union, ce commerce pourrait mettre en danger la survie de l'espèce en Asie du Sud-Est. «Une proportion importante des peaux vendues provient illégalement d'animaux sauvages, au-delà des quotas autorisés, avec l'utilisation de faux permis», avait affirmé Thomas Walle, de l'UICN. **ATS**

### PHARMA

#### Novartis rachète cinq milliards de ses actions

Le groupe pharmaceutique bâlois Novartis lance un nouveau programme de rachat de ses propres actions. Planifié sur deux ans, ce programme porte jusqu'à l'équivalent de cinq milliards de dollars (4,6 milliards de francs) dont pourront profiter les actionnaires. Ceux-ci bénéficieront aussi d'un dividende en hausse. Le programme de rachat d'actions doit être lancé immédiatement sur une deuxième ligne de négoce, a précisé le groupe avant sa conférence pour les investisseurs à Londres. Novartis avait reçu l'autorisation lors de l'assemblée générale de 2008 de racheter ses actions jusqu'à concurrence de dix milliards de dollars, dont 76 milliards sont encore disponibles. **ATS**

Dominic, Frederico et Giorgina ont besoin de votre aide. Faites un don.



Dominic, 16 Frederico, 13 Giorgina, 15

**TEWO**  
**cerebral**  
 Aider rapproche  
 Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral  
 Erlachstrasse 14, case postale 8262  
 3001 Berne, tél. 031 308 15 15  
 compte postal 80-48-4, www.cerebral.ch

# CHEVROLET SPARK

Juste ton style.



POUR **CHF 136.-\*** PAR MOIS

Les garages **Lanthemann** Cortaillod - Saint-Blaise  
 Ch. des Echelles 1 2016 Cortaillod Tél. 032 843 44 44  
 R. de la Flamme 64 2108 Couvet Tél. 032 863 34 78  
**Garage Ciminello** Couvet  
 www.garages-lanthemann.ch



chevrolet.ch

\*Spark 1000 LS COOL, 5 portes, 995cm<sup>3</sup>, 50kW/68ch, CHF 11'600.-, consommation moyenne 5.1L/100km, CO<sub>2</sub> 118g/km, catégorie de rendement énergétique C. Modèle illustré: Spark 1200 LTZ, 5 portes, 1206 cm<sup>3</sup>, 60kW/81ch, CHF 15'990.-, consommation moyenne 5.0L/100 km, CO<sub>2</sub> 118 g/km, catégorie de rendement énergétique C, 0 CO<sub>2</sub> de tous les véhicules vendus en Suisse: 153 g/km.  
 Exemple Leasing à 3.9%: Spark 1000 LS COOL, prix catalogue CHF 11'600.-, leasing CHF 136.- par mois, taux annuel effectif 3.95%, durée 48 mois, 10'000km/an, premier paiement spécial de CHF 1'500.-, casco complète obligatoire non comprise dans le prix. GMAC Suisse SA ne conclut pas de contrats de leasing avec les consommateurs qui pourraient se retrouver en situation de surendettement. Offre valable du 01.10 au 31.12.2013.

## Rosette POLETTI

En collaboration avec la Fédération Européenne des Associations  
 «Vivre son deuil» organise un

### Diplôme européen d'Etude clinique sur le deuil et l'accompagnement des endeuillés.

Cours ouvert à tous.

4 week-ends par an sur 2 ans

Fribourg: début 1-2 février 2014

Inscriptions et renseignements: IRFAP, CP 98, 1350 Orbe  
 Tél. 024 441 83 89 - Fax 024 441 81 72 - Courriel: irfap95@bluewin.ch

**B&O** Bang&Olufsen  
 Service Point

BANG & OLUFSEN



Bang & Olufsen - Flühmann SA - rte de Berne 26 - 3280 Morat

## AVIS DIVERS

45 ANS D'EXPERIENCE



### GARAGES EN BÉTON

Un garage préfabriqué adapté à votre budget.  
 Plus de 100 modèles en béton ou en métal.  
 Projet individuel selon vos souhaits.  
 Plus d'informations sur  
**www.uninorm.ch**  
 tél. 021 731 03 70.

**uninorm**  
 ch. du Châtelard 1 1033 Cheseaux

### VENTE AUX ENCHÈRES

Samedi 30 nov. 2013 - 13h.30  
 100 voitures de collection  
 Visite préliminaire: dès 23 novembre tous les jours!



environ 100 occasions:  
 Ford Mustang Shelby GT 500 KR - Abarth-Fiat 850 TC  
 Citroën SM Carburateur - Aston Martin V8 Vantage  
 et: AC Cobra Réplique - AR Giulia Spider - Bentley Continental R - Chevrolet Impala Coupé '59 - Facel Vega Facella F2B  
 Ferrari 330 GT 2+2 - Fiat 508 C Mille Miglia - Jaguar E S1  
 Roadster - Lagonda V12 Saloon - MB 190 SL - Porsche 911  
 65 - RR Silver Shadow - Studebaker Avanti F2 - etc.  
**Catalogue (entrée incl.) pour FS 30.- chéz:**  
 Oldtimer Galerie, Vente, 3125 Toffen/Berne  
 Tél. 031 8196161 - Fax 031 8193747  
 http://www.oldtimergalerie.ch



André et Faustina  
 Germanier

Nous fêtons ce  
 23 novembre 2013 nos  
 60 ans de mariage

entourés de nos enfants, petits-enfants  
 et arrière-petits-enfants  
 Avec plaisir et joie de toute la famille

**Reprise location en un jour**  
 Pour vos offres privées, touchez votre public comme les grandes marques: une petite annonce dans le journal suffit. En plus concis. Publiez votre petite annonce en ligne. Très vite, à bon prix, vous touchez une multitude d'intéressés.

www.publicitas.ch  
**publicitas**

*Marché de l'Avent*

Samedi 23 novembre 2013  
 à L'Aubier Montézillon  
 de 10h à 17h

Décorations de Noël, couronnes de l'Avent  
 poupées, bougies, cartes de vœux  
 instruments de musique pour enfants  
 et bien d'autres belles surprises!

Ateliers de feutrine, de couronnes  
 et de bougies pour petits et grands.  
 Coin jeux pour enfants et contes (11h et 14h30)

Petite restauration avec produits de la ferme  
 pâtisseries maison

Organisé par l'école Rudolf Steiner  
 de La Chaux-de-Fonds et les jardins d'enfants  
 Le Coquelicot, Les Ondines, Ouisiti

*A bientôt!*

A 10 min. à pied de la gare de Montmollin  
 au 1er étage dans la grande salle

## A LOUER



**Portes ouvertes - première location**  
 Rue Bibracte 10ab, 1580 Avenches  
 Vendredis 1./8./15./22./29. Novembre 2013  
 16.00 - 19.00 h

Laissez-vous surprendre de cet immeuble tout neuf.  
 App. 3.5 pièces, dès Frs. 1 690.- charges comprises  
 App. 4.5 pièces, dès Frs. 1 970.- charges comprises  
 App. 5.5 pièces, dès Frs. 2 270.- charges comprises

Les appartements 3.5 à 5.5 pièces (83 - 118m<sup>2</sup>) ont  
 un équipement de haute qualité. Chaque appartement  
 dispose d'une propre colonne lave-linge.  
 Place de jeux. Ascenseur.

Venez nous visiter

**nerinvest ag**

Entreprise générale  
 T 032 312 80 60  
 info@nerinvest.ch  
 www.nerinvest.ch

## MANIFESTATIONS

CORTAILLOD - Salle Cort'Agora

Dimanche 24 novembre 2013  
 dès 15h

# LOTO

45 tours

1 carte: Fr. 10.- / 6 cartes-planche: Fr. 50.- / 2x planches: Fr. 70.-  
 3x planches: Fr. 80.-

A 15h ou à 16h30: 30 TOURS - 1 carte: Fr. 8.-  
 6 cartes-planche: Fr. 40.- / 2x planches: Fr. 50.- / 3x planches: Fr. 60.-

Royales / Mini-bingo

Transports organisés:  
 LE LOCLE via LA CHAUX-DE-FONDS  
 YVERDON - STE-CROIX - VAL-DE-TRAVERS  
 HORAIRES HABITUELS

Org.: C.E.P. de Cortaillod

Credit Suisse & Swiss Life presents:  
**Jazzclassics**  
 Neuchâtel

**Jan GARBAREK**  
 GROUP  
 feat. Trilok GURTU

Mardi 3 décembre 2013  
 Temple du Bas Neuchâtel • 20h00

LOCATION: Ticketcorner - www.ticketcorner.ch  
 Tél. 0900 800 800 (CHF 1.19/min)  
 Théâtre du Passage Neuchâtel, 032 717 79 07  
 www.allblues.ch

CREDIT SUISSE SwissLife

### MARCHÉ DE PIERRE-À-BOT (NEUCHÂTEL)

23 & 24 novembre de 10h et 17h  
 Entrée libre

Astisanat de qualité, animations, restauration et  
 produits bio, stand d'Agriculture Contractuelle de  
 Proximité.

Organisation: Bio-Neuchâtel, Lopin Bleu

## DIGNITÉ

Pour vos dons: SMS ADC 10 au 339  
 (pour donner CH 10.-)

www.actiondecareme.ch

EXTRACTION MINIÈRE EN AFRIQUE:  
 UN BUSINESS INDIGESTE.



SMS MANGER 9  
 AU 3636

Pour donner 9 francs. Merci!

PAIN POUR LE PROCHAIN  
 ACTION DE CAREME

droitalimentation.ch

## Bevaix

Grande salle - 20 heures  
 Samedi 23 novembre 2013

# LOTO

34 tours

Org.: Fanfare Béroche-Bevaix

**ADDICTION** Dans l'orbite des Alcooliques anonymes, l'association Al-Anon célèbre cette année 50 ans d'une action entamée à Genève en 1963. Elle aide l'entourage de la personne dépendante.

## La main tendue à ceux qui trinquent

PHILIPPE VILLARD

Pour raconter son parcours Anne-Marie\* a accepté de témoigner, de lever un coin de cet anonymat qui accompagne la parole, la souffrance ou la rédemption liées à l'alcool.

Mais si Anne-Marie a accepté de témoigner, c'est pour parler d'une situation bien particulière. C'est pour évoquer ces proches qui trinquent. Ces familles qui essuient les verres et épongent les débordements d'un proche victime de son addiction.

Anne-Marie justifie cette parole portée hors du cercle traditionnel par le fait que «les problèmes des codépendants sont totalement méconnus». Parole qu'elle souhaite aussi faire coïncider avec les 50 ans des groupes Al-Anon et ses satellites Alateen destinés aux adolescents.

L'alcool semble avoir toujours fait partie du décor dans la vie d'Anne-Marie. Une présence, familière et insidieuse, qui se faufile et se fond dans des habitudes de vie et des rites sociaux. «Mon mari était musicien et il n'y avait pas de soirée sans boire un coup», se souvient-elle. Jusqu'au jour du réveil douloureux, du choc et de la prise de conscience d'un besoin de soins qui la concerne également.

### Espace de paroles

En intégrant, voici une vingtaine d'années, sur le conseil d'un psychologue, les groupes Al-Anon, elle apprend à vaincre la codépendance et à dépasser sa part de «coculpabilité». «L'alcoolisme, c'est une maladie, le savoir, ça apaise», confesse-t-elle. Car, comme son mari, elle admet être restée dans une forme de déni du problème, dans la situation consentante «de ces femmes qui aiment trop». Car Anne-Marie a bu son calice jusqu'à la lie.

Sa vie de couple s'est brisée et, avec elle, une partie de l'univers et des valeurs qu'elle s'était forgées. «Au moment de la rupture, j'ai perdu huit kilos en dix jours».

«Pour se remettre de ce genre de situation et de cette tristesse



Les programmes Al-Anon et Alateen apportent leur soutien aux proches d'une personne dépendante de l'alcool. KEYSTONE

### «L'alcool est resté le problème de mon ex-mari.»

ANNE-MARIE  
MEMBRE D'UN GROUPE AL-ANON

énorme, on dit qu'il faut compter la moitié du temps d'union. J'ai été mariée pendant dix-huit ans», souligne-t-elle, renvoyant chacun à ses petits calculs.

A chaque étape de son chemin de croix, l'espace de parole des groupes Al-Anon lui a aussi ouvert une sorte d'espace de soin: «J'ai appris la sobriété émotionnelle, et j'ai appris à ne pas devenir

dépendante du groupe. L'alcool est resté le problème de mon ex-mari». Pour Anne-Marie, «Al-Anon a fait des miracles!» et s'est révélé une «école de vie».

### Se sauver

Aujourd'hui encore, Anne-Marie reconnaît «y puiser des clés pour ma vie privée ou professionnelle. J'ai appris à dépasser mes roulements, à gérer mes émotions, à être en colère au bon moment». Elle a trouvé dans la fréquentation des groupes un point d'ancrage.

Le groupe est devenu un contenant à la souffrance, un lieu où elle a pu «apprendre le détachement avec amour», un lieu pour se sauver et non pour fuir.

C'est pour ce faisceau de raisons, «qu'après deux ou trois ans, j'ai eu envie de "faire du service"».

Elle a donc commencé par s'occuper de la salle qui abrite

les réunions de groupes. Puis, elle a organisé et animé des réunions d'informations ciblées dans les services hospitaliers et diverses institutions. A travers ces actions, Anne-Marie se sera ainsi engagée bien au-delà des douze étapes du programme Al-Anon.

Elle songe maintenant «à parer à quelqu'un pour transmettre ce que je fais, car je ne suis pas indispensable. Si je témoigne et fais l'effort de sortir un peu de cet anonymat, c'est pour rendre un peu de ce que je dois à Al-Anon».

\*Identité connue de la rédaction

### INFO+

En savoir plus:  
Une vingtaine de groupes Al-Anon et Alateen sont actifs en Suisse romande et au Tessin.  
Voir le détail sur le site [www.alanon.ch](http://www.alanon.ch).  
Contact: [info@alanon.ch](mailto:info@alanon.ch) ou 0848 848 833

### DOUBLE A

L'organisation des Alcooliques anonymes (AA) a été fondée en juin 1935 aux Etats-Unis par Robert Holbrook Smith et William Griffith Wilson. L'action repose sur l'adhésion volontaire et anonyme à un programme en douze étapes dans le respect des douze traditions de l'association.

S'il est fait mention de «Dieu» dans ce programme, c'est en tant qu'entité spirituelle et non en tant que représentation religieuse particulière. La documentation de l'association, pour tous les pays, émane du siège américain. Les AA s'autofinancent et refusent toute aide publique. Les travaux de la sociologue française Marie Jauffret-Roustide ont établi que les AA sont des groupes d'entraide et n'ont pas de dimension sectaire.

Aux Etats-Unis les AA, disposent même de groupes spécifiques VIP ou gays.

### GRISONS

#### Il évite une chute de 500 mètres

Un véhicule agricole a fait, hier, matin une chute de 500 mètres dans un ravin après une sortie de route près de Scheid, dans les Grisons. Le jeune conducteur, âgé de 16 ans, n'a été que légèrement blessé. Il a réussi à sauter du véhicule avant l'accident, puis il est rentré chez lui à pied pour alerter la police cantonale, a indiqué cette dernière. **ATS**

### PHILIPPINES

#### Haiyan a causé plus de 5000 morts

Le bilan du passage du typhon Haiyan sur les Philippines a été porté à 5209 morts, près de 23 500 blessés et plus de 1600 disparus, ont annoncé hier les autorités. C'est la catastrophe naturelle la plus meurtrière dans l'histoire récente de l'archipel. Le typhon a encore entraîné le déplacement de quatre millions de personnes. **ATS**

### AFRIQUE DU SUD

#### Huit ouvriers foudroyés

Huit ouvriers du bâtiment ont été tués par la foudre qui est tombée sur la tente de fortune où ils logeaient au nord-est de Johannesburg, a déclaré hier la police sud-africaine. Parmi les morts figurent des travailleurs immigrés du Mozambique et du Lesotho. Les victimes construisaient un ensemble de bureaux. Ils étaient hébergés depuis là depuis six mois par leur employeur, un promoteur privé. **ATS**

### GENÈVE

#### Casse de Cornavin, quatre interpellations

Quatre personnes ont été interpellées cette semaine dans le cadre de l'enquête sur la casse de l'UBS de Cornavin, à Genève, qui a eu lieu le 24 septembre dernier. Un employé de la banque avait alors remis de l'argent à des individus qui affirmaient détenir sa famille en otage. Une partie des personnes interpellées a été relâchée, a indiqué hier le ministère public genevois, revenant sur une information de la «Tribune de Genève». **ATS**

### MÉTÉO

#### L'Inde confrontée au cyclone Helen

Au moins deux personnes ont été tuées par des chutes d'arbres hier au passage du cyclone Helen dans le sud-est de l'Inde. Des centaines de milliers d'autres ont été évacués dans les heures précédant son arrivée, ont annoncé les autorités indiennes, qui ont prévu l'évacuation de 400 000 personnes.

Lors de l'arrivée du cyclone, de fortes pluies, accompagnées de vents atteignant 70 km/heure, se sont abattues sur une partie de l'Etat de l'Andhra Pradesh, un Etat rural du sud-est du pays. Les autorités s'attendent à de fortes précipitations durant les 24 prochaines heures dans trois districts côtiers de l'Etat. **ATS**

**LONDRES** Alors que le couple de géoliers a été libéré sous caution, l'enquête s'annonce longue.

## Le «tableau compliqué et dérangentant» des séquestrées



En douze heures de perquisition, les 37 agents mobilisés sur cette enquête ont rassemblé plus de 2500 pièces à conviction. KEYSTONE

trois femmes avait été arrêté une première fois dans les années 1970, sans donner davantage de précisions. Il s'agit d'un homme

et d'une femme âgés tous les deux de 67 ans et qui ne possèdent pas la nationalité britannique. Selon certains journaux, ils

seraient d'origine asiatique. Le couple a été remis en liberté sous caution. L'une des trois «esclaves», une Britannique âgée de 30 ans, a, semble-t-il, vécu toute sa vie dans cette maison sans que l'on sache avec exactitude la nature de ses liens éventuels avec le couple et ses deux autres compagnes de captivité, une Malaisienne de 69 ans et une Irlandaise de 57 ans.

### Triste réalité

L'enquête risque de durer «un temps considérable». Les trois femmes ont été libérées par les policiers le 25 octobre dernier, mais ce n'est que jeudi que l'histoire a été éventée. Les Britanniques s'interrogent sur la multiplication de ce genre d'affaires.

«L'esclavage est un dossier que les gens pensaient consigné aux livres d'histoire. La triste réalité est que le problème est toujours là», a souligné le secrétaire d'Etat à l'Intérieur, James Brokenshire.

Bien que spectaculaire, l'histoire de ces trois femmes n'est que le dernier épisode d'une série d'histoires sordides au Royaume-Uni, 183 ans après l'abolition de l'esclavage dans l'Empire britannique. Le 23 octobre dernier, un octogénaire et son épouse ont ainsi été condamnés respectivement à 13 et cinq ans de prison pour l'exploitation et le viol, pendant près d'une décennie, d'une jeune Pakistanaise sourde et muette, soumise «à une vie de misère et d'humiliation», selon le jugement. **ATS**

# Minie

2 quotidiens **L'Express** **L'Impartial** + 1 site internet **PILOTE.CH** = 3 chances de succès!

## Tarifs

\* Prix sans TVA

## Particuliers\*

Fr. 30.- pour 1 Minie  
+ Fr. 10.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 5.50 pour une 3e Minie identique

## Commercial\*

Fr. 60.- pour 1 Minie  
+ Fr. 20.- pour une 2e Minie identique  
+ Fr. 10.50 pour une 3e Minie identique

## Information et réservation:

Publicitas SA  
Tél.: 032 729 42 42  
E-mail: neuchatel@publicitas.ch

## Immobilier à vendre

**VOUS DESIREZ VENDRE UN BIEN IMMOBILIER?** Sans soucis, sans aucun frais jusqu'à la vente? Agence Pour Votre Habitation, cantons de NE, VD, BE, FR, JU. Contact et actif 7/7. D. Jakob, Tél. 079 428 95 02. Discrétion assurée.

**CENDRECOURT** maison de village, à (40 km nord de Vesoul), sur 18 ares 83 avec vue sur Saône. Rez-de-chaussée: séjour, salon, cuisine, salle de bains, WC, celliers. Etage: 2 chambres, dressing. Grange, écurie, atelier, chaufferie, cave voûtée. Chauffage central bois ou mazout. Habitable. Prix: 90 000 €.

Tél. 0033(0)3 84 75 13 37 (heures repas)

**CHAMBRELIEN, 8 VILLAS** haut standing à vendre: 228 m<sup>2</sup>, 6 1/2 pièces, vue imprenable sur le lac et les Alpes. Dès Fr. 1 400 000.-. Demande de dossier: info@cr-home.ch ou Tél. 079 702 41 65.

**BEVAIX**, à vendre magnifique villa de haut standing, vue imprenable sur le lac et les Alpes, 6 1/2 pièces, 227 m<sup>2</sup>, garage double, grand jardin. Prix: Fr. 1 565 000.- Demande de dossier à: info@cr-home.ch ou Tél. 079 702 41 65.

**BEVAIX**, situation exceptionnelle, attique de 194m<sup>2</sup> avec terrasse de 94m<sup>2</sup>, balcon, accès direct par ascenseur, garage individuel, cave. A proximité des commodités. Prix au delà du million de CHF. Travaux à prévoir. Curieux s'abstenir. Contact au Tél. 079 217 05 11.

**VAL-DE-RUZ**, superbe 4 1/2 pièces mansardé, grand jardin commun, place de parc, volume et cachet exceptionnels, CHF 430'000.- www.hypoimmo.ch

## Votre bien-être... ...nos fenêtres

depuis 1880  
**LIENHER**  
MENUISERIE S.A.

2065 Savagnier  
Tél. 032 853 23 24  
www.lienher.ch

UN PRODUIT REGIONAL

## Immobilier demandes d'achat

**QUARTIER FOULETS** de préférence, ou quartier Nord, Allées, Arêtes. Nous cherchons une villa individuelle ou mitoyenne pour notre petite famille. D'avance un grand merci de penser à nous si vous décidez de vendre la votre. Salutations 079 541 41 88 - danahu@bluewin.ch

**COURTIER indépendant recherche**, terrains, maisons et appartements sur le littoral et Val-de-Ruz, ceci afin de satisfaire ma clientèle. Discrétion assurée. Contactez-moi par e-mail à: info@cr-home.ch ou Tél. 079 702 41 65.

## Immobilier divers vente/achat

**A VENDRE GRANDE BLANCHISSERIE** demi-industrielle sur littoral neuchâtelois, bien rentable. Fr. 450 000.- y compris stock de Fr. 200 000.- de textile et Fr. 400 000.- de machines et accessoires. A discuter. Tél. 032 724 43 08

## Immobilier à louer

**NEUCHÂTEL OUEST**, quartier Vauseyon, 4 1/2 pièces, calme, balcon, belle vue, proche de la forêt et des transports publics. Fr. 1111.- charges comprises. Libre date à convenir. Tél. 079 793 51 23

**A LOUER DE SUITE AU LOCLE** 3 pièces tout confort. Fr. 675.- + charges. Tél. 079 374 79 62

**ST-MARTIN**, appartement duplex, dans ancienne maison avec cachet. Rez-de-chaussée: grand hall d'entrée, séjour 35 m<sup>2</sup>, cuisine agencée habitable neuve, WC. A l'étage: 3 chambres boisées, salle de bains/WC. Cave, buanderie et galetas. Place de parc. Jardin privatif. Fr. 1 550.- + charges. Garage facultatif Fr. 150.-. Tél. 079 637 19 10 ou tél. 032 853 31 21.

**CHAMBRES À LOUER MEUBLÉES**, dès le 1<sup>er</sup> décembre 2013. Tél. 079 937 63 07.

**MONTMOLLIN**, à louer 6 1/2 pièces au 2<sup>e</sup> étage de 230 m<sup>2</sup> en duplex. Cuisine agencée ouverte donnant sur salle à manger et salon. Mezzanine, 2 salles d'eau/wc, 5 chambres à coucher, réduit, cave, 2 places de parc, local à vélo, coin détente extérieur collectif + possibilité jardin potager. Ecole et place de jeux à proximité. Libre de suite. Fr. 2200.- + charges. Tél. 079 702 61 11

**URGENT À SAINT-BLAISE**, 3 pièces, 2 chambres à coucher, large séjour, cuisine ouverte agencée, 2 salles d'eau. Libre de suite ou à convenir, loyer Fr. 1580.- charges comprises. Tél. 079 578 13 74.

**TRAVERS**, Miéville 10, appartement de 4 1/2 pièces, grande cuisine agencée, part au jardin d'agrément avec cheminée, cave. Fr. 975.- + charges. Libre début décembre ou à convenir. Tél. 079 301 20 20

**LA CHAUX-DE-FONDS**, joli 3 1/2 pièces, 90 m<sup>2</sup>, dès le 1.1.2014. Rez-de-chaussée, cuisine agencée ouverte sur salon. Fr. 920.- + charges Fr. 200.-. Tél. 079 400 62 69

**A REMETTRE MAGASIN** 50 m<sup>2</sup>, centre de Neuchâtel, location environ Fr. 950.-. Tél. 079 283 42 44

**COUP DE CŒUR À PESEUX**, dans villa avec vue imprenable. Magnifique appartement avec balcon, grand salon 50 m<sup>2</sup>, cuisine super agencée, véranda 30 m<sup>2</sup>, salle de douche avec pièce attenante (sauna, jacuzzi, solarium), 2 grandes chambres à coucher dont une avec salle de bains attenante, 3 places de parc. Loyer: Fr. 2300.- + charges. Tél. 079 230 55 53

**GORGIER**, à louer dès le 1<sup>er</sup> janvier 2014, petite maison 4 1/2 pièces, 96 m<sup>2</sup> habitables: 3 chambres et salle de bains à l'étage, salon, cuisine-cocin à manger, WC séparé au rez + Sous-sols et disponible Au nord, grande terrasse dans les vignes. Au Sud places de parc, verger, vue sur le lac. Gare à quelques minutes. Fr. 1700.- charges non comprises. Tél. 079 279 56 18.

**A LOUER À NEUCHÂTEL** magnifique studio meublé, calme, proche des transports publics, Fr. 850.- charges comprises. 3 pièces meublé proche de la gare, libre de suite, bail dès 1 mois, Fr. 1500.- + charges. Tél. 078 827 16 23

## Immobilier divers location

**MAGNIFIQUE ESPACE D'ESTHÉTIQUE** et de massages à louer à temps partiel ou plus, pour esthéticienne ou masseur/euse ou thérapeute. Situé au centre ville de Neuchâtel, près de la Place Pury dans un cadre raffiné. Prix à discuter. Visite sur rendez-vous. Tél. 079 231 91 62 et tél. 078 645 38 50

## Cherche à acheter

**RECHERCHE PEINTURES NEUCHÂTELOISES:** Anker, Bille, Bieler, Berthoud, Bachelin, les frères Barraud, Bouvet, Le Corbusier, Girardet, L'Éplattien, Robert, Delachaux, Corty, V. Nestlé, Soutter, Olssonner, etc. Livres anciens, gravures. Estimation gratuite à domicile. Paiement au comptant. Galerie Jeanne Le Ster, 2027 Montalchez. Tél. 032 835 17 76 / 079 647 10 66

**ACHAT CASH AVEC PATENTE FÉDÉRALE.** Appartement complet, toutes antiquités, meubles, tableaux, bibelots, bronze, montres de toute marque, horlogerie, argenterie, bijoux, or pour la fonte, monnaie, spécialisé peinture du 15 au 20<sup>e</sup> siècle. Déplacement gratuit. Tél. 079 351 89 89

## A vendre

**DINDES DE NOËL, PINTADES, CHAPELONS** de la ferme Jeanneret. Ferme des Bouleaux, Tél. 032 937 18 16

**URGENT, À VENDRE TRÈS BAS PRIX**, 2 armoires campagnardes (vieilles), en excellent état, à prendre sur place avant le 28 novembre. (Région Corcelles) Tél. 079 359 41 20

## Vacances

**COUPE SPENGLER:** Amateur de hockey, nous vous conduisons à Davos. Départ le samedi 28 et le lundi 30 décembre. Renseignements: www.lechauffeur.ch ou 078/ 712.23.69

## Demande d'emploi

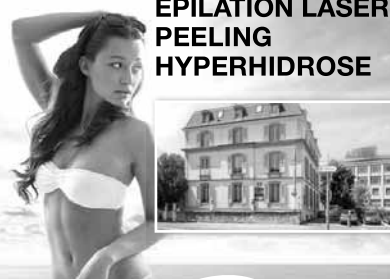
**DAME AVEC EXPÉRIENCE**, soigneuse s'occupant de personnes âgées cherche emploi, quelques heures par semaine. Libre de suite. Tél. 076 707 86 85

**Maçon indépendant** cherche à faire travaux de rénovations, entretiens, chez particulier ou en entreprise. Tél. 032 534 33 12

## Offres d'emploi

**NOUS ENGAGEONS UNE SERVEUSE** expérimentée pour début janvier 2014. Adressez votre curriculum vitae au Restaurant Pizzeria du Nord CP 192, 2610 Saint-Imier.

**ÉPILATION LASER  
PEELING  
HYPERHIDROSE**



**labelpeau**  
dermatologie esthétique

1<sup>er</sup> - Mars 33 | 2000 Neuchâtel  
032 721 33 33 | www.labelpeau.ch

**LA FONDATION TON SUR TON** à La Chaux-de-Fonds, cherche un concierge dès le mois de janvier 2014 pour 3 heures par semaine, le lundi matin. Expérience souhaitée. Envoyer un e-mail à: info@tonsurton.ch ou appeler le tél. 032 922 64 46 (répondeur)

**NOUS ENGAGEONS UNE SERVEUSE** avec patente. Tél. 079 937 63 07.

**ENTREPRISE DE PLÂTRERIE-PEINTURE.** Cause de départ à la retraite. Pour reprendre l'entreprise, il faut avoir les qualités suivantes: Professionnalisme, autonomie, sérieux, bonne conscience professionnelle. Entreprise saine, avec atelier (en location) plain pied et matériels. Clientèles privés et gérances. Tél. 079 657 61 06/tél. 032 913 04 20.

**RECHERCHONS COUPLE MOTORISÉ** disponible partiellement pour tenir compagnie à deux personnes âgées à Colombier. Appartement 2 pièces à disposition. Tél. 079 339 40 00 ou tél. 079 230 56 19

## Divers

**RECOLLAGE DE CHAISES.** Réfection de plateaux de tables. Toutes restaurations de mobilier en bois. Menuiserie fine. Fabrication sur mesure d'armoires, bibliothèques.... Travail soigné, dans les règles de l'art. Ebénisterie La Chignole, Collège 21, 2207 Coffrane. 032 857 29 08. www.lachignole.ch photos sur le site.

**CONSEIL, SOUTIEN & COACHING** Professionnel expérimenté, discrétion et anonymat garantis. Consultation sur rendez-vous à La Chaux-de-Fonds. www.conseilsoutien.ch Tél. 079 517 27 47

**MARRE DE VOS KILOS EN TROP ?** Envie de changement ? Venez bouger avec nous ! Espace Equilibre, Centre Wellness Femmes, Avenue Léopold-Robert 9, 2300 La Chaux-de-Fonds. Tél. 032 913 22 88 - www.espaceequilibre.ch

**MAGNÉTISEUR - JOSÉ VON GUNTEN - WAVRE** www.abc-magnetisme.ch (aussi reiki et praticien chamannique) Tél. 079 695 88 78

**CARRELEUR EXPERIMENTÉ,** carrelage et rénovation à bon prix. Devis gratuit. Tél. 079 828 76 16

**Fr. 590.- L'ABONNEMENT ANNUEL** aux 100 1<sup>ers</sup> nouvelles inscriptions! Salle de musculation 7j/7 + tous les cours. Espace Equilibre, centre wellness/fitness, spécialiste de la remise en forme et de la perte de poids, exclusivement réservé aux femmes, Av. Léopold-Robert 9, 1<sup>er</sup> étage. La Chaux-de-Fonds, Tél. 032 913 22 88 - www.espaceequilibre.ch

**STÉPHANE BRAND PEINTURE**, travail propre et soigné depuis 20 ans à votre service, intérieur et extérieur, rénovation, décoration, ponctualité. Diplôme fédéral. Entreprise formatrice. Tél. 078 712 79 79

**VENTE CADEAUX DE NOËL:** Vêtements et jouets pour enfants. Nouvelles collections et articles soldés jusqu'à -70%, tailles 0-10 ans. Marques: Petit Bateau, l'Ascicot, American Outfitters, Bellerose, Mini Rodini. Vendredi 29 novembre 9h - 18h. Samedi 30 novembre 9h - 16h. Lieu: Vigner 6, St-Blaise (NE). Paiement comptant. www.boutikids.ch

**MARCHÉ DE PIERRE-À-BOT (NEUCHÂTEL)**, 23 & 24 novembre de 10h à 17h, entrée libre. Artisanat de qualité, animations, restaurant et produits bio, stand d'Agriculture Contractuelle de Proximité. Organisation: Bio-Neuchâtel, Lopin Bleu.

**ROBES DE MARIÉE - ROBES DE SOIRÉES**, grand choix, en vente chez Annette Geuggis, Cortaillod. Tél. 032 842 30 09. Possibilité de louer des smokings.

**COURS SAMARITAIN** (permis de conduire) tout prochainement. Tél. 032 724 07 07

**ENTREPRISE FAMILIALE PECCI & FILS**, spécialisée dans la rénovation de salle de bains (d'appartement) Père: sanitaire chauffage, fils: maçon carreleur proposent leurs services. Tél. 079 934 60 58

## Erotique

**LA CHAUX-DE-FONDS, ERIKA**, jolie black française, lèvres de velours pour fellation à couper le souffle, coquine, doigts de fée, massage professionnel sur table, massage érotique, prostate + fantasme, corps recto/verso à l'huile chaude, 1 heure de relaxation, 3<sup>e</sup> âge ok. 7/7. Privé, discrétion assurée. Pas pressée. Dès 8h. Se déplace. Tél. 079 380 53 27 - Tél. 032 535 07 70

**NEUCHÂTEL NEW SANDRA** d'origine Hongroise je suis ici pour que vos fantasmes deviennent réalité, corps à croquer, dimension d'un top model, 1.75 m, 50 kg, visage angélique. Je pratique toutes les prestations de A-Z sans limite. A partir de Fr. 100.-. 3<sup>e</sup> âge bienvenu. Fausses-Brayes 11, 3<sup>e</sup> étage, studio no 9. 7/7, 24/24. N'hésitez pas à me téléphoner au Tél. 076 231 58 23

**LA CHAUX-DE-FONDS, NEW TATIANA**, belle femme blonde, âge mur, charmante, avec classe, grosse poitrine XXXL. 69, embrasse, massage relaxant et érotique, fellation sans tabous, A à Z, fétichisme, jeux d'Amour et plus. Je vous accueille seule et sans culotte. 3<sup>e</sup> âge ok. 7/7, 24/24. Dimanche aussi. Tél. 076 756 74 84

**LA CHAUX-DE-FONDS, NEW! NEW!** Isabelle belle espagnole, 25 ans, étudiante. Professionnelle en massages relaxant et tantra. Rapports toutes positions amour total, pas pressée, experte pour tout ce qui vous excite. Sans tabous. Sur rendez-vous, appelle Isabelle, à la rue de la paix 69, 2<sup>e</sup> étage 7/7 24/24 Tél. 077 953 79 50

**NOUVELLE SEXY MODEL MEXIQUE!** 22 ans, je fais l'amour comme une lionne. Je suis insatiable du sexe!!! Je fais des caresses et des massages excitants. Fellation avec ma gorge profonde. Neuchâtel, rue des Fausses-Brayes 11, 2<sup>e</sup> étage, studio 5. Tél. 076 753 65 50

**1RE FOIS À NEUCHÂTEL**, Maria belle blonde, gros seins naturels, très complaisante, expérience, tous fantasmes. Massage, 69, sodomie, fellation naturelle, rapport complet. 7/7, 24/24. Rue du Seyon 19. Tél. 076 237 12 36

**NEW À NEUCHÂTEL**, Erica-coquine, sublime, toute mignonne, beau corps belles courbes, pulpeuse, bien chaude, jolie poitrine naturelle, très sympa! Service complet! Ecluse 57, 5<sup>e</sup> étage. Tél. 076 731 80 33

**LA CHAUX-DE-FONDS, EXCLUSIF!** Uniquement une semaine, Anna (22), Ukrainienne, blonde très joli visage, petite poupée, mince, coquine, chaude, jolie poitrine naturelle, très sympa. Vrais massage sur table, massage érotique, fellation, l'Amour et du 69, douche dorée et plus. Pas pressée. 7/7. Tél. 076 731 69 80 Anna.

**www.ladiescort.com** 24/24, fille à choix, nos splendides, charmantes hôtesse, vous accueillent avec sensualité: Nicole, Daniella, Rebeka, Giulia, Karicia. Tél. 076 449 24 36

**NOUVELLE À NEUCHÂTEL JENIFER** transex, amateur de jeux fantasais avec une vraie surprise de 22 cm de long... plaisir, seins XXXI, 23 ans, complaisante et prête à vous transporter dans un monde de passion ou votre imagination deviendra réelle. Massage érotique. Service garanti. Rue de l'Ecluse 42b, escalier de l'immobilière. Tél. 076 620 79 69

**NEUCHÂTEL, 1RE FOIS AMBRAT**, New! Très jolie corps pornstar, sexy, coquine, chaude et douce, seins XXXL. J'adore faire l'amour, expérimentée, plaisir. Longs préliminaires, caresses, embrasse, fellation naturelle, gorge profonde, massage prostate. Je réalise tous vos fantasmes. Rue de l'Ecluse 42b, l'escalier l'immobilière. Tél. 076 624 35 61

**NEW NEUCHÂTEL**, belle Alexandra portugaise, blonde, sympathique, élégante, sensuelle. Offre des moments inoubliables de plaisir chaud et délicieux. Satisfait tous vos désirs, massages, 69, sodomie, fellation, rapport complet. Reçoit en privé et se déplace, 24/24, 7/7. Fausses-Brayes 11. Tél. 076 648 73 76

**NEUCHÂTEL, NEW SUPERBE BRUNETTE** du pays de l'est vous propose des services inoubliables avec tendresse. Tous les âges. A ne pas manquer! Hygiène et discrétion. Rue de l'Ecluse 60, 4<sup>e</sup> étage. Sonnez chez Stéfanie tél. 076 271 75 12

**1RE FOIS À NEUCHÂTEL BRANDY** Cubaine, vicieuse, grosse poitrine, ouverte à toute proposition. Experte en 69, duo lesbien, sado maso. Venez goûter à mon fruit défendu nous ne serez pas déçu.... Salon Paradis, Rue de l'Ecluse 42. Tél. 076 257 78 85

**1RE FOIS À NEUCHÂTEL, AGATHA**, sexy, charmante, experte vous fera grimper au 7<sup>e</sup> ciel. Sodomie, 69, fellation naturelle, massage professionnel, duo lesbien.... M'essayer c'est m'adopter.... Salon Paradis, rue de l'Ecluse 42. Tél. 076 624 33 21

**LACHAUX-DE-FONDS**, privé, Chrystal, jolie jeune fille, 26 ans, délicieuse, longs cheveux, sympathique, très beaux seins naturels, coquine, sexy, chaude et sensuelle. Vrais massages sur table, toutes les positions et plus. Plaisir partagé. Hygiène et discrétion. Drink offert. Votre temps sera respecté. 7/7, 24/24. Tél. 079 540 13 98



## La Fondation Cerebral a 50 ans. Grâce à votre soutien.

**Cerebral** 50 Jahre  
aidant rapproché

Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral  
Erlachstrasse 14, case postale 8262, 3001 Berne,  
téléphone 031 308 15 15, **compte postal 80-48-4**, [www.cerebral.ch](http://www.cerebral.ch)







## TENNIS

## Comment la Fédération prépare la relève

L'ancien joueur de Coupe Davis Yves Allegro a illustré, lors d'une conférence-débat à La Neuveville, la formation des champions de demain. **PAGE 26**

LYNDON VIGLIANO

## SPORTS

**BASKETBALL** Union Neuchâtel reçoit Monthey cet après-midi (17h30) à la Riveraine.

# Un sport qui aime ses remplaçants

PATRICK TURUVANI

En sport, le statut de remplaçant est souvent frappé du sceau de l'insuffisance ou de la différence de niveau. Pour prendre un exemple, et sans vouloir provoquer (ou si peu), un footballeur ne supplée un titulaire qu'en cas de blessure, de grosse fatigue ou de niveau de jeu insignifiant.

En basket, c'est plus complexe. En marge du cinq de départ, on trouve le sixième homme, le septième homme... Et ce n'est pas une manière différente de dire exactement la même chose. «Pour moi, il n'y a pas de titulaires ni de remplaçants», assure le coach d'Union Neuchâtel Manu Schmitt. «J'ai onze joueurs à disposition, des Suisses, des étrangers, des jeunes, des plus expérimentés, chacun avec ses qualités et ses défauts. Mon rôle est de trouver un bon équilibre et d'aligner l'équipe la plus performante à l'instant X. Je ne vais pas faire jouer ensemble les cinq meilleurs attaquants, par exemple.»

## L'important, c'est la fin

Le Français n'accorde pas une importance capitale au cinq de départ. «J'ai rarement démarré avec la même équipe cette saison», fait-il remarquer. «Cela dépend toujours de l'adversaire, de l'enjeu, de l'état de forme, et surtout des choix stratégiques. Chaque match, chaque contexte est différent, et c'est cela qui détermine qui est sur le terrain ou pas.» La composition initiale ne dit pas tout. «Un joueur peut très bien sortir du banc et jouer 25 ou 30 minutes derrière. Certains sont même meilleurs s'ils ne sont pas alignés d'entrée. Il y a beaucoup de paramètres qui entrent en considération.»

Bien sûr, il y a une ossature, ces joueurs dits majeurs qui usent davantage leurs semelles que le fond de leur short (les étrangers notamment). «Ils ont évidemment plus de responsabilités, on attend d'eux un niveau de perfor-

mance plus élevé et plus régulier, ils ont une obligation plus grande d'être bons», convient Manu Schmitt. «Mais même s'il y a une hiérarchie établie, personne n'est indéboulonnable, rien n'est figé, tout peut évoluer au fil de la saison. Tout le monde peut être appelé à être sur le banc ou sur le terrain. En résumé, je dirais que le cinq le plus important n'est pas celui qui commence, mais celui qui termine le match. Car quand c'est serré, tout se joue dans les dernières minutes.»

## Gérer la frustration

Le basket est un sport de rotations, et la modification des alignements une tactique élémentaire. «Jouer n'a pas seulement à voir avec le fait d'être bon ou pas bon, la performance individuelle n'est pas le seul critère», insiste Manu Schmitt. «Il faut surtout voir comment l'équipe évolue au cours du match, si l'alchimie est bonne entre les cinq qui sont sur le terrain. Je peux avoir cinq gars qui flambent offensivement, et en sortir deux pour rétablir un équilibre entre l'attaque et la défense. Pour le public non initié, ce n'est parfois pas facile à comprendre. Mais moi, j'évalue la performance individuelle de chacun par rapport aux stratégies collectives qui ont été mises en place. Si un joueur fait trois erreurs là-dessus, il sort. Cela ne dépend pas seulement de ce que les spectateurs ont tendance à voir.»

Manu Schmitt sait bien que la primauté du collectif peut chatouiller certains ego. «Ne pas assez jouer peut amener de la frustration chez les joueurs qui ont l'impression d'être performants, mais qui sont amenés à revenir sur le banc pour le bien de l'équipe», admet le Français. Gérer ces mauvaises émotions est un point primordial en basket. «Plus on joue à un haut niveau, plus il y a de la frustration, et plus il faut être capable de la contrôler.»

Et Union Neuchâtel, cette saison, c'est du très haut niveau. ◉



Brian Savoy (à gauche) face au Fribourgeois Roberto Kovac: l'ancien joueur de Monthey essaie d'apporter plus d'énergie et d'agressivité lorsqu'il quitte le banc pour entrer sur le terrain. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

## ADVERSAIRE REDOUTABLE

Union Neuchâtel (2e avec 12 points) reçoit Monthey (3e avec 10 unités) cet après-midi (17h30) à la Riveraine. «Nous devons rester maîtres chez nous. C'est une priorité si nous voulons jouer un rôle dans ce championnat», lance Manu Schmitt. «Après être passés par plusieurs étapes depuis le début de la saison – y aller pour voir, la tête dans les nuages, le retour sur terre... –, nous avons retrouvé une certaine stabilité et un équilibre.» Mais... «Monthey est une bonne équipe», prévient le coach. Les Valaisans ont remporté quatre de leurs cinq derniers matches, dont une victoire à Fribourg. «Nous savons qu'aller gagner (69-75) là-bas était une grosse performance.» La résistance à Lugano (défaite 85-80) a confirmé la valeur d'un groupe jeune toujours en construction. «Nous avons vu que nous étions écartés dans le coup, mais aussi qu'il y a des choses à maîtriser pour jouer le haut du classement», précise Manu Schmitt. «Dans la difficulté – comme à Genève –, nous nous sommes frustrés et nous avons perdu notre lucidité à des moments clés. On fait 5-6 petites fautes évitables, qui font perdre de cinq points au lieu de gagner de trois.» ◉

## Brian Savoy: «Il faut d'abord penser au groupe»

Jamais dans le cinq de départ cette saison – sauf à Vernier (2e ligue) en Coupe de Suisse –, Brian Savoy (21 ans) affiche un temps de jeu moyen de 19,8 minutes par match qui fait de lui le septième homme d'Union. «Mon premier rôle, c'est d'être le meneur remplaçant, mais je peux aussi évoluer au poste 2 (arrière)», glisse-t-il. «On dit toujours que les remplaçants doivent apporter quelque chose. Moi, j'essaie d'amener plus d'énergie et d'agressivité, en attaque comme en défense. On ne peut pas toujours se reposer sur les mêmes joueurs.»

Formé à Fribourg, avec une escale à Monthey la saison dernière, Brian Savoy se sent parfaitement à l'aise dans son

maillot. «J'avais le même rôle à Monthey, et cela me convient», relance-t-il. «J'ai l'impression qu'on me fait confiance et que l'on aime ce que j'apporte sur le terrain.»

Se contente-t-il vraiment de ce costume sans paillettes qui ne réverbère pas la lumière? «On ne peut pas vraiment changer de rôle en cours de saison, une fois que l'équipe est construite, sauf en cas de blessures ou de méforme. Il faut s'investir pour les prochaines saisons. Faire le mieux possible pour montrer qu'à l'avenir, on peut aussi devenir un titulaire. J'ai quand même joué des matches à 30 minutes, et cela prouve que la porte est ouverte. Mon objectif est de grappiller le plus de temps de jeu possible et d'apporter un maxi-

imum à l'équipe. Dans un sport collectif, il faut d'abord penser au groupe.»

Quitte à voiler un peu ses propres ambitions. «La frustration existe chez tous les sportifs, mais certains en souffrent plus que d'autres», lance le No 4 de la Riveraine. «Moi, je gère assez bien, même si je suis en LNA depuis un petit moment (saison 2008-2009) et que j'ai envie de montrer des choses. On est des compétiteurs, on ne peut pas juste accepter de ne pas jouer. Mais cette frustration quand on se retrouve sur le banc ne doit pas se traduire par de l'énerverment. Il faut l'évacuer avec une grosse semaine d'entraînement, pour montrer au coach qu'on est là et qu'on mérite aussi d'avoir notre chance.» ◉

**VOLLEYBALL** Entre deux rencontres européennes, les Neuchâteloises reçoivent un des ténors de LNA demain à la Riveraine (17h30).

## Le NUC poursuit son «tour de force» en accueillant Schaffhouse

«Une telle période représente un défi de tous les jours en terme de récupération, tant physique que mentale», assure le coach du NUC Florian Steingruber. Jouer sur plusieurs tableaux est certes gratifiant, mais jamais facile. Encore moins lorsque le calendrier n'offre aucune pause, les adversaires de valeur se succédant à un rythme effréné.

Le NUC a affronté VFM dimanche et Apeldoorn jeudi. Kanti Schaffhouse l'attend demain (17h30 à la Riveraine), puis le NUC doit se rendre aux Pays-Bas pour le match retour de Challenge Cup mercredi – départ en car dans la nuit de lun-



Diba Boketsu, (à gauche, numéro 10), Ashley Lee et tout le NUC devront vite surmonter leur déception européenne. RICHARD LEUENBERGER

di à mardi –, avant d'accueillir Aesch samedi 30. Autrement dit, cinq matches de très haut niveau en moins de deux semaines! «C'est encore plus difficile quand on a perdu de peu les deux premières de ces grosses échéances, aux Breuleux et en Coupe d'Europe, au terme de deux rencontres très intenses émotionnellement. C'était surtout dur face aux Néerlandaises, car l'équipe a bien joué», reprend le coach.

Dans ces conditions, une seule recette: se focaliser sur un seul objectif à la fois. «Nous n'avons plus parlé d'Apeldoorn après jeudi soir et un debriefing dans le vestiaire. Vendredi (ré: hier) on a

commencé le travail par une séance vidéo sur Kanti Schaffhouse, notre prochain adversaire. Puis, j'ai organisé une demi-heure d'entraînement ludique avec et sans ballon. Il s'agit de récupération active, bonne pour le corps et la tête.»

Indispensable, car les Neuchâteloises se devront d'être au top demain pour recevoir Kanti Schaffhouse, un des ténors du championnat, finaliste de LNA la saison passée. «Les Alémaniques ont clairement affiché leurs ambitions: finir sur le podium.» Celles du NUC ne sont-elles pas similaires? «Non, pour l'instant, nous visons le tour final, donc le Top 6. Nous adapterons éventuelle-

ment par la suite», contre le coach.

Il n'empêche, il sait que son équipe n'est pas loin de Kanti. «Je dirais que les deux six de base se valent. La balance penche en revanche du côté de Kanti en regardant le banc, et les deux-trois étrangères qui y prennent place.»

Au fond, pourtant, le coach du NUC n'échangerait pas sa place. «Je suis très content de nos Suissesses. Quand elles entrent, elles assurent de bonnes performances. Elles jouent sans se prendre la tête.» Prédiction, donc? «Je m'attends encore une fois à un match serré, riche en émotions. Mais celui-ci, nous allons le remporter!» ◉ **ESA**

# 26 SPORTS

**TENNIS** Yves Allegro s'est exprimé à La Neuveville sur l'avenir.

## Relève es-tu là?

LYNDON VIGLINO

Existe-t-il quelqu'un pour succéder à Roger Federer, lorsque l'homme de tous les records décidera de raccrocher? Après le titre olympique de Marc Rosset au Jeux olympiques de 1992 suivi cinq mois plus tard par la finale de Coupe Davis face à la magistrale équipe des Etats-Unis, après avoir soutenu Martina Hingis, après avoir vécu les 17 titres en Grand-Chelem du «King», les Suisses veulent connaître la suite!

Afin de renseigner les amateurs sur l'avenir du tennis helvétique, une conférence-débat a été organisée jeudi soir à la Cave de Berne de la Neuveville dans le cadre de la 19e édition de la Course des Pavés. Invité de marque de cette soirée – animée par la journaliste neuvevilleoise de la RTS Marie-Laure Viola-Inderwildi – Yves Allegro, actuellement chef de la relève M14 de Swiss Tennis. L'ancien joueur de Coupe Davis était accompagné par Adrian Graimprey, entraîneur à l'Académie de tennis des Cadolles à Neuchâtel.



Yves Allegro a expliqué à La Neuveville les projets de Swiss Tennis pour le développement des jeunes. LYNDON VIGLINO

### Le parcours idéal

Le parcours idéal mis en place par Swiss Tennis est le suivant. Tout d'abord, commencer dans un club; il en existe 827 affiliés à la Fédération. L'échelon suivant, faire partie d'une des 19 associations régionales, c'est elle qui décide de la politique tennistique de la région. Ensuite, voilà ces fameuses académies partenaires qui sont au nombre de douze. Ces centres de perfectionnement offrent un suivi tennistique, physique et mental, afin que les jeunes jusqu'à 14-15 ans puissent rester chez eux, sans quitter le cocon familial. Utile dans un sport ou l'on voyage beaucoup par la suite... Finalement, les meilleures iront à Bienne, dans le centre de Swiss Tennis et seront pris en charge jusqu'à leur 23e anniversaire, date à partir de laquelle ils doivent posséder leur propre staff et voler de leurs propres ailes.

«Voilà comment cela devrait se passer dans le meilleur des mondes, mais cela ne se passe jamais

comme ça», rigole Yves Allegro. «*Le but est que les meilleurs s'entraînent avec les meilleurs*» complète-t-il.

Tout ce système a été mis en place récemment et est en constante amélioration. Portera-t-il ses fruits un jour? Il est encore trop tôt pour le dire. Il n'y a pas eu d'«effet Federer» majeur. «*Aujourd'hui dans les moins de 18 ans, même avec l'influence de Martina Hingis qui s'ajoute à celle de Federer, on compte seulement 4000 licenciés de plus qu'en 2003*», informe Yves Allegro.

### Federer a payé sa dette

Le problème principal est l'argent. Toujours l'argent. Il faut payer le matériel, un entraîneur, une licence, les déplacements, les tournois et que les parents soit d'accord de consentir à autant de sacrifices. «*C'est le réel cheval de bataille de Swiss Tennis, rendre notre sport plus accessible*» ajoute le Valaisan.

Un des projets principaux est la mise en place de structures

plus sérieuses pour les moins de 10 ans. La fédération investit beaucoup dans ces espoirs, mais espère évidemment un retour sur investissement. Ce système mis en place par Swiss Tennis s'appelle «pay back»: chaque joueur gagnant sa vie grâce au tennis, devra rendre l'argent que la fédération a investi en lui, afin de pouvoir aider à nouveau la relève. Par exemple, Roger Federer s'est acquitté de l'entier de sa «dette» envers Swiss Tennis, ce qui n'est de loin pas le cas de tous les joueurs helvétiques.

Belinda Bencic est actuellement la plus sérieuse prétendante suisse à une place dans un Top 50 mondial. Agée de 16 ans, elle a déjà remporté deux tournois du Grand Chelem chez les juniors en 2013. Chez les hommes, Marko Osmakic brille à seulement 15 ans: il s'est déjà imposé en M18.

Le but de la fédération est de placer des joueurs dans le top 100 mondial. L'objectif sera-t-il atteint? **SI**

**ÉCHECS** Le «Petit Prince» a été couronné roi en Inde.

## Carlsen champion du monde

Le prodige norvégien Magnus Carlsen (photo Keystone) est devenu hier le nouveau champion du monde d'échecs. A 22 ans, il a détrôné l'Indien Viswanathan Anand à l'issue d'un match qui consacre une suprématie déjà largement établie au classement mondial.

Reconnu comme un joueur hors normes par la légende russe des échecs Garry Kasparov, Carlsen a remporté trois victoires et marqué sept nulles, ne concédant aucune défaite au cours des dix parties disputées sur les terres d'Anand, à Chennai dans le sud de l'Inde.

Le jeune joueur devient le premier Occidental à s'emparer du titre mondial depuis 1975 et la



victoire de l'Américain Bobby Fischer. «*J'ai joué ma stratégie jusqu'au*

*bout. Je suis honoré et heureux de remporter ce titre*», a déclaré le nouveau champion du monde. «*Vish Anand a été champion du monde pendant si longtemps, il est l'un des meilleurs joueurs de tous les temps. Je suis bien sûr très heureux d'avoir pris le dessus sur lui*», a-t-il ajouté.

Cette victoire marque un changement de génération au sommet des échecs mondiaux puisque l'Indien, âgé de 43 ans, perd une couronne qu'il détenait depuis 2007.

Devenu à 19 ans le plus jeune «numéro un» de l'histoire, le Norvégien domine le classement de la Fédération internationale des échecs avec un record de 2870 points Elo. **SI**

## HOCKEY SUR GLACE Le coach de Berne viré

Antti Törmänen n'est plus l'entraîneur de Berne. Le coach finlandais a été licencié juste après la défaite de ses hommes contre Bienne (1-4). Ce soir, pour le match contre Fribourg, l'entraîneur assistant Lars Leuenberger assurera l'intérim. **SI**

## Adam Hasani prolonge à Fribourg

Fribourg Gottéron a prolongé de deux saisons supplémentaires le contrat de l'attaquant Adam Hasani. Le bail prendra fin au terme de la saison 2015-2016. L'ailier neuchâtelois de 24 ans a inscrit 12 points (7 buts/5 assists) en 16 matches cette saison. Il était courtisé par Davos. **SI**

## FOOTBALL Saison finie pour Nef

Coup dur pour le FC Zurich! Alain Nef ne jouera plus cette saison. Le défenseur international a été opéré hier à Muttenz au talon d'Achille. Revenu cet été dans son club formateur, le transfuge des Young Boys n'était pas parvenu à stabiliser une défense qui a trop souvent pris l'eau. **SI**

## SKI ALPIN Vonn ne sera pas à Beaver Creek

Sans surprise, Lindsey Vonn ne sera pas présente la semaine prochaine à Beaver Creek (EU) et sans doute pas non plus la semaine suivante à Lake Louise (Can). L'Américaine était tombée à l'entraînement mardi à Copper Mountain. Avec comme conséquence, une déchirure partielle du ligament antérieur croisé au genou droit, là où elle s'était déjà sévèrement blessée en février à Schladming. **SI**

## SAUT À SKIS Deschwanden et Ammann qualifiés

Simon Ammann s'est facilement qualifié pour le premier concours de la saison, demain à Klingenthal (All). Le St-Gallois a pris la 10e place des qualifications, remportées par le Polonais Piotr Zyla. La Suisse sera aussi représentée demain par Gregor Deschwanden. Le Lucernois a pris le 17e rang. Les deux autres sauteurs helvétiques en lice, Pascal Kälin (43e) et Marco Grigoli (48e), n'ont pas passé le «cut». Ils participeront toutefois aujourd'hui au concours par équipes avec Ammann et Deschwanden. **SI**

## VOILE Le Roux et Eliès vainqueurs

Erwan Le Roux et Yann Eliès ont remporté à Itajaí (Brésil) la Transat Jacques Vabre dans la catégorie des Multi50 (trimarans de 15,24 m), après une course de 14 jours 17 h et 40 min depuis le départ du Havre le 7 novembre. **SI**

## ATHLÉTISME Bolt vise le record

La star du sprint Usain Bolt a indiqué à Tokyo que son objectif principal en 2014, année sans grand championnat, était de battre son record du monde du 200 m, 19"19 depuis la finale des Mondiaux 2009 à Berlin. **SI**

## EN VRAC

### FOOTBALL

#### SUPER LEAGUE

**Ce soir**  
19h45 Bâle - Thoune  
Young Boys - Lausanne

**Demain**  
13h45 Aarau - Grasshopper  
Zurich - Sion

16h Lucerne - Saint-Gall

1. Bâle	14	7	6	1	24-12	27
2. Grasshopper	14	7	4	3	19-11	25
3. Young Boys	14	7	3	4	24-13	24
4. Saint-Gall	14	6	5	3	17-12	23
5. Lucerne	14	6	4	4	17-19	22
6. Thoune	14	4	6	4	20-19	18
7. Sion	14	4	5	5	13-13	17
8. Aarau	14	4	3	7	23-29	15
9. Zurich	14	4	3	7	15-24	15
10. Lausanne	14	1	1	12	9-29	4

### CHALLENGE LEAGUE

#### Aujourd'hui

17h45 Winterthur - Schaffhouse  
Wohlen - Locarno

**Demain**  
16h Chiasso - Lugano  
Servette - Bienne

**Lundi**  
19h45 Vaduz - Wil

1. Vaduz	15	10	4	1	32-10	34
2. Schaffhouse	15	8	4	3	30-18	28
3. Wil	15	8	3	4	30-19	27
4. Servette	15	7	5	3	19-13	26
5. Winterthur	15	7	1	7	26-26	22
6. Bienne	15	6	3	6	23-23	21
7. Lugano	15	5	4	6	19-24	19
8. Locarno	15	2	6	7	9-26	12
9. Chiasso	15	1	5	9	9-21	8
10. Wohlen	15	1	5	9	20-37	8

### ALLEMAGNE

Stuttgart - Borussia Mönchengladbach 0-2  
**Classement:** 1. Bayern Munich 12/32. 2. Borussia Dortmund 12/28 (32-11). 3. Bayer Leverkusen 12/28 (27-14). 4. Borussia Mönchengladbach 13/25. Puis: 9. Stuttgart 13/16

### FRANCE

Ajaccio - Marseille ..... 1-3  
**Classement:** 1. Paris St-Germain 13/31. 2. Lille 13/27. 3. Monaco 13/26. 4. Marseille 14/24. Puis: 19. Ajaccio 14/8.

### ESPAGNE

Valladolid - Osasuna ..... 0-1  
**Classement:** 1. Barcelone 13/37. 2. Atletico Madrid 13/34. 3. Real Madrid 13/31. Puis: 15. Osasuna 14/13. 19. Valladolid 14/12.

## HOCKEY SUR GLACE

### LNA

Berne - Bienne ..... 1-4  
Genève-Servette - Fribourg Gottéron ..... 5-3  
Lausanne - Zoug ..... 1-2  
Rapperswil - Zurich ..... 1-5

1. FR Gottéron	24	15	2	0	7	78-66	49
2. Davos	23	14	2	1	6	75-56	47
3. Zurich	25	13	0	6	6	81-56	45
4. Ambri-Piotta	24	13	1	3	7	65-53	44
5. Kloten	23	11	5	0	7	71-56	43
6. GE-Servette	25	9	5	3	8	70-65	40
7. Lugano	24	9	2	2	11	61-58	33
8. Lausanne	24	9	2	2	11	50-57	33
9. Berne	24	6	3	5	10	61-73	29
10. Zoug	24	5	3	6	10	64-82	27
11. Bienne	24	4	6	1	13	52-71	25
12. Rapperswil	24	3	2	4	15	59-94	17

**Ce soir 18h:** Ambri-Piotta - Lausanne. 19h45: Bienne - Genève-Servette, Fribourg Gottéron - Berne, Kloten - Rapperswil, Zurich - Davos

### BERNE - BIENNE 1-4 (0-1 0-1 1-2)

**PostFinance-Arena:** 15 862 spectateurs.  
**Arbitres:** Eichmann, Wiegand, Arm et Bürgi.  
**Buts:** 12e Trutmann (Beaudoin, Spolyo) 0-1. 23e Peter (Spolyo), à 5 contre 4) 0-2. 47e Spolyo (Peter, Beaudoin) 0-3. 57e Domenichelli (Gerber), à 4 contre 3) 1-3. 60e (59'55) Beaudoin (Spolyo) 1-4 (dans le but vide).

**Pénalités:** 4 x 2' contre Berne; 5 x 2', 1 x 10' (Bell) contre Bienne.

**Notes:** Berne sans Loichat (blessé).

### LAUSANNE - ZOUG 1-2 (0-1 1-0 0-1)

**Malley:** 5515 spectateurs.  
**Arbitres:** Küng, Reiber, Fluri et Müller.  
**Buts:** 1re (0'27) Holden (Suri, Casutt) 0-1. 32e Hytönen (Gobbi, Setzinger) à 5 contre 4) 0-1. 55e Martschini (Holden, Lindemann) 1-2.

**Pénalités:** 3 x 2' contre Lausanne; 2 x 2' contre Zoug

### RAPPERSWIL - ZURICH 1-5 (0-0 0-3 1-2)

**Diners Club Arena:** 4431 spectateurs.  
**Arbitres:** Brüggemann (All), Stricker, Wüst et Zosso.

**Buts:** 27e Wick (Cunti, Nilsson) 0-1. 30e Cunti (Nilsson, Seger), à 5 contre 4) 0-2. 32e Nilsson (Cunti, Wick) 0-3. 41e Cunti (Bastl, Nilsson), à 5 contre 4) 0-4. 47e Danielsson (Walsler, Murray) 1-4. 48e Trachsler (Cunti, Wick), à 5 contre 4) 1-5.

**Pénalités:** 5 x 2' contre les deux équipes.

### GE-SERVETTE - FR GOTTERON 5-3 (0-1 0-2 5-0)

**Les Vernets:** 7135 spectateurs (guichets fermés).  
**Arbitres:** Massy, Popovic, Espinoza et Kohler.

**Buts:** 6e Vaudclair (Huguenin) 0-1. 23e Lauper (Pouliot) 0-2. 35e Monnet (Bykov, Helbling) 0-3. 41e (40'43) Picard (Petrell, Almond) 1-3. 45e Jacquemet (Rivera) 2-3. 49e Jacquemet (Bezina, Hollenstein) 3-3. 55e Almond (Picard) 4-3. 59'06" Picard (Almond) 5-3.

**Pénalités:** 2 x 2', 1 x 5' (Fritsche) + pénalité de match (Fritsche) contre Genève-Servette; 2 x 2', 1 x 5' (Schilt) + pénalité de match (Schilt) contre Fribourg Gottéron.

**Notes:** Fribourg sans Jeannin (blessé)

### LNB

#### Aujourd'hui

17h30 Olten - Viège

19h Martigny - Langenthal

19h45 Langnau - GCK Lions

20h La Chaux-de-Fonds - Bâle

1. Langenthal	20	10	2	3	5	65-48	37
2. Olten	19	9	3	2	5	67-56	35
3. Langnau	19	10	1	2	6	65-57	34
4. Martigny	19	8	3	1	7	60-54	31
5. GCK Lions	19	7	2	3	7	48-46	28
6. Bâle	20	7	3	1	9	65-72	28
7. Ajoie	19	6	3	3	7	56-61	27
8. Chx-de-Fds	19	5	4	2	8	68-72	25
9. Viège	19	7	0	2	10	63-80	23
10. Thurgovie	19	4	2	4	9	59-70	20

### NHL

Philadelphia Flyers - Buffalo Sabres 4-1.  
Toronto Maple Leafs - Nashville Predators 2-4.  
Los Angeles Kings - New Jersey Devils 1-2 ap.  
San Jose Sharks - Tampa Bay Lightning 5-1.  
Boston Bruins - St. Louis Blues 2-3 tab.  
Detroit Red Wings - Carolina Hurricanes 4-3.  
Winnipeg Jets - Chicago Blackhawks 3-6.  
Dallas Stars - New York Rangers 2-3.  
Phoenix Coyotes - Colorado Avalanche 3-4 ap.  
Edmonton Oilers - Florida Panthers 4-1.

## AUTOMOBILISME

### GRAND PRIX DU BRÉSIL

**Formule 1. Interlagos. Essais libres. 1re séance:** 1. Nico Rosberg (All), Mercedes, 1'24"781. 2. Lewis Hamilton (GB), Mercedes, à 0"449. 3. Sebastian Vettel (All), Red Bull-Renault, à 0"606. 4. Jenson Button (GB), McLaren-Mercedes, à 0"610. 5. Fernando Alonso (Esp), Ferrari, à 0"812. 6. Mark Webber (Aus), Red Bull-Renault, à 1"016. 7. Sergio Perez (Mex), McLaren-Mercedes, à 1"165. 8. Daniil Kvyat\* (Rus), Toro Rosso-Ferrari, à 1"283. 9. Heikki Kovalainen (Fin), Lotus-Renault, à 1"352. 10. Nico Hülkenberg (All), Sauber-Ferrari, à 1"451. 11. Felipe Massa (Br), Ferrari, à 1"467. 12. Esteban Gutierrez (Mex), Sauber-Ferrari, à 1"545. 13. Romain Grosjean (Fr/S), Lotus-Renault, à 1"789. 14. Jean-Eric Vergne (Fr), Toro Rosso-Ferrari, à 1"812. 15. Adrian Sutil (All), Force India-Mercedes, à 2"334. 16. Valtteri Bottas (Fin), Williams-Renault, à 2"488. 17. Pastor Maldonado (Ven), Williams-Renault, à 2"577. 18. James Calado\* (GB), Force India-Mercedes, à 2"655. 19. Guido van der Garde (Pb), Caterham-Renault, à 3"326. 20. Charles Pic (Fr), Caterham-Renault, à 3"418. 21. Jules Bianchi (Fr), Marussia-Cosworth, à 5"223. 22. Rodolfo Gonzalez\* (Ven), Marussia-Cosworth, à 7"865. \* = pilote de test.

**2e séance:** 1. Rosberg, 1'27"306. 2. Vettel, à 0"225. 3. Webber, à 0"286. 4. Kovalainen, à 0"823. 5. Hamilton, à 0"841. 6. Vergne, à 1"099. 7. Massa, à 1"234. 8. Hülkenberg, à 1"254. 9. Daniel Ricciardo (Aus), Toro Rosso-Ferrari, à 1"433. 10. Grosjean, à 1"585. 11. Alonso, à 1"622. 12. Gutierrez, à 1"743. 13. Paul di Resta (GB), Force India-Mercedes, à 1"868. 14. Maldonado, à 2"411. 15. Sutil, à 2"477. 16. Bottas, à 3"119. 17. Perez, à 3"442. 18. Bianchi, à 3"755. 19. Van der Garde, à 3"812. 20. Pic, à 3"859. 21. Max Chilton (GB), Marussia-Cosworth, à 3"905. 22. Button, à 4"464.

## BASKETBALL

### NBA

Denver - Chicago 97-87. Oklahoma - Los Angeles Clippers 105-91.

## ECHecs

### CHAMPIONNAT DU MONDE

**Chennai (Inde, 2,55 mio de dollars). 10e ronde:** Magnus Carlsen (No/blanc) - Viswanathan Anand (Inde), nulle.  
**Score final:** 6,5 - 3,5.

Le Norvégien Magnus Carlsen (22 ans) nouveau champion du monde.

## TENNIS

### TOURNOIS À L'ÉTRANGER

**Andria (It). Challenger ATP (30 000 euros/indoor). Quart de finale:** Yann Mari (S) bat Jan Mertl (Tch/8) 4-6 6-4 7-5. Mari en demi-finale contre Dustin Brown (All/3).

**Charm el Cheikh (Egy). Tournoi ITF (75 000 dollars/dur). Quart de finale:** Tímea Babcsinszky (S) bat Kristina Barrois (All) 6-3 6-3. Babcsinszky en demi-finale Victoria Kan (Rus).

**Toyota (Jap). Tournoi ITF (75 000 dollars/indoor). Quart de finale:** Belinda Bencic (S/6) bat Misaki Doi (Jap/2) 6-4 6-4. Bencic en demi-finale contre Luksika Kumkhum (Thaï/3).

**HOCKEY** Les Chaux-de-Fonniers réagissent toujours quand la neuvième place guette.

# Le HCC sait comment regarder la barre depuis le haut



Même s'ils ont souvent été menacés par la barre cette saison, les Chaux-de-Fonniers regardent toujours vers le haut. ARCHIVES RICHARD LEUENBERGER

EMILE PERRIN

Sept ans, neuf mois et onze jours : mis bout à bout cela représente 2841 jours, série en cours. Calculs effectués, il faut donc remonter au 12 février 2006 – terme de la saison régulière – pour trouver trace du HC La Chaux-de-Fonds en dessous de la barre, donc au-delà de la huitième place. A l'époque, le club des Mélézes avait assisté au play-off par teletext interposé. Depuis lors, les Chaux-de-Fonniers ont toujours surfé parmi les huit meilleures formations de LNB.

C'est encore et toujours le cas même si le HCC a flirté à plusieurs reprises cette saison avec la neuvième place. Toutefois, à chaque fois où les Neuchâtelois auraient pu glisser sous la barre fatidique ils ont fait le nécessaire pour éviter de se retrouver dans la peau du polisson. Vainqueurs à Viège (3-2) le 15 octobre, contre Langnau (4-3 tab) quatre jours plus tard, Jinman et Cie se sont donné de l'air. Quatre défaites et

cinq matches plus tard, ils se retrouvaient à nouveau sous la menace du neuvième. Les deux succès de samedi dernier (5-1 face à Thurgovie) et mardi à Langenthal (5-4 ap) ont encore permis d'éviter le coup de barre.

## Sur le bon chemin

Est-ce à dire que le HCC millésime 2013-2014 est plus redoutable quand il est susceptible de se retrouver en fâcheuse posture? «Honnêtement, on n'y pense pas», assure Danick Daucourt. «On veut regarder vers le haut et on s'intéresse aux places que l'on pourrait gagner en cas de succès et pas à celles que l'on doit éviter de perdre en cas de défaite.» Pour illustrer le propos du défenseur, une victoire ce soir assurerait un rang de mieux aux Chaux-de-Fonniers par rapport à leur adversaire du jour, à savoir Bâle, voire même plus en fonction des autres résultats. «Mais on ne s'occupe pas des scores sur les autres patinoires.»

Comprenez que le vestiaire chaux-de-fonnier s'évertue à

faire fi du classement actuel. «On préfère évidemment aborder des matches en étant dans la peau d'une équipe de haut de tableau», relance Valentin Du Bois. «Dans notre situation, il existe un peu plus de pression lors de ces rencontres-là. Mais elle est a priori positive», relance Valentin Du Bois. «Toutefois, notre but consiste à les aborder comme les autres, à faire ce qu'on doit du mieux possible.» «Nous essayons de progresser à chaque sortie. Si nous évoluons tous dans le même registre, avec la concentration nécessaire, nous avons les moyens de nous imposer à chaque match», continue Michael Neining, pour qui le HCC vaut mieux que son huitième rang. «Cette place ne reflète pas la valeur du groupe.»

Si la réalité actuelle est tout autre, les Chaux-de-Fonniers se veulent sereins. «Je ne considère pas notre victoire de mardi à Langenthal comme un exploit», assure Danick Daucourt. «Nous avons perdu aux tirs au but au Schoren il y a un mois alors que nous aurions pu, comme mardi d'ailleurs, repar-

tir avec les trois points. Nous sommes sur le bon chemin.»

«Le championnat est beaucoup plus serré qu'il y a quelques saisons», constate Michael Neining. «Avant, nous pouvions affronter l'une ou l'autre équipe «sur un patin». Ça n'existe plus aujourd'hui. Et comme une saison est toujours jalonnée de hauts et de bas, les conséquences au classement se ressentent plus rapidement.»

«Nous n'avons pas réalisé que des bonnes choses, mais nous avons perdu des points sur des détails. Mais quelque chose a changé samedi dernier contre Thurgovie», assure encore Valentin Du Bois. «Nous sommes dans le juste. Notre solidité défensive s'améliore et nous retrouvons notre efficacité», note Danick Daucourt. «Il ne faut pas dramatiser la situation. Notre équipe a le potentiel pour prétendre à mieux. Nous allons continuer sur notre voie et les résultats suivront», termine Michael Neining.

Ceci afin de prendre de la hauteur, dès ce soir devant Bâle. ○

## LE COUP DE FIL À... KEVIN PRIMEAU



### La Chaux-de-Fonds - Bâle, ce soir, 20 heures aux Mélézes

**La série** Vainqueur de ses deux derniers matches (5-1 contre Thurgovie et 5-4 ap à Langenthal), le HCC entend bien continuer sa série et ainsi aligner trois succès, chose qui ne lui est plus arrivé depuis plus de deux mois et le coup d'envoi du championnat. «Nous avons besoin de continuer notre série. Pas seulement pour la confiance, mais également parce que nous avons besoin de points», entame Kevin Primeau.

**Pas d'excès** Malgré la victoire décrochée au Schoren, sur la glace du leader, le boss des Mélézes ne se gargarise pas de ce succès. «Bien sûr, il nous fait du bien», tempère-t-il. «Nous avons, certes, réalisé de bonnes choses, mais nous devons conti-

nuer de nous améliorer.» En premier lieu, le Canadien pense à l'aspect défensif. «Nous avons encaissé quatre buts mardi, c'est encore trop. Nous avons aussi relativement bien tué les pénalités, mais nous pouvons, et devons faire encore mieux dans ce domaine.»

**Revanche** Les Chaux-de-Fonniers ont des comptes à rendre aux Rhénans, contre lesquels ils n'ont pas encore inscrit le moindre point dans ce championnat. Le 5 octobre, ils s'étaient inclinés 5-4 en concédant le but décisif à 14 petites secondes de l'ultime sirène. Les hommes de Dino Stecher étaient ensuite venus s'imposer aux Mélézes, il y a trois semaines (4-1). «Il est clair que

nous souhaitons leur rendre la monnaie de leur pièce», confirme Kevin Primeau. «Mais nous devons tout simplement nous imposer sur notre glace. Avec la réception des GCK Lions mardi, nous allons au devant de deux échéances importantes. Nous avons un bon feeling actuellement, nous devons le conserver.»

**L'effectif** Kevin Primeau sera toujours privé des services de Borlat, Erb et Vacheron. Ce dernier est encore «un peu court» pour retrouver le jeu. Malade depuis le milieu de semaine, Pivron est incertain. Enfin, Ciaccio gardera les buts pour la troisième fois consécutive. Kevin Primeau a tranché, le No 40 est devenu son titulaire devant les filets. ○ EPE

## LES MATCHES

### HOCKEY SUR GLACE

#### Université Neuchâtel - Yverdon

Première ligue. Samedi 23 novembre. 17h30, Patinoires du Littoral

##### La situation

Après deux défaites étriquées face à des ténors de la catégorie (4-3 contre Sion et 2-1 a.p. face à Morges), les Aigles (8es avec 16 points) accueillent la lanterne rouge Yverdon (9).

##### Les chiffres

Dans son histoire (1re et 2e ligues confondues), Uni a affronté Yverdon à 31 reprises. Les Neuchâtelois se sont imposés 8 fois et inclinés à 20 reprises (3 nuls). A domicile, la dernière victoire des Universitaires face aux Vaudois remonte au 8 janvier 2004...

##### L'effectif

Joël Van Vlaenderen (sans doute indisponible pour la saison) est le seul blessé confirmé. Le défenseur Pierrick Beutler, de retour à l'entraînement depuis lundi, sera sûrement ménagé. Le Stelliien Steve Pochon (ex-HCC) n'épaulera pas les Aigles ce soir. ○ ERO

#### Forward Morges - Saint-Imier

Première ligue. Samedi 23 novembre, 20h30, Eaux Minérales.

##### La situation

Saint-Imier pointe à sept unités de la 6e place, qualificative pour le Masterround supérieur et donc également pour les play-off. Morges est troisième.

##### Discours présidentiel

Après le duel perdu face à Sion, Marc Leuenberger s'est entretenu avec son équipe durant un bon quart d'heure. Dans le vestiaire, le président imérien a semble-t-il voulu mettre les choses au clair suite à «l'affaire Kohler» mais aussi responsabiliser ses hommes face à la difficile mission qui les attend, celle qui doit les mener en play-off. «On doit prendre le bon du match de Sion et apprendre du mauvais», livre l'entraîneur Freddy Reinhard. «Il nous manque toujours ce brin de révolte qui nous permettrait de passer l'épaule. Il n'y a de toute manière plus à compter, il faut simplement jouer!»

##### L'équipe

Gaëtan Siegrist et Mathieu Dousse sont proches d'un retour au jeu. «Cela sera encore un peu juste pour ce week-end», précise néanmoins Reinhard. Quid du gardien? Ajoie étant engagé aujourd'hui à Thurgovie, Monthey évoluant lui aussi dans son championnat de 2e ligue, Sandro Zaugg et Nicolas Moser ne viendront pas prêter main-forte aux Imériens. Qui alors? Un juniors-élites du HCC? Quentin Matthey, le portier de la «deux»? ○ JBI

#### SC Weinfelden - Université Neuchâtel

LNA dames. Samedi 23 novembre. 20h, Bodensee-Arena, Kreuzlingen.

#### Université Neuchâtel - SC Reinach

LNA dames. Dimanche 24 novembre 2013, 16h30, Patinoires du Littoral.

##### La situation

Après les défaites 3-2 contre le leader Lugano et contre Thoune (défaite 4-3 tab), les Hirondelles pointent à la 4e place (10 points), derrière Thoune (12) mais devant Reinach (4).

##### L'enjeu

Si la capitaine Meryl Vaucher et ses coéquipières entendent terminer sur le podium, deux victoires (contre les 5e et 6e du classement) sont impératives ce week-end.

##### Le contingent

Seule ombre au tableau, la blessure de la gardienne Larissa Friant, qui sera absente au moins une semaine et sera remplacée par Isabella Vuignier. ○ SSC

## BADMINTON

### Saint-Gall/Appenzell - La Chaux-de-Fonds

Interclubs LNA. Dimanche 24 novembre, 15h, Athletic Zentrum.

##### La situation

Après quatre journées, le BCC est deuxième avec 10 points, juste devant Saint-Gall (9).

##### Long déplacement

Le BCC va faire son pèlerinage annuel à l'autre bout de la Suisse. Stilian Makarski et son équipe défient la formation qui aurait dû remporter le titre la saison dernière, mais a perdu la finale contre Team Argovie. «On peut aller gagner 6-2 mais un match nul ne serait pas déshonorant», estime l'entraîneur-joueur bulgare, toujours aussi ambitieux. Il veut prendre sa revanche sur l'Indonésien Agung Ruhanda, son bourreau le week-end dernier en demi-finale du tournoi de Rothkreuz.

##### Sursaut d'orgueil

Stilian Makarski n'était pas le seul en colère après le match nul concédé il y a deux semaines à domicile contre Uni Bâle: «Les joueurs n'étaient pas fiers d'eux non plus. Il y a peut-être eu un petit manque de concentration. Ce ne sera pas le cas demain, on se déplace chez l'un des favoris, c'est un beau défi», se réjouit le Bulgare.

##### L'effectif

Gilles Tripet, qui s'est légèrement blessé au pied à Rothkreuz, ne s'est pas entraîné cette semaine. Il est incertain. Le BCC comptera à nouveau sur l'Ukrainienne Maria Ulitina. ○ FCE

## VOLLEYBALL

### NUC II - Genève

LNB dames. Dimanche 24 novembre, 14h30, Riveraine.

##### La situation

Après six journées, la deuxième garniture du NUC occupe la sixième rang avec 7 points, alors que Genève est deuxième avec 15. ○ RÉD

#### Therwil - Val-de-Travers

LNB dames. Samedi 23 novembre, 20h, 99er Sporthalle.

##### La situation

La motivation est au maximum après le gain des deux derniers matches pour tenter de créer l'exploit sur le difficile terrain de Therwil, actuel leader du classement.

##### L'adversaire

Face à cette équipe, invaincue depuis le début de ce championnat, les deux préoccupations du coach Alexandre Pruñonosa seront les trois attaquantes percutantes des ailes ainsi que l'excellent service des Alémaniques qui risquera d'ébranler la réception, domaine actuellement fragile du côté des Neuchâteloises.

##### La phrase du coach

«L'équipe croit davantage en elle après ses deux succès. Nous n'avons pas de pression ni l'urgente nécessité de ramener trois points pour éviter une situation désespérée. Peut-être que ces conditions donneront la tranquillité pour faire un bon match.» ○ APR

#### Oberdiessbach - Colombier

LNB messieurs. Samedi 23 novembre, 15h, Primarschule.

##### La situation

Colombier vient d'enchaîner quatre défaites pour se retrouver en 6e position avec 7 points, seulement deux longueurs devant la dernière place alors qu'Oberdiessbach est leader.

##### L'adversaire

Le déplacement en Emmental s'annonce délicat face à une équipe qui n'a connu qu'un faux pas depuis le début de la saison. Il s'agit d'une phalange très complète et difficile à manœuvrer dans un salle surchauffée.

##### L'effectif

René Meroni devra composer sans Thomas Gutknecht ni Damien Vacheron (raisons professionnelles). Le capitaine Thomas Zannin se remet tout juste d'une blessure. ○ DVA



## PEOPLE

## «DANSE AVEC LES STARS»

## Christophe Licata de retour pour la finale

Absent de l'émission depuis le 9 novembre, suite à une blessure, **Christophe Licata** (photo TF1) sera de retour dans «Danse avec les stars», ce soir sur TF1, pour la grande finale. La nouvelle a été annoncée lundi par Laetitia Milot sur son compte Twitter. Le jeune homme s'était blessé à l'entraînement le 8 novembre, victime d'une chute après l'exécution d'un saut périlleux. Après avoir raté deux primes, le danseur professionnel a donc pu reprendre l'entraînement dès mardi matin, en compagnie de Laetitia Milot. Durant sa



convalescence, la comédienne de «Plus belle la vie» a dû composer avec Maxime Dereyomez, l'ex-partenaire de Laury Thilleman, puis avec Christian Millette, l'ex-complice de Noémie Lenoir.

«PLUS BELLE LA VIE»  
Le Mistral sur les planches

Six comédiens de «Plus belle la vie» (Pascale Roberts, Sylvie Flepp, Coline D'Inca, Sophie de La Rochefoucauld, Ludovic Baude et Marwan Berreni) montent sur les planches. Aujourd'hui, à 20h45, France 3 diffusera une représentation filmée à Marseille de «Gigi»,

une comédie adaptée du roman éponyme de Colette et mise en scène par Richard Guedj.

## FICTION

## Kool Shen tourne pour Canal+

Le réalisateur Erick Zonca tourne actuellement «Le soldat blanc», au Cambodge. Cette fiction pour Canal+ est portée par Abraham Belaga («The Borgias») et Pierre Lottin («Les Tuche»), avec la participation de Kool Shen. La moitié de NTM n'en est pas à son coup d'essai. Il avait accepté le rôle de Lord Fatal dans «La Beuze», avec Michaël Youn. Il était également apparu aux côtés d'Estelle Lefébure dans un court métrage remarqué: «Au petit matin». Enfin, ce joueur de poker hors pair est annoncé dans le prochain film de Catherine Breillat, «Abus de faiblesse», où il donnera la réplique à Isabelle Huppert.

**RTS Un**

**7.00** Euronews  
**8.15** Sport dernière  
**9.00** Vingt-six fois la Suisse  
**10.15** Plus belle la vie  
**12.45** Le journal  
**13.25** Outre-zapping  
**13.55** Faut pas croire  
**14.20** Le kiosque à musiques Mag. Château d'Oex. Invités : Barbara Klossner, Istvan Varga, Volet, Sonalp, l'Echo du Corjon, Le Choer le Picosi, Dixieland Bull's Band.  
**14.50** Les pachas du fleuve  
**15.45** Alerte Cobra  
Série. Au-delà des frontières (1 et 2/2).  
**17.30** Rex  
Série. Allo Lola.  
**18.25** Al dente  
**19.20** Swiss-Lotto  
**19.30** Le journal

**RTS Deux**

**6.25** Mabule  
**10.30** Mission : ciné  
**10.45** Adrénaline  
**11.00** Svizra Rumantscha  
**11.30** Vingt-six fois la Suisse  
**12.50** Quel temps fait-il ?  
**13.25** Le journal  
**13.55** Nouvo  
**14.15** Charlie's Angels  
Série. Tueur à gages.  
**14.55** 30 Rock  
Série. La parité.  
**15.20** The Defenders  
**16.05** Bum Notice  
**16.55** Formule 1  
Grand Prix du Brésil. Essais qualificatifs. En direct.  
**18.10** Bum Notice  
**19.00** En direct de notre passé  
**19.30** Le journal signé  
**20.00** Trio Magic & Banco

**TF1**

**5.45** Zoé Kézako  
**6.25** Tfo de jeux  
**6.30** Tfo de café  
**8.10** Téléshopping - Samedi  
**10.10** Au nom de la vérité  
Série documentaire.  
**11.05** Tout ensemble  
Magazine.  
**12.00** Les 12 coups de midi !  
**13.00** Journal  
**13.20** Reportages  
Magazine.  
**15.15** Ghost Whisperer  
Série. Prophéties - Le 11 mai - Poupées maudites.  
**17.55** Tous ensemble  
Magazine.  
**18.45** 50 mn Inside  
Magazine.  
**20.00** Journal  
**20.40** Nos chers voisins  
Feuilleton.

**France 2**

**6.05** Cœur océan  
**7.00** Télématin  
**9.35** Thé ou café  
**10.25** Côté match  
**10.50** Alcaline, le mag  
**11.20** Les Z'amours  
**11.55** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** Journal  
**13.20** 13h15, le samedi...  
**14.00** Envoyé spécial, la suite  
**14.50** Grand public  
**15.50** Cold Case : affaires classées  
**16.35** Les mauvais jours  
Film TV. Avec Ariane Ascaride.  
**18.10** Parents mode d'emploi  
**18.55** Mot de passe  
**20.00** Journal  
**20.40** Tirage du Loto

**France 3**

**6.35** Ludo  
**8.35** Samedi Ludo  
**10.50** C'est pas sorcier  
**11.30** La voix est libre  
**12.00** 12/13  
**12.50** 30 millions d'amis  
**13.25** Les grands du rire  
Divertissement. Invités : Frédéric François, Marion Game, Tano, Alexis Gruss, Allan Dickens, Christine Laume.  
**15.00** En course sur France 3  
**15.20** Keno  
**15.25** Samedi avec vous  
**16.45** Expression directe  
**17.00** Les carnets de Julie  
**18.00** Questions pour un champion  
**18.35** Avenue de l'Europe  
**19.00** 19/20  
**20.00** Tout le sport  
**20.15** Zorro

**M6**

**6.00** M6 Music  
**6.20** M6 Kid  
**8.15** M6 boutique  
**10.40** Cinésix  
**10.50** Norbert et Jean : le défi ! Magazine. Réaliser un menu gastronomique à partir d'un sachet de riz ! - Réaliser un déjeuner d'exception à déguster sans couverts, avec les doigts !  
**12.45** Le 12.45  
**13.10** Le meilleur pâtissier  
Divertissement. Les biscuits.  
**15.25** C'est ma vie Magazine. Ils quittent tout pour ouvrir un restaurant - Unis face à la différence.  
**17.30** Must célébrités  
**18.35** Un trésor dans votre maison  
**19.45** Le 19.45  
**20.05** Scènes de ménages

**ARTE**

**10.25** Dallas, une journée particulière  
**11.50** Lyndon B. Johnson  
Doc. Un Président méconnu.  
**12.40** Les champignons pourront-ils sauver le monde ?  
**13.35** Fleuves du monde  
**14.00** Yourope  
**14.35** Metropolis  
**15.30** Belgique sauvage  
**16.15** Belgique entre ciel et terre  
**17.40** Les nouveaux paradis  
**18.10** La table verte de Michael Hoffmann  
**18.35** Arte reportage  
**19.30** Le dessous des cartes  
**19.45** Arte journal  
**20.00** La Colombie et ses bus multicolores  
**20.40** Silix and the City

**20.15 DIVERTISSEMENT**  
  
**Générations !**  
Divertissement. 1h40. Inédit. Invités notamment : Bernard Pichon, Maria Metral, Jean-Luc Barbezat, Khany, Fatima Montandon, Pierre Miserez, Michel Zendali, Eric Antoine.  
**22.00** Under the Dome  
Série. Science-fiction. EU. 2013. Saison 1. Avec Mike Vogel, Natalie Martinez, Dean Norris. 2 épisodes. Inédits. Big Jim essaie de convaincre les habitants de Chester Mill de poursuivre Barbie pour les crimes dont il l'accuse.  
**23.35** Bone Collector  
Film. VM. Avec Angelina Jolie.  
**1.35** Le journal

**20.10 FILM**  
  
**Toy Story 3**  
Film. Animation. EU. 2010. VM. Réalisation : Lee Unkrich. 1h40. Andy s'apprête à partir pour l'université. Délaissés, ses jouets se retrouvent... à la crèche !  
**21.55** Bones  
Série. Policière. EU. 2009. Saison 5. Avec Emily Deschanel. Chair de poule. Les restes d'un fermier, gérant d'un élevage de poulets, sont retrouvés dans une rivière.  
**22.40** Sport dernière  
**23.25** Trio Magic & Banco  
**23.30** Les Eurockéennes de Belfort  
**0.40** The Gates

**20.50 DIVERTISSEMENT**  
  
**Danse avec les stars**  
Divertissement. Prés. : Sandrine Quétier, Vincent Cerutti. 2h35. La finale. Le grand jour est arrivé pour les trois derniers candidats : Alizée, Laetitia Milot et Brahim Zaibat.  
**23.25** Danse avec les stars, la suite  
Divertissement. Présentation : S. Quétier, V. Cerutti. 1h50. Sandrine Quétier et Vincent Cerutti reviendront sur les temps forts du prime et recueilleront les premières réactions du couple éliminé.  
**1.15** Les experts : Manhattan  
**3.35** Reportages

**20.50 SPORT**  
  
**Rugby**  
France/Afrique du Sud. Test match. En direct. Après la Nouvelle-Zélande le 9 novembre dernier, puis le Tonga le 16, place à la 3<sup>e</sup> rencontre de cette tournée d'automne 2013.  
**23.00** Reflections  
**23.05** On n'est pas couché  
Talk-show. Présentation : Laurent Ruquier. 2h55. Le présentateur reçoit une personnalité politique et des artistes de tous horizons... Il s'intéresse à l'actualité de ses convives et à celle de la semaine.  
**2.05** Alcaline, le mag  
**2.55** Thé ou café

**20.45 THÉÂTRE**  
  
**Gigi**  
Théâtre. Mise en scène : R. Guedj. 1h37. Avec Coline D'Inca, Pascale Roberts. Gigi a 16 ans. Sa mère, sa tante et sa grand-mère veulent en faire une «cocotte».  
**22.20** Reflections  
**22.30** Soir/3  
**22.50** Les Kennedy  
Série. Biographie. EU. 2011. Saison 1. Avec Greg Kinnear. 2 épisodes. Dans le Sud, les manifestants pour les droits civiques protestent. John F. Kennedy est forcé d'agir.  
**0.15** Concert de l'orchestre de Paris

**20.50 SÉRIE**  
  
**Once Upon a Time**  
Série. Fantastique. EU. 2012. Saison 2. Avec Ginnifer Goodwin. 2 épisodes. Inédits. À Storybrooke, Régina est accusée d'avoir tué Archie Hopper en usant de la magie noire.  
**22.30** Once Upon a Time  
Série. Fantastique. EU. 2011. Saison 1. Avec Ginnifer Goodwin, Jennifer Morrison, Lana Parrilla. 3 épisodes. Après avoir échangé un baiser avec Emma, le shérif Graham commence à se souvenir de son passé.  
**1.05** Poker  
European Poker Tour.  
**2.05** Les nuits de M6

**20.50 SÉRIE DOC.**  
  
**Ces femmes qui ont fait l'histoire**  
Série documentaire. 2h30. Inédit. Jeanne d'Arc (1412-1431). Retour sur l'incroyable destinée de Jeanne D'arc - Louise de Prusse (1776-1810) - Sophie Scholl (1921-1943).  
**23.25** True Stories  
Série doc. 1h40. Inédit. Scream. En 1996, Wes Craven a renouvelé le genre du film d'horreur avec son blockbuster «Scream». Devenu culte dès sa sortie, ce film est tiré d'un fait divers dont l'horreur dépasse la fiction - Die hard 4.0.  
**1.10** Tracks  
**2.05** O'Brother  
Film. VM. Avec George Clooney.

**RTL 9**

**15.25** Le maître d'armes  
Film **17.15** Mercenaires  
Film TV **18.45** 112 Unité d'urgence  
**20.45** Nico  
Film. Action. EU. 1988. 1h35  
**22.35** Layer Cake  
Film **0.25** Arts mariaux  
Puissance Fight : UFC Live Event  
**3.15** Libertinages

**TV5MONDE**

**20.00** Épicerie fine  
**20.30** Le journal de France  
**21.00** Envoyé spécial  
**22.50** Le journal de la RTS  
**23.20** Acoustic  
**23.45** Les hôtels particuliers  
**0.00** Nec plus ultra  
**0.30** Le tour du Rwanda  
**0.40** TV5 monde, le journal - Afrique

**FRANCE 5**

**19.00** C à vous - le meilleur  
**20.05** Entrée libre  
**20.35** Échappées belles  
**22.10** Le Brahmapoutre, un fleuve au coeur de l'Assam  
**23.00** L' il et la main  
**23.25** Reflections  
**23.30** Dr CAC  
**0.00** Châtelet sur scène - La fabuleuse histoire

**ARD**

**18.30** Sportschau  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Verstehen Sie Spaß?  
**22.45** Tagesthemen  
**23.05** Das Wort zum Sonntag  
**23.10** Bericht vom Parteitag der CSU  
**23.25** Boxe. IBF-WM im Cruisergewicht  
**2.00** Tagesschau  
**2.05** Grand Prix  
Film.

**SF2**

**16.55** Formule 1. Großer Preis von Brasilien. Qualifying. Direkt aus São Paulo  
**18.05** Martinique  
**18.25** Castle  
**19.10** Psych  
**20.00** Under the Dome  
**23.05** James Bond 007 - Diamantenfieber  
Film.  
**1.10** Top Gear USA

**RAI 1**

**14.30** Lineablu  
**15.25** Le amiche del sabato  
**16.25** A sua imagine  
**16.55** TG 1  
**17.10** Eurovisione  
**20.30** Telegiornale  
**20.30** Rai Tg Sport  
**20.35** Affari tuoi  
**21.10** Ballando con le stelle  
**23.15** TG1 60 Secondi  
**0.30** L'altra - La Tv d'autore

**CANAL ALPHA**

**5.00-19.00** Rediffusion de la boucle de la semaine  
**19.00-5.00** Rediffusion de la boucle de la semaine

**TMC**

**9.05** Las Vegas  
**12.25** TMC infos  
**12.40** New York, police judiciaire  
**15.10** Life  
**17.45** Une femme d'honneur  
**19.45** Les mystères de l'amour  
**20.35** TMC agenda  
**20.45** New York, section criminelle  
**0.55** 90' enquêtes

**EUROSPORT**

**17.45** Football. Éliminatoires de la Coupe du monde féminine 2015. Bulgarie/France. En direct  
**20.15** Curling. Championnats d'Europe. Norvège/France. Messieurs, match de poule. En direct  
**22.30** Equitation  
**23.45** Equitation. Horse Racing Time

**RSI 1**

**19.00** Il Quotidiano  
**19.50** Lotto Svizzero  
**20.00** Telegiornale  
**20.40** L'uomo di casa  
**21.10** Programma non comunicato  
**23.00** Due Uomini e Mezzo  
**23.25** Telegiornale notte  
**23.50** Fuga dal passato  
Film TV  
**1.15** Repliche continuate

**ZDF**

**18.35** hallo deutschland - hautnah  
**19.00** heute  
**19.25** Herzensbrecher - Vater von vier Söhnen  
**20.15** Willkommen bei Carmen Nebel  
**22.45** heute-journal  
**23.00** Das aktuelle Sportstudio  
**0.25** Bericht vom Parteitag der CSU in München

**TVE I**

**15.00** Telediario 1<sup>o</sup> Edición  
**16.00** Saber y ganar  
**16.35** Amar en tiempos revueltos  
**17.40** Cine de barrio  
**20.00** Días de cine  
**21.00** Telediario 2<sup>o</sup> Edición  
**22.00** Uno de los nuestros  
**23.45** Informe semanal  
**0.40** Supernova Film.

**MEZZO**

**19.20** Jansons dirige l'Orchestre de la Radio Bavaroise : Strauss  
**20.10** Intermezzo  
**20.30** Aida  
**23.10** Intermezzo  
**23.30** David Murray Big Band feat. Macy Gray Live au festival JazzTM  
**0.25** Melody Gardot au 50<sup>e</sup> festival de Jazz à Juan-les-pins

**TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR TOR**  
Boucle à **12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00** Le Neuchâtelois José Fleury a établi un magnifique record de Suisse avec 462,5 kg en powerlifting. Un concert inédit de carnemuses au fond du Bois de Charmontel.

**CANAL+**

**19.00** Le JT de Canal+  
**19.10** Salut les Terriens !  
**20.25** Made in Groland  
**20.55** Arbitrage  
Film  
**22.40** La caméra planquée de François Damians  
**22.55** Jour de foot  
**23.50** Les emmurés  
Film. Horreur  
**1.20** Captive  
Film. Drame.

**PLANETE +**

**17.55** Au p'tit bonheur la France  
**18.50** Au p'tit bonheur la France  
**19.45** Vu sur Terre  
**20.45** Il n'y a pas de Kennedy heureux  
**22.30** Le grand voyage de Charles Darwin  
**0.05** Faites entrer l'accusé  
**1.55** Petits meurtres entre riches

**SF1**

**19.20** Ziehung des Schweizer Zahlenlotos  
**19.30** Tagesschau  
**20.00** Wort zum Sonntag  
**20.10** Kilchsperger's Jass Show  
**22.30** Tagesschau  
**22.45** sportaktuell  
**23.40** GSI - Spezialeinheit Göteborg  
**1.30** Im Angesicht des Verbrechens

**RSI 2**

**16.55** Formule 1. Gran Premio del Brasile  
**18.05** Serata Evento : La Svizzera di tutti  
**20.10** Nel segno del lupo  
**20.35** Il Pane di Kafkici  
**21.05** Superalbum  
**22.55** Insieme  
**23.05** Sportsera  
**23.45** Private Practice  
**1.55** Il Quotidiano

**RTPI**

**13.00** Moda Portugal  
**13.30** California contacto  
**14.00** Jornal da Tarde  
**15.15** Aqui Portugal  
**21.00** Ler +, ler melhor  
**21.45** Football. Liga Sagres  
**23.00** Voz do cidadão  
**23.15** Uma Família Açoriana  
**0.00** Herman  
**1.00** 24 horas

**MTV**

**8.10** Next  
**9.55** 17 ans et maman  
**11.40** Catfish  
**13.20** Parental Control  
**15.05** 2 Broke Girls  
**17.10** Ridiculous  
**18.10** Awkwward  
**19.00** Catfish  
**19.50** Maigrir quitte à en mourir  
**20.45** Punk'd  
**22.00** Jackass  
**22.55** Teen Wolf  
**0.40** Ridiculous

**RADIOS**  
**La Première**  
**6.00** Journal 836 Miam Miam  
**9.10** Prise de terre  
**10.03** Médialogues  
**11.03** Le Kiosque à musiques  
**12.30** Journal  
**13.03** Les hommes et les femmes, mode d'emploi  
**14.03** Monumental  
**15.03** Détours  
**16.03** Entre nous soit dit  
**17.03** La librairie francophone  
**18.00** Forum  
**19.03** Sport-Première  
**22.30** Journal  
**22.40** 15 minutes  
**23.03** Dernier rêve avant la nuit  
**0.03** L'agence



**EMOTIONS, ACTION, ÉVASION: comme il vous plaira!**  
 Vidéo On Demand de upc cablecom via les téléseaux neuchâtelois.  
 www.upc-cablecom.ch/fr/bz/tv/vod.htm

**Les suggestions de la semaine**



**Plus Combi.** Une performance hors du commun à un prix exceptionnel!  
 Digital TV, fonction d'enregistrement  
 Téléphonie gratuite sur le réseau fixe suisse  
 Internet sans fil → 150 000 kbit/s

Plus  
 Vitesse internet x2 offerte\*

**89.-** par mois\*

LE SHOP  
 Seyon 30  
 Neuchâtel  
 032 729 98 78

**Video2000**  
 TV - Internet - Téléphonie  
 Un partenaire de upc cablecom

**RTS Un**

**7.25** Euronews  
**8.35** Sport dernière  
**9.15** Derrière les grilles du zoo  
**10.05** Dieu sait quoi  
**11.00** Les routes de l'impossible  
**11.55** Grand angle  
**12.10** Géopolitis  
**12.25** Ensemble  
**12.30** Journée Votations  
**12.45** Le journal  
**13.10** Journée Votations  
**14.30** The Good Wife  
 Série. Anonymous - L'union fait la force.  
**16.10** Journée Votations  
**16.25** Chicago Fire  
**17.15** Journée Votations  
**18.25** Sport dimanche  
**19.30** Le journal de Dimanche  
**20.15** Mise au point

**21.10 SÉRIE**  
  
**Person of Interest**  
 Série. Thriller. EU. 2012. Saison 2. Avec Jim Caviezel, Michael Emerson. 3 épisodes. Inédits. Le nouveau numéro est un cardiologue reconnu, mais Reese arrive trop tard.

**23.35** New York, unité spéciale  
 Série. Policière. EU. 2012. Saison 14. Inédit. Avec Mariska Hargitay, Danny Pino. A un détail près. Une journaliste sportive accuse son caméraman de l'avoir violée.  
**0.20** New Girl  
 Série. Halloween - L'exception qui confirme les règles.  
**1.15** Weeds

**RTS Deux**

**6.30** Mabule  
**10.20** Les imbattables  
**10.40** Adrenaline  
**11.05** Navaro  
 Série. Au cœur du volcan.  
**12.40** Quel temps fait-il?  
**12.55** Le journal  
**13.30** Générations!  
 Divertissement.  
**15.15** Au cœur du sport  
 Magazine.  
**15.40** Football  
 Championnat de Suisse. FC Lucerne/FC Saint-Gall. 15<sup>e</sup> journée. En direct.  
**16.50** Automobile  
 Grand Prix du Brésil. En direct.  
**18.55** Faut pas croire  
**19.30** Le journal signé  
**20.00** Ensemble  
**20.10** Ai dente  
 Jeu. Le chocolat, une passion.

**21.00 MAGAZINE**  
  
**Histoire vivante**  
 Magazine. 1h50. Inédit. Au sommaire : «Leonardo Conti, médecin suisse au service du III<sup>e</sup> Reich» - «Marta, de Soleure à Cluny, l'amour et la guerre».

**22.50** La mer à l'aube  
 Film TV. Historique. Fra. 2011. Réalisation : Volker Schlöndorff. 1h29. Avec Léo-Paul Salmain. Les dernières heures du jeune Guy Môquet et de ses camarades communistes, fusillés le 21 octobre 1941.  
**0.25** Ailleurs, ma maison  
 Documentaire.  
**2.05** Grand angle  
**2.15** Ensemble

**TF1**

**5.45** Zoé Kézako  
**6.25** Tfo de jeux  
**6.30** Tfo  
**10.10** Automoto  
 Magazine.  
**11.00** Téléfoot  
 Magazine.  
**12.00** Les 12 coups de midi!  
**13.00** Journal  
**13.40** Mentalist  
 Série. Promenons-nous dans les bois.  
**14.35** Dr House  
 Série. Toucher le fond... (1/2) - ... et refaire surface (2/2). Avec Hugh Laurie.  
**16.20** Les experts : Miami  
 Série. Miami, on a un problème - L'ennemie commune.  
**18.00** Sept à huit  
 Magazine.  
**20.00** Journal

**20.50 FILM**  
  
**The Holiday**  
 Film. Comédie. EU. 2006. VM. Réalisation : N. Meyers. 2h11. Avec Cameron Diaz. L'Anglaise Iris et la Californienne Amanda décide d'échanger leur appartements respectifs.

**23.30** Esprits criminels  
 Série. Policière. EU. Avec Joe Mantegna, Thomas Gibson, Matthew Gray Gubler. 2 épisodes. L'équipe enquête à Long Island, dont est originaire Rossi, sur une série de meurtres.  
**1.05** Dexter  
 Série. Jeu de rôle.  
**2.15** L'actualité du cinéma  
**2.40** A l'écoute

**France 2**

**9.15** Judaïca  
**9.30** Source de vie  
**10.00** Présence protestante  
**10.30** Le jour du Seigneur  
**10.45** Messe  
**11.40** Le jour du Seigneur  
**12.05** Tout le monde veut prendre sa place  
**13.00** Journal  
**13.20** 13h15, le dimanche...  
**14.10** Vivement dimanche  
 Divertissement. Invitée : Sylvie Vartan.  
**16.25** Jaguar : en route vers la liberté  
**17.30** Stade 2  
**18.50** Vivement dimanche prochain  
 Divertissement. Invitée : Sylvie Vartan.  
**20.00** Journal  
**20.30** 20h30, le dimanche

**20.45 FILM**  
  
**Les femmes du 6<sup>e</sup> étage**  
 Film. Comédie. Fra. 2010. Réalisation : P. Le Guay. Inédit. 1h46. Avec F. Luchini. Paris, années 60. Un père de famille coincé découvre la joie grâce à des bonnes espagnoles.

**22.35** Faites entrer l'accusé  
 Magazine. Présentation : F. Lantieri. 1h30. Éric Bruyas, la tuerie de Saint-Andréol. Le 30 mai 1995, les époux Bébian et deux de leurs enfants étaient assassinés, à Saint-Andréol-le-château, près de Lyon.  
**0.10** Histoires courtes  
 Magazine. Cycle «Sens Interdit».  
**1.15** Vivement dimanche prochain

**France 3**

**6.00** Euronews  
**6.35** Ludo  
**8.00** Dimanche Ludo  
**11.15** Expression directe  
**11.30** Dimanche avec vous  
**12.00** 12/13  
**12.10** 12/13 Dimanche  
**12.50** 30 millions d'amis  
**13.20** Commissaire Brunetti : enquêtes à Venise  
**14.55** Keno  
**15.00** En course sur France 3  
**15.30** Louis la Brocante  
**17.00** Les chansons d'abord  
 Divertissement. Invités : Lara Fabian, Olympe, Cornelle.  
**17.55** Questions pour un super champion  
**19.00** 19/20  
**20.00** Tout le sport  
**20.15** Zorro

**20.45 SÉRIE**  
  
**Les enquêtes de Murdoch**  
 Série. Policière. Can. Avec Yannick Bisson, Hélène Joy. 2 épisodes. Deux étudiantes, l'une en journalisme, l'autre en religion, ont été tuées selon le même mode opératoire.

**22.15** Les enquêtes de Murdoch  
 Série. Policière. Can. Avec Yannick Bisson, Hélène Joy. 2 épisodes. Un homme est retrouvé mort dans un appartement fermé. L'autopsie révèle des organes brûlés.  
**23.50** Soir/3  
**0.15** L'innocent  
 Film. Avec Giancarlo Giannini.

**M6**

**6.00** M6 Music  
**7.00** Absolument stars  
**9.40** M6 Kid  
**11.10** Sport 6  
**11.20** Turbo  
**12.45** Le 1245  
**13.05** Maison à vendre  
 Magazine. Jean/Pierre et Suzanne.  
**14.50** Recherche appartement ou maison  
**16.15** D&CO  
 Magazine. Valérie.  
**17.15** 66 minutes  
**18.40** 66 minutes : grand format  
**19.45** Le 1945  
**20.05** E=M6  
 Magazine. Chocolat, pâtisserie : les secrets scientifiques de nos desserts.  
**20.40** Sport 6

**20.50 MAGAZINE**  
  
**Zone interdite**  
 Présentation : W. Bouchard. 2h10. Inédit. Clandestins : ils traversent l'enfer pour venir vivre en France. Enquête sur ces migrants qui fuient la misère et la guerre.

**23.00** Enquête exclusive  
 Magazine. Présentation : Bernard de La Villardière. 1h25. Taxis : arnaques, combines et concurrence. Inédit. Il y a 55 000 taxis en France. Enquête dans les coulisses de cette profession puissante. Alerte au cambriolage. En 2012, plus de 350 000 vols par effraction ont été commis.  
**2.00** Les nuits de M6

**ARTE**

**10.50** La baleine boréale : doyenne de l'Arctique  
**11.35** Karambolage  
**11.45** Square  
**12.30** Photo  
**13.00** Philosophie  
**13.25** La Colombie et ses bus multicolores  
**14.10** Les nouveaux paradis Costa Rica, la pure nature.  
**14.40** Le grand voyage de Charles Darwin  
**16.15** La vie cachée des œuvres  
**17.45** Personne ne bouge!  
**18.30** La table verte de Michael Hoffmann  
**19.00** Erwin Schrott : Rojotango  
**19.45** Arte journal  
**20.00** Karambolage  
**20.10** Le blogueur  
**20.40** Silex and the City

**20.45 FILM**  
  
**L'interprète**  
 Film. Thriller. EU. 2005. VM. Réalisation : S. Pollack. 2h00. Avec Nicole Kidman. Une interprète à l'ONU surprend une conversation révélant un complot contre un chef d'État.

**22.50** Cinema Jenin  
 Documentaire. Société. All. 2012. Réalisation : Marcus Vetter et Aleksei Bakri. 1h35. Inédit. L'histoire d'un rêve. En 2008, le réalisateur Marcus Vetter se rend à Janine en Cisjordanie pour reconstruire un cinéma.  
**0.25** L'image manquante  
**2.00** Jazz in Marciac  
 Concert. Kind of Black & White.

**RTL 9**

**16.20** Inspecteur Gadget  
 Film 17.45 K-Pax, l'homme qui vient de loin  
 Film 19.50 7 à la maison  
**20.45** Ghosts of Mars  
 Film 22.30 Arts martiaux. Puissance Fight : UFC Unleashed  
**23.15** Eden Lake  
 Film. Horreur  
**0.45** Charme Academy

**TV5MONDE**

**18.30** 64 le monde en français  
**18.50** L'invité  
**19.00** L'essentiel  
**19.05** Le troubadour d'Azerbaïdjan  
**20.00** Maghreb-Orient Express  
**20.30** Le journal de France 2  
**21.00** On n'est pas couché  
**0.05** Le journal de la RTS  
**0.35** Génération Tanguy

**FRANCE 5**

**20.00** Vues d'en haut  
**20.35** Viande : alerte aux antibiotiques  
**21.30** La face cachée des petites culottes  
**22.25** Mur de Berlin, décompte fatal  
**23.20** La grande librairie  
**0.25** J'irai dormir chez vous...  
**1.15** Il faut sauver le diamant noir

**ARD**

**19.20** Weltspiegel  
**20.00** Tagesschau  
**20.15** Tatort  
**21.45** Günther Jauch  
**22.45** Tagesthemen  
**23.05** tit - Titel, Thesen, Temperamente  
**23.35** Druckfrisch  
**0.05** Sportschau  
**0.25** Die Farbe des Ozeans  
 Film. Drame.

**SF2**

**15.45** Football. Super League. 15. Runde: FC Luzern - FC St. Gallen. Direkt aus Luzern  
**18.15** SportPanorama  
**19.25** Tacho  
**20.00** James Bond 007: Casino Royale  
 Film. Policier. GB. 2006. 2h30  
**22.30** Untreu  
 Film. Avec Giancarlo Giannini.

**RAI 1**

**16.55** Gara  
**18.40** Pole Position  
**18.55** L'eredità  
**20.00** Telegiornale  
**20.35** Rai Tg Sport  
**20.40** Affari tuoi  
**21.30** Un passo dal cielo  
**23.35** TGI 60 Secondi  
**23.40** Speciale TGI  
**0.45** TGI - Notte  
**1.00** Che tempo fa  
**1.10** Cinematografo

**TMC**

**13.15** Ma vie volée  
 Film TV  
**14.40** Captive du souvenir  
 Film TV  
**16.20** Un mariage à l'épreuve  
 Film TV  
**17.45** Une femme d'honneur  
**19.45** Les mystères de l'amour  
**20.45** New York, police judiciaire  
**0.05** Il était une fois

**EUROSPORT**

**19.15** Dimanche mécaniques  
**20.15** Sports mécaniques  
**20.30** Curling. Championnats d'Europe. Suède/Norvège. Messieurs, match de poule. En direct  
**23.00** Curling. Championnats d'Europe. Russie/Suède. Dames, match de poule.

**RSI 1**

**18.00** Telegiornale flash  
**18.10** Democrazia diretta  
**19.00** Il Quotidiano  
**19.15** Il Gioco del mondo  
**20.00** Telegiornale  
**20.40** Storie  
**21.55** Cult tv  
**22.25** Telegiornale notte  
**22.50** Si pu fare  
 Film. Comédie. 2008. 1h50  
**0.40** Repliche continuate

**ZDF**

**18.30** Terra Xpress  
**19.00** heute  
**19.10** Berlin direkt  
**19.28** 5-Sterne  
**19.30** Terra X  
**20.15** Engel der Gerechtigkeit - Ärztepfusch  
 Film TV  
**21.45** heute-journal  
**22.00** Jack Taylor  
 Film TV  
**23.30** ZDF-History  
**0.15** Böse Bauten  
**0.45** heute

**TVE I**

**17.40** Informe semanal  
**18.30** El exportador  
**19.20** Sincronizados  
**20.10** España a ras de cielo  
**21.00** Telediario 2<sup>e</sup> Edición  
**22.10** Un país para comerselo  
**22.50** En portada  
**23.30** Cha cha cha  
 Film. Comédie  
**1.10** Redes 2.0

**MEZZO**

**20.10** Intermezzo  
**20.30** Alexandre Tharaud et Frank Braley jouent Milhaud et Gershwin  
**21.45** Alexandre Tharaud : Au temps du Boeuf sur le toit  
**22.30** Alexandre Tharaud interprète Satie à la Cité de la musique

**CANAL+**

**19.00** Formula One, le magazine de la F1  
**19.40** Canal football club  
**20.55** Football. Ligue 1. Nantes/Monaco. 14<sup>e</sup> journée. En direct  
**22.55** Canal football club  
**23.15** L'équipe du dimanche  
**0.05** Le journal des jeux vidéo  
**0.30** Strike Back

**PLANETE +**

**14.10** Le mystère des jumeaux  
**15.50** Miraculés de l'évolution  
**16.45** Le grand raid des gnous  
**17.40** Mud Men  
**19.15** Faites entrer l'accusé  
**20.45** Aircrash Confidential  
**22.35** Été 44  
**0.35** Désirs féminins  
**1.30** Vu sur Terre  
**2.20** Puissante planète

**SF1**

**18.15** Abstimmungsstudio  
**18.50** g&g weekend  
**19.20** mitenand  
**19.30** Tagesschau  
**20.05** Tatort  
**21.45** Reporter  
**22.15** Giacomo  
**23.25** Sternstunde Musik  
**1.05** Bekanntmachung!  
**1.40** Machtlos  
 Film.

**RSI 2**

**18.40** Sport Non Stop  
**19.30** La Domenica sportiva  
**19.50** Tesori del mondo  
**20.05** Delitti in Paradiso  
**21.05** Chicago Fire  
**22.35** Linea Rossa  
**23.30** Football. Super League. Lucerna/San Gallo  
**1.15** La domenica sportiva

**RTP1**

**14.00** Jornal da Tarde  
**15.15** Só visto!  
**16.15** Gidade despedida  
**17.15** Poplusa  
**18.15** Football en salle.  
**19.30** Linha da Frente  
**20.15** Triângulo Jota  
**21.00** Telegiornal  
**22.15** Portugueses Pelo Mundo  
**23.00** Trio d'ataque  
**1.00** 24 horas

**MTV**

**9.55** Catfish  
**11.40** Awkward  
**12.25** Parental Control  
**13.20** 17 ans et maman  
**15.05** The Big Bang Theory  
**17.10** Catfish  
**19.00** Ridiculous  
**19.50** Avant j'étais gros  
**20.40** Jersey Shore  
**22.30** Geordie Shore  
**0.05** Teen Wolf  
**1.55** MTV Hits

**TÉLÉOBJECTIF RÉUSSIR**

Boucle à **12.00 - 14.00 - 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00**  
 Le Neuchâtelois Josè Fleury a établi un magnifique record de Suisse avec 462,5 kg en powerlifting. Un concert inédit de cornemuses au fond du Bois de Chamontel.

**RADIOS**

**La Première**  
**6.03** Journal  
**9.06** Vacance  
**10.06** Travelling  
**11.03** L'Agence  
**12.30** Journal  
**13.03** Somme toute...  
**14.03** Paradiso, le septième jour  
**15.03** CQFD  
**16.03** De profil  
**17.03** Monumental  
**18.00** Forum  
**19.03** Hautes fréquences  
**20.03** Histoire vivante  
**21.03** Le grand entretien  
**22.03** Miam Miam  
**22.30** Journal  
**22.40** Haute définition  
**23.03** Intérieurs  
**0.03** Vacance

## 30 CARNET



## ADRESSES UTILES

## URGENTES

- Urgences sanitaires et ambulance: **144**
- Police: **117**
- Feu: **118**
- Intoxicaction: **145**
- Centre d'urgences psychiatriques (CUP): **032 755 15 15**

## NEUCHÂTEL

- La Providence  
Permanence médicale et chirurgicale pour adultes dès 16 ans. 6 jours sur 7, 8h-20h. 032 720 30 42
- Polyclinique  
Centre médical, av. du 1er Mars 4. Lu-sa, 032 724 55 55
- Pharmacie de service  
Pharmacie de la Gare, jusqu'à 20h30.
- En dehors de ces heures, le 144 renseigne
- Dépannage eau, gaz, électricité 032 855 24 24
- Bibliothèque publique et universitaire  
Lecture publique: Lu 12h-19h. Ma 10h-19h. Me 12h-19h. Je 10h-19h. Ve 12h-19h. Sa 9h-17h.
- Fonds d'étude: Lu-ve 10h-12h/14h-19h. Sa 9h-12h.
- Salle de lecture: Lu-ve 10h-22h. Sa 8h-17h.
- Salle Rousseau: Fermée pour cause de travaux, jusqu'au printemps, 2014
- Bibliothèque des pasteurs  
Ma-ve 8h-11h30. Ma 13h30-17h15
- Bibliothèque Pestalozzi  
Ma-ve 10h-12h/14h-18h. Sa 9h-12h
- Ludothèque Pestalozzi Ma-je 14h-18h
- Bibliomonde  
Livres en langues étrangères. Lu 14-17h. Ma 9-11h/14-17h. Me 14-17h. Je 16-19h. Ve 14-17h. Sa 10-12h
- Piscines du Nid-du-Cro  
Intérieure: Lu-ve 8h-22h. Sa 8h-21h. Di 9h-20h

## LITTORAL-OUEST

- Pharmacie de garde Le 144 renseigne
- Médecin de garde  
079 387 21 00, je, sa, di + jours fériés: 8h-8h; lu, ma, me, ve: 12h-14h/18h-8h

## AUVERNIER

- Bibliothèque pour enfants  
Ve 15h30-17h. Me 14-15h30
- Bibliothèque communale Ma 9-11h.

## BEVAIX

- Bibliothèque communale  
Ma 14h-19h. Je 9h-11h/14h-18h.

## BÔLE

- Bibliothèque des jeunes  
Collège. Lu/je 15h15-17h15

## BOUDRY

- Bibliothèque communale  
Ma 15h-18h. Me 14h-18h. Je 15h-19h
- Ludothèque de la Basse-Areuse  
Ma 14h-16h30. Me 15h30-18h. Je 16h-18h30

## AVIS DE NAISSANCES

**Parution:** mardi, jeudi et samedi  
**Délai de remise:** la veille de parution à 16h  
**Contact:** Publicitas SA - e-mail: neuchatel@publicitas.ch - tél. 032 729 42 42

Noa est très fier d'annoncer la naissance de son petit frère

**Louis**

le samedi 16 novembre 2013 à 09h45.

Famille  
Nicolas, Johanna et Noa Bindith

Farah a la grande joie d'annoncer la naissance de sa petite sœur

**Kate**

le 18 novembre 2013

Famille  
Silvia De Petra et David Kohnké  
Chemin Condémine 25  
1400 Yverdon

## COLOMBIER

- Bibliothèque communale  
Me 14-18h, je 16-20h

## CORCELLES-CORMONDRÈCHE

- Bibliothèque communale  
Lu 16h-19h. Me-je 15h-18h

## CORTAILLOD

- Bibliothèque communale  
Ma 15h30-18h30. Me 14-17h. Ve 15h30-17h30

## GORGIER-LA BÉROCHE

- Bibliothèque intercommunale Me-ve 15-19h

## PESEUX

- Bibliothèque jeunesse  
Collège des Coteaux. Lu 13h30-17h. Ma 14-17h. Me 8-10h/13h30-17h. Ve 8-12h
- Bibliothèque adultes  
Temple 1a. Ma 10-12h. Me 17-19h. Je 17-20h

## SAINT-AUBIN

- Ludothèque ZigZagZoug  
Je 15h-17h, sa 10h-12h

## LITTORAL-EST

- Pharmacie de garde  
Le 144 renseigne
- Permanence médicale  
Cornaux, Cressier, Le Landeron, Lignières: le 144 renseigne
- La Neuveville, Douanne, Gléresse, Plateau de Diesse: 0900 900 024 (195/min.)

## LE LANDERON

- Bibliothèque des Deux Thielles  
Lu 13h30-17h. Ma 9h30-11h30/13h30-16h. Me 15-17h. Je 15-19h. Ve 10-12h

## LA TÈNE

- «La ludotène» Lu/je 15h30-18h
- Bibliothèque-médiathèque  
Ma 10h-12h/15h-19h. Me 15h-18h. Je 15h30-19h. Ve 9h-12h

## VAL-DE-RUZ

- Hôpital de Landeyeux  
032 854 45 45. Polyclinique chirurgicale: Lu-ve 8h-18h30
- Pharmacie de service  
Pharmacie du Premier-Mars, Les Geneveys-sur-Coffrane, 032 857 10 09, sa dès 18h et di 11h-12h/18h-18h30
- Médecin de garde 144

## FONTAINEMELON

- Bibliothèque communale  
Lu 19h-21h. Je 13h30-15h30
- Bibliothèque des jeunes Lu/je 15h-17h30
- Ludothèque de la Colombine  
Lu/je 15h-17h30. Sa 9h30-11h30

## LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE

- Bibliothèque communale Je 19h-20h
- Bibliothèque des jeunes Je 15h30-17h

## VAL-DE-TRAVERS

- Médecin de garde  
Dr Reinhard, Couvet, 032 863 28 28, sa dès 8h à di 22h
- Pharmacie de service  
Pharmacie Centrale, Fleurier, 032 861 10 79, sa dès 16h à lu 8h
- Hôpital Couvet 032 864 64 64
- Foyer d'accueil L'Etoile 032 863 21 91

## COUVET

- Bibliothèque communale  
Lu 17h-19h. Me 15h-17h. Ve 14h-16h
- Ludothèque Lu/je 17h-18h30

## FLEURIER

- Bibliothèque communale  
Lu/ma 17h-20. Je 15h-18h

## LA CHAUX-DE-FONDS

- Pharmacie de garde  
Pharmacie de la Gare, place de la Gare. Lu-sa jusqu'à 19h. Di et jours fériés 9h-13h/15h-19h. En dehors de ces heures, le 144 renseigne
- Dépannage eau, gaz, électricité 032 843 90 00
- Bibliothèque de la ville  
Service de prêt, discothèque et salle de lecture: Lu 13h-20h. Ma 10h-20h. Me-je 10h-19h. Ve 13h-19h. Sa 10h-16h
- Bibliothèque des jeunes I  
Ronde 9. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h
- Bibliothèque des jeunes II  
Président Wilson. Lu-ve 13h45-18h. Sa 10h-12h
- Ludothèque  
Rue de la Serre 16. Lu, ma, je 15h30-18h30
- Bibliothèque chrétienne  
Le Papyrus. Jardinière 90. Ma, je 16h-18h30

## LE LOCLE

- Pharmacies de garde  
Pharmacie SunStore, Boumot 33, sa jusqu'à 17h. Di 10h-12h/18h-19h. En dehors de ces heures: 144
- Dépannage eau, gaz, électricité 032 843 90 00
- Bibliothèque de la ville  
Lu-ma-me-ve 14h30-18h30. Je 14h30-20h. Sa 10h-12h
- Bibliothèque des jeunes  
Lu-ve 13h30-18h. Sa 10h-12h
- Ludothèque Casse noisette  
Lu, ma, je, ve 15h30-17h30. Sa 9h-11h

## JURA BERNOIS

- Pharmacies de garde  
Saint-Imier, Pharmacie Pilloud, 032 941 21 94, sa-di 11h-12h/19h-19h30
- Tramelan, Pharmacie AmaVita SA, 058 851 30 29, 11h-12h/19h15-19h30
- Médecins de garde  
De la Ferrière à Péry, 032 941 37 37
- Médiathèque  
Tramelan, CIP. Lu, me 14h-20h. Ma, je 14h-18h. Ve et veille de jours fériés 14h-17h

## JURA

- Pharmacies de garde  
Saignelégier, Pharmacie des Franches-Montagnes, 032 951 12 03
- Le Noirmont, Pharmacie St-Hubert, 032 953 12 01



## ADRESSES

## RÉGION

## ➤ Accompagnement

- De personnes en fin de vie. Service bénévole. 032 886 80 70
- Alcoolisme SOS Alcool 24h/24. 0848 805 005
- ANAAP (psychiatrie)  
Association neuchâteloise d'accueil et d'action psychiatrique. Permanence psycho-sociale, après-midi: Neuchâtel, Plan 19 La Chaux-de-Fonds, Beau-Site 29. Fleurier, Grand-Rue 7 Groupes d'entraides, groupe des proches, 032 721 10 93
- ANPP (psychologie)  
Association neuchâteloise des psychologues et psychologues-psychothérapeutes. 079 767 93 03. info@anpp.ch
- Asloca  
Neuchâtel. Information et défense des locataires. Consultations sur rdv, répondeur 724 54 24, fax 724 37 26
- Aspedah  
Parents d'enfants hyperactifs et/ou avec déficit d'attention. Lu 9h-12h. Je 14h-16h. 021 703 24 20
- Association Alzheimer  
032 886 83 59; tous les jours 8h-11h30/14h-16h30, sauf ve après-midi. Groupes de contact, lieux de rencontre, présence à domicile, séminaires, groupe d'entraide pour jeunes proches, www.alz.ch/ne
- Assoc. suisse maladie de Parkinson  
Groupe neuchâtelois. 3e jeudi tous les 2 mois. 032 753 10 61. Parkinson, ligne gratuite 0800 80 30 20, ouverte chaque 3e mercredi du mois 17h-19h
- Autorité de conciliation  
En matière de santé. Difficultés entre patients et soignants. Rue du Château 12, Neuchâtel, 032 889 51 41. Demandes à adresser par écrit
- Cancer  
Ligue neuchâteloise contre le cancer, permanence lu-ve 8h-12h/13h30-17h30 ou sur rendez-vous, 032 721 23 25. Vivre comme avant, cancer du sein, d'anciennes opérées à votre écoute, visite sur demande, 032 721 23 25/032 751 18 13/032 724 32 19
- Caritas Neuchâtel  
Espace des Montagnes. Collège 11, La Chaux-de-Fonds. Programme d'insertion et lieu d'accueil. Lieu d'accueil, lu 14h-17h et je 14h30-16h30, 032 886 80 60. Epicerie. Collège 13. Lu 13h30-18h. Ma-ve 8h30-12h/13h30-18h. Sa 8h30-12h. 032 964 12 70. Le Pantin, restaurant social, Ronde 5, 032 964 13 44
- Cartons du cœur  
District de Neuchâtel, Boudry et Val-de-Ruz, 079 152 11 11, lu-ve 8h-10h. Montagnes neuchâteloises et Val-de-Travers, 079 310 50 20, lu-ve 9h-10h. www.cartonsducoeur-ne.ch
- Centrevue  
Interventions sociales et réadaptation pour personnes handicapées de la vue, rue de Corcelles 3, 2034 Peseux, 032 886 80 40 sur rdv. Expos articles ma 14h-17h
- Chambre immobilière neuchâteloise  
Association de défense des propriétaires, sur rendez-vous, 729 99 90, fbg du Lac 2, Neuchâtel
- COLIN  
Centre d'examen des orthophonistes /logopédistes indépendants neuchâtelois. 079 336 17 45. www.lecolin.ch
- Croix-Bleue romande  
Littoral NE, 032 841 36 59, info-lime@croix-bleue.ch
- Insieme Neuchâtel  
Association de parents de personnes mentalement handicapées. Av. L.-Robert 128, La Chaux-de-Fonds. 032 926 85 60. Fermé ve. Hôtel des Associations, rue Louis-Favre 1, Neuchâtel. 032 544 40 16. Lu, ma, je 8h30-11h30. www.insieme-ne.ch, info@insieme-ne.ch
- Jeunes handicapés  
Service de dépannage, ma 19h-21h, 032 725 53 06. Me-ve 9-11h, 032 835 14 55. Je 13-16h, 032 926 85 60
- Job Service  
Service public gratuit, spécialisé dans l'insertion professionnelle des jeunes. Quai Philippe-Godet 18, 2000 Neuchâtel, 032 725 35 55
- La Leche League  
Soutien et accompagnement à l'allaitement et le maternage. 032 751 51 31
- Lecture et compagnie  
Les lecteurs/trices bénévoles se rendent à domicile ou en institution. Chemin de Praz 2a, Boudry, 079 543 44 62. www.lecture-et-compagnie.ch contact@lecture-et-compagnie.ch
- Ligue NE contre le rhumatisme  
Conseil social, c/o Pro Infirmitis, rue de la Maladière 35, 032 722 59 60, fax 032 722 59 70. Secrétariat administratif et cours, 032 913 22 77
- Médiane  
Association de médiation. Permanence, je 17h30-19h, Hôtel des Associations, L-Favre 1, Neuchâtel. 032 725 18 18. www.medialogque.ch, mediane@mediane.ch
- Mouvement de la condition paternelle  
Conseils dans les cas de séparation et divorce, CP 261, 2034 Peseux
- NOMAD stomathérapie canton  
Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 50. centre.stomatherapie@nomad-ne.ch
- NOMAD Magasin matériel de soins  
Pont 25, La Chaux-de-Fonds. 032 886 82 52. magasin@nomad-ne.ch
- Pro Infirmitis  
Au service de personnes en situation de handicap. Neuchâtel, Maladière 35, lu-ve 8h-12h/14h-17h, 032 722 59 60, neuchatel@proinfirmitis.ch. La Chaux-de-Fonds, Marché 4, lu-je 8h-12h/14h-17h, 032 967 86 20
- Pro Senectute Arc Jurassien  
Au service des aînés, conseil social, 032 886 83 40; Service des repas. 032 886 83 30
- Sages-femmes à domicile  
Pour tout le canton, les Franches-Montagnes et le Jura bernois tous les jours, 8h-20h. 079 280 48 28

## ➤ S.A.S

- Service d'Action Sociale privé. En faveur des victimes de violences, hommes et femmes et en cas de conflits. 032 753 03 32. www.lesas.ch et info@lesas.ch
- SAVC - Service pour les auteurs-e-s de violence conjugale  
CNP Site de Préfargier, Marin-Epagnier, permanence téléphonique 717, 8h-20h, 032 886 80 08
- Serei  
Service d'entraide pour handicapés. Lu-ve, Ronde 30, La Chaux-de-Fonds, 032 886 81 00, fax 032 722 07 44 ou 032 426 13 65 (Bassecourto)
- Solidarité-femmes  
032 886 46 36
- SOS Racisme  
0800 55 44 43
- SOS Racket-violence  
079 270 92 06
- TIM  
Ton infirmière à la maison. Association neuchâteloise de soins pédiatriques à domicile. Permanence 24h/24. 079 476 66 33
- Vivre sans fumer  
Prévention et aide à l'arrêt. 032 724 12 06. Lu-ve 8h-12h/13h30-17h. www.vivre-sans-fumer.ch

## NEUCHÂTEL

## ➤ Accueil familial de jour

- District de Neuchâtel et de Boudry, Tivoli 28, CP 26, Neuchâtel, 032 717 74 56, permanence tél. lu 8h-11h30/14h-17h, ma 14h-17h, je 8h-11h30
- ADCN (chômage)  
Association pour la défense des chômeurs de Neuchâtel. Maison des Associations, rue Louis-Favre 1, tél. et fax 032 725 99 89
- Entraide ADRA  
Fbg. de l'Hôpital 39 Vestiaire, ma 13h30-17h30
- Alcoolisme  
CENEA, Centre neuchâtelois d'alcoologie. 032 889 62 10. Alcooliqes anonymes, 0848 848 846. SOS Alcoolisme, 0848 805 005
- Al-Anon  
Aide aux familles d'alcooliqes. 0848 848 833. 24h/24h
- Apen  
Association des parents d'élèves de la ville de Neuchâtel. CP 1625, 2000 Neuchâtel. apen@bluemail.ch
- Avivo  
Association de défense et de détente des retraités et préretraités, Louis-Favre 1, tél. répondeur 032 725 78 60. Permanence hebdomadaire, ma 9h-11h
- BastA  
Bureau d'aide pour Auteur-e-s de violences. 032 863 30 60. association.basta@gmail.com
- Boutique d'information sociale  
Rue St-Maurice 4. Lu-ve 9h30-11h30/14h-16h. 032 717 74 12
- Caritas Neuchâtel  
Service social et administration. Vieux-Châtel 4, 032 886 80 70. Epicerie, av. de la Gare 39, lu 14h-18h, ma-ve 8h30-12h/14h-18h, sa 8h30-12h, 032 721 28 87
- Centre de consultations Lavi  
Aide aux victimes d'infractions, rue J.-L. Pourtalès 1, 032 889 66 49 ou La main tendue 143 ou la police 117
- Centre d'orthophonie  
Rue St-Maurice 4, 032 717 78 20, lu-ve 8h30-11h30/14h-17h.
- Centre social protestant  
Parcs 11. Lu-ve, 032 722 19 60

## REMERCIEMENTS

Votre chaleureuse présence, vos marques d'affection et d'amitié, nous aideront à tourner la page où l'on pleure de ce mystérieux livre de la vie, sereinement et en douceur et nous permettront de revenir à la page des merveilleux et inoubliables souvenirs de notre cher Gilbert.

Pour toutes vos attentions témoignées, vos magnifiques fleurs et vos dons offerts lors du départ de

**Gilbert DOESSEGGER**

et dans l'impossibilité de répondre personnellement à chacun, sa famille vous en remercie de tout cœur.

Neuchâtel, novembre 2013.

028-738565

Dans l'émotion du départ subit, mais paisible de notre cher époux, papa, beau-papa, grand-papa et arrière-grand-papa

**Roger PERRET**

Vous qui nous avez soutenus et entourés par votre chaleureuse présence, vos témoignages de sympathie et vos mots si réconfortants ainsi que vos attentions et dons.

Nous tenons à vous remercier du fond du cœur.

La Brévine, novembre 2013.

Yvette Perret  
et  
familles  
Christine Vuillemez – Marianne Zmoos – Evelyne Gyger

La famille de

**Madame**

**Huguette WENGER**

remercie chaleureusement tous ceux qui par leur présence, les messages, les marques de sympathie et les dons, nous ont soutenus durant cette période difficile.

La Chaux-de-Fonds, novembre 2013.

132-264190

## AVIS MORTUAIRES



Quelqu'un meurt  
Et c'est comme des pas qui s'arrêtent...  
Et si c'était un départ pour  
un nouveau voyage...

Cédric et Joëlle, leurs filles Kailynn et Leanna  
Josette

Francis et Jeannette, leurs enfants et petits-enfants

Marie-Claire et Claude, leur fils et petits-enfants

Berthe et Cosimo, leurs enfants et petits-enfants

Cécile

Nathalie et sa fille

Edith et Robert Braichet, leurs enfants et petits-enfants

Rosanna, Claude et Danilo Facchinetti

La grande famille de Foyer Handicap

ont la tristesse d'annoncer le départ de

## Marcelin FRÉSARD

après une très longue maladie vécue avec un courage exemplaire,  
dans sa 60e année.

La cérémonie aura lieu en l'église du Noirmont, le lundi 25 novembre  
à 14h30, suivie de la crémation.

Marcelin repose à la chambre mortuaire de l'église du Noirmont.

Selon sa volonté, vos dons seront versés à Foyer Handicap-action  
à La Chaux-de-Fonds.

Un grand merci à tout le personnel soignant de Foyer Handicap.

Adresse de la famille: Cédric Frésard  
Chemin des chênes 13  
2072 St-Blaise

La direction, les collaborateurs et les résidents  
de Foyer Handicap

ont l'immense tristesse d'annoncer le décès de

## Marcelin FRÉSARD

résident

Un homme plein de gaieté et très attaché à la vie malgré sa maladie.

028-738637

Je quitte ceux que j'aime pour  
rejoindre ceux que j'ai tant aimés

Après de longues souffrances,

## Madame Lily SUNIER née Rickli

a choisi de s'en aller dans la dignité, le soutien et la tendresse des siens,  
le 22 novembre 2013, dans sa 89e année.

Elle laisse dans la tristesse ses enfants, petits-enfants,  
arrière-petits-enfants, ainsi que les familles parentes et amies.

Claude-André Sunier à Neuchâtel  
ses enfants: Patrick, Pascal, Louis, Jean et Myria  
leur maman Alphonsine Kabengera

Marlyse Sunier à St-Prex  
son fils: Julien et Aurore Sunier, à Villeret  
et leurs enfants Mahes et Melvin

Eliane Treller-Sunier et son fils David à Corcelles

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire de Beauregard  
lundi 25 novembre 2013, à 15 heures.

En lieu et place de fleurs, un don peut être fait à la Chaîne du Bonheur  
«Typhon Haiyan», CCP 10-15000-6.

Adresses de la famille: M. Sunier, Epondaz 6, 1162 St-Prex  
E. Treller, Gare 2A, 2035 Corcelles

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

028-738630



Société neuchâteloise  
de médecine

La Société neuchâteloise de médecine  
a la grande tristesse de faire part du décès de

## Madame la Doctresse Vera BAKARIC

membre honoraire de la Société

Elle adresse à la famille ses plus sincères condoléances.

028-738633

## SIS NEUCHÂTEL

### Téléviseur en feu à Peseux

Entre jeudi à 17 heures et hier à la même heure, le Service d'incendie et de secours (SIS) de Neuchâtel est intervenu, au total, à neuf reprises.

– Les véhicules du feu ont été appelés une fois, pour un téléviseur en feu route de Neuchâtel, à Peseux, hier à 2h05.

– Les ambulances ont été sollicitées à huit reprises, pour: une urgence médicale, avec intervention du Service mobile d'urgence et de réanimation (Smur), rue des Fontaines, de Cornaux, hier à 7h25; un malaise rue de Pain-Blanc à Neuchâtel, hier à 9h25; un malaise rue des Poudrières, à Neuchâtel, hier à 11h55; un malaise rue de l'Hôpital, à Saint-Aubin, hier à 12h45; un malaise, avec intervention du Smur, place des Halles, à Neuchâtel, hier à 13h15; une urgence médicale, avec intervention du Smur, rue de la Solitude, à Bôle, hier à 13h15; un transport non-urgent route de Beaumont, à Hauterive, hier à 15h25; une urgence médicale rue des Saars, à Neuchâtel, hier à 16h50. ● COMM-RÉD

## AVIS MORTUAIRES

CORCELLES

Son épouse: Gilberte Droz-Paget, au home La Licorne à Fenin

Ses enfants et petits-enfants:

Eric Droz, à Gland

Alain Droz, à Cortaillod

Manon Droz

Morgane Droz

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la tristesse de faire part  
du décès de

## Monsieur Carlo DROZ

enlevé à leur tendre affection après une courte maladie, dans sa 87e année.

2035 Corcelles, le 21 novembre 2013

(Rue de la Cure 23)

La cérémonie d'adieu aura lieu au temple de Corcelles, le mercredi  
27 novembre à 14 heures, suivie de l'inhumation.

Carlo repose au pavillon du Centre funéraire de Beauregard.

En lieu et place de fleurs vous pouvez penser à l'Association Alzheimer  
Suisse, section neuchâteloise, CCP 20-779-1, ou au home La Licorne  
à Fenin, compte N° 225452-91 auprès du Crédit Suisse Neuchâtel,  
CCP 12-60-7, mention «deuil Carlo Droz».

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

La seule chose qui reste c'est l'amour

## Monsieur Marcel JOSET

s'est éteint paisiblement, le 22 novembre 2013 dans sa 90e année  
à son domicile.

Il laisse dans la peine:

Dorette Joset-Wullimann

Laurent et Suzy Joset

Nathalie Joset

Carole Joset

Diane et David Guyaz, Jonathan, Colleen, Anaé et Elia

Valentine Stauffer et Philippe Bovet, Charlotte

Berthe Joset et famille

Adrienne Monnin et famille

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

Adresse de la famille: Dorette Joset, le Rafour 19, 2515 Prêles

La cérémonie d'adieu aura lieu le mardi 26 novembre 2013 à 14 heures  
à l'église de Diesse.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La direction, les enseignants et les élèves  
du Centre des Terreaux, ainsi que les autorités  
scolaires de l'éorén

ont le regret de faire part du décès de

## Monsieur Werner HARLACHER

papa de Christiane Wehrli, secrétaire au Centre des Terreaux à Neuchâtel

Ils présentent leurs sincères condoléances à sa famille et à ses proches.

028-738576

### VOTRE SUCCESSION EN FAVEUR DE LA VIE

Informations sur les legs et  
les héritages: 0848 88 80 80  
info-legs@geneva.msf.org



CCP 12-100-2

www.msf.ch

Flühmann-Evard  
POMPES FUNÉBRES  
1938 - 75 ANS - 2013  
Écoute, conseils et démarches 24/24h  
www.pfne.ch 032 725 36 04 info@pfne.ch

## TRAVERS

### Conducteur blessé

Hier à 7h15, une auto conduite par un habitant de Cernier âgé de 38 ans circulait rue Miéville, à Travers, en direction de Couvet. A la hauteur de l'immeuble numéro 2 de la rue des Moulins, le conducteur a freiné pour les besoins de la circulation et, pour éviter la VW Polo qui le précédait, il s'est déporté sur la gauche dans la voie réservée au trafic circulant en sens inverse. Une collision frontale se produisit alors avec un véhicule conduit par un habitant de Pontarlier (F) âgé de 38 ans qui circulait normalement en sens inverse. Sous l'effet du choc, le premier véhicule effectua un tête-à-queue pour heurter avec son arrière gauche l'avant gauche de la VW Polo qui était arrêtée. Blessé, le conducteur qui circulait en direction de Noiraigue a été transporté par une ambulance du Val-de-Travers à l'hôpital Pourtalès, à Neuchâtel. ● COMM

## BROT-DESSOUS

### Passagère à l'hôpital

Jeudi à 23h30, une voiture conduite par un habitant de Lausanne âgé de 24 ans circulait de Brot-Dessous en direction de Neuchâtel. Arrivé dans un virage à droite, le conducteur a perdu la maîtrise de son véhicule, qui s'est déporté sur la gauche et a heurté une voiture conduite par un habitant de Fleurier âgé de 49 ans qui circulait en sens inverse. Blessée, une passagère du second véhicule a été transportée au moyen d'une ambulance à l'hôpital Pourtalès, à Neuchâtel. ● COMM

## LA CHAUX-DE-FONDS

### Voiture sur le flanc

Jeudi à 7h20, une auto conduite par un habitant de Naisey (F), âgé de 23 ans circulait rue des Arpenteurs, à La Chaux-de-Fonds, en direction nord. A la suite d'un croisement difficile avec un véhicule qui circulait en sens inverse, dans des conditions climatiques marquées par la neige, la voiture est montée sur le talus à droite et a basculé sur le flanc. Dégâts matériels. ● COMM

## L'ÉPHÉMÉRIDE

### 23 novembre 1976: décès d'André Malraux

L'écrivain et homme politique André Malraux succombe le 23 novembre 1976 à Créteil (Val-de-Marne) à une embolie pulmonaire à l'âge de 75 ans. Son roman «La condition humaine», évoquant la condition des communistes chinois à Shanghai, lui a valu le prix Goncourt en 1933. Son séjour en Chine lui a inspiré deux autres romans, «La voie royale» et «Les conquérants». Sur la scène politique, André Malraux a été ministre de l'Information et ministre de la Culture sous le régime de de Gaulle.

2006 – Décès de l'acteur Philippe Noiret à l'âge de 76 ans. Né à Lille en 1930, il a joué dans plus d'une centaine de films («Alexandre le bienheureux», «La grande bouffe», «Le vieux fusil», «Les ripoux», «Cinéma Paradiso...») et a obtenu deux Césars.

2003 – Le président de Georgie, Edouard Chevardnadze, est poussé à la démission au terme d'une «révolution de velours» qui s'est terminée sans effusion de sang. Cette dernière avait été lancée par l'opposition qui l'accusait d'avoir truqué les élections législatives.

1995 – Un cancer du tissu lymphoïde emporte le cinéaste français Louis Malle, âgé de 63 ans. Marié à l'actrice Candice Bergen, il poursuivait sa carrière aux Etats-Unis depuis 1977. Il a notamment réalisé «Ascenseur pour l'échafaud», «Les amants», «Le feu follet», «Le souffle au cœur», «Pretty Baby» et «Au revoir les enfants».

1991 – Le chanteur soliste de Queen, Freddy Mercury, confirme qu'il est atteint du sida; il succombera à une pneumonie le lendemain.



**AIR DU TEMPS**  
ANTONELLA FRACASSO

## Potins de deuxième classe

«T'as pas oublié ton billet d'humeur pour samedi?» Sûre de ma verve littéraire et de mon inspiration à toute épreuve, je rétorque: «Pas de problème!», imaginant utiliser judicieusement les 27 minutes de trajet matinal en train pour rédiger une prose digne de ce nom et de ce journal.

Il y a un hic: c'était avant de me laisser aller dans les bras de Morphée, bercée par le doux ronron des roues et les soubresauts du convoi... Vite, une histoire, une anecdote ou une fable à raconter... même un potin de bas étage ferait l'affaire à 19 heures.

Repensant à mes voyages quotidiens à bord des chemins de fer fédéraux, je me souviens avoir entendu une drôle de conversa-

tion il y a quelques semaines. En rentrant un soir, affalée sur les sièges de la deuxième classe, et comme d'habitude à moitié somnolente, je me laisse aller à écouter les ragots d'une jeune femme assise quelques rangées derrière moi. Je ne peine à l'entendre, tant cette mégère beugle au téléphone.

Presque à destination, je réalise qu'elle est restée scotchée à son mobile tout le trajet. A qui a-t-elle parlé pendant 27 minutes alors qu'il n'y a jamais de réseau?

De deux choses l'une: soit, les bonnes fées se sont penchées très près de son berceau; soit, reprenant l'expression d'Hergé: «Caramba, encore raté», j'ai opté pour le mauvais opérateur! ☉

## LE COUP DE GRIFFE DE VINCENT L'ÉPÉE

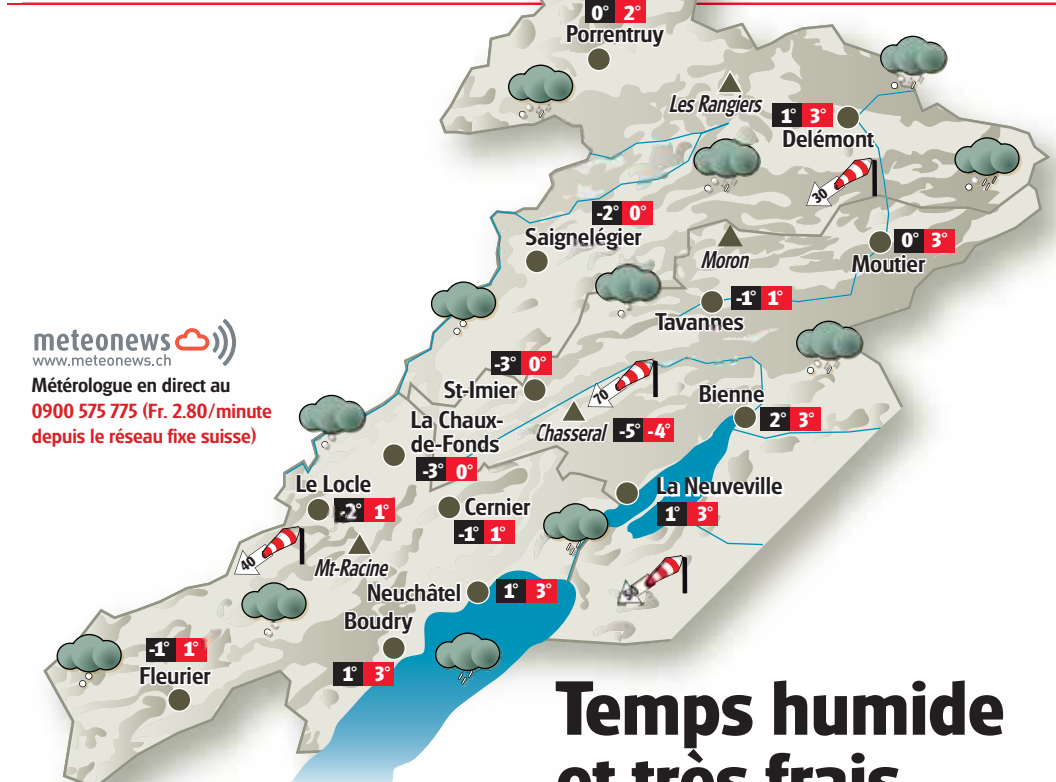
### Jura-Jura bernois: prêts pour une réunification?



# LA MÉTÉO

Lever **07h46**  
Coucher **16h52**

Lever **22h14**  
Coucher **11h48**

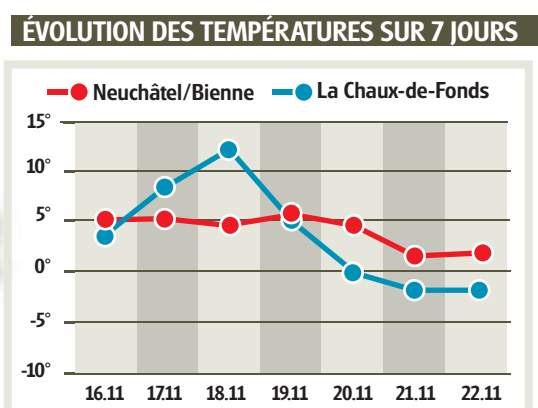
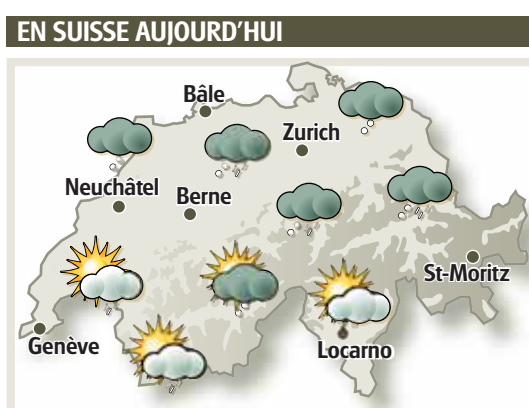


## Temps humide et très frais

Ce samedi, les nuages resteront encore prédominants dans le ciel. Ils pourront s'accompagner de quelques averses éparées, sous forme de neige au-dessus de 700 mètres d'altitude. Les températures resteront bien fraîches avec des valeurs voisines de 3 degrés en plaine cet après-midi. Quelques giboulées seront encore possibles dimanche, puis nous retrouverons un temps sec.

### SUR NOS LACS

Lac	Température de l'eau	Direction et vitesse du vent	Niveaux des lacs
Neuchâtel	10°	Bise 3 à 4 Bf	429.10 m
Bienne	10°	Bise 3 à 4 Bf	429.07 m
Niveau du lac des Brenets:			750.61 m



### PRÉVISIONS À QUATRE JOURS POUR L'ARC JURASSIEN

Jour	Température (à 1000m)	Fiabilité
<b>DIMANCHE</b>	4° / 4° / -1° / 0°	8/10
<b>LUNDI</b>	2° / 2° / -2° / -3°	8/10
<b>MARDI</b>	-2° / 0° / -7° / -4°	7/10
<b>MERCREDI</b>	-3° / 1° / -10° / -1°	7/10

### TEMPÉRATURES RÉGIONALES

BÉVILARD	-1°	1°
BRÉVINE (LA)	-3°	0°
BRENETS (LES)	-1°	1°
COURTELARY	-3°	0°
COUVET	-1°	1°
CREUX-DU-VAN	-4°	-3°
DOMBRESSON	-1°	1°
ESTAVAYER-LE-LAC	1°	3°
GRANGES	1°	3°
LANDERON (LE)	2°	3°
MONT RACINE	-4°	-3°
NOIRMONT (LE)	-2°	0°
PONTS-DE-MARTEL (LES)	-3°	0°
RANGIERS (LES)	-1°	1°
SAINT-AUBIN	1°	3°
SAINTE-CROIX	-4°	-1°
SAINT-URSANNE	1°	3°
SONCEBOZ	-1°	1°
TRAMELAN	-3°	0°
VERRIÈRES (LES)	-4°	-1°
VUE-DES-ALPES	-3°	-2°
YVERDON	1°	3°

### DANS LE MONDE AUJOURD'HUI

ATHÈNES	assez ensoleillé	20°
BANGKOK	pluies orageuses	33°
BARCELONE	bien ensoleillé	14°
BERLIN	averses éparées	6°
BRUXELLES	assez ensoleillé	6°
LE CAIRE	bien ensoleillé	27°
LONDRES	nuages bas	8°
LOS ANGELES	assez ensoleillé	17°
MONTRÉAL	nuageux	0°
MOSCOU	ciel couvert	3°
NEW YORK	bien ensoleillé	10°
PARIS	ciel couvert	7°
RIO DE J.	pluies orageuses	28°
ROME	averses modérées	12°
TOKYO	bien ensoleillé	16°

## SUDOKU

N° 804

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3x3. Solution dans notre prochaine édition.

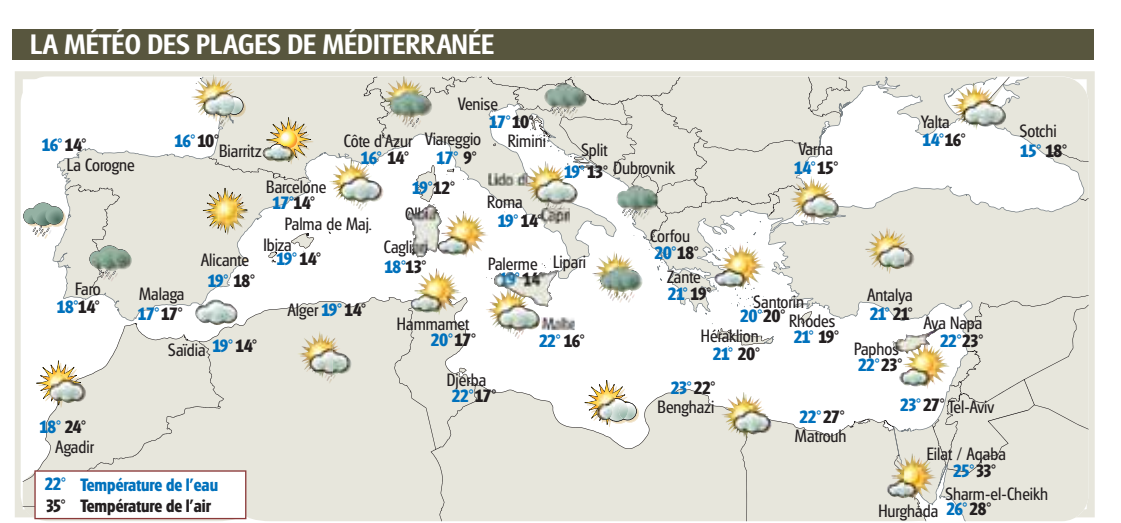
9	7	4	1	2	6	5	8	3
5	1	8	7	4	3	9	6	2
6	3	2	8	9	5	4	7	1
1	4	7	9	3	2	8	5	6
3	9	5	6	8	4	1	2	7
8	2	6	5	7	1	3	4	9
4	8	9	2	1	7	6	3	5
7	5	3	4	6	9	2	1	8
2	6	1	3	5	8	7	9	4

Solution de la grille précédente n° 803

### Difficulté 2/4

4	9							2
8		1	4	7	3			
7		8	6					4
				4				
9			7		8	5		1
			5	3	4	6		8
1								2
								9

Grille proposée par la filiale informatique de gestion **Hes·SO**





LE N° 1 DE L'HORLOGERIE  
jobwatch.ch

JOBWATCH  
LE PORTAIL HORLOGER DE L'EMPLOI

Samedi 23 novembre 2013

Les rendez-vous de  
**l'emploi**

68 offres

Partenariat de L'EXPRESS Ne peut pas être vendu séparément

PILOTE.CH

400  
nouvelles offres  
chaque jour  
jobup.ch  
N°1 en Suisse romande  
Prenez votre carrière en main!



# SPÉCIAL MÉTIERS DE L'HORLOGERIE

**BALANCIER-SPIRAL** Garants de la précision, les «opérateurs en horlogerie option spiraux» exercent un métier aussi essentiel que méconnu. Présentation.

## Ils assemblent la partie du mouvement qui divise le temps

AURÉLIE DESPONT

La précision des montres mécaniques suisses repose en grande partie sur une étape cruciale de la fabrication: le réglage du balancier-spiral. Il s'agit de la partie du mouvement qui divise le temps, produisant des oscillations mécaniques à l'origine du fameux «tic-tac». Un savoir-faire aujourd'hui entre les mains des opérateurs en horlogerie option spiraux, que l'on appelait autrefois les «régleuses».

Au féminin uniquement. Car, avant l'arrivée de la montre à quartz, ce métier était presque exclusivement exercé par des femmes.

### Un puzzle compliqué

Christelle Renard est arrivée par hasard dans ce métier, qu'elle ne connaissait que vaguement. «Je voulais devenir agricultrice, mais je n'ai malheureusement pas trouvé de place d'apprentissage.» Devrait-elle

l'Ecole de réglage de La Chaux-de-Fonds. Un cursus privé qui permet aux apprentis d'alterner travaux pratiques, théorie et stages en entreprise. «L'école m'a notamment permis d'acquies de nombreuses connaissances de base en horlogerie et quelques notions de mécanique. Ce bagage me permet d'être capable de diagnostiquer les causes d'un dysfonctionnement du mouvement.»

### Patience et calme

Se concentrer pendant des heures sous une lumière néon, les yeux accolés au binoculaire, pour ajuster de minuscules éléments? Ce n'est pas une mince affaire. Au contraire. «Au début, c'était difficile. Il m'est arrivé de casser un spiral à cause d'un coup de brucelles de travers», se souvient-elle. «Il faut beaucoup de patience et de calme. Mais on s'y habitue. En fin de journée, j'évacue mon surplus d'énergie en pratiquant une activité sportive.»

En août 2013, Christelle Renard a déposé sa blouse d'apprentie pour intégrer l'atelier de réglage de Breitling Chronométrie en tant que professionnelle diplômée. «Le réglage du balancier-spiral comporte plusieurs étapes. Nous travaillons sur de grandes séries, mais nous alternons les postes, ce qui permet de varier les manipulations.»

### A l'échelle du micron

Ajuster la taille du ressort, souder les différents composants, équilibrer le balancier, centrer le spiral, vérifier la courbe... «Tout se passe à l'échelle du micron, et les pièces sont très fragiles.» L'épaisseur du ressort spiral est inférieure à celle d'un cheveu. Ce qui exige une dextérité sans failles. «Avec l'expérience, les gestes s'enchaînent et deviennent naturellement plus précis.»

Heureusement, car si ces garants de la précision laissent un infime défaut au balancier-spiral, la montre risque de prendre de l'avance ou du retard. Et ainsi de trahir la précision suisse. ●



«Tout se passe à l'échelle du micron, et les pièces sont très fragiles», explique Christelle Renard, que l'on voit ici en plein travail. RICHARD LEUENBERGER

«Assembler un mouvement, c'est comme reconstituer un puzzle bien compliqué.»

CHRISTELLE RENARD  
OPÉRATRICE EN HORLOGERIE OPTION  
SPIRAUX

plutôt dire heureusement? Car dès qu'elle rejoint les ateliers de Breitling Chronométrie, à La Chaux-de-Fonds, il y a un peu plus de deux ans, c'est le coup de foudre. «J'ai rapidement été fascinée par la magie du monde horloger. Assembler un mouvement, c'est comme reconstituer un puzzle bien compliqué.» La jeune femme vient de terminer une formation de deux ans à

## Des opérateurs très recherchés

Victimes de la concurrence des montres à quartz qui ne nécessitent plus leur savoir-faire, les «régleuses» ont bien failli disparaître dans les années septante. Interrompu pendant un quart de siècle, l'enseignement du réglage a repris à La Chaux-de-Fonds en 1991, alors que la montre mécanique revenait en force. «Ces montres ne représentent aujourd'hui que 25% des exportations de la production horlogère suisse, mais près de 75% de la valeur totale des ventes à l'étranger», précise Romain Galeuchet, chargé de communi-

cation à la Convention patronale de l'industrie horlogère suisse.

Unique institution au monde à enseigner ce savoir-faire, l'Ecole de réglage de La Chaux-de-Fonds forme actuellement les opérateurs en horlogerie option spiraux. Pilotée par la Convention patronale, cette formation est financée par les employeurs. «Le cursus est très orienté sur la pratique. Les apprentis, engagés par des entreprises de la région, suivent des cours de théorie et de travaux pratiques et effectuent des stages en manufacture.»

Après deux ans de formation, les lauréats reçoivent un certificat largement reconnu par l'industrie horlogère. «Il s'agit d'une formation de niche. Moins d'une dizaine d'apprentis par année sont formés.» Ces derniers acquièrent aussi des compétences dans les domaines de l'assemblage, du posage et du montage. Grâce à leurs connaissances poussées du système réglant, les opérateurs en horlogerie option spiraux sont très recherchés dans les manufactures produisant leurs propres mouvements. ●

**ÉMAILLEUSE** Grâce à des techniques ancestrales, Bénédicte Maitre et Leila Bohnenblust habillent de couleur les cadrans des garde-temps.

# A la croisée de l'art et l'artisanat

AURÉLIE DESPONT

Une paire de brucelles dans chaque main, Bénédicte Maitre a les yeux rivés sur son bino-culaire. A l'échelle du tout petit, la jeune femme courbe un petit fil d'or jusqu'à obtenir les contours du motif souhaité. «Ce travail minutieux ne peut être fait qu'à la main», glisse l'émailleuse. «Les petites imperfections sont inévitables, mais c'est ce qui donne son caractère unique à la pièce».

Un travail manuel qui comporte une plus-value incomparable. Le regain d'intérêt pour ces techniques séculaires dans l'horlogerie donne aujourd'hui une nouvelle vie à l'émaillage, qui était à deux doigts de disparaître.

Après avoir travaillé pendant six ans dans une grande manufacture horlogère, c'est dans un petit atelier de quelques mètres carrés à La Chaux-de-Fonds, chez Belemail Art, que Bénédicte Maitre et Leila Bohnenblust exercent désormais leur art. Une pratique qu'elles ont toutes les deux acquise sur



Bénédicte Maitre (à gauche) et Leila Bohnenblust. Le regain d'intérêt pour des techniques séculaires donne une nouvelle vie à l'émaillage. RICHARD LEUENBERGER

le tard, en autodidactes. Dix ans de technique dentaire pour Bénédicte et quatre ans d'école d'art en bijouterie pour Leila: deux profils diamétralement différents, qui les ont menés à la même profession.

«L'émaillage s'acquiert par le transfert de savoir et, surtout, par la pratique. Chacun a ses méthodes, ses astuces et ses techniques», confie Leila. La passion, la patience, la concentration et la dextérité sont les ingrédients de base. «Une bonne sensibilité artistique est aussi indispensable.»

## Méthodes ancestrales

Après avoir dompté le fil d'or, l'émailleuse applique au pinceau de la poudre d'émail mélangée à de l'eau déminéralisée. Glissés pendant à peine une minute dans un four à 800 degrés, les cristaux de verre pilés acquièrent alors des teintes uniques et colorent les cadrans. Cette technique dite «du cloisonné» est l'une des méthodes ancestrales de l'émaillage, tout comme le «champlévé», la «peinture mi-

niature» ou la «grisaille». «Le résultat final reste toujours un mystère avant que la pièce ne sorte de l'étape cruciale du four, car la coloration change au cours de la cuisson», précise Leila, en pointant du doigt le nuancier de couleurs accroché au mur derrière elle. «Quelques secondes de trop et il faut tout recommencer.»

## Tout en transparence

Dès qu'elles ont du temps, les deux jeunes femmes le consacrent à acquérir de vieilles méthodes ou à en développer de nouvelles. Un projet leur tient particulièrement à cœur: réaliser une pièce réunissant le savoir-faire de plusieurs métiers d'art avec du cloisonné, de l'émail, du guilloché et de la gravure. «Nous avons aussi acquis la technique de la micro-peinture, ou peinture miniature sur nacre», ajoute Bénédicte, qui met au point un procédé pour faire tenir l'émail tout en transparence sur un cadran. Preuve que l'émaillage n'a pas encore dit son dernier mot! ◉



IB  
1735  
**BLANCPAIN**  
MANUFACTURE DE HAUTE HORLOGERIE

Depuis 1735, la Manufacture Blancpain produit des montres d'exception grâce au savoir-faire et à l'expertise de collaboratrices et collaborateurs passionnés. Nous vous proposons un défi unique.

Afin de renforcer nos différents secteurs de production nous recrutons :

### CONSTRUCTEURS MOUVEMENTS (H/F)

#### Missions et responsabilités

- Vous assurez le développement et la construction des nouveaux produits (mouvements, planches additionnelles): réalisation des dossiers de plans provisoires et mise à jour de ces dossiers pour la phase de prototypage, participation au choix des solutions techniques lors du développement des produits.
- Vous assurez la modification, la transformation ou l'adaptation de nouvelles fonctions sur les produits existants.
- Vous établissez des dossiers de plans de détails destinés aux ateliers de fabrication, de montage et au contrôle qualité.
- Dans le cadre de vos missions, vous travaillez au quotidien avec les autres départements de l'entreprise (Production, Laboratoire, Logistique...) afin de faciliter le développement des nouveaux produits et de garantir leur fiabilité.

#### Profil

- Titulaire d'un diplôme de Technicien ou d'Ingénieur en construction horlogère, vous avez idéalement une première expérience professionnelle dans un poste similaire.
- Vous êtes reconnu pour votre aisance relationnelle et votre capacité à gérer des interlocuteurs variés à l'interne comme à l'externe.
- Rigoureux, organisé, dynamique et curieux, vous savez être force de proposition et n'hésitez pas à remettre en cause l'existant dans un souci d'amélioration.
- Vous êtes à l'aise avec les outils informatiques usuels (Microsoft Office) et maîtrisez Catia V5.

### ADJOINT D'ATELIER – DÉPARTEMENT MONTAGE MOUVEMENT (H/F)

#### Missions et responsabilités

Vous assistez le responsable de l'atelier dans les missions suivantes:

- Organiser, suivre et contrôler l'activité de production des mouvements en garantissant le respect des critères définis par l'entreprise (planification, application des instructions de travail, respect des procédures qualité, etc.).
- Veiller à l'entretien et à la maintenance des machines et des outils de production.
- Apporter le soutien nécessaire aux collaborateurs de l'atelier: résolution de problèmes techniques, formation, etc.
- Participer à l'optimisation de la performance de l'atelier: propositions d'améliorations techniques et organisationnelles.
- Assurer la conduite et l'accompagnement de l'équipe (développement, formation, discipline, etc.) et favoriser le maintien d'un climat de travail favorable (communication sur les objectifs, développement de la motivation, etc.).

#### Profil

- Vous êtes idéalement titulaire d'un CFC d'Horloger (ou formation équivalente) et pouvez justifier d'une première expérience réussie dans l'industrie horlogère.
- Bon communicant, vous savez travailler en équipe, avec des interlocuteurs variés et votre leadership vous permet de fédérer autour d'objectifs communs.
- Organisé et rigoureux, vous savez coordonner les activités dans le respect des processus.
- Vous êtes réactif et n'hésitez pas à être force de proposition afin de faire évoluer les situations et les personnes.

### HORLOGER CUSTOMER SERVICE (H/F)

#### Missions et responsabilités

Vous assurez l'ensemble des travaux d'entretien et de restauration sur les produits confiés par nos clients.

- Révision complète et restauration des mouvements.
- Réalisation des contrôles qualité permettant de garantir la livraison d'un produit répondant aux exigences techniques de la marque (contrôle de fonction, contrôle esthétique, etc.).
- Participation à l'amélioration des techniques d'analyse, des procédures de réparation et de l'ensemble des activités de l'atelier, afin de garantir un service client toujours plus performant.

#### Profil

- Vous êtes titulaire d'un CFC d'Horloger-Rhabilleur (ou formation équivalente) et avez une expérience confirmée dans le montage mouvement ou dans le customer service.
- Doté d'un bon esprit d'analyse, vous êtes reconnu pour votre sens du détail, votre rigueur et votre goût du travail bien fait.
- Votre capacité à travailler en équipe vous permettra de vous intégrer rapidement dans un environnement exigeant qui vise en permanence la satisfaction client.

### POLISSEUR CUSTOMER SERVICE (H/F)

#### Missions et responsabilités

- Vous assurez les opérations de polissage, de satinage et de remise en état des boîtes de montres (acier et matières précieuses) en accord avec les exigences de l'atelier.
- Vous êtes en charge du nettoyage et du visitage des pièces polies.
- Vous veillez au bon état de votre outil de travail (parc machine, outillages...) et actionnez les demandes nécessaires pour toute action de maintenance ou de remplacement.

#### Profil

- Vous êtes titulaire d'une formation de polisseur et avez une expérience similaire de plusieurs années dans l'industrie horlogère.
- Rigoureux et minutieux, vous êtes également reconnu pour votre flexibilité, votre polyvalence et votre sens du service.
- Vous êtes doté d'un bon relationnel et appréciez le travail en équipe.

Rejoindre Blancpain, c'est intégrer une manufacture horlogère reconnue pour la qualité et le prestige de ses produits. Nous offrons à nos collaborateurs de véritables perspectives de développement professionnel ainsi que les prestations sociales et tous les avantages du plus grand groupe horloger mondial. Si l'une de ces offres vous intéresse, merci d'envoyer votre dossier complet à l'adresse suivante:

**BLANCPAIN SA**

Département des Ressources Humaines - Rue GH Piguet 17 - CH - 1347 Le Sentier  
www.blancpain.com

A COMPANY OF THE SWATCH GROUP



Exprimez la part d'excellence qui est en vous. Valorisez la richesse de vos compétences au sein d'une entreprise leader de l'industrie horlogère, qui mise sur la qualité de ses collaborateurs pour perpétuer inlassablement celle de ses montres.

### Automaticien bâtiments génie civil climatique (H/F)

(réf. 13.10.01-4)

Au sein de nos équipes des Services Généraux, à **Bienne**, vous aurez pour mission principale de réaliser la maintenance et le dépannage des installations GTC (Gestion Technique Centralisée des équipements) des bâtiments.

**Vos responsabilités :** en qualité d'automaticien bâtiments, vous assurerez la gestion technique centralisée des équipements. Il vous appartiendra d'assurer le suivi des installations et des nouveaux projets.

**Votre profil :** titulaire d'un CFC ou d'un Brevet fédéral d'automaticien en bâtiments ou d'électricien, vous possédez de bonnes connaissances dans la programmation et la supervision d'automates. Au bénéfice d'une expérience confirmée dans le domaine GTC pour un vaste parc d'installations de ventilation, chauffage et groupe froid, vous en maîtrisez les systèmes Siemens et Aprol. Avec de très bonnes connaissances de lecture de schémas électriques et des outils informatiques usuels, vous exercez aisément vos activités. Rigoureux et réactif, vous avez la capacité de vous imposer et savez faire preuve d'initiative. Avec de bonnes compétences relationnelles et une forte orientation client, vous vous intégrez rapidement à une équipe.

### Technicien informatique industrielle (H/F)

(réf. 14.01.01-3)

Au sein de nos équipes Maintenance Equipements Spéciaux, à **Bienne**, vous aurez pour mission principale de renforcer les compétences de nos unités de production.

**Vos responsabilités :** en qualité de technicien informatique, vous garantirez l'interface maintenance informatique. Vous analyserez les pannes et soutiendrez la coordination avec les autres services. A ce titre, vous apporterez un support technique aux utilisateurs et serez en charge de la mise en service des tests ainsi que de la gestion des logiciels métiers. Dans le cadre de vos activités, vous gèrerez les outils de dépannage, les postes industriels et serez garant de l'application des règles internes. Vous rédigerez la documentation nécessaire au partage de compétences et à la création de procédures. Il vous appartiendra de maintenir un service de piquet une fois par mois. Référent technique, vous assurerez la communication et le suivi avec les fournisseurs et les clients internes.

**Votre profil :** titulaire d'un CFC en électronique ou en automatisation, complété par un diplôme de technicien ES, idéalement en informatique industrielle ou équivalent. Vous possédez une bonne compréhension de l'informatique industrielle réseaux, hardware, software, sécurité et automate. Au bénéfice de quelques années d'expérience, vous avez un intérêt pour les nouvelles technologies et les équipements industriels. Reconnu pour votre bonne capacité d'analyse et votre excellente organisation, vous faites preuve d'autonomie. Polyvalent et flexible, vous gérez plusieurs missions simultanément compte tenu des impératifs de production. A l'aise dans les situations d'urgence, vous priorisez et trouvez rapidement les bonnes approches. Avec de bonnes compétences relationnelles, vous vous intégrez rapidement au sein d'une équipe. Pragmatique et communicant, vous possédez de bonnes connaissances de l'anglais oral et écrit.

### Responsable de groupe maintenance (H/F)

(réf. 13.12.01-7)

Au sein de nos équipes Maintenance Equipements, à **Bienne**, vous aurez pour mission principale de répondre à l'accroissement des activités de production et renforcerez les compétences de la structure opérationnelle.

**Vos responsabilités :** en qualité de responsable de groupe, vous gèrerez une équipe pluridisciplinaire de techniciens de maintenance. Dans le cadre de votre fonction, vous réaliserez des analyses, proposerez des plans d'action et suivrez les ordres d'amélioration, de sécurisation ou de révision. Vous participerez à la réalisation et au suivi du budget de maintenance. Référent technique pour l'ensemble des opérations, vous assurerez la communication et le suivi avec les fournisseurs et les sous-traitants.

**Votre profil :** titulaire d'un CFC d'automaticien ou mécanicien-électricien, complété par un diplôme de technicien ES ou équivalent, vous maîtrisez les différentes technologies qui composent les moyens de production et utilisez avec aisance les standards informatiques. Au bénéfice d'une expérience confirmée dans la gestion et l'organisation des activités techniques et administratives d'une équipe spécialisée, vous êtes reconnu pour votre capacité décisionnelle et votre prise d'initiative. Doté d'un esprit d'analyse et de synthèse, vous avez le sens des responsabilités. Avec de bonnes compétences relationnelles et animé d'un fort esprit d'équipe, vous vous intégrez rapidement.

Nous vous offrons un environnement stimulant, d'excellentes conditions de travail et des prestations sociales de premier ordre. Les personnes intéressées sont invitées à nous adresser leurs offres de service par l'intermédiaire de notre site internet : [www.carrieres-rolex.com](http://www.carrieres-rolex.com)

### Mécanicien (H/F)

(réf. 13.12.01-6)

Au sein de nos équipes de Production, à **Bienne**, vous aurez pour mission principale de réaliser les mises en train et la maintenance du parc machines.

**Vos responsabilités :** dans le cadre de vos activités, vous réaliserez les réglages et effectuerez la maintenance (premier niveau) d'un parc machines transfert fraisage CNC conventionnelles ainsi que des centres d'usinage. Avec la collaboration du groupe et des contrôleurs, vous assurerez la qualité du produit en fonction des impératifs de production.

**Votre profil :** titulaire d'un CFC de polymécanicien, mécanicien de précision, micromécanicien ou équivalent, vous possédez de bonnes connaissances du domaine horloger. Vous maîtrisez les moyens de mesure, micromètre, binoculaire, comparateur vertical. Autonome et méthodique, vous avez le sens des responsabilités. Rigoureux et motivé, vous êtes disposé à travailler en 2x8 et à vous intégrer rapidement au sein d'une équipe.

### Constructeur mouvements (H/F)

(réf. 13.11.01-2)

Au sein de nos équipes Recherche et Développement, à **Genève**, vous aurez pour mission principale de développer des systèmes mécaniques novateurs.

**Vos responsabilités :** vous participerez à la construction de nouveaux produits horlogers au sein d'équipes de projets pluridisciplinaires. A ce titre, vous aurez à proposer des solutions techniques innovantes et devrez développer de nouveaux concepts horlogers.

**Votre profil :** titulaire d'un diplôme d'ingénieur EPF, HES en microtechnique, mécanique ou équivalent, vous êtes au bénéfice d'une expérience confirmée dans le développement de mouvements et maîtrisez le logiciel pro-Engineer. Reconnu pour votre volonté d'entreprendre et de réussir, vous savez mettre vos compétences au service d'une équipe.

### Ingénieur laboratoire horloger (H/F)

(réf. 13.04.01-1)

Au sein de nos équipes du Laboratoire Horloger, à **Genève**, vous aurez pour mission de participer, en équipe de projet multi-métiers, à l'étude et à la mise au point de systèmes horlogers novateurs. Au cœur de notre laboratoire, vous aurez accès à de nombreux moyens à la pointe de l'horlogerie.

**Vos responsabilités :** dans le cadre de vos missions, vous aurez à concevoir et déployer des plans de tests pour la caractérisation de systèmes horlogers. A ce titre, vous réaliserez des essais et conduirez des analyses dont vous interpréterez les résultats. Il vous appartiendra de comprendre les phénomènes influents et de formuler des propositions d'amélioration. En outre, vous contribuerez à la mise au point de nouveaux moyens et méthodes de mesure, ainsi qu'à leur évolution.

**Votre profil :** vous êtes titulaire d'un diplôme d'ingénieur EPF, HES en physique, mécanique, matériaux, microtechnique ou équivalent. Animé par un fort esprit d'analyse et de synthèse, vous savez faire preuve d'objectivité et de rigueur. Votre aisance relationnelle vous permettra de collaborer sur des bases harmonieuses avec vos partenaires et de partager votre savoir-faire avec les équipes.

### Horloger d'analyse (H/F)

(réf. 14.01.01-4)

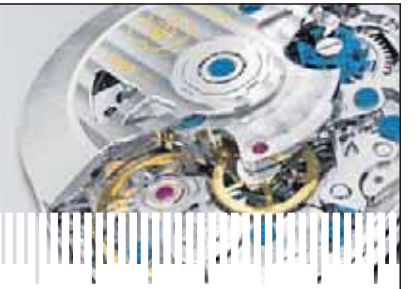
Au sein de nos équipes Recherche, à **Genève**, vous aurez pour mission principale de participer à l'amélioration et la mise au point de systèmes horlogers innovants.

**Vos responsabilités :** dans le cadre de vos missions, vous aurez à mettre vos talents, en termes d'expérience, de savoir-faire et de créativité, au service du développement de nos systèmes horlogers. A ce titre, vous participerez à la recherche de solutions innovantes avec les ingénieurs de test et les concepteurs. En outre, vous contribuerez à la validation et à la fiabilisation des prototypes par la mise en place de mesures et de tests appropriés.

**Votre profil :** au bénéfice d'un CFC d'horloger rhabilleur ou équivalent, éventuellement complété par un diplôme de technicien ES, vous disposez d'une expérience probante dans un laboratoire, dans le domaine du rhabillage et/ou des complications. Reconnu pour votre dynamisme, créativité et esprit d'analyse, vous savez mettre vos compétences au service d'une équipe.



**ETA** SA  
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEPUIS 1793



Nos collaborateurs contribuent grâce à leur savoir-faire, leur passion et leur engagement au succès des montres, des mouvements et des composants d'horlogerie swiss made fabriqués chez ETA. Notre entreprise fait partie du Swatch Group, le plus grand Groupe horloger mondial qui détient 19 marques de grande renommée.

**Tournez la roue du temps et devenez un membre de notre entreprise dynamique dans laquelle vous contribuerez, par votre engagement, à la poursuite du façonnement de notre avenir fructueux.**

Pour nos usines à Grenchen, nous offrons les postes suivants (ces postes s'adressent aussi bien aux femmes qu'aux hommes) :

## Chef de Projet Logistique

Au sein du département de la logistique interne, vous êtes responsable de l'analyse continue, de l'organisation logistique et des processus. Vous élaborerez et réaliserez des projets pour atteindre les meilleures pratiques sur tout le supply chain de la société. De plus vous soutenez le responsable logistique dans ses projets stratégiques.

Nous recherchons une personne motivée par la performance, avec de bonnes capacités de mise en œuvre. Une solide expérience de la gestion de projets et des connaissances spécialisées en logistique sont de grands atouts.  
Langue : français / allemand.

## Responsable du montage des mouvements T1

A la tête d'une équipe de soixante personnes constituée d'horlogers et d'opérateurs, vous assurez la production de mouvements chronographes mécaniques haut de gamme (certifiés COSC) en respectant les critères quantitatifs, qualitatifs ainsi que les impératifs de rentabilité.

Titulaire d'un diplôme d'horloger/rhabilleur, idéalement additionné d'une formation complémentaire en gestion de la production, de la qualité et/ou de management du personnel, vous appréciez évoluer dans un environnement de production trépidant.

## Chef de projet Ingénierie de la production

Après une période d'initiation approfondie, vous dirigez des projets d'industrialisation exigeants. Dans ce cadre, vous êtes responsable des essais de faisabilité, de la création de concepts de fabrication, du choix des processus et moyens d'exploitation appropriés ainsi que de la mise en service et de la réception de nouvelles installations.

En tant que technicien ou ingénieur, vous possédez de solides connaissances dans le domaine de la technologie de fabrication, avec une spécialisation dans le domaine des processus à enlèvement de copeaux. Vous pouvez également justifier d'une expérience réussie dans le domaine de la gestion de projet, faites preuve de flexibilité au sein de l'équipe et comprenez parfaitement les exigences de vos différents partenaires.

## Metteurs en train / décolleteurs

Vous vous occupez d'un parc de machines propre et moderne et, en tant qu'expert, outre l'aménagement indépendant de machines conventionnelles ou commandées par CNC, vous êtes responsable de la production impeccable et ponctuelle de pièces de petite taille.

Vous disposez d'une formation de base technique en tant que décolleur, mécanicien polyvalent, mécanicien de production ou d'une formation comparable avec de l'expérience dans le domaine du décolletage.

### Notre offre - votre avenir chez nous

Nous vous offrons la possibilité d'apporter vos connaissances et vos aptitudes afin de les développer en permanence. En plus de fonctions intéressantes et indépendantes au sein d'équipes motivées et dynamiques, nous vous offrons des conditions d'engagement attractives ainsi que des prestations sociales de premier ordre.

### Votre candidature

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet, idéalement par e-mail, à l'adresse [human.resources@eta.ch](mailto:human.resources@eta.ch)

**Vous trouverez plus de détails ainsi que d'autres offres d'emploi sous [www.eta.ch/jobs](http://www.eta.ch/jobs).**

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse  
Human Resources  
Schild-Rust-Strasse 17, CH-2540 Grenchen  
Tél. 032 655 71 11, E-mail: [human.resources@eta.ch](mailto:human.resources@eta.ch)

[www.eta.ch](http://www.eta.ch)

A COMPANY OF THE SWATCH GROUP

## Spécialiste matériaux

Votre défi réside à la fois dans le soutien spécialisé de la production et dans la promotion et l'innovation de nos produits. Vos tâches incluent l'analyse et l'introduction de nouveaux matériaux ainsi que l'optimisation des processus de fabrication avec pour objectif l'atteinte d'une qualité et d'une rentabilité optimales pour nos produits.

Vous êtes titulaire d'une formation d'ingénieur HES/ES dans le domaine de la métallurgie et possédez des connaissances spécialisées dans le domaine du moulage par injection de granulats métalliques.

## Sales Operation Manager

Vous garantissez à une clientèle exigeante, la livraison de ses mouvements mécaniques à la date confirmée. Réceptionner et contrôler les commandes, suivre les délais, donner l'ordre pour la livraison et vérifier l'évolution du stock sont une partie des tâches intéressantes dont vous serez responsable.

Vous êtes titulaire d'une formation d'employée de commerce (CFC) et possédez de l'expérience dans le domaine de la vente. Afin de garantir une communication optimale avec vos clients, vous êtes de langue maternelle française et avez des bonnes connaissances de l'allemand ou inversement.

## Spécialiste PPS / Contrôleur MRP

avec expérience en gestion de personnel

Vous planifiez, organisez et gérez la production de qualité irréprochable des diverses pièces d'horlogerie en tenant compte des ressources nécessaires. Dans cette fonction variée, vous vous chargez de la coordination entre les départements de la planification, de l'AVOR, de la production et des achats.

Nous cherchons une personne qui pense en entrepreneur et dispose d'une bonne capacité à s'imposer. Vous possédez de l'expérience en gestion de personnel de même que des qualités de leadership. De plus, vous avez acquis une expérience de plusieurs années dans les domaines Supply Chain Management et/ou Demand Planning et vous avez de très bonnes connaissances du module SAP MM / PP.

## Régleur-CNC en 3 équipes

Vous êtes responsable du réglage autonome de machines à commande CNC (décolleteuse Multibroche) et gestion d'un parc de machines, propre et moderne.

Vous aimez passionnément votre métier et êtes titulaire d'un certificat fédéral de capacité (CFC) de mécanicien de production, décolleur ou polymécanicien.

**CADRANOGRAPHE** Fabienne Caille fait partie des spécialistes voués à la finition de l'objet horloger. Ses décalques parent les cadrans de motifs variés.

# Orner la partie la plus visible

AURÉLIE DESPONT

Le silence règne dans l'atelier de décalque de la manufacture de cadrans Fehr, à La Chaux-de-Fonds. Une légère odeur de vernis plane dans cette grande pièce à l'air pressurisé. Meticuleuse, Fabienne Caille actionne le levier d'une machine à décalquer. Grâce à ce geste franc et précis, le cadran de montre qu'elle tient dans ses mains arbore désormais le logo d'une grande marque horlogère...

À l'aide de machines manuelles ou semi-automatiques, la cadranographe reproduit les motifs demandés par les clients. Le nom de la marque, mais aussi l'index des heures, la graduation des minutes ou les phases de lunes. Utiles ou décoratifs, ces éléments contribuent à forger la personnalité du cadran. «Nous travaillons sur la partie la plus visible de la montre. La qualité de notre travail doit donc être d'autant plus irréprochable.»

Rien à voir avec le fameux tampon encreur que nous con-

naissons tous. Dans son tiroir entrouvert, Fabienne Caille commence par saisir le tampon adapté au motif à réaliser, une masse de silicone colorée et arrondie qui se fixe sur la machine à décalquer. La cadranographe étale ensuite une fine couche de vernis sur le cliché, une pièce en acier sur laquelle est gravé le motif à reproduire. Après avoir raclé le surplus de vernis, elle actionne le levier pour encreur le tampon et elle l'applique sur le cadran. «Je vérifie déjà avant l'impression que le motif soit bien centré par rapport au cadran. Et après chaque application, toutes les pièces sont contrôlées et placées pendant une heure dans un four à 80 degrés pour sécher.»

Suivant la complexité des motifs, le même cadran repassera plus de dix fois entre les mains de la cadranographe pour superposer les décalques.

## Diplôme en poche

«Le côté artisanal de la méthode me plaît beaucoup», confie Fabienne Caille. «Il faut avoir le coup de main, sa-



«Le côté artisanal de la méthode me plaît beaucoup», confie Fabienne Caille. CHRISTIAN GALLEY

voir doser sa force et travailler minutieusement.»

Avant d'arriver dans l'horlogerie, cette Française d'origine était cuisinière. Après douze ans de pratique dans ce nouveau métier, elle vient d'obtenir, à 40 ans, le diplôme de cadranographe délivré par la Convention patronale de l'industrie horlogère.

## Pas des briquets

«Je n'ai pas hésité quand mon employeur m'a proposé de me présenter à l'examen», raconte-t-elle. «Je trouvais important d'approfondir mon savoir-faire et le concrétiser officiellement.»

Ses connaissances en décalque et en sérigraphie lui permettraient de travailler dans n'importe quelle entreprise qui fait du marquage de pièces, quel que soit le domaine. «Mais je ne voudrais pas travailler sur des briquets ou des stylos, les montres sont des créations magnifiques et précieuses. Je suis fière de contribuer à la réalisation d'un si beau produit.»

## FORMATION

**virgile**  
FORMATION  
FORMATION CONTINUE  
PERFECTIONNEMENT PROFESSIONNEL

VIRGILE FORMATION  
présente la préparation au

**BREVET FÉDÉRAL DE SPÉCIALISTE  
EN FINANCE ET COMPTABILITÉ**

Formation en 2 ans dès janvier 2014 à Neuchâtel  
Cours les jeudis 16h-20h et samedis 8h30-13h30

- La comptabilité,
- la fiscalité (TVA, impôts, etc.),
- le droit commercial,
- les assurances sociales,

n'auront plus de secret pour vous !

**BOOSTEZ VOTRE CARRIÈRE !**

Tél 021 921 19 62  
[www.virgile.ch](http://www.virgile.ch)

Centre certifié **EDUQUA**

La solution pour obtenir de meilleures notes en classe:

**cours particuliers individuels** – à domicile –  
pour élèves, apprentis, adultes  
par des enseignants chevronnés dans tous les  
domaines. Pour tous niveaux, toutes classes.

Téléphone 032 724 25 50  
[www.abacus-nachhilfe.ch](http://www.abacus-nachhilfe.ch)



[www.esl.ch/california](http://www.esl.ch/california)

**Grand concours ESL**  
Gagnez un road trip sur la  
West Coast !

**E.S.L.**  
SÉJOURS LINGUISTIQUES

ESL – Montreux t 021 962 88 80  
ESL – Lausanne t 021 345 90 20

## Votre centre de formation continue : [www.cip-tramelan.ch](http://www.cip-tramelan.ch)

### Communication/ Développement personnel

Comprendre les mécanismes de la manipulation  
6 et 7.02.14

Les émotions nos amies  
25.02 et 25.03.14

### Lutte contre l'illettrisme Cours « Lire et Ecrire »

à Tavannes LU de 17h30 à 19h30  
à Bienne MA de 19h00 à 21h00  
ou LU de 14h00 à 16h00  
à St-Imier JE de 18h45 à 20h45  
à Courtelary MA de 19h00 à 21h00

### Brevet fédéral de formateur d'adultes

FFA-BF-M1 (certificat FSEA) / Animer des sessions de formation pour adultes  
19.09.14 au 07.03.15

FFA-BF-M2 / Accompagner des processus de formation en groupe  
12 au 16.05.14

FFA-BF-M3 / Soutenir des processus d'apprentissage individuels  
02 et 03.05, 13 et 14.06.14

Formateur occasionnel (FFOC)  
28/29.08 et 25/26.09.14

### Mathématiques

Mathématiques de base, niveau 1  
22.04 au 10.06.14

### Informatique Centre de tests U-CH

**Windows, Word, Excel, Powerpoint, Outlook, Access**  
Formation possible à Tramelan ou à Bienne. En groupe ou sur mesure.

Formations aux technologies Apple  
2 heures - Date à choix

P@rtiCIP - formation modulaire individualisée en bureautique adaptée à votre rythme!

Traitement d'images avec Photoshop  
28.04 au 26.05.14

### Français pour non francophones

Cours de base  
11.02 au 27.05.14

Cours de perfectionnement  
11.02 au 27.05.14

### Management/ Leadership

Prévention du burnout  
11 et 12.12.13

Connaître, conduire et motiver son équipe  
20.01 au 25.03.14

Gérer, traiter et anticiper les relations difficiles au travail  
03 et 04.02.14

Développer, communiquer et implanter des stratégies de management  
13.02 au 11.04.14

Gestion des projets et des changements  
03.03 au 04.04.14

Conduire des séances et y participer efficacement  
31.03.2014

Management des absences et du bien-être au travail  
01 et 02.04.13

### Décolletage / Taillage / Mécanique

Initiation à l'utilisation des machines-outils à commande numérique  
06.03 et 07.03.14

Opérateur/régleur/programmeur sur tour Tornos Deco 2000  
13.02 au 28.02.14

Initiation au contrôle en décolletage et taillage (cours en soirée)  
15.01 au 02.04.14

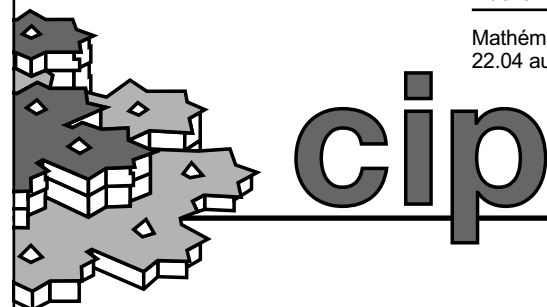
### Coaching - formation modulaire

Introduction au coaching (Mod. 1)  
07 et 08.04.14

Connaissance de soi et du coaché (Mod. 2)  
13 et 14.01.14

Communication et information (Mod. 3)  
24 et 25.02.14

Approches et outils psychologiques (Mod. 4)  
24 et 25.03.14



Ch. des Lovières 13  
2720 Tramelan  
[www.cip-tramelan.ch](http://www.cip-tramelan.ch)

T 032 486 06 06  
F 032 486 06 07  
[cip@cip-tramelan.ch](mailto:cip@cip-tramelan.ch)





Comadur est le spécialiste de la production de composants en matériaux durs, tels que Céramiques, Glaces saphir et Pierres d'horlogerie, principalement destinés à l'industrie horlogère. Pour notre site industriel situé au Col-des-Roches, et afin de faire face à l'augmentation de notre activité, nous recherchons des personnes pour les postes suivants:

## Chefs de projets

### Mission

Vous intervenez en tant que chef de projet dans le but d'optimiser nos moyens actuels et de développer nos nouveaux produits. Pour ce faire, vous serez garant de l'évolution depuis la phase de conception en collaboration avec nos clients (étude de faisabilité), jusqu'à la mise en production en garantissant le respect des délais, la conformité des produits finis, ainsi que les critères qualité requis.

### Profil

Vous possédez un niveau de formation de technicien/ d'ingénieur avec minimum 5 ans d'expérience dans l'horlogerie ou la mécanique, et dans le développement de nouveaux produits. Vous vous définissez comme une personne autonome qui aime travailler en équipe. Flexibilité, qualités relationnelles et créativité font partie de vos lignes directrices.

Nous vous offrons un cadre de travail agréable et stimulant, ainsi que des conditions sociales attractives. Si vous vous reconnaissez dans ces profils et êtes motivés par ces nouveaux défis, nous vous remercions de transmettre votre dossier de candidature complet aux coordonnées suivantes, en précisant le poste choisi:

### COMADUR SA

Ressources Humaines  
Col-des-Roches 33 2400 Le Locle  
032 930 83 11 rh@comadur.ch

A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

## Mécaniciens-moulistes

### Mission

Vous serez chargé d'ajuster, d'entretenir et de réparer des empreintes de moules d'injection et de pressage ainsi que des autres composants. Vous réalisez également des nouveaux moules ainsi que la mise au point.

### Profil

Pour cette fonction, vous êtes détenteur d'un CFC de mécanicien, ou équivalent, et êtes doté d'expérience dans la réalisation et l'entretien de moules d'injection. Vous maîtrisez l'utilisation des machines conventionnelles d'usinage (tour, fraiseuse, rectifieuse).

## Mécaniciens automatiseurs

### Mission

Vous assurez la maintenance et le dépannage de nos installations existantes (automation). Vous assemblez les pièces mécaniques et validez les performances de nos automates ou machines d'assemblage selon notre cahier des charges.

### Profil

De formation technique en mécanique, vous justifiez d'une expérience confirmée dans un domaine similaire. Passionné(e) par la mécanique, votre implication et votre autonomie vous permettront d'exécuter vos tâches avec succès. Des connaissances en électrotechnique sont nécessaires.

## Opérateurs CNC

### Mission

Vous serez chargé de la production de carrures céramique et de glaces saphir sur machines à commande numérique: contrôle visuel et dimensionnel des pièces, changement des outils et aide à la mise en marche des machines. Vous êtes responsable de la qualité de votre production.

### Profil

Vous justifiez d'une formation en mécanique avec expérience dans le réglage de machines CNC. L'utilisation des instruments de mesure, autonomie, rigueur, rapidité et disponibilité font partie de votre quotidien.

## Opérateurs sur machines automatiques

### Mission

Vous effectuez les réglages précis des machines et assurez la production. Vous travaillez en autonomie et en équipe 2x8.

### Profil

Vous possédez un CFC d'opérateur de machines automatisées ou une formation équivalente. Vous êtes habile, méthodique, résistant au bruit, et concentré sur les tâches à effectuer.

## EMPLOIS

La Haute école de gestion Arc (HEG Arc) forme plus de 1500 étudiant-e-s sur les sites de Neuchâtel et de Delémont. Elle connaît une croissance constante de ses effectifs et de ses offres de formation. Pour compléter l'équipe de sa filière Economie d'entreprise sur les sites de Neuchâtel et Delémont, la HEG Arc cherche:

**Un-e assistant-e de recherche et d'enseignement en économie d'entreprise, avec une orientation en contrôle de gestion (100%)**

**Emploi**



**Hes-so**  
Haute Ecole Spécialisée  
de Suisse occidentale  
Fachhochschule Westschweiz

### VOTRE PROFIL

Diplômé-e d'une Haute école en gestion ou en sciences économiques, au minimum équivalent Bachelor Bologne, ou titulaire d'un brevet fédéral de spécialiste en finance et comptabilité, vous êtes une personne consciencieuse, engagée et créative. Capable de travailler de manière autonome et de prendre des initiatives, tout en appréciant le travail d'équipe, vous maîtrisez les outils bureautiques usuels. Une expérience pratique en contrôle de gestion serait un atout.

### VOTRE FUTURE FONCTION

Vous participez à la réalisation de mandats et de projets de recherche principalement en contrôle de gestion (comptabilité analytique, budget et plan financier, indicateurs et tableaux de bord, modèles d'affaires), aussi bien dans le secteur privé que dans les domaines publics et para-publics. Vous soutenez les activités d'enseignement, en encadrant des travaux pratiques et en intervenant dans des formations continues. Vous collaborez à l'organisation d'événements.

### VOS AVANTAGES

Vous êtes appelé-e à occuper une fonction variée dans une école en pleine croissance, au sein d'une équipe dynamique.

ENTREE EN FONCTION: de suite ou à convenir

Pour de plus amples informations, François Petitpierre, responsable de l'Institut du management et des systèmes d'information, se tient à votre disposition au 032 930 20 60. Votre candidature est à envoyer avec les documents usuels, par courrier postal, à la Haute école de gestion Arc, à l'att. de Mme Stéphanie Jungen-Monnerat, administratrice du site de Neuchâtel, Espace de l'Europe 21, 2000 Neuchâtel, avec la mention du poste, jusqu'au 2 décembre 2013.

haute école **arc** gestion  
neuchâtel berne jura neuchâtel delémont

**BERNARD FREI**

soulever ↑ déplacer → transporter

Nous engageons pour entrée immédiate ou à convenir

## conseiller de vente technico-commercial

- pour une clientèle exigeante composée essentiellement de communes, de services cantonaux, d'entreprises actives dans la construction, la manutention, l'agriculture, l'industrie du bois ou des déchetteries
- sise à Fleurier NE, notre entreprise assure, dans toute la Suisse Romande, la vente et l'entretien de produits importés de marques leaders sur leurs marchés respectifs, tels que Manitou, Bobcat, Stepa, Paus, Holder, Giant
- le personnel de notre entreprise compte actuellement une trentaine de collaborateurs, dont une équipe de vente de quatre personnes
- votre mission, en tant que collaborateur du service externe, consistera à conseiller la clientèle existante et à acquérir de nouveaux clients
- votre expérience et votre formation dans le domaine technique, de même que votre parcours professionnel jusqu'ici sont les garants de votre succès

Vous voudrez bien adresser vos offres de service, accompagnées des documents habituels à

Bernard Frei & Cie SA, à l'att. de M. Bernard Frei,  
rue des Moulins 22, 2114 Fleurier  
Tél. 032 867 20 20, e-mail: info@bernardfrei.ch

Il ne sera répondu qu'aux postulations répondant au profil souhaité.

La dimension humaine

La Dimension Humaine près de chez vous. Créée en 2000, New Work human resources SA compte neuf agences réparties dans les cantons de Fribourg, Neuchâtel, Vaud et Valais.

Mandatés par des sociétés de la région neuchâteloise, nous sommes à la recherche pour des postes temporaires de moyenne à longue durée et des postes fixes, de plusieurs:

**Sanitaires / Chauffagistes**  
**Menuisiers / Charpentiers**  
**Ferblantiers / Couvresseurs**  
**Plâtriers / Peintres**

Vous êtes au bénéfice de plusieurs années de pratique, votre métier vous passionne et vous souhaitez mettre vos compétences au service d'entreprises dynamiques.

Nous avons plusieurs postes intéressants à vous proposer. N'hésitez pas à prendre contact au plus vite avec  
bastian.haenni@newwork-hr.ch

New Work human resources SA, Rue St-Honoré 10, 2000 Neuchâtel, Tél: 032 723 20 89

+ + + + plus d'emplois sur + + + +

www.NEWORK-hr.ch

**INTERNET** Le portail spécialisé Job Watch est aux premières loges pour observer le marché de l'emploi horloger. Rencontre avec son fondateur.

# Les indicateurs sont au vert

AURÉLIE DESPONT

«La situation sur le marché semble s'être sensiblement détendue en octobre 2013 par rapport à la même période de l'an dernier.» Le nouveau baromètre de l'emploi horloger, lancé par Job Watch et WtheJournal, est au beau fixe. «En comparaison avec octobre 2012, le nombre d'offres d'emploi a augmenté de 52%. Quant aux candidatures, elles enregistrent une hausse de 68%.»

Depuis le mois passé, les deux portails neuchâtelois spécialistes du monde horloger publient mensuellement des chiffres clés. «Nous avons créé des synergies avec la plateforme d'actualités horlogères WtheJournal», explique Reto Schneider, fondateur de Job Watch. «C'est de ce partenariat qu'est née l'idée de publier des indicateurs.»

Unique plateforme en ligne exclusivement dédiée à l'emploi horloger, Job Watch dispose de nombreuses données qui permettent d'esquisser des tendances. «Quelque 21 000

candidats sont enregistrés, et nous travaillons avec 262 entreprises. Plus de 400 offres d'emploi sont actuellement publiées sur le site.»

En créant cette plateforme en 2007, Reto Schneider a fait des métiers de l'horlogerie son propre métier. Sa stratégie? Exploiter les possibilités offertes par les nouvelles technologies, sans pour autant négliger la touche humaine. Pour accéder aux offres d'emploi du portail, les candidats doivent faire valider leur profil. L'équipe de Job Watch passe alors en revue tous les dossiers un à un. Un premier tri qui représente un gain de temps considérable pour les employeurs.

## Pas d'agences de placement

«Nous n'acceptons que les candidats qui ont déjà une expérience à faire valoir, ou dont les compétences sont recherchées.» Sans toutefois être trop restrictif. Une couturière ou une coiffeuse peut par exemple être retenue pour un poste qui exige de la



«Nous n'acceptons que les candidats qui ont déjà une expérience à faire valoir, ou dont les compétences sont recherchées», indique Reto Schneider. DAVID MARCHON

dextérité aux brucelles. En moyenne, 60% des candidats passent la sélection. Et du côté des annonceurs, qui financent le service en payant des forfaits annuels, les agences de placement sont priées de s'abstenir. «Nous ne faisons pas de recrutement. Nous développons un réseau au travers duquel employeurs et candidats entrent ensuite en contact directement.»

## Maîtriser le savoir-faire

Avec la très large palette de savoir-faire que compte l'horlogerie, les profils sont très variés. «Le portail distingue 165 catégories de métiers, y compris les professions liées à l'administratif, aux ressources humaines et au marketing, afin de répondre à tous les besoins d'une entreprise», ajoute Reto Schneider. Certains domaines sont-ils plus prometteurs? «Les marques horlogères cherchent à maîtriser et intégrer toujours plus de savoir-faire à l'interne. Les métiers très techniques sont aujourd'hui particulièrement demandés.»

## FORMATION

**HEAD – Genève**

www.head-geneve.ch

Portes ouvertes  
15 janvier 2014  
13h – 19h

Inscriptions  
Bachelor  
21 mars 2014  
Master  
28 mars 2014

Devenir  
artiste, cinéaste, designer

**Admissions  
2014 – 15**

Wendy C. / Heidi G. / Raphaëlle Müller  
Photos: Ina / Raphaëlle Müller

## Grüezi! ['gry:ɜtsi] salut!

### gème ... et après?

Année Intermédiaire en Suisse alémanique  
«college»: 10ème année scolaire en allemand  
«job»: Année duale – école et stage pratique

### SOIRÉES D'INFORMATION

Yverdon, 28.11.13, 19h30, Hôtel la Prairie  
Lausanne, 11.12.13, 19h30, Buffet de la Gare

**ORTEGA  
SCHULE  
ST. GALLEN**

www.anneeintermediaire.ch

## FORMATIONS EN INFORMATIQUE

### ECDL Base

A La Chaux-de-Fonds : Le samedi, dès le 18 janvier 2014  
A Neuchâtel : Le lundi, dès le 20 janvier 2014

### Technicien PC

Jeudi et samedi, dès le 30 janvier 2014

### Desktop Publisher

Mercredi et vendredi, dès le 19 février 2014

### WebMaster

Mardi et jeudi, dès le 18 mars 2014

### WebDesigner

Mercredi et samedi, dès le 19 mars 2014

### Administrateur réseaux

Jeudi et samedi, dès le 8 mai 2014

Renseignements et inscriptions :

Ecole-club Neuchâtel • Tél. 058 568 83 50

Ecole-club La Chaux-de-Fonds • Tél. 058 568 84 00

www.ecole-club.ch

école-club

MIGROS

## PATRIC concept SA

Automation & industrial solutions

Patric concept SA est une entreprise novatrice, spécialisée dans la conception et le développement sur mesure de systèmes d'automatisation et d'équipements industriels.

Nous mettons au concours le poste de

### Responsable d'atelier (montage)

Au bénéfice d'une formation technique (polymécanicien, automatique, mécanicien sur véhicules), vous avez une expérience confirmée de minimum 8 ans. De plus, vous êtes à l'aise dans la conduite d'une petite équipe de collaborateurs, dans la gestion d'un atelier de production et dans les travaux de montage interne et externe.

Comme collaborateur engagé, vous participez activement à la fabrication, au montage et à la mise en route des équipements et des installations. Vous êtes force de proposition, ambitieux et flexible pour construire l'avenir et relever les défis qui nous attendent.

La maîtrise de l'allemand et/ou du suisse-allemand constitue un avantage.

Nous vous offrons un poste de travail polyvalent au sein d'une équipe jeune et dynamique avec des conditions de travail modernes.

Intéressé? Nous vous invitons à envoyer votre dossier de candidature complet à:

Patric concept SA, Hervé Robert-Nicoud, Ressources Humaines

Chemin de la Scierie 20, CH-2013 Colombier ou à [rh@patric.ch](mailto:rh@patric.ch)

Le masculin vaut pour le féminin.

Une société du groupe Nugerol Holding SA



Naef, fort de ses 260 collaborateurs et de son réseau d'agences est le leader immobilier romand. Ses agences sont localisées à Genève, Nyon, Lausanne, Neuchâtel et en France voisine.

Votre enthousiasme, votre savoir-faire et votre sens commercial nous intéressent; nous recherchons pour notre agence de Neuchâtel un-e:

### Responsable de portefeuille

#### Missions principales:

- Etre le-la représentant-e direct-e de l'entreprise auprès des clients propriétaires,
- Assurer une gestion pro-active du patrimoine des clients dans une vision d'amélioration constante de la rentabilité des objets. Pour se faire, en conformité avec les instructions des propriétaires, la législation et les directives de l'entreprise:
  - ✓ Assurer la gestion administrative et financière des objets et des locataires,
  - ✓ Garantir la maintenance technique optimale et la valorisation des bâtiments,
  - ✓ Représenter nos propriétaires auprès des instances judiciaires,
- Manager et motiver une équipe tout en garantissant la communication entre la direction et les collaborateurs,
- Développer le chiffre d'affaires avec nos clients par le biais des produits complémentaires de Naef et de ses sociétés affiliées.

#### Votre profil:

- Vous avez une expérience confirmée dans un poste similaire et êtes titulaire du brevet fédéral de gérant d'immeuble ou expérience équivalente,
- Vous justifiez de très bonnes connaissances autant de la technique du bâtiment que du droit du bail,
- Vous avez le sens des responsabilités, et démontrez une très bonne gestion des priorités. Vos précédentes activités démontrent votre capacité à gérer des situations stressantes,
- Vous êtes un-e manager-euse et avez prouvé votre capacité à motiver et suivre une équipe dynamique,
- Personne de contacts vous appréciez d'avoir des échanges quotidiens avec vos partenaires: propriétaires, locataires, collègues et entreprise.
- Vous êtes titulaire du permis de conduire

Merci d'adresser votre dossier complet à Naef Immobilier SA – Département RH – CP 30 – 1211 Genève 17

## FORMATION

cifom  
centre interrégional de formation des montagnes neuchâteloises  
la chaux-de-fonds www.cifom.ch

### cifom > journées portes ouvertes 2013

#### eea école d'arts appliqués

##### la chaux-de-fonds

vendredi 29 novembre de 16h30 à 20h30  
samedi 30 novembre de 9h30 à 12h30  
rue de la paix 60 et rue jardinière 68

##### séances d'information

> présentation des formations professionnelles initiales et de la maturité professionnelle  
vendredi 29 novembre à 17h30

rue jardinière 68, cafétéria, rez-de-chaussée  
> présentation de la formation professionnelle supérieure de designer d'objets horlogers  
samedi 30 novembre à 10h30

rue jardinière 68, cafétéria, rez-de-chaussée

##### visites guidées

> par profession, départ des ateliers de 2e année  
vendredi 29 novembre à 18h30 et 19h30  
samedi 30 novembre à 10h00 et 11h00  
rue de la paix 60 et rue jardinière 68

#### et école technique

##### le locle

vendredi 6 décembre de 16h00 à 22h00  
rue klaus 1 et 2

##### séances d'information

> présentation des voies de formation de la maturité professionnelle technique aux élèves de 10e et 11e année de scolarité obligatoire à 18h00 et 19h30  
rue klaus 1, salle 125, 1er étage

##### visites guidées

> pour les élèves de l'école secondaire et les parents s'annoncer dans le hall d'entrée, rue klaus 1

##### la chaux-de-fonds

> centre de compétences en électroplastie  
vendredi 29 novembre de 16h30 à 20h30  
rue jardinière 68, 2e étage

#### ester école du secteur tertiaire

##### la chaux-de-fonds

mardi 14 janvier 2014 de 17h00 à 21h00  
rue du progrès 38-40

##### séances d'information

> présentation des professions commerciales à 17h00 et 19h00  
> présentation des formations santé-social à 18h00 et 20h00  
> présentation de l'unité préapprentissage à 18h00

#### epc école pierre-coullery

##### la chaux-de-fonds

mercredi 15 janvier 2014 de 17h00 à 20h00  
rue de la prévoyance 82

##### séances d'information

> présentation de la formation d'assistant-e en soins et santé communautaire à 17h00, salle A405  
> présentation de la formation d'assistant-e socio-éducatif-ve à 18h00, salle A405  
> présentation de la formation d'aide en soins et accompagnement à 19h00, salle A208

**pour tout autre renseignement, consulter notre site ou contacter les secrétariats des écoles**

## EMPLOIS

**Carrosserie du Pont de Thielle SA recherche**  
pour de suite ou à convenir

### Tôlier en carrosserie

- CFC
- expérience professionnelle confirmée
- respect des temps de travail
- consciencieux et autonome
- permis de conduire
- travail varié dans un cadre moderne et dynamique

### Manœuvre

- Nettoyage de véhicules et travaux d'entretien divers
- Permis de conduire
- Consciencieux et autonome

Téléphoner au tél. 032 313 28 32 ou envoyer dossier complet :  
Carrosserie du Pont de Thielle SA, Zihlbrücke 5, 3238 Gals



Atelier de stage et de formation pour  
demandeur d'emploi, Rue du Nord 49  
2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 032 968 02 74

### Cherche Formateur-trice en visitage/contrôle qualité 50%

Activité à responsabilités, variées, intéressantes et évolutives  
Entrée en fonction dès le 6 janvier 2014

**Profil** Expérience dans l'industrie micromécanique ou horlogerie  
Très bonnes capacités organisationnelles et relationnelles  
Maîtrise des outils informatiques MS Office

**Tâches** Organisation et suivi de la formation  
Rédaction et mise en application des supports de cours et Procédures  
Contacts avec les entreprises régionales

Nous cherchons de suite ou à convenir

### coordinateur technique

Domaine d'activité: fabrication de produits en pierre naturelle, livraison et montage. Le travail consiste à organiser le service externe, le contact avec les clients et l'équipe de fabrication. Préparation des plans technique et dossier pour la mise en production.

#### Qualités requises:

- langues maternelle allemand ou français, très bonne connaissance de l'autre langue
- sens de la collégialité et du travail en équipe
- bonnes connaissances de la lecture des plans techniques
- sens de l'organisation et de l'initiative
- en possession d'un CFC

Nous attendons avec intérêt votre offre par écrit à:  
Torriani SA, route de Zürich 27, 2504 Bienne



Publicitas Cinecom SA est l'organisation de commercialisation de Publicitas pour la publicité cinématographique audiovisuelle dans toute la Suisse. Outre la publicité cinéma classique sur 310 écrans, le réseau national d'écrans publicitaires «Adscreen» et plusieurs cinémas open-air dans toute la Suisse, Publicitas Cinecom propose également aux annonceurs une palette supplémentaire de mesures de marketing et de promotion en relation avec le cinéma.

Afin de renforcer notre team cinéma local, nous cherchons

## Une Personnalité de Vente

Région Neuchâtel / La Chaux-de-Fonds / Yverdon-les-Bains / Jura  
(bureau à Neuchâtel)

### Votre mission

La promotion active du média cinéma dans votre rayon, l'acquisition de nouveaux clients ainsi que le suivi d'un portefeuille de clients réguliers constituent l'essentiel de vos tâches dont les objectifs sont clairement définis. Vous êtes le partenaire compétent pour les agences, les clients et leurs décideurs. L'élaboration d'offres et de stratégies uniques fait également partie de votre travail, de même qu'un CRM professionnel.

### Votre profil

Vous avez un esprit résolument vendeur et savez faire preuve de persuasion. Au bénéfice d'une formation commerciale, vous avez quelques années d'expérience dans la vente. Idéalement, vous disposez de bonnes connaissances dans les médias. Vous rédigez en français avec une grande aisance et possédez idéalement des connaissances d'allemand. Vous maîtrisez les logiciels bureautiques ainsi que les moyens de communication électroniques. Vous menez à bien vos tâches de manière rigoureuse et logique, dans le respect des délais impartis et avez le sens de la collaboration. Vous disposez du permis de conduire et possédez une voiture.

### Nous offrons

Nous vous offrons une activité variée et diversifiée dans une équipe dynamique. Pour vous permettre de vous développer pleinement, nous vous proposons une culture d'entreprise ouverte, une formation permanente, des prestations sociales performantes ainsi que des méthodes de travail laissant place aux idées, le tout dans un cadre de travail agréable.

Si vous répondez à ces différents critères et que vous brûlez d'envie de vous investir dans des activités passionnantes mais exigeantes, alors vous êtes la personne que nous recherchons. C'est avec plaisir et intérêt que nous réceptionnerons votre dossier complet de candidature que vous voudrez bien envoyer, sous forme électronique, à Pascale Reymond, HR Business Partner, à l'adresse suivante: [cinecom-recruiting@publicitas.com](mailto:cinecom-recruiting@publicitas.com)

[www.cinecom.ch](http://www.cinecom.ch)

**publicitas**  
Cinecom

Une société de **PUBLIGroupe**



**ATHEMIS**

AVOCATS ET NOTAIRES  
FIDUCIAIRE ET FISCALITÉ  
CONSEIL PATRIMONIAL

Candidature à adresser à:

**Athemis**  
À l'att. Mme Monique Gottburg  
Rue de la Poste 4  
Case postale 233  
2024 Saint-Aubin-Sauges  
[monique.gottburg@athemis.ch](mailto:monique.gottburg@athemis.ch)

[www.athemis.ch](http://www.athemis.ch)

Cherchez pour son site de Saint-Aubin-Sauges (NE)

### UN(E) APPRENTI(E) EMPLOYÉ(E) DE COMMERCE

formation élargie, avec ou sans maturité, pour la rentrée d'août 2014. Vous faites preuve d'une forte motivation et désirez vous investir dans un apprentissage intéressant mais rigoureux. Vous pouvez attester de bons résultats scolaires et avez un intérêt marqué pour le français.

Appliqué(e) et flexible, vous aimez les contacts humains tout en sachant rester discret. L'enthousiasme et la volonté de mener à bien votre formation complètent votre personnalité.

De bonnes aptitudes pour les outils bureautiques usuels sont nécessaires.

Durant votre formation, vous aurez l'occasion d'approfondir vos connaissances dans les différents domaines d'activité de notre Etude.

Votre dossier de candidature complet, accompagné d'une lettre de motivation, éventuellement du test «Multicheck» ([www.multicheck.ch](http://www.multicheck.ch)) et d'une copie de vos résultats scolaires des deux dernières années sont à envoyer **jusqu'au 20 décembre 2013**, à l'adresse ci-contre.

ATHEMIS NEUCHÂTEL | LA CHAUX-DE-FONDS | SAINT-AUBIN-SAUGES | LE LANDERON



**ETA SA**  
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE  
DEPUIS 1793



Notre entreprise, dont le siège principal se trouve à Grenchen (SO), fait partie du Swatch Group. Le succès de nos produits innovants de haute qualité allié au savoir-faire de nos collaborateurs/trices a fait de nous un des leaders mondiaux de la fabrication de montres, de mouvements et de composants d'horlogerie.

Afin de renforcer l'effectif de nos centres d'assemblage de mouvements mécaniques T1 de Saint-Imier et Villeret, nous offrons un poste en tant que

## Responsable Formation Horlogère

(Ce poste s'adresse aussi bien aux femmes qu'aux hommes)

### Vos tâches

- Mettre en place un nouveau centre de formation horlogère pour les sites de St.-Imier et Villeret
- Participer au recrutement et au développement du personnel du site
- Assurer le développement pratique et les bases théoriques de la technique horlogère du personnel
- Contribuer à la formation des apprentis horloger et opérateurs en horlogerie
- Faire respecter les processus en vigueur définis selon le type de mouvements

### Votre profil

- Vous êtes titulaire d'un diplôme postgrade technique spécifique / Ingénieur / Constructeur / Horloger ou titre équivalent
- Expérience dans la conduite d'un atelier d'assemblage T1
- Au bénéfice d'un diplôme de formateur pour adultes ou disposé à l'acquérir
- Pédagogue, flexible et disponible, vous avez un bon esprit d'analyse, vous êtes innovant et disposez de bonnes qualités organisationnelles.

### Nous vous offrons

- Des perspectives d'évolution individuelles
- Des conditions d'engagement attrayantes ainsi que des prestations sociales de premier ordre

### Pour postuler

Etes-vous prêt à relever un nouveau défi ? Nous vous offrons une excellente occasion de révéler vos talents. Merci d'adresser votre dossier de candidature complet à...

### Nous nous réjouissons de faire votre connaissance!

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse  
Marisis Gagnebin, Human Resources  
Les Bâtiments Longines  
CH-2610 St-Imier  
e-mail: [marisis.gagnebin@eta.ch](mailto:marisis.gagnebin@eta.ch)

A COMPANY OF THE **SWATCH GROUP**

Nous recherchons  
de suite ou date à convenir

- **Mécanicien machines agricoles avec CFC**
- **Démonstrateur, livreur, manutentionnaire**

Prendre contact avec  
M. Alain Bourquin - 079 691 96 22  
[alain.bourquin@rocs.ch](mailto:alain.bourquin@rocs.ch)

**FERBLANTERIE COUVERTURE**

**RS**

**Raphaël Serena**

Cherchez pour tout de suite ou à convenir

**2 ferblantiers avec CFC**  
**2 ouvriers avec connaissances de ferblanterie**

Curriculum vitae à envoyer à:  
**Raphaël Serena Ferblanterie-Couverture Sàrl**  
**Bd des Eplatures 46b - 2300 La Chaux-de-Fonds**

Entreprise du Littoral est engagée de suite à 80%

### Employé(e) de commerce Expérimenté(e) et polyvalent(e)

à même de s'intégrer rapidement à une petite équipe.

#### Description du poste:

- Téléphone
- Accueil clients et vente
- Courrier
- Correspondance, offre, facturation
- Gestion de la bureautique
- Autres travaux de bureaux
- Participation à d'éventuelles foires ou expositions

#### Nous demandons:

- CFC d'employé(e) de commerce ou équivalent
- Bilingue FR/ALL, anglais un plus
- Maîtrise des outils informatiques

Aucune suite ne sera donnée aux dossiers ne correspondant pas au descriptif ci-dessus.

Envoyer CV, sous chiffre K 028-738489, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

EMS "LA LORRAINE", 2022 Bevaix  
désire engager de suite ou à convenir

## un(e) employé(e) de maison/buanderie (Nettoyages et entretien du linge) Taux d'occupation 60-80%

Veillez adresser votre dossier de candidature  
à la direction de l'EMS, CP 376, 2022 Bevaix  
ou par courriel à: [direction@la-lorraine.ch](mailto:direction@la-lorraine.ch)



### Executive MBA - University of Geneva

#### Main attributes:

- \* Wide diversity of Specializations (20+)
- \* Track available in English & French
- \* Wide range of nationalities
- \* Reasonable class size
- \* Personal Development Program
- \* Cutting-edge Research Center
- \* Located at the heart of Geneva
- \* Accredited by AMBA

#### Fairs Participation

Salon suisse de  
l'éducation  
-----  
Lausanne  
20-22 Oct. 2013



UniMail - 40 Bd du Pont d'Arve - 1205 Geneva

[mba.unige.ch](http://mba.unige.ch)

## SA G. & E. BOUILLE

Fabrique de boîtes de montres en forte croissance, reconnue et réputée  
depuis 3 générations, à Neuchâtel, recherche:

### 2x Bijoutières / Monteuses pour boîtes de montres

#### Critères:

- CFC de bijoutière et/ou équivalent
- Expérience dans la bijouterie, l'assemblage et le montage de bijoux / boîtes de montres de haute qualité
- Très bonnes aptitudes à faire des retouches, rhabillages, etc.
- Autonome, appliquée, flexible, expérimentée, multifonctionnelle; poste à 100%

#### Tâches:

- Montage et assemblage de bijoux / boîtes de montres de très haute qualité sous binoculaire et lampe
- Contrôles qualité d'entrée et de sortie des produits finis et sous-composants
- Réalisation de tests d'étanchéité, de fonctionnements, entrée de données dans ERP, etc.

### 2x Mécaniciens de précision / Polymécaniciens (CFC)

#### Critères:

- CFC de mécanicien / polymécanicien exigé
- Excellentes connaissances dans le réglage de machines CNC (tours et fraiseuses 5 axes simultanés)
- Expertise dans la mécanique de précision & programmation CFAO (Fanuc, Gibbs)
- Autonome, appliqué, flexible, expérimenté, multifonctionnel; poste à 100%

#### Tâches:

- Fabrication, tournage, fraisage et usinage de boîtes de montres à haute valeur ajoutée
- Production de séries, prototypes et pièces/éléments pour mitraillage & sertissage
- Programmation, réglages et mises en route de centres d'usinage CNC sur commandes Fanuc

### 2x Polisseurs expérimentés

#### Critères:

- Expérience dans la boîte de montre de haute qualité
- Très bonnes connaissances du polissage, retouches, rhabillage, satinage, etc.
- Rigoureux, appliqué, flexible; poste à 100%

#### Tâches:

- Polissage intermédiaire/final, satinage, avivage, et retouches (micro-rayes) sur des boîtes de haute valeur
- Travail en équipe sur postes individuels et sous la responsabilité d'un chef polisseur

### 1x Contrôleur-Métrologue / Ordonnanceur

#### Critères:

- Expérience dans le contrôle technique et dimensionnel des composants de boîtes de montres
- Sens aigu du relationnel et de la psychologie avec les collaborateurs et fournisseurs
- Bonne lecture de plans techniques 2D + utilisation journalière d'outils de contrôles & ERP
- Excellentes aptitudes à faire des commentaires objectifs, indépendants et factuels
- Autonome, appliquée, flexible, expérimentée, multifonctionnelle; poste à 100%

#### Tâches:

- Contrôles dimensionnels et volants des pièces en départ de séries ou en cours d'usinage
- Réalisation de rapports de contrôles & probabilités
- Contrôle des ordres de fabrication, organisation du travail en ligne
- Ordonnancement, transfert et suivi des pièces inter-départements selon gamme.
- Gestion des mouvements de stock et flux physiques. Contrôle des badgeages et comptages

Nous offrons une place de travail stable, au sein d'un groupe de professionnels, des conditions attrayantes adaptées aux exigences du poste et aux capacités démontrées de la personne. Les candidat(e)s intéressé(e)s présentant les qualifications requises sont invité(e)s à soumettre leur dossier complet, à l'adresse:

**SA G. & E. Bouille, A l'att. de M. Grégoire Bouille, Monruz 17, 2000 Neuchâtel**

*Tout dossier incomplet ou non conforme à l'annonce restera sans réponse.*

Cherchons de suite:

## Monteur-électricien

Avec CFC et permis de conduire

Pellaton-Electricité SA  
Case postale 246  
2024 St-Aubin  
[info@pellatonelectricite.ch](mailto:info@pellatonelectricite.ch)



## gerimmo

Prestataire de services de qualité et en plein développement, nous recherchons un(e)

### GÉRANT(E) D'IMMEUBLES

Pour assumer toutes les tâches inhérentes à la gestion d'un portefeuille d'immeubles: location, établissement des baux à loyer, commandes et suivi des travaux, contrôle des factures, contact et correspondance y relative.

#### Votre profil:

- CFC d'employé(e) de commerce ou formation équivalente
- Expérience et/ou intérêt marqué pour le domaine de l'immobilier
- Bonne organisation et aisance rédactionnelle
- Motivé(e), organisé(e), consciencieux(se) et bonne gestion des priorités, esprit d'équipe et goût du contact

**Entrée en fonction:** de suite ou à convenir

Seules les postulations répondant au profil décrit seront traitées.

Si vous êtes intéressé(e), nous vous invitons à nous faire parvenir votre dossier de postulation complet avec photo d'ici le **30 novembre 2013**.

**GERIMMO SA** - Direction, L. Carminati  
Av. Léopold-Robert 31 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 910 82 00

**DISCRÉTION ASSURÉE**

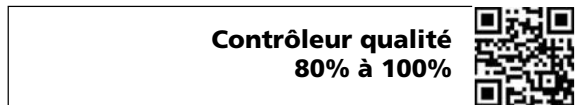


Notre entreprise est active depuis plus de deux siècles, aux côtés de ceux qui se sont attelés à maîtriser le temps. Nos activités: recherche, développement et commercialisation d'outillage et équipement pour l'horlogerie, la bijouterie et la microtechnique.

Afin de compléter notre équipe, nous recherchons:



**Acheteur  
100%**



**Contrôleur qualité  
80% à 100%**



**Collaborateur  
technico-commercial  
100%**



**Informaticien de gestion  
50% à 100%**



**Médiamaticien  
100%**

*Les postes sont ouverts indifféremment aux hommes et aux femmes*

Si vous rencontrez des difficultés à lire nos QR code, veuillez visiter notre site: [www.bergeon.ch/emplois](http://www.bergeon.ch/emplois)

BERGEON SA - Av. du Technicum 11 - 2400 Le Locle

Pour compléter notre équipe dans notre pharmacie de Colombier récemment rénovée, nous cherchons dès le 1<sup>er</sup> mars 2014 un(e)

### assistant(e) en pharmacie 40 %

Faire offre à  
**pharmacieplus de colombier**  
**Dr François Jeanneret**  
**Rue Haute 23a - 2013 Colombier**



La Caisse de pensions de la République et Canton du Jura met au concours le poste de

### Assistant/e en gestion financière et immobilière (entre 60% et 80%)

#### Domaines d'activité:

Assister le responsable du secteur dans ses diverses activités telles que l'administration des portefeuilles titres et immobilier, l'élaboration et l'analyse de rapports financiers, la gestion des liquidités et la préparation des séances de commissions. Surveiller et mettre en application les procédures liées au domaine du contrôle interne.

#### Profil souhaité et exigences:

- Formation commerciale complétée par une formation HEG ou une formation/expérience jugée équivalente.
- Sens de l'organisation, aisance rédactionnelle, parfaite maîtrise de la langue française et excellente capacité de synthèse. Intérêt pour la prise de procès-verbaux. Des connaissances bancaires/financières sont un atout.
- Aptitude à travailler de manière autonome, en équipe et à prendre des initiatives.

#### Nous offrons:

Un soutien administratif efficace et une formation continue au sein d'une petite équipe motivée et dynamique.

**Lieu de travail:** Porrentruy

**Entrée en service:** 1<sup>er</sup> février 2014 ou date à convenir

**Délai de postulation:** 6 décembre 2013

**Renseignements complémentaires:** auprès de M. Christian Affolter, directeur (tél. 032 465 94 49 / [christian.affolter@cpju.ch](mailto:christian.affolter@cpju.ch)), ou M. Gérald Steullet, gestionnaire (tél. 032 465 94 57 / [gerald.steullet@cpju.ch](mailto:gerald.steullet@cpju.ch)).

#### Votre postulation est à adresser à:

M. Christian Affolter, directeur, «postulation», Caisse de pensions de la République et Canton du Jura, Case postale 1132, Rue Auguste-Cuenin 2, 2900 Porrentruy 1



### COMMUNE DE CORTAILLOD

Le Conseil communal met au concours un poste d'

### Agent d'exploitation (Employé polyvalent au sein des Travaux publics) à temps complet

#### Activités principales:

- Entretien des espaces verts
- Entretien des différentes infrastructures communales
- Déneigement du territoire communal
- Gestion du port

#### Exigences:

- CFC d'agent d'exploitation, métier du bâtiment ou titre équivalent
- Sens des responsabilités, travail soigné, aptitude à travailler de façon indépendante
- Capacité à s'intégrer dans une petite équipe et à s'adapter à des horaires irréguliers tels que certains soirs et week-ends (service de piquet)
- Au bénéfice d'un permis de conduire, catégorie B
- Capacité à travailler à l'extérieur par tous les temps.

**Entrée en fonction:** à convenir.

Tous renseignements liés à ce poste peuvent être obtenus en téléphonant à Monsieur Stéphane Duvoisin, responsable du service de travaux publics, Tél. 079 286 41 00 (heures de bureau).

Les offres de services, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes, certificats professionnels, doivent être adressées au Conseil communal, Rue des Courtils 28, 2016 Cortailod, avec la mention «Postulation», jusqu'au lundi 9 décembre 2013.

Le poste susmentionné s'entend aussi bien au féminin qu'au masculin.

*Conseil communal*

## Electricien de réseau



La Société des Forces Electriques de La Goule, basée à Saint-Imier, produit et distribue, pour plus de 7'000 clients domiciliés dans la République et Canton du Jura (Franches-Montagnes), le Jura bernois (Vallon de St-Imier) et dans le Canton de Neuchâtel (Les Brenets), de l'énergie électrique hydraulique, éolienne et solaire.

Elle cherche à pourvoir un poste d'

### électricien de réseau

pour renforcer son équipe d'exploitation du réseau électrique.

Ce nouveau collaborateur, au bénéfice d'un CFC d'électricien de réseau ou d'un titre équivalent, intégrera une de nos équipes d'entretien et d'extension du réseau de distribution électrique basse et moyenne tension et sera également intégré à notre service de piquet.

Un permis de conduire catégorie B est indispensable et des notions d'allemand seraient un avantage. Entrée en fonction à convenir.

Nous vous offrons l'opportunité de rejoindre une société reconnue dans son domaine et de mettre votre expérience à contribution pour participer à son succès.

M. Patrice Girardier se tient à votre disposition pour tous renseignements utiles au numéro de tél. 032 942 41 11.

Les candidatures ainsi que les documents usuels sont à adresser au service des ressources humaines (avec mention confidentiel) :

**Société des Forces Electriques de La Goule**  
**Route de Tramelan 16, 2610 Saint-Imier**



certified ISO 9001:2000 – certified ISO 13485:2003

Depuis 1951, ce sont la passion et la qualité de ses produits SWISS MADE qui font de CAPSA et ses 190 collaborateurs une entreprise en constant développement.

**Nous cherchons à engager de suite ou à convenir :**

### Responsable technico-commercial

Dépendant directement de la Direction, vous serez en charge du développement de notre BU de composants destinés au mouvement horloger.

Vous dirigez et coordonnez toutes les activités du département commercial comprenant une quinzaine de collaborateurs.

**Profil :**

- Idéalement vous avez une certaine expérience et avez déjà occupé un poste dans une entreprise active dans le marché du mouvement horloger.
- Formation de base technique, CFC
- Connaissance et expérience technique dans le marché horloger Suisse, notamment concernant les composants destinés aux mouvements
- Age : idéalement entre 30 et 45 ans, situation stable
- Très bon communicateur et aptitude à gérer les problèmes avec psychologie
- Maîtrise de l'informatique, bureautique et d'un système ERP
- Maîtrise du français et connaissance de l'anglais, l'allemand serait un avantage

Faire offre détaillée à la Direction de l'entreprise, toute discrétion étant assurée. Une réponse sera donnée à chaque candidature répondant aux exigences du poste.

**CAPSA – CAMILLE PIQUEREZ SA**  
CH-2520 La Neuveville | Chemin des Œuchettes 5 | Case postale  
Tél. +41 (0) 32 751 32 32 | Fax +41 (0) 32 751 36 33  
E-mail: info@capsa.ch | www.capsa.ch

PME spécialisée dans l'architecture et l'agencement médical engage

### EMPLOYEE DE COMMERCE à 100%

**Profil souhaité :**

- apprentissage de commerce ou formation équivalente
- expérience souhaitée
- bonne maîtrise des outils informatiques (suite office, winware un avantage)
- sens réel des responsabilités - souriante – engagement et flexibilité
- nous aimerions vous confier la gestion de mandats clients : offres mobilier selon plans – gestion planning – confirmations de commandes – commandes et facturation.
- travaux administratifs diversifiés
- nous vous offrons la possibilité de développer / mettre à profit vos compétences dans un domaine exigeant.

Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature complète à l'adresse suivante:  
Espace blanc, RH CP 60 2074 Marin-Epagnier  
Nous ne répondrons qu'aux candidatures correspondant au profil.



### Vous êtes en quête d'évolution ?

Nous cherchons pour la conduite de notre Agence principale de la Chaux-de-Fonds, de suite ou à convenir :

### 1 Agent Principal

Vous souhaitez de l'indépendance et de la liberté d'action  
Acquérir une nouvelle expérience professionnelle  
Travailler de manière responsable et autonome, dans un cadre de travail convivial

Alors participez à notre succès comme agent principal.

**Professionnellement vous avez :**

- Une bonne présentation;
- Aptitude à diriger une équipe de conseiller au service externe;
- Expériences dans la vente et le conseil en matière d'assurances, succès et compétences démontrés dans un poste équivalent (chiffres à l'appui);
- Dynamique, consciencieux(se), flexible et organisé(e);
- Sachant prendre des initiatives et assumer des responsabilités;
- Résistance au stress, engagement au dessus de la moyenne;
- Développer une équipe;
- Développer un réseau d'apporteurs d'affaires et de courtiers;
- Un réseau relationnel dans le haut du canton.

**Nous vous offrons :**

- Les avantages d'une grande entreprise dans une petite équipe;
- Une formation approfondie et personnalisée;
- Un encadrement et un soutien dans une équipe motivée;
- Une rémunération dynamique évoluant selon vos performances et vos ambitions;
- La possibilité d'offrir à vos futurs clients des produits d'assurances non-vie et vie novateurs et concurrentiels;
- L'opportunité d'évoluer selon un plan de carrière attrayant.

**Cette annonce a-t-elle retenu votre attention?** Alors n'hésitez pas à nous faire parvenir votre candidature par e-mail ou par poste à l'adresse :

**GENERALI Assurances**  
Agence Générale de Neuchâtel  
Jérôme Sadania  
Fbg de l'Hôpital 1  
2001 Neuchâtel  
Jerome.sadania@general.ch

Il ne sera pas donné suite aux dossiers qui ne correspondent pas au profil souhaité.



met au concours un poste d' :

### Assistant/e administratif et events 60-80%

Intéressé(e) par cette opportunité de participer au développement d'une entreprise dynamique ? Alors n'hésitez pas à aller voir les détails de l'annonce sur notre site.

<http://www.hopital-providence.ch/>



### Le Devens

Maison d'accueil et d'accompagnement en alcoologie

Afin de renforcer notre équipe, nous cherchons

### Un(e) gestionnaire en intendance à 100%

Il/Elle sera appelé/e à participer à l'ensemble des tâches des services de l'intendance et de la cuisine, selon ses compétences professionnelles.

**Nous demandons :**

- Un CFC de gestionnaire en intendance avec quelques années de pratique.
- Expérience en cuisine communautaire.
- Le permis de conduire B.

**Nous offrons :**

- Un emploi stable dans une institution certifiée ISO 9001 et OFAS-AI 2000.
- Des conditions de travail et salariales selon la CCT-ES.
- Un environnement professionnel et convivial au sein d'une équipe pluridisciplinaire dynamique.
- Un cadre de travail idyllique proche de la nature.

**Entrée en fonction :** à convenir.

**Délai de postulation :** mercredi 4 décembre 2013.

Offres manuscrites motivées, avec photo, curriculum vitae, copies des diplômes et des certificats de travail, sont à envoyer à : **Le Devens, Armée du Salut, Direction, Case postale 196, 2024 St-Aubin-Sauges**



Etablissements Hospitaliers du Nord Vaudois

Regroupant cinq hôpitaux, les Etablissements Hospitaliers du Nord Vaudois s'organisent en fonction de leurs missions : soins aigus, psychiatrie, réadaptation et hébergement médico-social. Ils s'engagent à appliquer leurs valeurs, en particulier la compétence et le professionnalisme, à travers un esprit de service, d'accueil et de communication

Le service du **Laboratoire** de routine de

### L'HÔPITAL D'YVERDON RECHERCHE

### Un(e) technicien(ne) en analyses biomédicales diplômé(e) à 90%

**COMPÉTENCES - EXIGENCES REQUISES**

- Diplôme de technicien(ne) en analyses biomédicales ou titre jugé équivalent (CFC s'abstenir)
- Capacité de travailler seul(e) et en équipe de jour comme de nuit
- Expérience souhaitée en sérologie transfusionnelle et/ou en hématologie

**NOUS OFFRONS**

- Une activité variée (chimie, immunologie, hématologie, hémostase, sérologie transfusionnelle)
- Des possibilités de formation continue
- Un salaire selon le barème de la Fédération des Hôpitaux Vaudois (FHV)
- D'excellentes prestations sociales

**DATE D'ENTRÉE : 1<sup>ER</sup> JANVIER 2014 OU À CONVENIR**

Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de Mme S. Poli, TAB responsable, tél. +41 (0)24 424 41 80 le lundi et mardi et le jeudi et vendredi.

**VOUS ÊTES INTÉRESSÉ(E)?**

Les offres\* avec documents usuels sont à adresser d'ici au **30 novembre 2013** aux :

Etablissements Hospitaliers du Nord Vaudois  
Ressources humaines  
Rue de Plaisance 2 - CP 554  
1401 Yverdon-les-Bains

*Il ne sera répondu qu'aux offres qui correspondent au profil souhaité.*

\* Merci d'indiquer par quel biais vous avez eu connaissance de cette annonce

**ne.ch**

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHÂTEL

OFFRES D'EMPLOI DE L'ADMINISTRATION CANTONALE:

Département de l'économie et de l'action sociale

**Hygiéniste du travail****Pour le Service de l'emploi, office de l'inspection du travail**

Grâce à votre engagement, vous conseillerez les entreprises neuchâteloises dans le domaine de la sécurité et de la protection de la santé au travail et détecterez les risques d'atteinte à la santé de nature chimique, physique ou biologique. Vous êtes au bénéfice d'un diplôme d'hygiéniste du travail ou d'un titre jugé équivalent, avec de préférence une formation de base en chimie.

**Délai de postulation: 8 décembre 2013**

Consultation des offres détaillées et postulations en ligne sur:

**www.ne.ch/OffresEmploi**

Service des ressources humaines, Rue du Chasselas 1, 2034 Peseux

**nomad** Vous soutient à domicile**Votre carrière dans le maintien à domicile :****www.nomad-ne.ch/emploi**

Nous recherchons cette semaine :

- **Infirmier(ière) expérimenté-e en tant que Coordinateur(trice) d'équipe**- **Infirmier(ière) stomathérapeute avec spécialisation ou prêt-e à suivre la formation requise**

Tous les détails de ces fonctions et la liste complète des postes vacants sur le portail de l'emploi de NOMAD ([www.nomad-ne.ch/emploi](http://www.nomad-ne.ch/emploi)). Merci de postuler directement par ce biais.

**Pour assurer un traitement efficace de votre candidature, inscrivez-vous sur notre site en quelques clics.**

Vous avez des questions ? Contactez nous !  
par e-mail : [recrutement@nomad-ne.ch](mailto:recrutement@nomad-ne.ch)  
par téléphone : **service RH au 032 886 83 75**

**SCHNEIDER Electricité SA**

Entreprise générale d'électricité, bureau d'études, télématique (téléphonie/informatique), télé-réseau, paratonnerre, maintenance, dépannage, contrôle des installations, expertises, planification et installations de sécurité, recherche pour compléter son effectif:

**INSTALLATEURS ELECTRICIENS  
CFC**

Sachant travailler de manière indépendante pour mener à terme des installations de petites et grandes envergure.

Vous êtes organisé, consciencieux et dynamique, au bénéfice d'un Certificat Fédéral de Capacité Suisse, d'un permis de conduire valable, que ce poste vous intéresse, alors veuillez nous faire parvenir votre dossier de candidature complet à l'adresse suivante:

SCHNEIDER Electricité SA  
Rue Fritz-Courvoisier 95  
2300 La Chaux-de-Fonds  
ou [admin@schneider-electricitesa.ch](mailto:admin@schneider-electricitesa.ch)

**50 ans  
à votre service**

Il sera répondu uniquement aux offres correspondantes au profil demandé.

**Ville de  
Neuchâtel**

Suite au départ du titulaire, la Direction des Sports met au concours le poste suivant:

**Un-e gestionnaire technique  
des infrastructures sportives à 100%**

directement subordonné-e au chef du  
Service des sports de la Ville de Neuchâtel

La mission comprendra, notamment, les tâches suivantes:

- Planifier l'entretien et l'assainissement des équipements sportifs sous la gestion du Service des sports;
- Evaluer les potentiels d'économie d'énergie des bâtiments;
- Elaborer l'étude de nouveaux projets de construction;
- Suivre la réalisation des travaux;
- Assurer la tenue des crédits alloués;
- Collaborer avec les services internes de la Ville.

Au bénéfice d'une formation d'ingénieur HES, vous avez de réelles capacités de gestion avec un excellent sens de l'organisation. Vous appréciez le travail d'équipe et êtes soucieux-se de promouvoir les missions du service public. Vous êtes rigoureux-se, disponible, ouvert-e et avez une très bonne maîtrise des procédures d'appel d'offres et des outils informatiques.

Si cette offre vous intéresse, nous attendons votre lettre de motivation accompagnée des documents usuels – curriculum vitae, photographie, copie de diplômes et certificats – à l'adresse suivante, jusqu'au **13 décembre 2013**:

**Ville de Neuchâtel**  
**Service des ressources humaines**  
**Faubourg de l'Hôpital 4**  
**2000 Neuchâtel**

**Entrée en fonction:** dès le 1<sup>er</sup> février 2014 ou à convenir.

Si vous souhaitez obtenir des informations complémentaires concernant ce poste, n'hésitez pas à appeler **M. Patrick Pollicino**, chef du Service des sports, au 032 717 72 81.



INTÉGRÉE À LA DIVISION MONTRES & JOAILLERIE DU GROUPE LVMH MOÛT HENNESSY - LOUIS VUITTON, LA MAISON ZENITH ([HTTP://WWW.ZENITH-WATCHES.COM/FR/](http://WWW.ZENITH-WATCHES.COM/FR/)) A ÉTÉ CRÉÉE EN 1865 PAR GEORGES FAVRE-JACOT ET EST SITUÉE AU LOCLE EN SUISSE DANS LE CANTON DE NEUCHÂTEL. LA MANUFACTURE ZENITH EST AUSSI PRÉSENTE AU NIVEAU INTERNATIONAL DANS PLUS DE 50 PAYS. ZENITH EST CRÉATEUR DE SES PROPRES MOUVEMENTS ET APPARTIENT AU CERCLE TRÈS RESTREINT DES MANUFACTURES SUISSES D'HORLOGERIE DE PRESTIGE. NOS VALEURS D'AUDACE, DE PLAISIR ET D'AUTENTICITÉ S'EXPRIMENT D'AILLEURS À TRAVERS LE LÉGENDAIRE MOUVEMENT « EL PRIMERO » QUI NOUS IDENTIFIE.

AFIN DE COMPLÉTER NOTRE ÉQUIPE DU SERVICE METHODES,  
NOUS RECHERCHONS UN OU UNE

**TECHNICIEN(NE)  
METHODES HABILLAGE****VOTRE MISSION**

Le/La technicien(ne) méthodes est chargé(e) de définir les processus de fabrication, montage, assemblage et d'optimiser les moyens de production. Il/Elle établit les tâches nécessaires à la fabrication d'un produit et le temps nécessaire à l'exécution de celles-ci. Il/Elle travaille en collaboration avec les différents services techniques.

**VOS RESPONSABILITÉS**

- Industrialisation des gardes temps dans les ateliers d'assemblage
- Définition des processus de production à partir des dossiers d'étude
- Participation aux séances de revue de conception
- Mise en place des séances d'industrialisation, en assurer le suivi, rédaction des PV de séances, suivi des éventuelles actions
- Définir des listes d'outillage pour les ateliers d'assemblage, contrôle, SAV, en collaboration avec les responsables de secteurs
- Rédaction des dossiers d'assemblage des gardes temps (établissement des fiches de fabrication et des notices techniques...)
- Saisie des temps de montage/assemblage
- Création des gammes de montage T2 et T3 et contrôle des nomenclatures
- Participation à l'analyse des résultats, des contrôles, en veillant au respect du cahier des charges de la définition du produit
- Support technique des ateliers (emboîtement, contrôle, SAV) dans la résolution des problèmes et le suivi technique des équipements et de l'outillage
- Suivi des prototypes et analyse des actions d'amélioration
- Garant des innovations techniques permettant d'améliorer la productivité et la qualité des produits

**VOTRE PROFIL**

- Formation technique, minimum niveau CFC avec expérience ou Brevet ou titre jugé équivalent
- Expérience de plus de 3 ans dans un poste similaire
- Disponible, autonome, esprit d'équipe et méthodique, conscience professionnelle et très bonne capacité à communiquer
- Rigueur, précision, organisation, curiosité et faculté d'anticipation

**POSTULATION**

Si vous correspondez à ce profil, merci de transmettre votre dossier de candidature :

ZENITH Branch of LVMH Swiss Manufactures SA  
Département Ressources Humaines  
Biilodes 34  
CH - 2400 LE LOCLE  
e-mail : [recrutement@zenith-watches.com](mailto:recrutement@zenith-watches.com)

WWW.ZENITH-WATCHES.COM

**ZENITH**  
SWISS WATCH MANUFACTURE  
SINCE 1865

Pour une société en position de pointe dans le secteur de l'électronique industrielle, nous recherchons un(e)

**Employé(e) de fabrication  
en électronique**

ayant de l'initiative et de l'enthousiasme.

**Dans vos attributions:**

- Le montage de câbles spécifiques aux clients, selon plans, dessins ou exemples
- Le soudage de composants
- Le test final, le contrôle des travaux
- Travaux et réalisations selon ISO 9001

**Nous offrons:** une ambiance de travail agréable, un salaire en rapport avec le poste à offrir, les avantages d'une grande entreprise moderne.

**Nous demandons:** une personne capable de travailler de manière indépendante, une bonne connaissance des travaux de montage en électronique ou électrotechnique, un caractère se prêtant à un travail d'équipe.

**Lieu de travail:** Cressier (NE)

Mme H. Siegrist attend votre dossier de candidature.

Simpex Electronic AG  
Binzackerstrasse 33  
8622 Wetzikon  
[contact@simpex.ch](mailto:contact@simpex.ch)  
[www.simpex.ch](http://www.simpex.ch)